الراحة ( تشرين الأول ١٩٩٧ - السنة 10 - العدم 1789). ٠ أصفحة / ١٠٠٠ للرة Mercredi I Octobre 1997 - 65 ime Amies - N. 19861

#### SERVIZIO SARTORLA GRUPPO GET (Made to Measure service) The italian head tailor will be in Lebanon to take your orders & measurments for the AUTUMN/WINTER collection 97/98 from October 2 to October 9 01/502723 - 323109 39166 - 639167 - 03/665182

وتفاءلوان

أمس ابتسم ومو يمنئ السلطة الفلسطينيـةٌ

ب"الإجراءات التي اتضنتها (ونضنتها) ضد

حركة "حماس"، وهي اجراءات يقال أن ما نشر

برافو "أَبُو عمار"، لقد أثبت أنه رجل عند

كلمته، اذا وعد وفي. وقد وعد مادلين

اولبرايت بمصارية "الارهاب" في مناطق الحكم

الذاتي، فكان عند كلمته و"حبة مسك"، مما

اثلج قلب الوزيرة التي ابتسمت مي ليضاً ومي

تَقُولُ في نيويورك أثر جمعها "بالْدلال" عميدً

لتقاق أوسلو محمود عبلس (ابو مازن) ووزير

خارجية اسرائيل دايفيد ليفي: "لقد اكد لي

ياسر عرفات أن السلطة الفاسطينية ستتخذّ

اجراءات ملموسة لمحاربة البنية التحتية للارهاب

تعاول اولبرايت ان تنتزع وعداً ولو بسيطاً من

تتنياهو بـ "تجميد" ولو موقتاً الاستيطان، وذلك

- كما تقول - للبدء ببناء جسور الثقة

المطلوبة قبل بدء المقاوضات الفلسطينية –

الاسرائيلية، والتي تقرر ان تبدأ في السادس

أقصى ما استطاعت اولبرايت انتزاعه كان

تصريحاً من الناطق الرسمي باسم رئيس

الوزراء الاسرائيلي شاي بازاك لم يتحدث فيه

عن وقف بناء المستعمرات (مثل هارحوما)، بل

عن تجميد موقت فقط لتوسيع المستوطنات،

واتبع ذلك بالقول "سيناقش تجميد بين

١- لا وقف، ولا حبيث أو وعبد بوقف أو

تجميد لبناء المستعمرة التي كانت سبب وقف

المفاوضات وآلتى هددت بنسف اتفاق اوسلو،

وهي مستعمرةً جبل ابو غنيم، فقط تجميد

توسيع المستوطنات والتي لم تطرح الا قبل

٦- القنبلة الموقوتة هي عبارة "تجميد بين

الطرفين"، أي أن على السَّلطة الوطنيـــة، أَذَا

وافقت اسرآئيل على التجميد، ان تجمد كل مشاريع البنا، في مناطقها، مما يعني شالًا

كاملاً في عشرات المشاريع التي تنتظرها

المناطق بالماح ومى في أمس العاجة اليما منذ

ومع ذلك، مع كل ذلك، ودفعاً للاتهام باننا

لا نرى دائماً الا "نصف الكأس الفارغة"،

سننتظر اجتماع مطلع الاسبوع المقبل،

والاجتماعات التي ستليه، خصوصاً أن اولبرايت

أُعلنت في نمايةً كلمتما خلال اللقاء التمهيدي

نبيل خوري

"استنفيداد واشنطن لمساعيدة الطرفير وسنُفَعَّل ايماننا بالقَّول "وتفاعلوا بالضيّر

حصل الاحتلال عام ١٩٦٧.

تجدوه". لعلنا تجده هذه المرة.

الترجمة قبل أن نغرق في التفاؤل:

من الشهر الجاري.

الطرفين".

في اثناء رحلتها، وبعد رحلتها، وحتى الآن

عنَّما لا يولزي عشر حقيقتما.

بنيامين نتنياهو قليلاً ما يبتسم اول من

### زمن للتقشف... والرغد الحلال

DORMEUI

هل ندن أمام وجمه جديد. بل مرحلة جديدة للحكم المريري، دريرية بالفعل. في انطلاقها بالدوار الذي اخذ به ودعا اليه رُفَّيْس التكومة إثر سقوط "مشروع الطبار دولار"؟ ببدو کنگان فرحب، ونستزید

فلرفيق الدريري رجيد من الانجازات الساطعة - كالنة ما كانت السَ الْجِ الْمَوْمِلُهُ، وَبِالْغُمُّ مَا بِلَغُ الْنَكُرانُ – تَخَوُّلُهُ الْدَخُولُ بِالْحَكُمِ في فَسُرَةً تَنْفِسُ وَهِدُوءَ بَلَ تَأْمُلُ، وَلَوْ بَدَا ذَلَكَ نَقَيْضَ الْنَهْجَ ٱلذِّي كَانَ سورَله، والَّذَي جُعل معارضيَّه ومسَّى بعض الْمُوالينَّ في الأصلَّ. يتألفون من تضمَّم مجمه وطعيان "شخصانيته"... ولا بأس، انها الْدِيمَةُ إِلَيْهُ وَالدَاتُ الَّتِي مَا فَتَنْ رَلْيُسَ الْحَكُومَةُ يِتَعْنَى بِهَا حَتَّى حَينَ معلنه طروفه يبتعد عنها... لا بأسَّ!

لا بأس، نعم. لكن ذلك لا يكلى. اللسانيون الذين يتنفسون اليوم ويعود اطمئنانهم الى "الليرة" (متى لا نقول الدولار) التي كانت، في أن معاً، الضرورة والمازق... اللبنانيون العاديون هؤلاء لن يطمئنوا الى زمن التقشف الذي دقت ساعشة، ولعلمم أنَّ بكتفوا أنهم يريدون، وينتظرون، زمن ولف المدر المدمى سياسياً الذي اعترف به الرَّبيسُ الدريري، مُبات من عليه (على الرئيس، لا على المدر واجلة!...) إن يَسْتُمع يفضمون اسلطيره أأتي تتجاوّز وقائعها كل خيال، فيطلّق حملة مُّكَافِحةٌ حَكِيكَبُهُ لا هُوادة فَيَهَا للمدر والماترين، أي الفَّصَالَح "المستفضعين"، وللسرقة والسارقين، والسمسرات و"المستمسرين" وَكُلِ الْعِسْوُولَيْنَ عَنِ اللَّيْرِاتُ الْمُلَّالُ التِّي حَرِمٌ تَعْلَتُ الدولة للشَّعْبُ

نَنْكُ يَجِبُ أَنْ تَكُونَ "ثُورَةَ الْجِياعِ" الْمَقْيِقِيةَ، ولا سياسة ولا حزبيات ولا حطب تمريضية ولا مباراة في بلاغة التمويل الذي يزيد للبوع حوماً ويزرع بديل القمح زؤان الاحقاد.

اس، المطلوب، وبهنوء، وبدون طبلٌ وزمر، ولا عودة إلى "محاكم التفتيش" (لمن يعرف التلويخ) ومحارق الرعب ومشلق الثار!!! بل يصدو، كلي، وبصفاء قلب وعائل، للما من غير مواربة ولا

أُولًا: تَأْلِيفُ لَجَانَ تَعَقِّيقٌ نِيلِيةً - فَنِيةً - فَضَائِيةً (ولا بأس انا معت عسكريين، أنما غير منابراتيين ) تعيد تقويم جميع المشاريع التي أثيرتُ حولها الشَّيْهات وَفَاحَتُ الروالَحِ واتَّمَالُتَ ٱلْأَتَّمَامَاتُ..َ التَحَقيقُ وَالتَحقيقُ دولاراً دولاراً، بل ليرة لَيرة.

ثَلَقْياً: ۚ هَنَّىٰ لاَّ لَتَخَذَّ الْدَهَلَةَ – ويجب إن تكون حملة، ومجيَّسُةٍ، وعلنية من غير الفراط في طبل الاعلام الموجّه وزمرة - طلبعاً ايجابياً لا يُوقِفُ الأَشْغَالُ ولَا يعوُق الْأَهَاء... تُستُمْر ٱلْمَشَارِيع، أَتِمَا "يُرشُد" الْأَنْفَاق عليها بأعادَة تُوكَلِّف الاموال المسجلة (ولو تسجيلاً غير مَنظور) هدراً وحراماً، أياً كانت الرؤوس التي كانت تنتَّفع من ذلك. ولا خوف عَلَى مَنْعَهِد مِن قَلَم، لَمَا لَا خُوفَ منه أَذَا مِو اعترضَ وَمَدَّد بِالتَّوقَف. ثُلَلْتًا: تَطَبِّقُ في حق هذه ألمشاريع قوآعد شَريبيَّة تدرس، اسوة بِمَا يَجْرِي فِي ٱلْبِلَادِ الْمُتَحَضَّرَةِ التِي تَتَكَبَّلِ الرَبِحُ ٱلْمُشروعُ لُأَصْحَابُ العشَّارُبُعُ ولَّا تَعْفُر اشراء غيِّر مشروع من الأمَّوال العَّامَّة، اموال

على صعيد آخر، نكرر أن على الرئيس الدريري، أن يقوني فورا قواعد العقاب والثولب في حق كل مسؤول، بين فيهم المسؤولون عن "اللا – انتباج" وعن "عرفاة مصالح الناس" (كما قال في حديثه). واليه بعض، فقط بعض الأمثلة:

أولًا: مَأْمًا هنت في شأن الذين كانت تباع الطوابع الامسرية بالعلبارات (أي تسرق) من غير أن يدركوا ولا أن يكتشفوا! يجب على الأقل، على الاقل، مُرفَهم من الْدَدمة، يُتَهمَّة التَقْصير أنَّ لم نَقَلُ التواطو، فلماذا لا يُصرفون؟

تأنيا: متى يصرف موظفو مصفاتي الزهراني وطرابلس المتوقفتين عن العمل. وكل موظف اخر عاطل عن العمل ويعطل اعمال الناس! ابِيُّ المَنْفُتُ يُشِ؟ أين المجالس التأديبية؟ أين الاصلاح الاداري

تُألَّثا: اين من اللجان النيابية تعقق في فضائح الوزراء، وليس اللما النفط. وفي ترالهم الفاجر؟ رابعاً: لينُ مَّى مَيشَاتُ مَكَافُحة الفلاء والتحابير الفورية لحملية المستملك ومعاقبة المستثمرين؟

هذا قليل من كثير. وبعد ذلك، وفي هدوء، يصدق الناس ان العهد الدريري الجديد سيكون لا زمن التقشف فقط، وان الضرائب والرسوم الحلال (من الماتف الخليوي الى الاملاك البدرية) ستنفذ، وان "ترشيد" الانفاق عبر التقشف لن ينتمي الى... الى شع في الدولارات وتبدر البرات! عبر التقشف لن ينتمي الى... الى شع في الدولارات وتبدر البرات! فَالتَقْشُفُ الْمَطَلُوبُ هُو تَقَشَفُ الدُّولَةُ حَتَى يَتَبِحِبُحُ النَّاسُ مَن مَال الرغد الذي كان سأنبا ومسروقاً.

تعلى محلات خليل ورصه مدا

عن افتتاًح صالة عرضها الجديدة في صيدا ـ الهلالية ـ

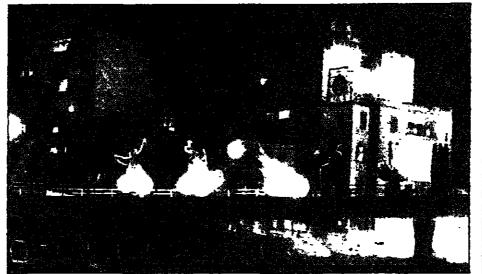
WARDE

HAVE MOVED TO

## مناقشات "هادئة جداً ومسؤولة" في مجلس الوزراء

## الحكومة تلتزم موازنة "شفَّافة ورصينة" العجز لا يتجاوز ٤٠ في المئة ولا انفاق خارج الموارد

#### سهرة خرافية في الوسط



يعشون بتقل ابدائهم المعدنية، على الطريق المعلقة بين جزئي المدينة، فوق الجسر الذي كأنه صنع ليعبروا عليه. يحملون ضفاية اشكالهم التي بدت كانها اسطورية واما على علط في التركيب. عمالة واما مع غياب الليالة، وزوار وأتما كناس آخر الليل؛ ناس للعتمة في مدينة ظلال، يتقدمون بقلماتهم السوداء، مجموعة من سبعة جهة برج المر، ومجموعة من لربعة جمة برح الغزال، كأنهم لصحف العكان، أو كأن في مجيئهم خبراً لراد نديم كرم معندس هذه العملية الغراقية أن يقوله العل بيروت، والخبر خرافي، من ذاكرة اضاعت معالمها، من اعماق تاريخ لم يعد على صلة بالركافز التي بنت مجرياته، وكأنه الخبر اسدينة تبحث عن معنى القيامها من الدمار كلما رفعت غبارها في

ومُنْذُ عساء أمَّس وكأن اكتشافهم تم لتوه صوبت عليهم الاضواه.

مم الان بدورهم تدت الدراقية.

٩ قبة أشفال بن معنى صنعها ندبم كرم الفت البقر، غوضمها أولا أمام منحف صرسق ثم نظما كل إمام المتحف الوطني.

## صرفٌ خَارجٌ اطَّار المُواردُ على أن تَكون نسبة العجز مقبولة

َّمذهُ المواصفاتُ الحازمة لموازنة ١٩٩٨ اعلنها رئيس مجلس الوزراء رفيق الصريري آثر جلسة طويلة لمجلس الوزراء في قصر بعبدا مساء أمس استمرت اربع ساعات كُلُمُلَة وبِدًا كل شيء فيها، مقررات ووقائع ومنَّاقشات، مناقضا للجاسة السابقة التي خلفت ازمة سياسية (راجع

ويمكن تلخيص أجواء المناقشات المستغيضة في الجلسة بأتماً رسَّمت خُطاً بيأتيا واضحا لسياسة مالية تسَّعي الى موازنة مقبولة داخلياً وخارجيا مما يعني التفتيش عن موارد مالية منتظمة تؤدي الى خفض العجز مما يمكن الدولة من اعطاء الادلة الملمــوســة على أن لبنان ســـاذر على الخط السليم. وبدا هذا المُنطق محور وقاق سياسي داُخل مجلس الوزراه باعتبار أن الجميع يسلمون بأن ارتفاع العجز مؤشر غير سليم ولا يشجع الدول على مساعدة لبنان واقراضه في حينُ أن سَمِعة لبنان جيدة من حيث امكانات تسديده

هذا الخط البياتي، قال معظم الوزراء انه يشكل جوهر الموازنة الذي دار حوله النقاش الطويل والذي استتبع طرح اقتراحات، أو بالاحرى سيل اقتراحات للبحث عن موارد جديدة للموازنة التي كرر الحريري مرات وجوب ان تكون "متوازئة وشفافة ورصينة" في مؤشر حاسم على اتباعً سياسة متشددة لذفض العجز.

وفي المعلومات التي توافرت لـ"النهار" ان مجمل اللقاءات التي لجراها الحريري نهارا مع ١٢ وزيرا انتهت الى قرار خَــَـفض مـــوازناتُ وزاراتهم بين ١٠ و٢٠ في المئـــة، ومناقشات مجلس الوزراء دارت حول مدف محوري هو عدم تَخطى العجرُ في الموارِّنة الجديدة نسبة ٤٠ في المئة، وهو رقم يزيد عملياً ٢ في المئة عن العجز المرتقب في مواَّزنةً ١٩٩٧ والذي لم يتحقق بعد، أذ قدر بـ ٢٧ في المئة ووصل الآن ألَّى حـدود ٥٣ في المئـة، ويفترض في ضوء الاستحقاقات المتبقية إن يلامس نسبة ٥٨ في المئة.

التتمة في الصفحة ١٢ --

الاسرائيلية – الفلسطينية المقبلة تجميد

الاستيطان، فأجاب "لا. لقد وافقنا على مناقشة

مفموم التجميد وكل طرف له وجهة نظره الخاصة

في منه المسالة (...). لا تعسريف للوقت

المستقطع. هناك اتفاق على مناقشة مفموم

الوقت المستقطع (...) وهذا أمر شُدد عليه

بوُضوح". وأضافٌ: "نَدنُ نبني المُستَـوطنات

ونسمح بالنمو الطبيعي للمستوطنات ولأ أتوي

-- التتمة في الصفحة ١٢ --

ايلول وقفاً للتار في الجزائر يدخل حيز التنفيذ

في اول تشرين الأول، ودعا الجماعات المسلحة

التَصْرِي الى أن تَصَدُّو حَدُوه. ورأت صحيفة

"الفيغارو" الفرنسية ان نده "الجيش الاسلامي

للانقاذ" لوقف العمليات يؤكد تصميم "الجيهة

الاسلامية للانقاذ" على عزل المجموعات المسلحة

وقدرر امسَ المسؤول عن نشيرة "الانصار"

السرية التي تصدر في لندن مصطفى كمال،

سحب دعمه لـ"الجماعة الاسلامية المسلحة". وجاء

قرار مصطفى كمال الملقب ايو همزة المصري

والمشاركة في عملية أبادتها.

أوضح مفهومه للاتفاق وتوقع كمب ديفيد آخر

تمسك نتنياهو بمواصلة الاستيطان

يؤكد عمق الهوة مع الفلسطينيين

بند أُمِس رئيس الوزرا؛ الإنسرائيلي بنيامين السرائيل لواشنطن التـفاوض على "تجميـد"

"الجماعة المسلحة" غير معنية والمجازر مستمرة

وساطة سعودية تثمر هدنة اليوم

بين "جيش الانقاذ" والحكومة الجزائرية

وزيرة الفارجية الأميركية مادلين أولبرايت

مولفقة الفلسطينيين والإسرائيليين على معاودة

المفاوضات الخاصة بتطبيق أتفاق الحكم الناتي في السادس من الشمر الباري، رافضاً استجابة

طلَّبِها تجبيدٌ النُّستيطان بتنفيذٌ "وقفة" أو "وقت

مستقطع ومشدداً على وجوب تدييد المقصود

وأكد رئيس الوزراء اليميني في القدس أمام

الصّحافيينَ أنه لن يُدملُ تَجَمِّيد اللستيطان في إطار معاودة المفاوضات مع الفاسطينيين وأنه

أَلَنْ يَغِيرُ سياستَهُ ۗ. وسنَّلُ هل يعني تعمد

مع استمرار اعمال النبح والقتل في الجزائر، اعلنت مصادر بيبلوماسية عربية في الظيج ان

الحكومة السعوتية قامت بوساطة بين الحكومة

الجزائرية و"الجيمة الاسلامية للانقاذ" المحظورة

انتُ الى اعلان وقف النار يُدخل حيز التنفيدُ

وإوضح لحد ٍ الميبلوماسيين العرب ان مسؤولاً

لمنيناً سعودياً رفيع المستوى قام هذا الصيف

بوســاطة بين الحكومـة الجــزائريـة و"الجـبــهــة

الْأُسُكَمية للْأَنْقَادَ ۗ وزَار الجزائر مرآت عَدة لتقريب

وجمات النظر بين الطرفين.

اليوم الإربعاء.

### اتجاهات الموازنة تنتج تأثيرات مباشرة

#### انحسار الضغوط النقدية وتراجع كلفة التدخل

كلفية تدخل مصرف لبنان في السوق

وتری مصادر مصرفیة ان اندس الضُّفُوطُ النقديَّة، ولوْ اتَّمَا لَا تَنْمَ عَنَّ تغير في المعطيات الاساسية التي أنت الى تحريكما والتي كان المعطى ألابرز فيما المفاوف التى استيقظت في جُلسة مجلس الوزراء يـوم الاربعاء الماضي حينال موضوع العجز المالي والمديونية ومصير المشاريع للمقرر تُمويلُها مَن خُطة الله ٨٠٠ مليون دولارْ، الا ان ذلك الانحسار تأتى من معطيات

اولاً: قسرار حسازم تم اتخسانه بين

والاعتبارات وقد تبلغت السوق ودوائر الطل الرسالة بُجدية، وآثرتُ عُـدُم الْتورطُ

كثيراً في لعبة سوق للقطع، لا سيُّما بعدمماً بدت في الافق النسياسي اتصاهات واضحة لتخفيف التوثر المكومي ووضع حسد للنزاع العلني الشُّدِيدُ التَّنَاسِيةَ على سوقَ القطع. ثانياً: إن مصرف لبنان، من خلال تدخله بانعاً الدولار، تعكن عن استقطاب جزء من السيونة بالليرة اللبنانية في مقابل مبيعاته تلك وقدرت مصادر مصرفية قيمة هذه

السيولة بـ • ( . ٢٥٢١ مليار ليرة خلال

المسرت الضفوط النقدية في بتأكيد التنظ في سوق القطع اصابة

بائعاً الدولار الاميركي ألى أقلَّ من ٧٠

حاكم مصرف لبنأن رياض سلامه ورئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري

للسوق لياها هذه المرة وكان اهمها:

- التتبة في الصفحة ١٢ -

عصام الجردى

#### بالشفاء يا نزار قباني



نزار قباني الذي نذر قلبه الكبير للشعر اكثر من نصف قرن وللناس والمرأة والحب وبيروت، كأنما قلبه، تعب من شدة ما فيه، ومن شغف ما فيه. نزار قباني، منذ ايام، واثر نوبة حادة في القَّلب في عَرفةً العناية الفائقة في لندن، وفي حالة نقَّيقُة جدا، كما قال بعَّض اقربائهُ واصدقائه في العاصمة البريطانية.

نزار قباتّي قلبه الكبير في خطر، والقلوب كلما، اليوم، تصلى راجية له الشفاء، ولقلبه

### أرقام الهاتف الجديدة

بناية غنطوس - اوتوستراد الدورة الدورة - بيروت

هاتف : 1 0 3 7 7 / 11 A 5 9 7 1 . فاکس: ۲۵۶۸۱۷ ـ ۱۰



المسنك التربطايي



للبنك الدوطاني تشرق الأرسط عسم مصوعه SSE!

#### وكــان "لُجـيش الاســلامي للانقــاذ" البناح العـسكري للجبهـة اعلن في بيـان له في (١ -- التنبة في الصفحة ١٢ --روميلهارت لـ"النهار": اذا عوقبت "توتال"

(ص ۱٤)

العقد الذي وقعته شركة "توتّال" جرَّ من حقّل جنوب فارس "يندرج في اطار القانون الخاص الشركات، تدويل هذا الصفقة قضية سياسية وديباوماسية"، مبدية رغبتها في عدم تُدمُورُ العَـلاقـة مع واشنطن بتَــبب

وقال ألناطق باسم وزارة الخارجية الفرنسية جاك روميلمارت لـ"النمار": أنا اتخنت الادارة الامبركية عقوبات سنطلب دعم الاتصاد الاوروبي لأن من

وعلرض الربط بين توقيت اعلان الصفقة ومعاودة الاتصالات الاوروبية مع طمران من أجل عودة السفراء ألى العاصمة الايرانية، معتبراً "إن الصفقة تجارية والشركات الاميركية المنافسة لتُـوِّتُالُ تَعَمَّلُ كُلُ مِا فَيَ وسعما لمضَّابِقَة منافسيها". وشُعد على ان التتمة في الصفحة ؟ ( –

. . . . . . . . . . . \_

### سنطلب دعم الاتحاد الاوروبي باریس – من جورج ساسین:

الكدت الدكومة الفرنسية امس ان الفرنسية مع ايران لاستثمار الغاز في ومُّو ليسُ من أَدَّتَ صاصٌ الدكومات"، باعية الادارة الامياركية الى عدم

عملية تجارية. ولجبه الدفاع عن المصالحُ الاقتصاديةُ تندول الاعضاءُ .

### كىلاتبلغ النفايات ... الحنفيات

واشنطن تحذر الطائرات الايرانية

بريطانيا حديثة

عاطفية وحازمة (ص ١٥) Gefinor, Phone: (01) 741391 - 741392 - 741393 - 741394

## SPECIAL OFFER

Dauphia peratre char Ref.11880 \$ 195

From 1st till 6th of October at T E R9Wi U M



FOR A TOTAL OF \$ 690

Beirut Hall. Sin el Fil

Crown House Mansourieh, Phone: (01) 409640 - 409383 - 530864 / 5

National Bank of Kuwait (Lebanon) sal Sanayah - Hamra - Dora - Mazraa - Ashrafish - Chyah - Jounish

New Head Offices: BAC Building, Justinien Street Sanayeh, Beirut. Tel: (01) 741111 - 742222

اعرار الألعة ومح

في معلومات مصادر مطلعـــة ان الرئيس

المراوي اتصل ماتفيا

بالرئيس الاسبد عندما

توجه الرئيس الصريري

الى دمىشق، واطلعـه على

ما جسری فی مسجلس

باسری بل اشلاء برفات.

لوحظ ان سير معاملات

المصول على تذكرة

الهوية الجديدة تسير

ببطء نظرا الى وجسود

نقص في عدد الموظفين

في معظم مراكز الاحوال

الشخصية.

**PUMPEX** 

DRAINAGE

**PUMPS** 

Bardawil & Co.

ENG. RIO. & AGRIC. EQUIP. SARL Bartlawii Bidy - Dota Bird. P.O Box. 11 - B067: Barty - Lebanon Telephones. Dir. 884175/1807/185 -(03) 918725 Telephones. (01) 854188 - 801550

رشح ان استسرائیل

رفيضت ميسادلة اشيلاء لا

الوزراء...

#### لماذا لا تختبر اسرائيل لبنان وسوريا؟

السالم الفربي في تسقيم الامياركي والاوروبي المعني بالمسلام في للشارق الاوسط لديم إقطباع بان اسارائيل بدأت تدرك أن اهتالكما أهزاء من لبنان اوقَّعَمَا في مَأْزَقَ كَبِّيرٍ لَا بَلُ في ورطة كبيرةً. وأنَّ عدم خروجِما منها سيزيد اوقعها في مازق جبير لا بل في ورطه كبيره، وأن عدم هروجها منها سيزيد خسائرها العسكرية البشرية، وسيضاعف البلبلة السياسية دلخاها خصوصا أذا ادى الى تكرار التهربة الفيتامية التي مزم فيها مقاتلو الفيتكونغ المدعومين من فيتنام الشمائية ومن المعسكر الاشتراكي في ذلك المين، الولايات المتعدة الاميركية. وهو مقتح بالاها مادقة عندما يعلن قلدتها بين حين وأخر الرغبة في الخروج من الاراضي اللبنائية المحتلة. وفي منا الاطار يضع العالم المذكور المقتر من مرة، ما المقاتلة الكومة الاسرائيلية اكثر من مرة، والمنازلة المتعربة التعربة التعربة الكثر من مرة، والمنازلة المتعربة التعربة المتعربة التعربة المتعربة المتعربة التعربة ال ولاسيِّما منذ وُسول نتَّنهِ اهو َّ الى السلطة، الى اكْثر من جَهَّةُ اقليميَّةُ وُدولَيَّة لتُحقيق انسحابِما من لبنان ُوفي مقدمما "بنان لولا". ولا يضعه لبنا في خُلْة المناورة الملافة الى الضغط على سوريا في لبنان أو الى لرياكما من اجل تُنهما عَن مُواقَفُهَا الثابِنَةُ مِن العمليةِ السلميَّةِ التيِّ تَعْتَبْرُهَا أَسْرَاثُيلَ مَتَصَلِبَةً. هل الانطباع المشار اليه صحيح؟

المصادر الديبلوماسية اللبنانية والعربية لا تعتبره كذلك. اذ أو كان صحيحا لكانت بادرت اسرائيل حكومة الى تطبيق القرار الدولي رقم 201 الذي لكانت بادرت اسرائيل حكومة الى تطبيق القرار الدولي رقم 201 الذي دعاما فيه مجلس الامن علم 1940 الى الانسجاب من الاراضي اللبنائية التي المتقد من دون قيد او شرط، وخصوصا بعدما لكد المسؤولون اللبنائيون أكثر من مرة، سواءً في محلاثاتهم مع الدول المعنية بالسلام في بالامهم والمنطقة او في مواقف معلنة، استعدادهم لتأمين الامن في المناطق المنسحب منها. ويعني ذلك الدؤول دون استعمال الاراضي اللبنانية للقيام بعمليات ضد اسرائيل. وهي تعرف تمام المعرفة ان مناك قراراً دولياً يحمل رقم ٤٢٦ يحدد آلية الأنسحاب، او على الاقل اللَّية تدعــو الطرفين اللَّبْناتي والأســرائيلي الى ترتيب عـمليــة الانسحاب. وفي هذا المجال تدعو المصادر نفسها اسرائيل الى عدم الذوف من استمرار المقاومة ضدها بعد انسحابها من لبنان لاسباب عديدة. منها تركيز المقاومين، على تنوعهم، على ان مدهمم هو ازالة الاحتلال الاسرائيلي. وأذا كان عمودهم الفقري "حزب الله" لم يعلن ذلك صراحة فلاسبلب متتوعة بعضها تكتي. أذ لا يجوز رمي ورقة أو التخلي عن ورقة قبل ضمان الحصول على مقابل لما. والمقابلُ مو الانسخاب. ومنما أيضًا حرص سورياً على تمدئة الجبعة اللبنانية-الاسرائيلية بعد زوال الاحتلال لان عودة الحماوة اليما يفسح اعودته وربما بحجم اكبر من الاحتلال الحالي. كما يَفسح لاصطحام مباشر معماً، وهذا آخر ما تريده في مده الايام او تسعى اليه، علما انها لن تمرب منه في حال فرضُ عليْهَا. فضَّلا عن أن المُوقف السوري من موضوعٌ الاحتلال الاسرائيلي اجزاء من لبنان مطابق للموقف اللبناني. فهو يدعو ايضا الى تطبيق القرار الدولي رقم ٤٢٥. واي طلب تتقدم به اسرائيل من لبنان عبر الجمات الاقليمية والدوِّليَّةُ المُعنية غيرُ الْتُطبيق المذكور وتـربطُ انْسحابُها منَّه به، سيواجه بالرقَّض لاعتبارات عدة، منها المبدئي الذي يقضي بعدم توقيع سلام منفرد مع اسرائيلٌ، وان في مقابل انماء الاحتلالُ، ومنها المصلحي لان آي توقيع من هذاً النوع أو أي مُكاسِّب تجنيها اسرائيل من لبنان، وان منَّ دون توقيع سَّلام معه، لن يُكون في مصلحته، ذلك انه يمدد استقراره وابنه وخصوصا في ظل الموقف الشعبي والرسمي الرافض الانفراد بالصلح مع اسرائيل والمتمسك 

المُصلار الْديبلُومانسية اللبنانية والعربية تستبعد ذلك لاعتبارات كثيرة، منها اتما لم "تُنوجع" ۚ كَفَاية في آبنانُ بعُدُ لكي تَتَخَذَ قَرار الْأَنْسَحَاب من دون شروط. ومنما آيضا انما لا ترَّال تأمل في الحصول على مُكاسب السلام مَّن أُكِّ نسحاب منه، وإن من دون توقيعه رسميا. ومنها ثالثا إن استمرار احتلالها ضروري من الناَّحيَّة العسكريَّة لاستمرار احتَّلالها العسكري للجولان، ومنها اخيرا

ان لُبِنَانَ لا يزال ساحة صفط معمة على سوريا او بالاحرى ساحة لربلك لعا. ُّ الا انَّ المصادر الديبلوماسية الفربية المطلعة تجيبُ عن السؤال المطروح سؤال آخر هو: هل تريد الحكومتان اللبنانية والسورية فعلا تنفيذ القرار ٤٢٥؟ والدافع الى سؤال من هذا النوع هو ميل البعض الى الاعتقاد أن سورياً لا تحبذ عملياً تنفيذا كمناً لانه يفقدها ورقة مهمة واخيرة في المواجهة مع سرائيل سواه السَّلمية او العسكرية وتاليًّا يعزَلما. والدافع اليَّه ليضا الكلام اللبناني والسوري المستمر عن تلازم الأنسحاب للعسكري الأسرائيلي من لبنان

والجواب عن هذا السؤال كما تقدمه المصادر الديبلوماسية اللبناتية والعربية هو، لماذا لا تختبر اسرائيل لبنان وسوريا بتنفيذ الـ٥٦٤٦ وَساعتُها تَعَرفُ أَنَّا كأنا جديين في المطالبة بتنفيذه. واختبار كمذا يفيدها على اكثر من صُعيد. فاذا لدى الى وَقف العمليات ضدها او بالاحرى الى عدم استهدا**فها في ار**اضيها تكون تخلصت من المأزق اللبنائي، واذا لم يوقفها تعصل على دعم دولي وربما لقليمي واسع جداً يسمح لها باتَّخاذُ كل الدِّراءات اللازمة الحفاظ على لمنها بما فيما العودة. وربما يعطيها عذرا في متابعة تنفيذ استراتيجيتها الاصلّية التي لّا علاقة لها بالسلام الشامل والعادل من قريب او بعيد.

### اسئلة عن الانعكاسات تطاول الحكومة ومعارضيها الموازنة المتقشفة كشف للنيات السياسية

تضع للحكومة نفسها ومعارضيها في آن واحد امام استحقاق وهو مَّا قُدُ يِثِيرِ جُدلاً في موازَّاةَ الْحُوارِ النَّاشِيُّ مُولَ خَطَّةَ الْانْفَاقَ التمائي الموضوعة حالياً على رف التأجيل. ذلكُ ان اعتماد سياسة التقشف بخفض موازنات كل الوزارات والادارات والصناديق على غرار ما اتفق عليه قبل ظهر امس في اجتماعات متلاحقة عقدها رئيس الحكومة رفيق الحريري مع نصف الوزراء تقريباً، اضفى اتطباعاً لدى الاوساط السياسية أن قضية الوزراء تقريباً، اضفى اتطباعاً لدى الاوساط السياسية أن قضية الموازنة ستعبد الدوار الى منطلقات جنرية تطرح أسئلة كبيرة قد لا تكون الاحوبة عنما بالسمولة التي يتصورها كثيرون، ومن هذه

- ما مدى تأثير موازنة متقشفة على مسيرة الانماء كلاً في تشتد الملجة الى مشاريع المائية في المناطق الريفية والنائيةً والتي شهد بعضما مظاهر عصيانية من جراء الواقع المتردي فيما؟ - أي تأثير للمُوازنة المتقشَّفةُ على النَّشلريِّع الجارية، وأن يكن معظمها يمول من خارج الموازنة، لأن الدورة ألمالية لا بد من أن تنعكم على هذه المشاريع في شكل مباشر او غير مباشر؟ ما هو تأتير هذه الموازنة على مجمل مشروع الحكومة الذي هو في جوهره اعماري، وبالتالي على صورة رئيسها باعتباره رمز هذا

سسروح. - كيف يمكن للمكومة أن توفق فعلاً بين الداجات المتراكمة والضاغطة أذا كان خفض ارقام الموازنات المنتلفة لوزارات الخدمات راوح بين ١٠ و٢٠ في المئة حداً ادني؟ كل هذه الاستنة وغيرها وضعت الدولة ومؤسساتها، كما الدكومة ومعارضيها، امام استحقاق دقيق جداً. وانطلقت محاولات الاجابة عنها مُع انْمَقَادُ مَجِنُسُ الوزراءُ فَي جَلْسَاتُهُ المُخْصِصَةُ لِأَقْرَامُ المُوازِنَةُ.

صعوبة التوفيق بين الحاجات والامكانات

ويسود اعتقاد لدى الاوساط السياسية ان المكومة التي لبت مطلباً عاماً بامتماد التقشف وسجلت مرونة في تلبية هذا المطلب، رمت من النامية الأخرى الكرة في ملعب السياسيين من حيث تخييرهم بين الموافقة على هذه السياسة الجديدة والعهدة أل بناقشة خطة الدريري (الـ٨٠٠ مليون دولار) في وقت لاحق. وهذا الخيار لم يكن خافياً أساساً على القوى السياسية التي عارضت الخطة ولكنها حصرت معارضتها بزيادة سعر البنزين، على ما صرح رئيس مجلس النواب نبيه بري مؤكداً أنه متفاهم مع الدريري على كل بنود الخطة باستثناء هذه النقطة. على أن القضية ستفدو اكثر تشعباً وتعقيداً حين تطرح أرقام

الموازنة تفصيلاً للمناقشة املم مجلس النواب، وتتبين معما صعوبة التوفيق بين الحاجات الملحة والتزام لرقام الموازنة من جمة والسعي المستَّمر والضاغط الى خفضُ نسية العُجز والنين العام من جمةً

هذه المرة ملامح الانتقال من مرحلة الى مرحلة. واذا كان صعباً وخطراً

والصنائيق والوزارات حيث الامعار يعرضه الجميع، أذ أن موازنةً متقشفة لا ترتفع معما الايدي عن مواطن الامدار ستسبب مزيداً من التعقيدات والازمات. ومن شأن الحوار الذي سيجري بين الحكومة ومجلس النواب الاسبوع المقبل ان يكشف حقيقة النيات السياسية منَّ الظفيات السياسية السياسة المالية الَّتي سُتُعتمد.

مركة ويقول مطلعون أن مشروع البوازنة للسنة الجديدة سيكون من أهم البوازنات اطلاقاً لأن الصورة النهائية لمذه الموازنة سترسم فعلا

الاستمرار في سياسة ترتب أعبه لضافية ومزيداً من الديون، فان ثمة صعوبة معاثلة في التصدى للمشكلات الاجتماعية والاقتصادية ولعلُّ المُخرج الذي يتحاولُه البعض والاقرب الى القدرة التنفيذية هو بدل محاولة جدية فعلاً هذه المرة لسد أبواب الاهدار عبر تعمل الجميع مسؤولياتهم في رفع الوصايات السياسية عن العجالس

في هذا الصدد، تماماً كما ستكشف الموازنة وردود الفعل عليها جانياً

مجلس الوزراء يناقش اقتراحات لتأمين الواردات

## الحريري: الموازنة في موعدها واضحة وشفافة ورصينة لن نقبل صرفاً خارج الموازنة للحفاظ على عجز مقبول

كَـــأنْ في الامكان أن يُدخُل ضــمن

الايرابات المتوقعة لم لا، نحن لم

نرفض لهم الموازنة، ولكن قلناً ان

الايرادات المتسوقسعسة من الايرادات

القَّنيمة بالأضافة الى الأشياءُ التي

يمكنُ لن لجيب على هذا السؤال آلان،

نَدنَ في حاجة الى ٤٤ نساعة لتعرف

كم تنتج هذه الاقترادات التي صدرت

عن مسجلس الوزراء وكم يمكن

بالنسبة الى الايرادات في اي

– معظمها تطرق اليها وسائل

قرار في خصوصه وهذا الامر في حاجة

الى طرح على مسجلس الوزراء يوم

القميس. سنرى هذه الاقترامات

والترجمة المالية لها ستحسب مع

تُتبِيِّهُ المِنْاقِشَاتِ التي حملتِ مع

الوزَّراء المعنيين اليـوم، وفي مـجلسّ

الوزراء ونتــرجـمـمــا الى وضع مــالي ونقدي، والذي استطيع قوله وتأكيده

هو مجموعة من الامور: ان توجه مجلس الوزراء مجتمعا هو

الى أصحار الموازنة في مـوعـدها من

جهة، ومن جهة ثانية اصدار موازنة رُمينة وواقعية وتساعد على الوضع

المالي في البلد، آخَذا في الاعتبار أمورً

الامـــر الاول مو المحـــافظة على

الأمر التبأني هو ان عسماة الانماء والاعمار ستبقى كذلك مستمرة بوئيرة

هذلن الامران اساسيان وجوهريان، والرسوم المقترحة لا تطاول الفثات

الفقيرة والمعدمة، وانما تطاول الفئات

القادرة، ومن ضمن الاقتراحات التي طرحتُ ضُريبة خمسة في المئة على فولتير المطاعم والقنادق.

🐐 مل مذه الإيرادات لتسفطيسة

– الآن عندمًا بدأنا باعداد الموازنة

لم يعد يمكن القول لماذا الايرادات، وكُلَّ هذه تَدخُل في خزينة الدوّلة. • • هل هذا مـقـنمـة امشـروعكم

مقتنع به، مجلس الوزراء لم يولفق عليــه، ونحن في نظام ديموقــراطي، وكل انسان يتحمل مسؤولياته.

على بعد اقرار الموازنة ستعيد

- حـتى تـعــر سوبرـــ ر \_\_ استعجال الامور، دعونا ناخذ الامور - ما دــادبــة

ومِنْلَقُ شَاتُ، جَلِسَةً مُجَلِّس الوزراءُ

اليوم فعلا اتسمت بالابجليبة وبالموضوعية ومذا يظمر مسؤولية

كُبِيرُة فَي البلَّد ويتعكسُ على ُوفَعِ البلد، مجلس الوزراء سيصدر موازنة

يكون العجز فينمنا مقبولاً من

المؤسسات المالية، وستتسم يشفافية

مطلقة، وكل الأمور التي نعتقد انما

ستصرف ستوضع داخل الموازنة واذا

كان مثاك امور أن تصرف، سنقول

اتنا غير قادرين على صرفها هتى نجد

لمسا الموارد، لا مسرف خسارج اطار

الموارد التي يجب إن تَعَلَّمن للمَحافظةُ

على عجز الموازنة حتى تتم الموافقة

خفض نظری

لموازنة الموارد

أوضحت مصادر مطلعة ان اعسلان وزير الموارد المائيسة والكمربائية الياس حبيقة ان

الخفض في موازنة وزارته سيبلغ ٢٠ في المئة، ومو خفض نظري وليس عمليا، باعتبار ان حبيقة

ضمن سابقا هذه الموازنة عقد

نفقات يعتد الى نهاية سنة ١٩٩٩ وشَّكل ذلك في مينه مشكلة تعرض عبرها حبيقة

للوم لمنسالفة الغطوة قسقون

المصاسب قد لكنه برر ذلك بأن

العسقسود لا يمكن ان تكون

عليه في مجلس الوزراء۔

خطوة خطوة وينهسدوا وايجسابي

عَى تَقَــر الموازنة، ولا اربد

الذي طرحتموه في السابق؟ – ندن طرحنا مشروعاً، أنا شخص

العجز في الموازنة؟

طرح المشروع؟

التقديمات الاجتماعية للمواطنين.

تساعد على تطوير اقتصاد البلد.

ترجمتها ماليا.

يمكن أن تضاف ممكن أن لا تغطي.

اعلن رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري ان ثمة اتجاها واضحاً ادى، وتلقشنا كل الامور، وبحثنا في الموازنة مَّن ناحية المصاريفُ من جمة، ونلقَشَنا الحكُّومْةُ الىَّ اصدار الموازنة في الوقت المحدّد "آخَـنة في الاعـتـبــآر امــورا موضوع الايرادات منجمة ثانية هناك اسلسية وجوهرية، وهي المحلفظة علَى ليرادات ثنبتة للدولة وهناك ايرادات التقسمات ألاجتماعية للمولطنين، جَاءَت بناء لاقتراحات معينة تقلم بها وتأكيد استمرار عجلة ألاثماء والأعمار بعض الوزراء نُوقــشت في وســــالأل ٌ وشُــد عُلَى أن مــجلسُ الوزُراءُ سيصدر موازنة "يكون العجز فيها الاعسلام، حستى من بعض الخسبسراء، ناقشناها واتفقنا على عقد جلسة مقبولًا من المؤسسات المالية وستتسم ثلتية يوم الذميس الساعة النامسة بشفافية مطلّقة"، ومعلنا "أن الحكومة بعدما تكون قد عرفنا ما هو انعكاس لن تقبل بأى مصروف بعد صدور المُّوازِنةُ لَأَيُ جُمهة كانُ الا بعد ايجاْدُ

وسائل التمويل لما". وكان مجلس الوزراء عقد جلسته الاولى لمناقشة مشروع الموازنة في السادسة في قصر بعيدا بركاسة سلمت في سر بب ير رئيس الجمهورية الياس المراوي وفي حضور الرئيس الحريري وغلب عنها الوزراء ميشال المر، وليد جنبلاط،

فارس بويز ومحسن دلول. واستمرت الجلسة حتى العاشرة الا ربعنا تصدث بعندها الصريري الى الْصحافيين قال: "الجلسةُ كُالتُ مخصصة للبحث في مشروع الموازنة، وصباحا اجتمعت مع عدد من الوزر4 وُنْاقَـشنا مـوازنة وزَّاراتهم، والاجـوا

هذه الاجراءات من الناحية الضرائبية على وضعٌ الايرادات في الدولة". \* هل طرحت مسألة الزيادة على البنزين؟ - لاء لم يحسم الامر ولكن لم

- الوزير فرنجيـة والوزير حميـد وهناك موضوع مجلس الجنوب وهناك موضوع وزارة الاسكان، هذه الادارات الأربع المفترض انها في حاجة لمبلغ

طالبا بزيادة؟

الاعبلام، وابرزها مبوضوع الامبلاك البحرية ونُعتقد ان العيالغ المتأثية منه محددودة، هناك موضوع ميكانيك 🕏 مناك رفض من بعض الوزراء لخسفض مسوازنة وزاراتهم وهم السيارات، وموضوع جوازآت السفر، محسوبون على جمات سياسية معينة؟ وموضوع العمال غير اللبناتيين، والموضوع المتعلق بالضرائب على – لم يرفض احد. السلع المستوردة، هناك اقتراحات ☀ الوزير فرنجية والوزير حميد عدة ستثلقش، وكذلك طرح موضوع الماتف الخليوي وكيفية معالجة مذآ الامر لمزيادة وآردات الدولة، لم يتخذ

لأنك خرص على أموالك وترغب بإمكانية الحصول على عائد مرتفع، نقدم لك

صندوق البنك العربي لضمان رأس المال (۲)

بالدولار الأمريكي.

صندوق البنك العربي لضمان رأس للال(١) يوفر لك اليوم طريقة مختلقة للإستثمار دون الجازفة برأس مالك.

باشتراكك بهذا الصندوق لمدة سنتين. يوفِّر لِكَ البِّنكِ العربي إمْكَانيَة الْجَصِّولَ ا على عائد مرتفع مع ضِمْان إستَرداد رأين مَّالِكُ بِانْتَهِاءُ الْدَةِ قَالِكُ خَدُوقَ مُرْتَبِّظً مؤشر نيكاي الياباني ما يتيح لك فرصة الإستفادة من مُو هذًا المؤسَّر عَلَيْلُ

> لزيد من العلومات عن فرص الإستثمار في هذا الصِندوق يُرْجِني الابتضال عن رم زنابیلی ۱۰۱۱۸۱ (۲۰) ۱۲۲ ۸۸ (۲۰) سامريع ١٠١١/١٥ (٢٠١٠) (١٩١٨)



كن شربكاً لتطلعات

### الرثيس المراوي مكرثساً جاسة مجلس الوزراء مساه أمس في قصر بعبدا والرثيس العريري يرلجع الموازنة مع الوزير السنيورة وبدا الوزير أده. 🕏 وزير الاشـفـال قـال انه يمكننا خفض المشاريع والمصافظة على الصيانة. في النُّمَّنَّةُ المقبلة كيف، ستنجري الأمور وعجلة العمل في تأقيشنا الامر مع وزير الاشيغيال

وهناك موضاعان اسلسيلن، موضوع

الصيانة من جهة والمشاريع من جهة

ثانيةً، ولديه مبالغ ضخمة مدورة من

السَّابِق، وتَأْقَشَته في الأمر، وقلنا له

اصرف المبالغ المدورة ومي ضخمة

مثلت الملايين من الدولارات، ومل من

الضرورى توسعة المولزنة حتى لآ

تصــرُفُ المِيــالغ وتدورُ الى السنة

المقبلة وهذا أمر غير طبيعي؟ الامر الثناني وطالما تتحدثين عن الصيانة

ندن تُعتَفَد لن مبلغ الصّيانة الذي لدظ

يستطيع القيلم بالعمل نفسة وبمبالغ

طبعا ستكون رقابة على الصرف

🗢 الوزير فرنجية قال انه طلب

- كل مجلس الوزراء متعاطف مع

الوزير فرنجيــة في موضوع وزارة الصحة لأن موضوع الصحة شأن

اجتماعي، يبقى موضوع كيفية تأمين

الاموال اللازمة لنلك. وفي رأينا انه لا

يجوز بأي حال من الاحوال أن تصدر

موازنة أي وزارة والوزير لديه الانطباع

بأنه يستطيع صرف هذه الموازنة في فترة معينة وبعد ذلك يستطيع انّ

يستنين، كما حصل في وزارة الدفاع يمسمين حيد صحى في وزارة الداخلية. وفي وزارة الصحة وفي وزارة الداخلية. هذا الامر اعتقد اننا يجب ان ننتمي

منه عندنا مبالغ مستحقة ومفروض بُمجلس الوزرة أن يجــد الوســـيّـلة لافعـما. أنا اقتـرحت الوسائل من

ضمن مشروع الـ٨٠٠ مليون دولار

ولم يمش المشروع، سنجد طريقة

أُخْرَى لتتنضمن الموازنة كل المبالغ اللازمة وعلى الوزير ان يلتزم ذلك

🗣 يعني أنه لن يكون فــــتج

- مذا الأمر يربكنا ويربك المجلس ويربك الوضع المالي ويعطي الطباعا سيئا بأتنا لا نلتزم عجز الموازنة، ندن

يمكن ان نفتح اعتمادات للصرف اذا تأمن في مـقــابل ذلك ايرادات واذا

اقول المامكم وامام الشعب اللبنأتي بأن الحكومة لن تقبل بأي مصروفً بعد صدور الموازنة لأي جمة كانت الا

بعد ایجاد وسائل التمویل لما

- لا يوجـد أمـوال الان، وهذا من

ضــمن الـ ٨٠٠ مليــون دولار التي

اقتردناها، يمكن أن يتبقدم أحد

باقترامات ثانية، مناك موضوع

المهجرين، وموضوع المستشفيات،

وموضوع النقل المشترك، وموضوع

المدارس، ومـوضـوع المشــاريع في مناطق بعلبك وعكار والمناطق

المشابعة وللتي مجموعها ٨٠٠ مليون دولار، مده المواضيع حـتى الان مـا

م تعم هي اولويات برايي انا - نعم هي اولويات برايي انا اولويات وفي رأي مــجلس الوزراء، ولكن المهم كـيف نجـد الوســائل

بين ثلاث واربع سنين وحــضــرتكم

ربطتم بها الاستحقاقات وبعضها

عَـاجل، فكيف التـوفـيق بين هذين

-- التتمة في المفجة Y -

🗣 أليست مي اولويات؟

وعن موضوع الممجرين؟

بصراحةً ويمتنهي الوضوح.

زالت دون حلول.

اعتمادات جنيدة؟

۱۹۰ ملياراً فلذا اعطيتموه نصفها سيخدم الناس بالنصف فما رايك؟

وأتتفيذ ايضاء

من الثَّامنة حتى السادسة مؤسسات المعهد العربي -1/TYV1EA/E4/01:0 بيروت زقاق البلاط

اعلائاتكم التجارية والمبوبة والرسمية الاخبار الاجتماعية لغاية الساعة ١١ ليلا" تؤمنها لكم :

الأنترفياش - متجاه كنيسك مارمة تلفونست : ١١٧٥٠٠ - ١/٣٢٥٦١٥.

## الجامعة الإسلامية في لبنان

تعلن عن افتتاح المعهد العالى للإدارة برنامج ماجستير

في " علوم الكمبيوتر والشبكات للإدارة " " Computers And Networks For Mangement'

- الأجازة الجامعية

- اجتياز امتحان القبول بنجاح مدة الدر اسة : ثلاثة فصول در اسية أو سنة ونصف قبول الطلبات: من ١٥ أيلول لغاية ١٦ تشرين الأول امتحان القبول: السبت في ١٨ تشرين الاول

بدء الدروس : الخميس في ٢٣ تقرين الأول ١٩٩٧ موعد الدروس: بعد الظهر من الساعة ٣ الى الساعة ٦ مساء

#### الجامعة الإسلامية - أوتوستراد خادة. هاتسف: ۲ /۲۷۰۰ فاکس: ۱۹۷۲۲۸

١- امتحانات الدخول والاكمال:

الأربعساء ٤٦/٩/٦٤ تفات واجتماعيات الخميس ٩٧/٩/٢٥ رياضيات وعملوم

أ \_ المتوسّطان الأول والشاني الإنسين ١٠/٦ ب - التوسطان الثالث والرابع الثلاثاء ١٠/٧

ج ـ الشانوبيان الأول والشائي الأربصاء ١٠/٨

المجمعة في ١٩٩٧/٩/٢٦ في أحد المصرفين التاليين:

أُ ينك بعِدِن للتِجارَة (فيهَ الحراد) مقابل لا. ١٤ ٦٠ ، ٧٢٥ - ٨٠٢٧٢٥ المراد) ٧٤٥٦٧./٧١ بد البشك اللبناني القرنسي (فرع الجفينور) ت: ٧٤١٨.١/٢/٢/٤/٥/١/٧/٨ ١٩ مَين تسلّم قسيعة الدفيع في كل منْ المضرفين المذكورين أعلاه بدلامن المدرمة

ك- تدعو الإدارة أساتدة الثانوي والمتوسط لاجتماع عام

فشردان - ماتف: ٧٤٢.٩٠ - ٧٤٢١.٤

تعلن للقسمين الثانوي والمتوسط

مايكاي:

الدورة الثانية في فردان ٢- سده الدراسية:

اليسدد القسط الأول لن لم يسدده بعد قبل يوم

ملاحظة: الدفع يتم في البنك وليس في الدرسة يمصى محن يسترد بواسطة المشيكات أن تكن مصافة

في قردان يوم الجمعة في ١٠/١ الساعة السادسة مساءً

معتبة المانسة بحرمنية 50C KN 202

بعدما أسقطت الاكثرية الخطة الانمائية واعتبرت زيادة الرسوم غير مؤاتية

## الحكومة تتحول حكومة تصريف اعمال مع موازنة متقشفة جداً في انتظار حكم جديد يوحي الثقة وينفذ المشاريع بشفافية

قال مصدر وزاري قريب من الرئيس رفيق الدريري انا كان الوزراء المعنون بصورة مناشرة بالمشاريع المقترحة في خطة الانماء ليسوا مع زيادة الرسوم والضرَّاف لتعويل تنفيذُها وليسَّ عندهم حال بديل منها أو أنهم لا برون أن الوقت مناسب للبحث في منه الزيادة، فمن المستحسن صرف النظر عن هذه العشاريع الى أن يميّر اتفاق على تعديد مصادر تعويلها والى

وَاضَافَ الْبَصِيرِ نَفِسِهِ أَن خَفَشَ الْعِبْرُ فِي الْبُوارُنَةَ فِي مِثْلُ هِنْهِ الْمَالَ، ومع معافرة الاكثرية الوزارية الاقتراب من زيانة سعر قسرين التي تعقق هذا الْخَفْض في السرعة المطلوبة، يكون بوضع موازنة متَعَسُفة ۖ جِنآ تُقتصر ۗ على تأمين دفع رواتب الموظفين وتغطية النفقات الضرورية مع تأمين الاعتمادات للمشاريع التي هي قيد التنفيذ. اما المشاريع العديدة وقد تضمنت النطة الإنمائيَّةَ عَمَداً منهَا مثل تعزيز المعارس المهنية، وقشه معارس جعيمة لاستيعاب اكبر عدد من التلاميذ التخفيف عن كاهل المواطنين النين ليس في وسعهم دُفع اقساطُ مدرسَية عاليةُ للمنارَس الْخَاصَةُ، وتَأَنَّين أَعَتَّمَانَاتُ المُستَشفيات لتسديد ما هو مُستدق لما اضافةٌ الى مشاريع أَسَائية (شق طرق واقلمة سدود، ومد شبكات كمربه وغيرها) للمناطق المدرومة مثل بعلبك -- المرمل وعكار، فان كل واحد من هنه المشاريع يطرح على بسلط لىحث لدرسه واقراره بعد الاتفاق على تعديد مصادر تمزيله.

ولا تتحمل الدكومة، وتدديداً رئيسها والوزراء النين صوتوا مع زيادة الرسوم والضرائب لتمويل المشاريع النمائية التي تضبنتها الفطة، وحدهم مسؤوليةً تأجيل تنفيُّنُها الى الوقت المناسب، كما يديو معارضُو هذه الزيادةُ، بل يتتمل الجميع حكومةً ومجلساً نلك، وإن تتوقَّف بنتيجة هذا المُوقف أي نعوة إلى "تُورَّة جياع" أو "عصيان مننَّى" ما نامت الأمكانات المالية لا تُسمح في الوقتُ الداصُرُ بتنفيذ مشاريع المائية، وما دام ثمة من يدعو الى أن تمَّد الْحكومة بساطما على قُد رجليما. ۗ

حكومة لا تحاسب ولا تقرر...

ولا بد للحكومة المطلوب منها أن تستمر كما هي، الى أن يحين موعد الانتخابات الرئاسية لتتولى الاشراف عليما، أن تتحول عملياً وواقعاً حكومة

تصريف اعمال لا حكومة تنفيذ اعمال، ما دامت الظروف المحلية والاقليمية لا والمُحكومة في وضَّعها الدَّالي، وهي تعيش السنة الاخيرة من ولاية الرئيس الياس المراوي، ليست مؤملة لأن تناسب انداً، ولا أن تتخذ قرارات معمة تفتح باتخانها أبواب المواجهة السياسية مع أي طرف، هذا أنا استطاعت لتخاذها، وهي تشكو من فقدان الانسجام بينَ اعْضَائها، ومعرضة للانقسام والخلاف، خُصُوصاً اذا كانَّت القرارات تتناول زيَّادة الضريبة على الترابة فوقُ صريبة "الخوات" التي تصعب أزالتها... واعادة النظر في وضع كل الاملاك البحرية ووضع رسوم جديدة او بدل ايجارات جديدة لمن يشغلونها شرعياً او

لمن يعتدون عليها بحماية سياسيين نافئين. وليس في استطاعة الحكومة ومّي غير المنسجمة، ومع وجود هذه الحماية السياسية، أن تلغي الالتزامات والأمتيازات، من تنظيف شُواطَّى يتدول الَّى "شَفْط" رمولٌ، الى رخص مراملٌ وكسارات ومقالع وخصوصاً تلك التي يستثمرها كبار في الدولة او اقرباء كبار واشقاء وزراء ومحافظين والاسمآء مَّتناولةً وبِعروفة، ومظَّامر ألثراء (من "راتَّجات" و"يُخوت" و"مرسَّيْنسات" نَتَبِعَتُر بِحْراً وَبُراً) يراها القلصُي والداني كما جاء في مَقَالُ عَسانُ تَوينَى، اضافة الى قَصُور بعضُ الوزَّرِ4 النينُ كَاتُوا يعيشون في شَّقق متواضعةٌ وبالْآيجار...

ان كُلُّ مَا تَسْتَطَيْعُ أَنْ تَفْعَلُهُ الْحَكُومَةُ فَي وَضْعَمَا الْحَالِي، وهو وَضْعَ مَهْزُورَ في رأى المصدر نفسه، هو ان تـقطّع الوقت البلقي بهدوء و"بسترة" وبأقلّ خُسَارَةً ممكنة وتتحاشى ان تغتج ابواباً مغلقة عَلَى نفسها لانها تخشى التراشق بالاتمامات وبيوت الكثيرين مصنوعة من زجاج. وقد كان هذا من اسباب التراجع غير مرة عن متابعة فتح ملفات الفساد وكشف الفاسدين. والمضي في درس مشروع "من أين لك منا" واقراره. ولا أحد استطاع أن يُخوصُ البعركةُ صَّد الغُسَاد حتَّى النَّماية. بل انَّ الجَمْيع يتكلمون عن الأمدار في الانفاق ويدعون الى ترشيد الانفاق دون ان يقولوا من مو المسؤول ومن

النَّلُكُ لا بدُّ من انتظار قيام عمد جديد وتأليف حكومة جديدة تكون مؤملة وقلدرة على اصلاح الوضع المشكو منه، وفتح ملفات الفساد والفاسدين ولأن لا مرور زمن على مرتكبي الفضائح والاختلاسات خصوصاً بعدما ارتفع للمرة الاولى

موت رئيس البنك الدولي مطالباً بالتصدى للفساد العالي والادارى. واعلن للمرَّة الَّاوْلَى أَبِضاً أن البِّنكُ الدولِي سيمتنع عن تقديم قروَّضَ لدولُ بسببُ ومنا من شأنه ان يشكل وسيلة ضافطة على الدكومات والمكام في

الدول النامية على الاخص لكي يعالجوا الفساد ويتخلعوا منه، لأنه حيثماً تكون حكومات ممتعة بتنظيم أفضل وشفافية لكبر، تستطيع أن تحصل على مساعدات أكثر وان يضغطوا في استعرار للمساعدة في التّغيير لأن لا أحد يستطيع أن يبدلُ الفَساد في بلَّد ما الا أمل هذا البلد على حد قولُ رئيس وهذا يدلُّ على أنه بلت من المستحيل أن يستمر الوضع في لبنان على ما

هو عليه من فساد وافساد يعم ويستشري أذا كأن اللبتانيون يريدون أن يكون لمم بلد ينمو بمساعدات دولية، وأن يكون لمم حكام نظيفون ويوحون الثقة ولا يقومون بنهب منظم لموازنات الدولة، لكي يقبل الشعب بطيبة خاطر على دفع ما عليه من رسوم وضرائب للذَّزينة، وتقبل أي زيادة عليما لانه يكون واتقاً من أنها ستنفق في وجهها الصحيح، وبكل شُفَاقية. الا أنا كانٍ من مصلحة من يأتون بهم حكاماً رغم أرادة الشعب أن يستمر الفساد لأن لمم حصة فيه كماً مي الحال في بعض دول اميركا اللاتينية

وواضح من تقرير الامم المتحدة لن فقراء الدول التي ينتشر فيما الفساد يزدادون فقرة ومتوسط الدخل لمواطني هذه الدول، ينخفض في شكل حاد، وارسال المساعدات الى دول يحكمها فلسدون او عليزون عن محراية الفساد هو كمن يصب المه في وعه مثقوب، وان المساعدات والقروض تنهب الى

بيوب اعرامة ان عصا محاربة الفساد يمزها هذه المرة البنك الدولي في وجه الدول التي تقف موقف المتفرج وتتفاضى عن الفساد والفاسدين او تعجز عن التخلص منهم، لكي يشكل ذلك قوة ضاغطة تساعد على محاربة الفساد الذي يؤثر استمراره على النمو الاقتصادي، وعلى نسبة الاستثمارات وعلى ثقة ألشُّعْبُ

لجنة وقف مجد المعوش

تعلن عن تأجيل حفلتها من ٢٧ ايلول ٩٧ الى يوم السبت

في ٤ تشرين الاول ٩٧.

تديى الدفلة المطربة السيدة ميشلين خليفة مع حشد فني.

مهم جدا

أحمد أحسان الداعوق

(BEAR STEARNS - LEHMAN BROTHERS)

تدعو لجنة المتضررين في قضية احمد الداعوق

اميل حوري

### ىدى . . . لم يىدى . . . سىدرى ق في مكتبه في الوزارة سفير ايطاليا كارلو كاليا التي مرح لدى أصرافه ان الزيارة مروتوكولية تناولت عرص

نقطة ماء... في مسلخ مفتوح

وعظوف ومسلول. فراويع بشرية بعلقة على سبح الأقساط.

فلقت السالح لبوابط. لعن فقدت العدارس لبوليها. والإوالي بين منبوح

ولكن، وسط هنا المديم، ثلوح نقطة مه المد قررت النقابات الثلاث الممال المنارس الناهية، وينتسب اليما نحو ملتي مدرسة، في اجتماعها قس المن الورير حان عبيد، ألا تزيد منا العام في الساط المدارس التابعة عماء من باب اعتقادها أن لا موجب للزبادة، ما دام المعلمون لم يتالوا زيادة

والكلام موجه، بالدرجة الاولى، الى المؤسسات الكالوليكية التي دعاها

قيطربوك مار نصرتك يطرس مغير الى عدم زيادة الساطمة، مثلما كان

هماها للبايا بومنا بولس التاني في ارشاده الرائع الى ذلك بلغة ولا افصح

الْكَالْوَلِيكِيدُ لَن تُعَيِّد النظر، قَدْر الامكان، في فَضَيَة الْأَفْسَاطُ الْمَدرِسِيةَ فَي

بطهيها. اللا ترعق الفائلات المعيمة. فأشبع البياعات الكاثوليكية، على ان

للعن تعامناً عليقياً ما بينها ومع الشباب الدين ترعامم. كيلاً بقطع لي

هاف تدسيله السباب مادية او مالية مدهن (الترشاد الرسولي، رجاء جديد

وألام حاسم ولا يقصل بحساب الربع والخسارة او العارة المالية المؤلميد، أو استقلال القطاع الفلمي، أو سوى دلك من معليير. الامر أمر شراكة تضامن واخوة مع الفقراء البعدمين أبناه الله المفضلين

(القديس عريقوريوس اليمي) الذين لنسوا وجه المسيح، واراد ربهم أن يسودوا الكبيسة ومظماه الدنيا.

الُّدَقُ في التعليم حق مقدس. للدولة أن توفره، وأذا تعاونت، كان لشبكات التضامن الاجتماعي أن

الكُسِسةَ العَاكِفَة على التعليم وخدمة الفقير هي البحبوبة عند ربما،

الكنيسة البغلسة، من قرط الفاقماً في سبيل تُعليم البؤساء وتطبيبهم

واسكُفهم من الفنية والمعبوبة عند ريماً. الكنبّسة التي تقرض "جزية" على

الله الله الله الله الما الما الماميع، بتعرف البما بسوع، ويدعوها التنكث على

رأياً الكبيسة التي سلكت مطرسها سلوك مدارس الاثرياء، فقد اختارت

مُعلَمُ الروح، ومع أباء المجمع، أطلب أيضاً من الدوسسات التعليمية

وُبِحُونِ أَحْسَنَ لَوَ اقتنتَ سَائِرُ الْمُؤْسِسِاتَ التربوبِيَّةُ بِهِنَا القَرارِ.

♦ رئيس الجممورية اليلس

رباً آخر اسمه العال.

المالات تمنئة بعوبته من جنيف من رئيس المممورية الياس المراوي ورقيس معلس النواب نبيه بري وملني للممورية اللمائية الشيخ محمد رشيد

برثاسة النكتور نواف كهارة الذى عرض بردائح المؤسسة والمشاريع التي تقوم بها في لبنان. • وزير الاعلام باسم السبع استقبل

بيتين واكد المغتي لهمية الدور للفرنسي والاوروبي في لجم مشاريع اسرائيل التوسعية، وقال "ان اسرائيل لا تريد

فی اوتیل دیو

رقم هاتف العيادة الجديد: ·1/59 17 T1 - 59 17 T.

دخول الطلاب الى الاثنين الواقع في ٦ تشرين الاول ١٩٩٧ لصفوف الروضة والصفوف الابتداثية. للمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال :

### **LAROUSSE**

OFFRE SPECIALE DE LANCEMENT:

Tél: 03/344717



Verdun, Rue Bachir El Kassar

Immeuble Koubaissi

ವೆ TEL.: 03/676164 🚉 ಪ್ರಕ್ತ

جورج ناصيف

المراوي أستقبل امس عائلة الوزبر الجزاوي فسعيل امس عسم سوربر الراهل بيدر اده التي شكرتـه على تعريده بوفاته ومنده الغليد وساءً، ثم استغبل معلس الاتماه الوطني الانسليف 🛊 گرئیس مظب سلام تلک

والكفر، مو بالضبط هذا.

تبهض بالدور، وفي طلبعتها الكنيسة.

فًا وزير الصحة العامة سلنمان فرنهية أستقبل في مكتبه عدداً من النواب لم وفدا بريطانيا من "المعية الوطنية لحقوق المعاق" في لينان

لملاد

الإحي.

لي**ناية ا**لها

ٽويہ

الاوضاع التي تتعلق بالاعلام وحريته، وان وزير الاعلام لكد له لن الأجْراطَّت التَّتِي اتذدت في دق المؤسسات الاعلامية لن تطاول درَّية ألصدافة بل ستسامَم فيّ الحد من الفوضى في حقل الاعلام. عَفْتَى الْجَعِمُورِيةَ ٱلْلَبْنَائِيةَ الشَّيخَ معمد رشيد أبلني استقبل السفير ألغرمسى دابيال حوانو الذى اشار الى أن البحث تناول مفاوضات السلام "التي تتَّمني فرنساً اعادة تُدريكما"، وأمل انَّ يمتح الموار هبن الأسراليلينين والخلسطينيين برعاية اميركية نتاكح

السُلام أله يحدد حدودها".

### البروفسور انطوان حبيب خوري

رئيس قسم امراض العين وجراحتها

## المدرسة اللبنانية الالمانية

تعلن ادارة المدرسة اللبنانية الالمانية عن تأجيل موعد

-1/ATOATT - -1/ATO-1Y - -1/ATOOYY

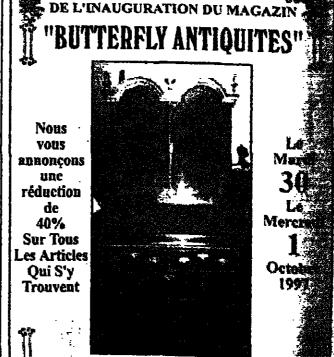
Le savoir au quotidien «GRAND USUEL»

Dictionnaire de langue française Etendue de savoir encyclopédique

Livraison gratuite et immédiate

200S ou 67 \$ x 3 Mois

Atlas des pays du monde



بحث في الموازنة مع ١٢ وزيراً وبعضهم أبدى اعتراضاً

الحريري: الخفوضات ستشمل جميع الوزارات وانا حريص على ألا يتأثر العمل في الورش القائمة



سمل تعزيز الواربات على نحو لا الوزرة بعد ظمر آمس في القصر يصيب الطبقتين المتوسطة والفقيرة". واصاف آن دراسة الموازنة في الممموري لنرس مشروع موازنة مجلس آلوزرة ستستغرق ثلاث ١٩٩٨، عُقَد رئيس الوزرة رفيق جلسات متتقية (...) واعتقد أننا في الدريري لجتماعات مع ١٢ وزيرا درس فيتمآ مع كل منهم موازنة وزارته حاجة آلى وقفة مائثة ومسؤولة لندعم الاقتصاد في مواجهة التحدي وامكان خفضماء المناي والمقبل. ولذَّلك فالحوار الداكر ومو لكد على الاتر أن النفوضات مو لايجلا بدلال لا تطاول ذوي

التبذل المصورة واذا كانت مناك

خلافات في وجمَّات ألتظر بين الرؤساء

الثلاثة فلا اعتقد أن نلك يجب أن

يستفل لاشاعة لجوآه سياسية غير

واشار الى ان برنامجه الزراعي لَّهُ مُلِيَّةً الْاِنْتَاجِ الْوَطُّنِي وَمِنْعِ نُخُولُ بعض السلع قد يَتَأْجِلُ تَطْبِيقَه بِدَا

من اول تتشرين الاول "بسبب

الاتمماك في درس التوازنة وهذا لا يعني أن هذا البرنامج أن يطبق فكل

ونكر حبيقة: "بعد الاجتماعات التي

عقدت بين وزارة المال ومسؤولي

وزارة الموارد، كان الاجتماع اليوم لتلخيص كل مناقشات منه

الاجتماعات في خُطة واضحة لخفض

عجز الموازنة وآنتماج سيئسة اولويات

اسأسية ولقد طرحت أعمال الوزارة

وتم التوافق مبدئيا على الارقام

والخطة المالية للوزارة لسنة ١٩٩٨".

وسئل كيف يرى السياسة المتبعة لعصر النفقات فأجاب: "الفكرة هي اكثر من سياسة تقشف، أنها اعلاة

تدبيد سلم الاولوبات واعادة تدبيد دوره، وندن لم نطرح مجرد خفض ارقام، بل عملية تنظيم اداري للمؤسسات ولا سيما منما العامة

سوا كانت مصالح العياه او مؤسسة

كمربه لبنان (...) واعلاة ُتنظيمما

ملظيا ومندها امكانات لكبر للمعالجة،

فبدون أدارة قادرة تبقى البباية كلمة

لا مدلول لما. وكما قلنا أنه بدل أن نَدِينَ مَنَّةً فَي الْمَنَّةُ مِن النَّذِينَ يَدَفَّعُونَ

فوأتيرهم يجب على الاقل أن نجبي

مئة في المئة من المستفيدين من

الكمربة. لذلك فأن التنظيم الداخلي يساعد على تنفيذ أي خطة ومناك

توجه لضبط حركة عمل المؤسسات

واشار الى ان سوازنى وزارت

وقال حراجلي: "يبدو ان في موازنة

يبقى من موازنةً وزارةٌ الاشفال بعد

خفضها سيكفي فقط لتغطية

المعاريف للجارية كالرواتب وصياتة

الطرق، وأي خطّة انشأئية سيؤُجل تنفيذها حتى تأمين موارد اضافية".

أما حميد فرأى ان "موازنة الشؤون

الاجتماعية تعنى بموضوع المواطن بكل

معنى الكلمة، ونحن معنيون بوقف الانفاق غير المجدي، لكن واقع وزارة

الشؤون الاجتماعية أنما مسؤولة حيال

مسائل كثيرة ابرزها ما يترتب عليماً

من عقود وخصوصا مع دور الرعاية

الاجتماعية التي توجب مترتبات على

الوزارة في حدود ٧٠ مليار ليرة. فانا

كأن مناك خفض لموازنتما قان هذا

الامر سيطاول هذه المؤسسات، اقول - التَّبِّعَةُ فَي الصَفْحة Y -

في اطار خطة وأضحة".

ستَخْفُضُ لَدو ٢٠ في الْمِنَّة،

مريحة فكلنا مع الحوار".

شيءً سيبقى كما هو ".

متشمل كل موازنات الوزارات بما فيما رئاسة الوزر4 وقال: "أننا نحاول الدفاظ على المستوى نقسه للخدمات التي تقدم الى المواطن واستمرار معدل التنهية القائمة في البلد". واشار الَّى "ان مناكْ مبالغ مالية بملايين الدولارات مدورة من الاعوام

الماضية ستنفق على المشاريع التي تَنفذ آلان مُ نافياً ما يُتردد عن توقف الورش والاعمال قريبا، موضحا أن "من شأن مذه المبالغ آذا صرفت تدريك الوضع الاقتصادي، وأنا دريص على الا يتأثر العمل القائم حاليا بعملية خفض

وشملت مشاورات الدريري الوزراء جان عبيد، فوزي حبيش، شوقي فاخوري، الياس حبيقة، علي حراجليَّ، فرنجيه، يأسين جابر، فاروق البربير، محمود ابوحمدان وتقولا فتوشء وحضرما وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة والمدير العلم لوزارة

المكل حبيب ايوصقر. وصرح عبيد اتر لقائنه رئيس

الوزراء: "تناول البحث خفض الموازنة ويبدو أن ثمة اتجاما لمذا المدف على مستوى كل الموازنات، ولا مصاريف كبيرة في وزارة التربية ولا صفقات سوى ما ينفق على تأهيل الابنية والتجهيزات والمعلمين. نحن متعاونون وسنخفض حيث امكننا ذلك، ولكن اولويات في موضوع الدَّفضُ ليطاولُ المسائل والقطاعات الاقل جدوى والدادا". وأستدرك بأن "ثمة حديثا عن فالنض تعليمي. وفي الوزارة ٥٠٠٠ معلم، ثلثهم له علاقة بعودة الممجرين وثلث آخر له علاقة بالالتحاق بدوائر اخرى للدولة. فغي وزارة الْخَارَجِيَةَ وَعُ فِي الْمَثَّةَ مِن الْمُعَلِّمَيْنَ وجزءُ أخر له علاقة بالاحتساب على أسأس المسلفات إذآ ثمة مشكلة تتعلق بموضوع المعلمين ونحن منفتحون في هذا الشأن على عملية التقشُّف. وقد كبان مناك حرص مشترك من الرثيس الدريري ومنا على ان توزع مسؤولية التقشف حسب القدرات والحاجات، وهناك بحث هادئ وايجابي لايجاد سبل للخفض والتقشف".

وقال حبيش: "أمّا مع سياسة التقشف في ألظروف الراهنة وخصوصا المدر وهبط التفاق، لقد كانت موازنة وزارتي ١٦ مليار ليرة و١١٥ مليأرا الجامعة اللبنانية ويتوقع ان تصير بعد الندراسية ١٨ مَلْيَارُ لَيْرَةَ عَلَى أَن تخفض موازنة الجامعة ١٠ في المئة.

فاخوري

واعلن فاخوري: "طلبت أن تبقى موازنة وزارة الزراعة كما هي دتى ترضي طموداتنا بعض الشيء وارقامها لا تتعدى ٤٧ مليار ليرة. وقد درسنا



مع الوزير فلخوري.

(BEAR STEARNS - LEHMAN BROTHERS) الى اجتماع عام في مركز توفيق طبارة الاجتماعي وذلك يوم الجمعة الموافق ١٩٩٧/١٠/٢ الساعة الخامسة مساء. يرجى من جميع المتضررين العضور للأهمية.

> تجمهورية تنبثتية وزازة لنعنى مجلس الانماء والاعمار

مشروع توسيع مينى تقاية المحامين في مدينة طرايلس تطن الحكومة النينةية ممثلة بوزارة العدل ويمجنس الاتماء والاعمار، عن لجراء مناقصة محصورة للتزيم توصيع مبنى تقابة المحامين في مدينة طرايلس. على الراغيين في الاشتراك في هذه المناقصة ان يكونوا من المنعهدين المؤهنين لدى مجلس الاماء والاعمار لتنكيذ مشاريع ترميم مباتي حكومية تزيد كلفتها

يمكن الحصول على ماغلت التزيم في مركز مجلس الانعاء والأعمار الكانن في الة المراي- بيروت مقابل تمديد ميليغ قدره (٥٠٠,٠٠٠/ ل.ل. (تصف مليون لهرة ليناتية) عن كنّ ملف تنزيم (بموجب شيك مصرفي مصدق بإمم مجلس الأنماء والاعمار) ونك اعتبارًا من صياح يوم الأربعاء في ١/١٠/١/ وطيلة تقدم العروضُ في فكم التسجيل المقصص لهذه الغلية في المجلس على إن تصل البه قبل الساعة الثانية عشرة ظهرا من يوم الجمعة العوافق فسي

.1117/1-/17 يجري فض العروض الواردة لتنفيذ المشروع المذكور اعلاه في جلسة علمة في مركز المجلس عند الساعة التُنتية عشرة ظهرا من يوم الجمعة العوافق في

### كنك كيروت

هيئة التمويل الدولية كاكآآ

على أتم الاستعداد لتمويل القطاعات الانتاجية وتملُّك المساكن وذك بشروط مرئة ولآجال طويلة

مل لديك صفاعة ناجحة تريد قطويرها ؟

أم مشروع زراعي مشر تريد تحسينه ؟

مل تعلك مشروعا سياحيا ناجحا تريد توسيعه ؟

أم نديك مؤسسة استشفائية تريد تحديثها ؟

أو تريد تحقيق حلمك أو تأمين سعادتك بقملًك منزلك ؟

كَنْ اللَّهُ وَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَ اللَّهُ اللَّهُ وَ اللَّهُ وَ اللَّهُ اللَّهُ وَ اللَّهُ وَ اللَّهُ اللَّهُ وَ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّلَّالِ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّلَّا لَا اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِمُ اللَّا لَا اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِمُ اللَّهُ وَاللَّالِمُ اللَّالَّالِمُ اللَّهُ وَاللَّالِمُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالَّ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّاللَّالِمُ اللَّالِمُ اللَّاللَّاللَّا لَا اللَّا لَا اللَّالِ الل

لقد خصّص بنك بيروت ش.م.ل. فترة بعد الظهر من كل يوم لاستقبال الزبائن والنظر في طلباتهم. فالرجاء الاتصال بالفرع الرئيسي، شارع كليمنصو، سنتر جيفينور، بلوك "أ"، الطابق الاول، بيروت، بالسيدة جانين أبو مراد لتحديد الموعد المناسب : ٦٤٧٦٩١ /٣٠

كنك كيروت

يحقق الآمال

الاسرائيلي المعتل"، أما بالنسبة الى توفير همانات بذلك، فأوضح "أن لبنان ليس مضطرا الى ذلك، لن لسرائيل

ليس مضطرا الى ذلك، لان اسرائيل عدو وهناك قرار صادر عن مجلس الامن يـحـمل الـرقم 210 يـدعــوما الـى الانسحاب دون قيد أو شرط". وعن السبب وراء الموقف اللبتائي الذي يصف اسرائيل بانما تحتل جزءً

مدى يصحه مسرعيل بدها تحمل جزء من الجنوب والبقاع الغربي فيما لا يصف الوجود العسكري السوري بأنه اجتلال، قال: "كن الجيش المسوري في لبنان موجود بطلب رسمي من الحكومة اللبنائية وهو يساعد على توفير العن.

كما لدى للتعاون الامني أيضاً مع سورياً الى اعادة لحياء المؤسسات فيما

الى احديد الله المرافيل لمتلت جزءًا من الجنوب بنريعة حماية حدودها الشمالية. وهي تشن

يوميا اعتدادات بمختلف الاسلمة ط

يوميد اعتدام بعديد السند المستدال المستدان المنتبين الأبرياء بحجة مواجمة المقاومة التي الأبرياء المرة عسكرية على الزال اشد الأنسائر بها".

واشار الى ان أسرائيل لم نشأ مرة واحدة خلال الجولات الـ£ للمفاوضات

لُتي تمت بين اللِّبنةيين والاسرائيُّليين، التقيد بمبدأ الانسحاب غير المشروط

وجدد التزام لبنان السلام، وتمنى تجديد الجمود الأميركية لاعلاة الدينامية

الى عملية السلام واطلاقما الانها طليا

وقال أنه أمس خلال اللقاء برئيس

المركز واعضائه أرتياحا الى خطوة رفع

العظر عن سفر الاميركيين الى لبنار

كما أدركوا ان تأخر رفعة كان مكافا

اما السفير مورفي فقال: "تي

مسرور جدا بزيارة الوزير بويز والحاضرة التي القلما والشرح الذي

رب سبح المسرح الذي قدمه، بديث السم بالصراحة والوضوح". وسئل الا يزال خالفاً من الوضع في لبنان كما سبق ان حذر منه، فاجاب: "قامة عالم كالله عالم الأناث

ُخُوفي كان قُنيمًا لكن الآن حمل

تقدم كبير. واعتبر ان ما سمعته من

والتقى بويز في أحد مكاتب الامم المتحدة وزير خارجية سنغلفورة جيا

ومُساة لجتمع بوزير خارجية تولس حبيب بن يحيى وبحث معه في العلاقات التنائية.

واضلف: "كنتك ناقشت اللحنة

موضّوع التعاون الغني بين الوكالات وتبادل المعلومات الغنية – المندسية

عموماً. ونظراً إلى أن مثل هذا الأمر

يقتضي وجود فرد يفهم اللغة

المندسية المشتركة اومت اللجنة

باعتماد الامانة العامة للاتماد احد

الممندسين للعمل مستشارآ فنيآ غير

متفرغ ومنسقا بين الدارات الفنية في

وكالآت الانباء العربية، وتكون مهمته

مُساعدةُ الامينُ العالم في اعداد التقارير والدراسات الفنية وجمع

التقارير والدراسات والمنجزات التي

تقوم بها كل وكللة وعرض المواضيع

الفنية على جدول الاعمال وتحديد

من جهته، اعلن نائب رئيس الاتداد

رفيق شلالا "ان التوميات التي رفعتها اللجنة المندسية تشكل اطاراً مهما

واستعسياً في عمل وكالات الانباء

العربية، وسيتم درسما خلال اجتماع

الجمعية العجومية الاتداد مطلع كانون

مواعيد المعارض الدولية".

الوزير بويز هو جيد جدا". لقاءان

اختتام اعمال اللجنة الهندسية

في اتحاد وكالات الانباء العربية

تمر بخطر الاتميار".

للعلاقات الثنائية.

انتقل الى باريس ويترأس الجمعة السفراء في اوروبا

بويز امام "مركز العلاقات الخارجية" قبل مغادرته نيويورك:

الجيش اللبناني اثبت جدارته والسوري يساعد في الامن

الوزير بويز يلقى ليل الاثنين كلمة لبنان

لملم الجمعية العمومية للامم المتحدة في

وختم بويز لقاءاته بلجتماع مع نظيره

القبرمي يوانيس كأسولينس عرضا فيه العلاقات الثنائية وعدداً من

المواضيع المطروحة في جدول اعمال الدورة الـ٥٢ الجمعية العموسية الامم

المتحدة ثم غادر ليلاً الى باريس حيث يترأس اجتماعاً لـ1/ سفيراً لبنانياً في

محاضرة بويز

العلاقات الخارجية" في نيويورك حول "لبنان وعملية السلام"، طرحت عليه

استللَّة من الرئيس السابق للمركز

السفير الاميركي ريتشارد مورفي والعضاء هول الاوضاع السياسية

والامنية والاقتصادية في لبنان، وكذلك مـول الوجـود العـسكري السـوري

والاُحْتَلالِ الاُسْرائيلي لجزَّهُ من الجنُّوبُ

وَالبقاع القربي. وســـَّــل مــا هي امكافات الجــيش اللبناني في بسط سلطته على الاراهي

التّي تُحتَّلُها اسرائيل في الْمِنُوبَّ، فلجاب "أن عديد الجيش اللَّبَاتي اصبح ٧٠ الفاً ومو اثبت جدارة عسكرية

وفي لمكاته الانتشار على الحدود

الدولية مع اسرائيل وتوفير الامن. وأن

مجلُّس الوَّزرَا الْأَبْنَاتِي اللَّهِ اكْثُر مَنْ جمة عالمية نلك وان في مقدور البيش القيام بمنه المممة فور جلا البيش

لتهت امس اللجنة المندسية لاتداد

وكالات الانبآء العربية (الرسمية)

أجتماعها الثالث والعشرين الذي عقد

في "اونيل ميديترانيه" في بيروت،

وشَـارك فـيـه مـســؤولـون في ١٠

وكالات اتباء عربية في الكويت وقطر

وسوريا والاردن واليسن والمغرب

وفي الاجتماع الختامي، أوضح الأمين العام للاتحاد فريد أيار ان اللجنة

الهندسية اوصت بتنسيق العمل بين

الوكالات العربية التي تبث بالاقمار

الأصطناعية من خلالٌ مؤسستينُ مختلفتين بهدف تأمين استقبال

بعضما البعض من خلال تركيب ثلاث

محطات استقبال وتبلدل "النماذج"

والسعودية وليبيا والسودان ولبنان.

والقى بويز محاضرة في "مركز

القارة الاوروبية الجمعة المقبل.

#### جونز؛ لا تغيير في سياستنا وزيارة اولبرايت تجسيد فعلي لها

اولبرايت مع وزير الفَارجية السوري

فاروق الشرّع وبدثت معه في سبلُّ

الجامعة الانطونية

تفتح المجال أمام الناجحين في الدورة الثانية للبكالوريا لتقديم طلبات

تكنولو جيا المعلومات: معلوماتية، اتصالات، انترنت

– كلية الكتاب المقدس (دير مار روكس – الدكوانة)

اوضح سفير الولايات المتحدة ريتشارد جونز ان بلاده "تركز على اميــاء المفــاوضـات على المحـــار احتياء المحبوطات على المنظر الفلسطيني – الاسرائيلي لاعتقادها ان تحقيق تقدم فيه أمر ممكن أكثر منه في المنسار السسوري – الاسرائيلي". وقال أن لا تغيير في الاسرائيلي". وقال أن لا تغيير في السياسة الاسركية حيال لبنار وأن زيارة وزيرة الضارجية الامسركية مُّامِلُينٌ ٱوَلَبُرايت لَيْبُرُوت هِي تَجْسيد لَهَذَهُ السِياسة.

استقبل رئيس الجممورية الياس المراوي جونز يرافقه القائم بالاعمال الجديد عريغ بيري. وقال ألسفير الاميركي على الاثر:

"تَشْرِفْت بِتَقْدِيمِ الْقَاثُمِ بِالْاعِمالِ الجديد عريغ بيري ألى فخامة الرئيس المراوي (...) وقد كانت فرصة جيدة لتبأدل وجمات النظر وخصوصا أنما المناسبة الأولى التي جمعتني به منذ زيارة وزيرة الظرجية الاميركية مادلين اولبرايت. وبالطبع تناولنا المعادثات الْجارِيّةُ في نيويوركُ منذ ايام".

ونفى أن تكون لديه اي معلومات حولٌ محادثات نيويورك بين اولبرايت ووزراء خارمية عرب أكثر مما تناولته وسَـائـل الاعـلام موضحاً "أن وزيـرة الذارجية اولبرايت أعلنت خطوة أيفاد المنسق الأميسركي دنيس روس ألى المنطقة من اجلُ احياء المفاوضات بين الاسرائيليينَّ والفلسطينيين، وابدى امله ان يُؤْدِي نَلْكُ الى تَقَدُّم في تَنْفيذ مذَّه للنَّطُوات حتى مراحاها النَّمَائية وأن تخطو مده الامور خطوة الى الامام في اتجاه الدل في عملية السّلام<sup>"</sup>.

THERE IS A BIG DIFFERENCE!

Hand operated gates and

**AUTOMATIC GATES** 

(REMOTE CONTROL)

FOR YOUR SECURITY AND CONVENIENCE

SOLINOR Fire Safety & Security

TEL. 01/801378, 800924, 869340 FAX. 01/869349

التسجيل في الفروع التالية:

- علوم مختبرات الأسنان

- التربية الرياضية والبدنية

هاتف: ٦/٤/٧٧٠٤٦١.

**ENTRETIEN** 

bont de mes

convictions»

Bruges

Sur les rives

MODE

Julia

Le leader de la presse francophône

HIVER 98

Classique ou

extravagante

Roberts

«le fête mes 30 ans»

da Moyen Age

الرئيس المراوي مستقبلاً ليس في قصر بعبدا السفير الاميركي ريتشارد جونز والقلام بالاعمال المجال هناك امكان اكبر لتحقيق وردا على سؤال اخر حول التركيز الاميركي على المسار الفلسطيني وعن موعد معاودة المسارين اللبنائي تقدم. ولكن، لا اعتىقد اتنا نممل المسارُ الْسـوَري، والتقدم على هذا المسار سيؤدي الى تقدم مماثل في المسار اللبناني في الوقت نفسه". وهل يمكن القول أن هناك تغييرا والسوري قال جونز "لا آعتقد انناً نركز على المسار الفلسطيني فقطء فقد اجتمعت (اول من) امس الوزيرة

ادَّلَتَ أُولِبُرايِتَ بِهِ فِي "الفورومِ دُوّ تقريب وجمات النظر بين الموقفين السوري والاسرائيلي. واعتقد أنه من اسباب وزيرة الظرجية الاميركية الداجة الَّي أحرازُ تُقدم على المسأرين وارى انه من المهم التركير على معاودة السوريين والاسرائيليين الاجتماع. ونحن الآن نُحاولُ أن نركز اولا على المسار الفلسطيني – الأسرائيلي، لاننا نُعتقد انه في مَّذا

بيروت ؟: قَـالَ جونز: "لا اعتـقـد ان مناك تغييرا في السياسة الاميركية حيال لبنان، الما اعتقد أن الزيارة هي تَجْسَيد للسَّياسة الاميركيةُ. فأن تَكونُ مناكّ سياسة على الورق او سياسة كلام هو شيء، ولكن أن تكون هناك سياسةٌ فعلَّ فشيءٌ اخْرِ، وأنْ زيارة وزيرة الخارجية جأئت لتجسد هذا السياسة الموجودة فعليا".

في معدلات الفَّائدةُ في السووّ

🛊 النائب عبدالله قصير: "نرفض سياسة ربط مشاريع اتمآء المناطق بفرض الرسوم على البنزين. انه منطق مرفوض، اذ لا يمكن تحميل المواطن مسؤولية فشل السياسات الاقتصادية للحكومة التي راهنت على التسوية فاوصلت البالله ألى الازمة. وتدعبو الى حبوار جبدي وعلمي

🛊 النائب حسين يتيم: "تعاثر البلاد ازمة اقتصادية خانقة، انعكست سلباً على طاقة الانفاق العادي لدى الحكومة، وكثرت المعالَّجات وتُعددتُ الاقتراداتُ واختلفت الأراء، ولا تزال الامور تدور في حلقة مفرغة، حتى بات الناس يشعرون ان هذه الازمة مستعمية الدل. وقد وضع مشروع لمام تحديات اقتصادية، وبات مطلوباً اتخاد سلسلة من القرارات العاسمة تسامم في الحل وتساعد في توفير الموارد البديلة، أن ترشيد التفاق، ووقف الهدر، وتحديد الموارد، تتطلب

## التحديات تدعو الى تضامن عربي

الاسترَّاتَيْجُيَّ على تحديات العوامة، السعيّ بصدق ودراية وموضوعية الى تعزيز كل اشْكَالُ التَّضَامِنُ العربي في مسار المُفَاوُضَاتُ وَالتَّضَامُنَ الاقتصادَيُ صلح المساحل والعلمي والتكنولوجي والثقافي بين كل الدول العربية". وشدد على "ضرورة أنشاء صندوق عربي مشترك للبحث العلمي تخصص له موارد ثابتة (...)". الاقتمادي الذي عهدناه من قبل (...)

"مستقبلنا العربي وتحديات العولمة" عنوان محاضرة القاها الوزير اده في "مكتّبة الاسـْد" في دمـشُقّ، واشأرّ فيما الى أن "العوَّامة بالتت ظاهرة موضوعية يصعب، لا بل يستحيل على أي بلاد أن تعتبر أنها بمنأى عن حركتها ومفاعيلها"، متوقفا عند ملامح العوامة وابرز ما تستثيره من تبدلات نوعية في حقول اساسية ومحددة في تطور المجتمعات البشرية.

وفد برنامج التنمية يزور لبنان

علمت "النمار" ان وفدا من برنامج التنمية في الامم المتحدة يزور لبنان في تشرين الأول قولمه خبيرٌ أقليمي وخبير مساعد، للإطلاع على النظام الجزائي المعمول به في لبنان عموماً وعلى التشريعات المتعلقة بمنع الجريمة والاحداث المنحرفين.

مديرة "اليونيسيف تصل الجمعة

تتالت المواقف من مشروع الموازنة الذي تنكب المكومة على اعداده في مجلس الوزراء.

> والذي يتُجلى في التركيز على التقشف وترشيد التفاق وقطع دابر الامدار، هو في رأينا المنحى السليم الذي كان يجب أن تتخذه المناقشة منذُ البدآيةُ. فهذه العناوين الثلاثة تختصر مساحة الامتمام الذي يجب أن يشغل المسؤولين في مرحلة أولى من العمل على التخفيف من عجز الموازنة تدريجاً، على أمل القضاء عليه كلياً في تُماية المُطلف. وهذا بالطبع لا يمنع البُحث في الوقت نفسه عن موارد جبيعة للموازنة، شرط ان لا تطاول اعُباؤُها لَلْفَئَاتُ الشَّعْبِيَّةُ وَنُوى الْدِخُلُ المحدود حتى لا تكون سيباً امفاقمة الازمة المعيشية آلتي يعانيها

ما في السياسة الأميركية حيال لبتان في ضُّوء ردود الفعل بعد البيان الذي التنَّفَاقَ لَلْعَامِ بِهِدَفَ ضَغَطَهَا لَنَى أَبَعَد الحدود الممكنة، كما يجب لن يقود للى أعادة النظر في جدوى الوزارات المستحدثة التي اثبتت التجربة ان بعضها كان غيَّر شُروري، وبُعْضها الآخر كان سببا للنداخل وألتشابك في صلاحيات مختلف الادارات، الامر الذي اورث كثيرا من العقم والاهدار فيَّ الدارة. وينبغي أن يترافق هذا الجهدّ مع بذل مساع حثيثة أضافية لتحسين جباية الرسوم والضرائب القائمة

اتنا نتوقع ان تنعكس حصيلة مذا التوجه الجُديَّد َّفي ارقام موازَّنة عام ١٩٩٨ التي نرجو ان تكون فاتعة صفحة جُنيِّدَةً فَيَّ المِسَارُ المالي للدولة تفضي الى معالجة عجز الموازئة. نعتقد ان عبَّرْ آموازنة سبب كلُ علة في الاقتصاد الوطني اللبناني، فهو من الفوامل الكامنة ورآء الارتقاع النسبي اللَّبْنانية، وانصراف كثير ٓمن اموال الاستثمار عن تمويل القطاعات الانتاجية الى تمويل سندات الخزيئة، وتللينا تنفاقم حاللة الركبود ألتي يسيطر على النشاط الاقتصادى العأم وتدني نسبة النمو في الفترة الاخيرة واستشراء البطالة في صفوف اليد

وم وضوعي بين مجلس النواب والدكومة".

مِّنَ الجميع تَحملُ مسؤولياتُهُم، فاجتياز

## اده عن "العرب والعولمة" في دمشق:

وشكل وزير العدل بميج طبارة

لجنة من ثلاثة قضاة وثلاثة محامين للاطلاع على جدول أعمال الوقد واقتراح برنامج عمل زيارته المقررة مَن ١٩ تَشْرِيْن الاولَ ٱلَّى ٢٦ منَّهُ. وأعضاء اللجنة هم القضاة نديم عبد أأملك وجوزف سماحه وجويس تابت والمعامون وليد الثقيب وجيريل صادق

تصل آلى بيروت صباح الجمعة 'لليونيسيف'' كارول بيلامي، يرافقها المدير الاقليمي فريدر خمن. وسيكون في استقبالها في المطار المدير المُّعاون للبروتـوكُــول فُي وزارَّةُ الخارجيـة المستـشار مـراد الجمـال

ازمة مصيرية كمدّه، لا يتم بالتراشق الكلامي ولا بروح التشفي، ولا بالقاء المسؤولية على الغير، بل يتم بالدوار

مجس سوررد. 4 الرئيس سليم الحص: "ان المنحى الجنيد الذي اتخنته المناقشة الدائرة في شأن الأزمة الاقتصادية،

وان يستعيد ثقة (...)". المسؤوّلين مُرارا والشّروع في الاصلاحّ تعتمد سياسة التقشف وشد الاحزمة

وحاجة التطوير والاعمار والاقبال على امبح واضدا ان السياسة الشاملة عند بعض المسؤولين كانت غائبة منذ البداية، حتى وصلناً إلى ما ندن عليه في الشأن الاجتماعي والععيشي والاقتصادي والمالي، ووصلت الديون، مُع ما يسمى خُدمُهُ الدين، ألَّى الأرقيام المخيفة الصالبة، مما زاد الشكوك عند من يخشون لخطّار الارتهان المشبوة في المستقبل من خلال الضغط الاقتصادي المالي. وكان من المناسب ان يطلعُ المسُّوْولونُ

لبنان، وتاليا أن تقوم الخطط الانمائية الاعمارية بناء على هذه القدرة وسلّم تشابه ظروفها واحوالها ظروف لبنان واحواله، لا أن تبني الخطط على اوهام السلام المزعوم او على قدرة الدول المائحة او على تجارب بلدان تختلف

طروفها ومعطياتها عن تلك التى تخص لبنان".

قال وزير الدولة ميشال اده ان "من العناصر الاساسية المكونة لردنا

وتُناول العوامة الاقتصادية "التي تتجاوز في العداما ومطولاتها ونتائجها طأهرة تدويل النشاط

سأدين الاعلام والاتصال والعنوم، خلص الى ضرورة ان يدرس العرب تدبيأت هذه الظلهرة على المستويأت الاقتصادية والسياسية والثقأفية والعلمية والاعلامية والأتصالية، ليس مَن موقع ٱلانكفاء والقوقعة، بل من موقع التفاعل مع هده الظاهرة وتعزيز للَّحْضُورِ الْعَرِبِي في جوانب مُسَّارِاتُمَّا بفية انتزاع الاعتراف بحضورنا (...) . والديبلوماسية رلى نور الدين.

## مواقف استبقت مشروع الموازنة

### الحص دعا الى التقشف وقطع الاهدار

العقالاني المادئ وتضافر جمود المعارضين والموآلين، للوقوف على مسرسين وصولين. اسباب التردي والاتفاق على قواسم مشتركة لفطة اقتصادية مدروسة تطرح فيها بدائل للتمويل لا تُمس الطبقات الشعبية الفقيرة". 🕭 النائب السلبق سعود روفايل:

"ان جمع المليارات واستدانتها لن يحقق شيئاً ما دام القيمون على تَخطيط الانجازات لم يبَعلُوا في سلوكهم وما عامت الاعارة المشرفة على التنفيذ فاسدة. يقول الناس، كل الناس، ان ما حصل في جلسة المليار من تصويت ومعارضة تصويت وغياب عن تصويت برمج وخطط له المسؤولون. وما صدر بعد البلسة من تصريحات ربطت تنفيذ خطة الانمأة واعادة المهجرين بالموافقة على المليار آكد اقتناعات الناس ومواجسهم فالحكم في لبنان لم يكن صَلَّحَةًا فَي التعاطي مع حلجات الناس وأمالهم واحلامهم في خطة المليار ولم يكن صادقاً في حل مسألة الاستشفاء

واعلاة الممجرين وتصقيق القليل الْقَلِيلَ مِن صَائِقَةً النَّاسِ وَاتْجَازُ أَبِسَطَ مقومات الحياة من مشاريع المائية وزراعية في المناطق التي بأت اهلمًا يكفرون بكل شيء اسمه حكومة وكلام حكومي وتصريحات حكومية، وَّاي مُوقَفٌ أُوضُح مَن رد مِشُرُوع انشاء محافظة لمنطقة بعليك — المرمل؟ الناس فقدت الثقة وجمع المليارات واستدانتها إن يحقق شيئاً

 أيس جمعية المشاريع الخيرية الاسلامية الشيخ حسام قراقيرة دعا الى "أعَلان سيأسة التَّقَشُفُ ووقف الامدار النَّذي أعشرف به عندٌ من الاداري مع تنايل العقبات التي تقف في وجُّمهُ، وايلَّاءُ الجانَبُ الاجتَّماعي الرَّعَايَةُ المطلُّوبَةَ، مع أعادة النظر فيَّ سلم الاولويات وبذل مزيد من الجهد بدل اضاعة الوقت والهاء المواطنين بيعض المواقف الاعلامية والشعارات التي اوصلت البلاد في بعض الجواتب الى نفق مسدود. كأن المطّلوب ان منذ زمن بعيد، وان يعمل المسؤولون على اصلاح وضع الانارة اللبنانية المتندمورة النّي لم تعد تناسّب وتواكب طموحات اللبنائيين وحلجاتهم

الشعب اللبناني على حقيقة قدرة

وتنطوي على أمكانات هائلة للتقدم نحو قيام علاقات اقتصادية جديدة

بين بلدان العالم، ونحو تقسيم لخر

للعمل على المستوى العالمي، ويبتي على التعاون لا على الاستغلال (...)".

وعن العولمة السياسية قال انما

تشكل قاعدة مؤاتية لنيارات

سياسية جديدة على مستوى العالم

تبنى على القيم والمثل الأنسانية

ومصالح السيادة القَائمة على العدالة

واحشرام الصرية وصقوق البلدان

والشعوب، وخصوصا الصغيرة (…)

ومي تؤمن ظروفا نوعية جديدة في

الْاتَدَّ قَالَ بِالْعَالِاقِ الْقِاتَ بِينِ الْمُولِ مِنْ

العصبيات القومية الشوفينية والتزعات العنصرية الى مناخات من التعارف

والاحترام المتيادلين (...) اما أذا

سيطرت في هذه العوامة القوى

والمراكر والغزاعات الرامية الى

الاستَّئْتَارُ وُالَّهِيْمَنَةَ بِدُوافُعِ مَّالِيةَ أُو

ساسية أو عقلانية، فيخشى فعلا ان سيسيب بر \_\_\_\_ تتحول العولمة مرادفا لظولمر عديدة

مِقَلَقَةً (؊ٍ) ومنها احترام مسألة

وَنَبِهُ الَّى أَن "العوامة الشّقافية

تنطوي ايضا على امكان ان تكون ذا

هدين متناقضين"، مشيراً إلى أنه "لا

يسعنا، عربا وشعوبا آذری، الا ان

بدى يقظةٌ حقيقيةٌ من أجل ابقاءً

تراثنا وثقافتنا ومساهماتنا العضارية

وِالْمِعِلْقُطَّةُ عَلِيمًا (…) ولا يسعنا الا

إن نبدي حُشية حقيقيةً من تضاؤل

الْفُرِصُ لَّمَامُ قَيْلُمُ حَوَّارٌ حَقَيْقٌ خَصِيبُ بين الثقافات، وأن نَشارِك غَيْرِنَا في

فُقَّ ناقوس الفطر من شَيح تُصَـدرُّ ثقافي زاحف (…)".

وبعنما تطرق الى العولمة في

الموية (...)".

ويتفقد القوة الدولية ويطلع عن كثب عَلَى الوضعُ في الْجِنُوبُ، والْبِحَثُ مع السلطات اللبتانية في الاوضاع العلمة. وابلغته تأييد لبنان الاملاحات الادارية الْدَلْخَلِيةَ لَلْآمَمِ الْمَتْحَدَةَ، وَحَذَرَهُ فَي مَا يتعلق بالاصلاحات المتعلقة بمجلس يسسى بمصحوص المعتقدة المجلس الآمن التي لها طلع سياسي، والتي تتعامل معما بكثير من الحذر نعن ودولا اخرى ونرى ضرورة الابقاء على مبدأ الاكثرية العددية وعدم تدويل الامم البتحدة موقع نفوذ لمجلس الأمن على حساب الجُمْعيّة العمومية في يد بعض البول المسملة "تلفنةً". وَأَضَافَ: "طَالَبِنَا الْأَمِينِ الْعَلَمِ بِعُودَةً

منظمة اليونيسيف الموجودة حالياً في عمان والتي كانت في بيروت قبل الحياث، بقيما خصصت المكومة اللبنانية للمنظمات التابعة للامم المتحدة مبنى خامآ بها وندن مستعدون لاستضافة هذه المنظمة".

ئيويورك ~ من خليل فليحان: تبعد بصيص الامل الذي كلن قد

ولد في نيويورك الاتنين بعد الاتفاق على معاودة المفاوضات على المسار

الفلُّسطينيُّ – الاسرَّائيلي، ونلَّك عندماً

التشطيع - التسراميية، وتصاحبها أعلن رئيس وزراة السرائيل بنيامين تتيامو المفي في الاستيطان، ومما زاد حدة التشاؤم أن هذا التصريح أتى بعد اعلان وزيرة الخارجية الاميركية مادلين أولبرايت الاتفاق على معاودة

منَّذَا الاسطياع اقبرت به مصادر

ديبلوماسية عربيةً لـ"النمار" في

نيويورك امس، مضيفة ان المحاولة الاميركية امعاودة المفاوضات "محاولة

خَجُولُة للمحافظة على ما احرز وليس

لطينية رافضة دعوة نتنياهو الى

المضي في الأستيطان. واستبعدت اي حل في قتطار ترك نتنيامو رداسة

الدَّكُومَّةُ او على الْأقل استكمالُ منة

ولايته التي تنتمي بعد ثلاث سنوات. وتوقعت أن يتطور الوضع السياسي

رسيد المستور موضع المستسي في اسرائيل الله قيام حكومة الثلاث وطني بين تكثل "ليكود" الذي يتزعمه تتيلمو وحزب "العمل" المعارض.

نقاء أتان

وكان وزير الخارجية فارس بويز تـوج لقـاءاته امس في نيـويـورك بالاجتماع بالامين العام الامم المتحدة

كوفي اتأنَّ، في مُكتبه في مبنى المنظمة

النولية، وعرض معة وضع القوة

الدوليَّة في الجنوَّب ووجهُ اليَّهُ دعوَّة

رسمية لزّيارة لُبنانُ وتنشين مقر اللجنة الاقتصادية – الاجتماعية لفرب

أسيا "الاسكوا"، وشارك في الاجتماع

مندوب لبنان لدى ألامم المتحدة السفير

سمير مبارك وعضوا الوقد اللبناني

السفيران سعير الذوري وملحم مستو. وبعد الاجتماع، قال بويز، "الموضوع

الاولُّ الذي بُحثناً فيه هو ما يحصلُ في الجنوب وفي دور القوة الدولية، اضافة

الى المواقف الأسرائيلية المخللة

المتعلقة بما يسمى أتسطيات وغيرها،

وما تخفي هذه الطّروحات على مُستوى

الْمكاسبُ الاسرائيليةُ المتوقعةُ من خلكُ.

لضافة الى ذلك وجمت الى الامين العام

في مناسبة افتتاح مركز "الاسكوا" في

بيُّروت، دعوة لزّيارة لبنان رسمياً

يَفْتَتُح فِيمَا المِقْرُ الْجِدِيدُ لَـ الْأَسْكُوا ۗ

لاحراز تقدم".

وسئل هل وعد الآن بتلبية الدعوة، فأجلب: "اعتقد أن هناك حظوظاً كبيرة لَأَنْ نَرَاه في لينانَ ربِما خَلَالُ الاشَّهُرِ الثلاثة المقبلة". 幕 مل تطرق البحث الى وضع القوة الدولية؟

ينطُلق أساساً من مشكِلة مَالَية ولا

يُقُولُ أَن هِنْكُ رِبِمًا لِهِدَافًا مِبِيتَةً، لَكُن

قد يستعمل هذا الوقع في اتجاه محاولة تفسيره فرضآ لاستيفاب اجتماعي

تمهيداً لاستيعاب سيلسي في مرحلة

لاحقة، ومن منا فأن مواكبة منا

الموضوع بحذر كبير وبدقة امر ضروري.

واطلعنا الامين العام على الانفكاسات

أمجتملة لهذآ للموضوع. وطالبنا بتدخله

المباشر للعمل دون خفض موازنة الاونروا، لَدُ اثنا نَعْتَبَرُ أَنَ الْمُسَوُّولِيَّةً عُن

اللاجئين الفلسطينيين هي مسؤولية دولية ما دام حل هذه المشكلة لم ير

التور بعد ونعتقد ان عملية رمي هذه

المسؤولية على الدول المضيفة امر

يعتبر (انان) إن لا خلفيات لهذا

القرار فهو مالي فقط لكنه يتفهم تماما أن بلدا كلبنان عاش إزمات عدة،

له الدق في ان يكون قلقاً على بعض الموفات ومن هذه الزاوية قد يسعى

فعلاً للى العمل من أجُلُ عدم خَفَضَ الموازنة ومعالجة منا الموضوع بالشكل

ابو جمرة يطالب

بأموال زوجته

باريض – النهار : دعا لاوزير السابق في حكومة العماد ميشال عون العسكرية اللواء عصام أبو جمرة السلطات الى اعادة

الاموال التي صودرت من زوجته قبل

سبعة أعوام في مطار بيروت الدولي

مشيراً آلى عدم صدور أي حكم قضائي في هذا الشأن.

وشرح في بيـان تـلقـتـه "النهـار" امس الملابسات والوقائع التي حصلت

مئند منصادرة الآسنوال في

١٩٩٠/١٠/١٩٩، مُتَى عودةً زوجتُهُ

وقالُ أن زوجته الطواليت طلبت

فطيا بالبريد المضمون من بعض

المعنيين في الادارة استعادة لموالها

الخاصةً بعد مرور سبعة اعوام "لم

يستطع خلالما متولو السلطة ان

يَصدرواً لي حكم قضائي يبرر هذا السطور فأجابما حاكم مصرف تبنان

حيث أودعت الاموال اتُها موَّدعة بِئاءٌ

على أمر سياسي وأعادتها أمر خارج عن سلطته. وأجاب شفويا المدير

العام للجمارك ألجهاز المصادر للاموال

ائما قضية سياسية أكبر منم واجأب

شغويا القاضيّ المُكلفُ للتحقيقُ في الملف المالي أنه احال الادعـاء على

المرجع المختص وملق مش وقتما".

الى لبنان قبل ثلاثة اشمر.

باريس – "النهار":

مناف لَمُنَطَّق الأمور. ألا ما كان ردّه؟

الذي يراه مناسباً.

من ذلك من تفاعلات.

المستخدمة بين الوكالات وفي معرض مناقشة موهوع البث – بالطبع، كما طرحت موضوع عبر آلاقمار الاصطناعية وشبكة الانترنت، بحثت اللجنة في تجربة وكالة الانباء الاردنية ووكالة العفرب العربي مُفض موارِّنَّة وكالة "الاونروا" لُغوثُ اللاجئين وتُشفيلُهم "الاونروا" وما ينتج للانباء والوكالة الوطنية للاعلام وتعتبر أن خِفض الموازنة وان يكن

ُوفِي موضوع الدورات التدريبية قَالِ الدكتور أيار أن اللبنة أوصت

"أَّ – زيـادة عــدد الـدورات الـتي تقيمها الأمانة العامة لمهندسي وكالات الاتباء وفنييها. ٢~ الاكتار من عقد اجتماعات لمهندسي الوكالات

٣- قُيامُ رؤسه المصالح الفنية بتنزويد ألامانة العامة المعلومآت المطلّوبة قبل عقد أي اجتماعٌ لئلا يصبح الاجتماع سياحياً.

الأول المقبل في بيروت. "ورأى "أن الوكالات العربية أمام تمدي التطور التَّقِني في عَلَم الاتَصَالات، سُواء مَنْ خلال القمار الاصطناعية أو مِن خلال شيكة الانترنت"، مشيراً ألى "ان الوكالة الوطنية للاعلام أصبحت على شُبِكة الأنترنتِ منذُ انارُ الماضيّ، وتستعد ايضآ للبت عبر الاقمار الاصطناعية تتغينا لقرار مجلس وزراء الاعلام العرب".

### غزال قدم لبنان نموذجا في "مؤتمر المصالحة" الاوروبي للتعايش

عآد الرئيس العام للرهبانية المخلصية الارشمندريت سليم غزال أمس الى لبنانَ لَتيا مَنَ سلوفينيا حيث شارك في مؤتمر تظمته "اللَّجنة الدولية العلمية الأقليات ومن اجل اوروبا الغد" بالتعاون مع "منظمة التفاهم العالمي" في كوينماغن و"المركز الاوروبي للانتيات" تحت عنوان: "تداء من اجل في ساراييغو. المصالّحة والعمل المشترك".

والفلية من المؤتمر الذي استمر من ١٩ أيلول الى ٢١ منه المساممة في تدقيق التقارب بين الطوائف والاتبيات في يوغوسلافيا السابقة، ولا سيما في البوسنة والمرسك وشارك فيه الرؤساء الروحيون لمختلف العادلات سروسة سروسيون الدينية من البوسنيين والكروات والصرب، بالاضافة الى زماء ١٢٠

وختم المؤتمر أعساله بلصدار توميات أعربت عن رضى المشاركين على التنائج المتمرة للمصالحة والعيش المشترك. وطلبت من رؤسه الاسان

الجالية في باريس تحتفل بانتخاب

> وقدم غزال شمادة حية عن "اللقاه المسيحي - الاسلامي في لبنان عبر مشاريع في حقل التربية على السلام مع الشباب والاولاد، ودورات التعليم الممني للعاطلين عن العمل او الشباب

النين تركوا الميليشيات، ومن خلال مشروع القروض الميسرة أو برنامج العنادة بالمسنين"، وقال "أن هذه

للشمادة التعايشية لاقت آميا ليجابية لدى المشاركينَ، وخصوصا اتها لكنت ما يمكن لبنان أن يقدمه من خبرة واقعية ونموذج للعيش المشترك".

"بقع عملية الحوار والتقارب على مختلف الاصعدة". ودعت الى "المساعدة على حل ألمشكلة المساسية في يوغوسلافيا السابقة عبر تأمين الديموقراطية وحقوق الاتسان توصلا على تحقيق المصالحة الوطنية . وحددت مكان اللقاء المقبل

## المطران العنداري

باريس – ٌمن زياد عسافٌ: امتفلت الطائفة المارونية في برنسا بانتخاب الاب نبيل العنداري نائباً بطريركياً، باقامة قداس احتفالي في كنيسة سيدة لبنان في باريس. ترأسه المطران الجديد والوكيل البطريركي في فرنسا المونسنيور بطرس حرفوش. وحضر الزائر الرسولي على موارنة

اوروبا المطران سمير مظاوم وأمين سر الكاردينال لوستيجييه والمسؤول عن الكنائس الشرقية في فرنسا الأب كورىنيــه ورئيس جمعيــة "نعم مسيعي الشرق" الاب مقصود والقى المونسنيور حرفوش كلمة مناً فيما المطران العنداري وشكره على العمل الذي قلم به خلال وجوده

اما العنداري فقال: "لقد انفتحت لعلى في التلَّهُ القامتيّ في باريس افاق واسعة جعلتني تكتشف مسكونية الكنيسة، وخصوصاً تلك العلاقة بين الكنيستين الفرنسية واللبنانية (...)

10A





photographed by dotallal I Map n Z a,

اساسيا في العوار الباري حولُ الانتخاباتُ البلَّدية.

السياسي اللبناني يتميز به. وشرحت في ما سبق مساوئ هذا النظام

في حَالَ أَعتَمَادِهُ الطَّولَافُ مَحَلَّ الوَّلايَاتُ الْجَفْرِافِيةٌ الطَّابِعُ كَمَا هُو الْحَالُ

عاَّدة، وحتى لذا تم اعتماد المناطق بدلا من الطُّولاف في لبنان أساسا

لتحقيق دولة فيدرالية، فانني على يقين أن مثلُ هذا النَّظام أن يغيد

في أيَّجادُ حل أمشاكل لبنَّان المزمنَّة، نَلك ان اللبنةيين النَّين

يتمَّمسُون لمنَّا الحل يتظاهرون بنسيان لهم ميزَّة من ميزَّات النظامُ الفيدرالي، وهي ان أمور السياسة الفارجية والدفاع في الدولة

الفيدرالية تبقَّى من اختصاص الدولة المركزية وليس من أُختصاص

الولاياتُ. وقد اختلفُ اللبنانيون تقلُّينيا مُنذُ دخوَّلُهم العصر الدنيثُ

علَّى السياستين الفارجية والتفاعية، ولَخر خلاف كبير كان حول

التعامل مع المقاوّمة الفلسطينية، وبعد ذلك مع اسرائيل، واخيرا في

جنورها التاريخية في الفصول السابقة). أننك لن تغيد اقامة دولة فيدرالية في لبنان اكانت مبنية بشكل مباشر على الطوائف لم بشكل

غَيرٌ مَبَاشَرٌ عَلَى المِناطَقِ الجَغْرافِيةِ. اضفُ انْ ادارَة دولَة فيدرالية امر

حقب ومعقد يتطلب مهارات أدارية وقانونية كبيرة وروحا ديموقراطية

واسعة والعبيد من الاجهزة الأدارية الكفوءة، والعمل بالاسلوب

ٱلْفيدرائيُّ في دُولة لَّا يتجاوَّز عدد تَسكانَما ٣٠٥ مُلايينٌ وَمساحتُهُا

ينسى اللبنةيون صَغر حُجم بلدهم عندما يتكلمون عن الاصلاح السياسي وصعوبته. ويتفيلون اليات معقدة ومزيدا من المؤسسات

والاجْراءَاتُ والقَوَاتِينَ وَرِئَاسَةٌ جماعية، ومجلَساً نَيلبِياً غيرٌ طَلَافي ومجلسا اذر طلاقيا، ومجلسا اقتصلايا ولجتماعيا ومحكمة دستورية

ومُجلس دفاع تتمثل أيضًا فيه الطوائفُ عَبر الاعضَاءُ، هذا بالاضافةُ ألَّى

أمداكم الطأنفية في الاحوال الشخصية. وكأنه يوجد فعلا على هذه

العشرة الاف كيلومتر مربع، مثلت الملايين من البشر ذوي الاجناس المنتلفة والعلالت والتقاليد المتميزة كل واحد عن الاخر تميزا مطلقا

تانيا – حسن ادارة الاوطان يبدأ بحسن ادارة الدي المديني او

والشيء المضحك هنا اننا لا نحسن ادارة بلدية صفيرة من بلديات

لبنان وندن في المشاريع الاصلاحية تتخيل صرورة العمل بأكثر الانظمة

وهنا لب المشكلة، في نظري. لذ أن تطوير كل المبادئ الحديثة في ادارة الدول، وعلى رأسها المبدأ الديموقراطي القاضي بمساهمة الإنسان في مصير بالاده، كان مصدره تنمية الحقوق الخاصة بالادارة الذاتية

للمدن والاحياء والقرى تجاه حقوق الملوك وكبار الاقطاعيين، فممارسة

المسوَّولَية السياسيَّة للمواطنَّ وتمرينه وتنميَّة قدراته على تحمل المسوَّولية وتقبل المعاسبة بدأت تاريخيا في حقوق وحريات العيثات

ولا يمكن تطوير حقوق الانسان في الفراغ او بداً بالمؤسسات الفوقية للنولة. فلادولة المركزية في اي حال لا يمكن ان تقوم بكل الإعمال ومي، وإن لم تكن فيدرالية الطلع، تترك للمواطنين حق ادارة

شؤونهم المحلية عبر البلديات ومجالسها المنتخبة الدول الديموقراطية

- اولهما حق التحقيق في اعمال الملوك والامراء ومراقبتها عندما

– وَثَانِيهُما عَدَّم تُدخُلُ الملوكَ والأمرَاءُ في الشَّؤُونِ المطية وترك

وقد انتزعت بعد ذلك الحريات الاخرى العامة كما تم تطوير مبدأ

تمثيل الامة عبر انتخاب ممثلين عن الشعب ومنح المجلس المنتخب

اوسع الصلاميات في صياغة القوانين وتكوين قوة توازن في مولجهة

جميعها هي فرز لتطور تاريخي طويل استند على مطلبين:

يطلبون الاموال من الرعية بالاقتطاع الضريبي الملزم

الرعية تندير المدن والقرى بكل حرية

قضية العمَّاد عون والعلاقة مع سوريا، (والخلَّافات منَّه استعرَهُ

(١) لا للَّفيدرالية نعم للبلديات

١٠٤٥٢ كلم ١ أمر غريب ومضحك

#### ىلدىة المبناء نظمت ورشة فكرية لشباب الجمعيات

الميناء – النمار . نظم مجلس بلنية الميناء لشباب البيحيات الاملية ورشة عمل فكرية على مسرح "جمعية بيت الذن"، شارك فيما ٧٠ مُندوبا عن الجمعيات وبحثوا في الأوضاع الخدعاتية في المدينة. واوضح رئيس البلدية عبدالقادر علم الدين انما مدفّت الى تمتين التعارف بين آلشبات واشراكمم في العمل

البلدي وفي التخطيط والتنفيذ. النشيد الوطني اللبناني، ثم القي عضو المجلس البلدي ومنسق عمل التجمع البلدي جان توما كلمة اشار فيما الى دور الشبات في تطوير العمل البلدى ورفده بعناصر شابة متطوعة تسامم في تدسين الاداء وتبرز وجه المدينة الدضاري ببرمجة سلسلة نشأطات تمتن العلاقة بين الشباب وتقديم الى المدينة خدمات حيوية

وتناول الشباب في حلقات البحث الوضع الرياضي مع محمد للمير (أشبال المينه) وربيع يحيى (بوشيدو) ومصطفى جبر (الزمراء) وكانت توصيات بَصْرورة لَنْهَا ُ اعْلَاقُ سَقَفٌ "قَاعَةُ ٱلشَّيخ رفيق الدريري الريآضية المغلقة" وانشاء

ملعب كرة القدم للبلدي. الما الوضعان الصحي والاجتماعي فتحدث عنهما رئيس الداذرة الصحية الدكتور جمالُ الشّويكيُّ. وخلصّ المجتمعُونُ ألى المطالبةُ باقامَة مركزي اسعاف ولطفائية في الميناء التيّ يقطنها مثة الف نسمة، وضرورة توفير مراحيض عامة على طول الكورنيش البُحرّي وتأمين تواطير بلعيين لمراقبة

حدائق الاطفال في المحينة. وفي ورشة العمل الكشفي تدبث القادة الدَّمُد طيبا (المسلم) وهدَّى صباغ (الجراح) ومراد عبوشي (الكرامة) واسعد روحانًا (الارثونكئسي) فكانت تَوصيات. تَنظيم نشاطات مشْتركة في المدينة والعمل على توأمة بلدية المينا مع أحدى بلبيات الاصطياف لتأمين ارض مخيمات. كما تعدث ايضا رئيس لجنة رعلية البيئة المهندس محمود حلاب وكانت توصيات في: المتابرة على زرع ألاشجار والاعتناء بها ومتابعة موضوع اتارة الكورنيش البحري ومعالجة موضوع الصرف الصحي والمياه المبتذلة بأساليب علمية، والعملُ على وضع تخطيط علمي يسمح للمواطئين بزيارة أجزاء من محمية جزيرة النخيل البحرية اضافة الى

تأمين لوحات اعلانية. اماً على الصعيد الثقافي، فكاتت ورشة تحدث فيما الحكتورة وداد الأيوبي وحازم مواكي (المجمّع الْنُقَافي). وكانت توصيات: اصدار العدد الاول من النشرة البلدية "الموج والافق"، وبرمجة سلسلة نشاطات ثُقَافية في الفنُّ، وتنظيم مباريات تَقَاقَّية بين طَلَابُ المُدارِسُ. وشارَّكتها في ألورشُةٌ "حركة الشبيبة الارلونكسية" و"للَّطوارئ" و"يَّدا بينُد" ُو"النجَّدة اشعبية" و"النادي الثقافي".

### لا اصلاح للدولة في غياب الاصلاح البلدي

في كتك لصدوه للعام الماضي، تحت عنوان "مدخل الى لبنان واللبنةيين"، افرد الدكتور جورج قرم فصلا خاصا لموضوع التنظيم البلدي واهميتم في بناء الدولة الديموقراطية، تقتطف منه ما نراه (١) « الفيدوليه نعم المدينة أولا – الأفات اللبناتيين التاريخية هي على السياسة الخارجية والدفاع ومن تم فعي من اختصاص الدولة الفيدرائية. منا عنوان مثير، الما شعار مفيد لتلخيص الافكار التي أود أن اشرحها في مجال البنية الحستورية الاساسية للبلاد. ولقد تطرقت سابقا الى موضوع فيديرالية المطولاف الذي يرى الكثيرون أن التظام سابقا الى موضوع فيديرالية المطولاف الذي يرى الكثيرون أن التظام

والمداسبة والتحقيق، أن تم يمارسا على الصعيد المحلى، فكيف يمارسان على الصعيد الوطني؟ وكيف يمكن لن تناقش الامور الوطنية بَجِدُية واملته عندما لا تخضع شؤون حياتنا اليومية المدلية، مثل نظافة الشوارع، وفوضى البنا، وتعدّي النَّاسُ على الأملَّاكُ العامة، وتردّي وضع المجاريرَ واتعدام وجود مناس وعيادات مجلية تديرها البلديّاتُ، ألَى في مناقشة على الاطلاق وعندما لا كلمة لنا فيما ولا تأثير؟

وليس الموضوع موضوع انتخابات بلدية وحسب، اتما هو في تقوية عن قضية اسأسية اراها مدخلا اجباريا الصلاح الدولة.

بالترشيح في المجمعان سبحية و في تحسب سيسيد سرى سن سبحي المحلفظات، وانا قرروا التسرع، فأقمم يقدمون على خوض معركتين التخليلتين في أن واحد، البلنية والوطنية. وهنا أمر منطقي اللفاية، فالخدمة الوطنية العامة لا يمكن أن تتم في غياب التدريب أولا على

التِّي مِيّ جزءٌ مَن المُعادلات التأرِّيخُيةُ الْمعَقَدَةُ التي يتّميز بها الّكيلَّن وعلاقة الطوائف به.

وادارات محلية قوية وكفوءة لها مواردها المستقلة عن الدولة المركزية لتطوير البنية التحتية المحلية، وتأمين الخدمات الاجتماعية المحلية لتلعب الدور الاساسي في بناء العيلة الديموقراطية وتطويرها. وما اقرب هذا الامر، اذ أن افراغ الديلة البلدية من أي محتوى ملموس، والقاء كل الاعباًه في تَأْمِينَ الدَّنْمَات الْعامَةُ على النَّولَةُ المُرْكَزِيةَ، مَنَّ امَم العناصُ السلبية المسؤولة عن عدم تكوين مواطن نلضج يعلم كيف يطالب بحقوقه ويمارسها، ذلك أن المواطن الذِّي لا يُفسحُ له المجال أن يمارس حقوقه في حيّز مدينته وقريته ومنطّقته، لن يتمكن حتماً منّ بُمارُسْتُها عَلَى المُسْتَوَى الوطني أو المطالبة بها والصول عليها.

وكيف لنا ان نطمح الى اصلاح بنى الدولة الفوقية واداراتها المركزية، ونحن تتغلضي كليا عن موضوع ترتيب محيطنا المحلي – حيا مدينيا كان أم قرية - واصلاح أوضاعه وأدارة شؤونه علَّى نحو ديموقراطي يُحقَق تُعادل الفرصّ. وقا اتسائل بقلق كيف يمكن أنّ تتحدث عن الدرية وحقوق الانسان واصلاح الدولة ونحن لا نفكر في غياب دورنا تماما على صعيد ادارة الشؤون المحلية.

وفي تقديري أن عدم اهتمامنا بالقضايا البلدية الى هذه الدرجة ناتج عن ُ أَنَّشَالِمَنَا ۗ الْمَطَّلُقُ بِالْطُولِأَفُ وَمُوقَعَهَا مِنَ الْدُولَةَ وَتَركيبِ الْكَيانَ. وكُما رأينا فان القضّيةُ الطَّائفيةُ اسْتحوذتُ على كُل قَدْراتُنا الفكَّريَّة

لذلك ترى الى يومنا هذا أن أهل السياسة والوجاهة في الدول الديموقراطية يدخلون السياسة في معظم الاحيان بالتدريج، أي بداية بالترشيح الى المجالس البلدية او الى هيئات اقليمية لفرى مثل مجالس

مستوى البنديت. ثالثا – غياب التنظيم البندي الديموقراطي والفعال يجعل من النائب في نبنان ممثلا عن المصالح الفئوية والمناطقية بدلا من تشيله الوطن. لما عندنا فالمكس مو الذي يحصل اذ لا يمتم امل السياسة بالبنديات وكأنما تمثل شأتاً أدنى من الشأن العام الوطني في مراقب الوجامَة، وَالْحِيلَة الْبِلْحِية مجمئةٌ حتَّى من قَبل اتْدلاَعُ الأَحداَّت ثُقَلَة الامتمام بما. ومجالس المحافظات التي اتشكت قانوناً في عمد اللواء فؤاد شهلب لمَّ تَر النُّور. ونتيجة مذأ الوضع المقلوَّب يتَّمول النائبَ فعلياء خلال ممارسته لمهلمه النيابية، الى مختَّار ورئيس بلدية ورئيس مجلَّس قضه، (إذا وجد)، ورئيس مجلس مُحافِّظة، يطالب النولةُ بالمشاريع والطرقات والمدارس والمجارير والمستشفيات وكل مذه الامور مبدئيا من اذتصاص الميّئات المُدلية، وعليما أن تؤمنها للمواطنين المعنيينّ. فالنائب، في بحثه عن الاصواتُ والتأييد الانتخابيينُ في اطار منطقته، لا يركز على تُقديم برنامج وطني وتوضيح مواقف في السياسة العامة، كما لا يمتم بمناقشة القوانين العامة التي تؤثر على مصير البلاد، قما جل همه كله هو ما نكرناه من الامور المطبق، بالإضافة طبعا الى تأكيد انتمائه الطائفي وابراز الرموزُ الطائفية – السياسية

وهذا الأوضع الشاذ يعود الى انعدام وجود مؤسسات تمثيليا

رابعا — لا يمكن اصلاح الدولة في غياب التّنظيم البّلدي الفعال

لختصاصات البلديات وتأمين موارد مستقلة لها ووضع نظام اتتخابى يؤمن فعليا تمثيل من يعيش في نطاق البلدية، والأقدام على هذا العُمل هو الذي سيسمح في مرحلة تالية باصلاح ادارة الاقضية والمطفقات، ومن ذلك اصلاح ادارات الدولة المركزية. اما الاعتقاد بأنه يمكن اصلاح الدولة المركزية والتخفيف من ضغامة جهازها وازالة الطلاقية من بنية الدولة دون بناء مؤسسات الديموقراطية المطية، وهي غلابة تماماً من حياتناً، فضرب من الخيال ومضيعة للوقت والها الناس

### السياسية ولم تترك مجالا لمجرد التفكير بلمكان تطوير بنية سياسية بشكل مغلير. فندن نعيش تحت وطأة كلبوس ثقيل وداكم يجعل أزمة

النظام الطائقي وسبل تعديله او تمنيبه يبدوان لكبر وامم من مشكلة بلديات في نظر الكثيرين. فما العمل؟ خلمسا – البلديات اساس فصل الطوائف عن ادارة الدولة والتوعية

. جُوابًا عَلَى ذلك اطرح هنا ضرورة تأسيس حيلة بلدية نشطة

والمطالبة بمآ والتفكير فيما والاطلاع على تجارب الدول الاخرى حيث

للبلديات دور محوري في تأمين رفاه الانسان ومساهمته في الحياة

المعلية. وانا أطرح منًّا، كخطوة أولى، وعلى سَبيل فصل بنيةً الدولة

المركزية عُن الطُوَّائَف، وتأمينُ استَقَلَاليةَ الطَّوَائِفُ في شؤُونَها الملاية

عن مُولِد الدولة لو عن مولِّرُد مراجعما الروِّحية الخَارجيَّة. (واحيانًا

الاثنينَ مُعا)، أن نَنرُس أَمِكَانُ الدُّالُ صَرِيبَةً عَلَى مستَّوَى البَّلْدِياتَ يخصص محصولها الطوائف، على أن يوافق على مثل هذه الضريبة

المجاس البلدي وعلى الا تطبق الضريبة في البلديات التي لم توافق

مجالسها المستدِّبة عليها. وبطبيعة الحال، فان محصول الضريبة يجب أن ينفق في نطاق لابلنية علَى صَيلته الكَنْائسُ والجوامُعُ او مُطْكَمُ الاحوالُ

لشَّدَميَّة أو المَشارِيع الخيرية أو الاجتماعية للطُولَّكُ القَائمة هُمَن

نطاق البلدية يجب أنَّ يحقُّلُ مثلٌ هذا الاقتراح غمن اعلاة نظر شاملة

وقد كان مدفي من هذا الاقتراح الخلص بعلاقة الطولاف بالبلديات الاشارة الى امكان تصور المباشرة باقامة نمط آخر من ارتباط الطولاف

بلاكيان، وهو نمط سيقُرب اللبنائيين من طولائقهم بشكل محسوس،

في أطَّار لَحتَّرِهُم مِبِداً حَرِية المواطنَّ، بشكل طبيعي، لا يحتاج الر

مأدلات اقليمية ودولية، ومو اطار الحيلة المطية. فاتَّا كانت الأغلبية

المتنخة انتخاباً صحيحًا في ٱلبلاية ترى من الضَّورة مساعدة الطوائفُ

في القيام بأعبائها للروحية والأجتماعيَّة، فأتها سُتُقرر فرض الضريبة

الخَلْصة المُدْكورة ضمن العدود الموضوعة في القانون العام البلسات

وَأَنَا اعْتَقَدَ انْ ٱلْكَتْخَابِاتَ الْبِلَدِيَّةَ فَي حَالَّ اعْتَمَادَ قَانُونَ اتْتَخَلِي جِيدٍ، وفهم لهميتها من المواطنين على أساس ان يكون لها دور جديد

مُدوري في تعسين حياتهم اليومية في مجال النقل والتربية والاسكان

والشؤُّون الدينية والاجتماعية، قد تجرَّى بطريقة افضل بكثير من كلُّ

التنفُدُاتُ النيابيةُ منذ عهد الاستقلالُ. فالمرشحون سيضطرون الى

التفكير المعمق في اتماء معينتهم او قريتهم وطرق تمسين العيش

فيها، وسيطرحونَ يرامج محددة وأضحة على التلَّخبينَ. والتلَّخبون، منَّ

جَمَتِهم، سيدركُونَ أَهميَّة الاختيارُ الصلاب، وسيعُرَّفُونَ أن لُصُّوتُهم

ثقلا، فقد يقدمون على الانتخابات بحماس ولن يتأثروا بالمال او

بالاعتبارات الطائفية التقليمية التي ستفقد عندفذ أي ارتباط بالقضايا

الْحيويةُ المعنية في الحياةُ البّادية، ألا في ما يخص الضريبة المقترحة

واقرارها او عدم اقرارها ومذا ما سيكون، ولأول مرة في تـاريخ

بنان، ظاهرة صحيحة في خلاة الطائفية، اذ أنّ الْمُولَطِّنينٌ سيساهمُونَ

فعليا في شؤون طالافتهم ان ارادوا ذلك عنَّ طُريق نَفع الضريبَّةُ

اضف قى ذلك أن العمل على تمثيل سكان المدن والقرى في

الدارات البلدية والمؤسسات المتفرعة عنما سيفتح المجال لتكوين فئة

جُنيْدة من أهل السَّياسة ستتدرَّب على النَّشأُن العام، ومي تُحتك

فُعليًا بِحلِجِيَّاتِ ٱلمواطنين وعقلياتهُم، مما سينمي تُحيما قُدَراتُ عملية ميعانية على حل النزاعات وليجاد الحلول الصائبة لتسميل حياة الناس

بكل فَتُلتَهم وتناقض مصالحهم. ومو ما سيؤهل هذه الفئة الجنينة

على الانتقال ألى معالجة القضايا الوطنية مسلحة بمنا التراكم من

مُنا بديلٌ، متوسَّط المدى لربما للفروج من الآلية التاريخية لتكوين

ذهنية الزعامات وهي ذهنية مسؤولة ألى حدّ بعيد عن مُلَسِّي الوطْنَ.

النبرة وبمعرفة حقيقية لنهتية الناس

الخاصة بالطوائف ومراقبة محمولهاءبر المؤسسات البانية المختصة

لقاتون البلنيات ولختصاصها ومواردها المالية وطرق تأمينها

لأذى سيحدد ثوعية وسَّقف الْضرائب البلندة."



مهلة الحرف "أ" للعائلات انتهت

سنة واطفال لمام سرايا زحلة في انتظار تقديم طلبات الموية.

بالمصادقة على الصور واعطلاهم اخراج

المفتار يريد ان يتقاضى اجراً عن كل

طلب، ولكنه يمتنع عن ذلك خشية ان

يقول آهالي بلدته أنه يقبض لمذا

يتقاعس عدد من المنتارين عن القيام

اضف الى نلك شفور مراكز المخترة

في بعض القرى او تقدم مختارين في

النَّسَنَ، الَّامِرِ النَّيِّ يَـحُولُ دُونِ تُمَكِّنُهُمُّ مَن القيام بهذه المهمة الدقيقة. فعملية

البصم يجب ان تتم ضمن معايير معينة

وفي ظَلَ الضَفَطَ ٱلَّذِّى تَسْمِدِه،

اتخُذَتُّ داكُرة النفوس كلِّ التدابير

لتسميل لمور المواطنين، فقرّبت موعد

أستقبالها للطلبات الى التأسعة صباحاً،

واخرته حتى السادسة، واستنفرت

موظفيها وكل العاملين باشرافها من

ومحلَّفظُ البقاَّعُ فَرَيْدُ القرمِ اشاد

يجمود الموظفين والفريق العلمل في

مُوضُوع بطُّاقة للموية، مَؤكداً أتمم

يعملون ما بوسعهم. واعلن انه طلب

من وزارة الداخلية تعيين موظفة لئلا

تدرج بعض النسوة المحجبات عن البصم

وافاد ان عدد العاملين في استقبال

طلبات بطاقة الموية يبلغ زماه ثلاثين

LIBAN

Baalbeck, Anjar & Ksara

Beiteddine. Deir el Kamar

& Qalaat Moussa

Sidon, Tyr & Echmoun

Beyrouth, Jeita & Fakra

Mercredis - Dimanches Tripoli, Rachana & Belmont Mercredis - Dimanches Cedres, Becharre & Kozhaya

Byblos, Annaya, Harissa & Nahr el Kalb

Damas, Seidnaya & Maaloula

JORDANIE

Mont Nebo, Wadi Rum n. note: 5 ≠ pension complete, v

**SNAKHAL** 

حتى لا يرفضها الكومبيوتر.

قوی امن ومجندین وغیرهم.

ولدَّى الكشف عن وجوهمن

مواطن حمل الرقم ١١٥ اعتبر ان ع

سيدة اليقة يبدو عليما قما "Class" دورها لكي تبصم! المواطنون اكدوا ان سبب تأخيرهم في تقَديمُ الطلبات هو لاعتقادهمُ ان العجقة ستندسر في الايام الاخيرة، علماً ان عدداً منهم جه من اقمى المناطق وعزوا الضغط الذى تشهده دائرة التفوس الى امتناع عدد من المختارين عن مل طلبات البطاقة، مكتفين

انتظار دورهم والمجندون وعناصر قوى الامن يعملون ما بوسعهم ليقنعوا عجوزاً بأن تنتظر ريثما ينادى بأسمهاً. ولكن كيف ثقنع عجوزاً قدمت منذ الصباح بأن تنتظر وقد تجاوزت الساعة الحادية عشرة قبل الظهر ولم يناد الا على خمسة ارقام؟ تعلو من أمام مكاتب دلأرة النفوس

صوات مواطنين يحتجون علي مُعَلَّةُ الانتظار. وتسمع مراراً صوتاً يـقول "ارجعواً الى الوراً"، بَعْضَ المواطنين فضل الانتظار بعيداً"، وتحلق عدد منهم يدخنون السجائر ويتنادرون. وبعضهم فُتح زُولدة الترويقة. فيما هُدهدتُ نسوّة لطفالمن النيام في لحضائمن. عروسان فقط بدوا مرتاحين وسعيدين والسبب منطقي فهما أنميا شهر العسل حنيثا.

مع انقضاء نصف نهار اليوم الاخير على تقديم الطلبات كانت الأرقام التي وزعت على الحضور قد تجاوزت الـ٥٠١ أ عدد لم يتجاوز أصابع اليد. بعد المنتظرين تحدث عن واسطة "والأ ينقضي بين رقم وآخر؟".

ولعل ما سمعتاه من حديث دار بين احد المسؤولين في محافظة البقاع واحدى الموظفات يدفعنا الى تصديق روايـة الـواسطـة. فـقـد سـأل مـذاً أَمُسَوُّولُ الموظفة مِلْ تَدبرتمِ امر السيدة التي كانت منا. فرنت ليجاباً.

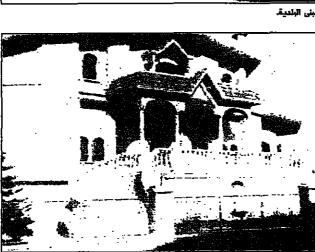
زحلة - "النمار": القضى أمس اليوم الاخير من معلة تسليم طلبات بطاقة الموية للعائلات التي تبدأ بحرف الالف. ودأثرة النفوس فيّ معينة زهلة ترزح تعت وطأة بشرات المواطنين النين افترشوا الإضّ والسلالم وسلمات السرايا في

لَّمُ ينل منها نعمة دخول المكاتب الا كيف يفسرون الوقت الطويل الذي

حينمًا قال، علل اذ لا يجوز ان تنتظر

لذلك اشعر بأهمية القضية المطروحة هنا، ويبدو لي ان الشعار "لا الفيدرالية نعم البلديات حري بأن يرقع كمدخل علم لأصلاح الدولة. كَذُلكُ فَلَيْ عَلَى اقتناع بأن العمَّل، في السنين المقبلة، على نشر الوعي حول ضرورة البداية بالكيموقراطية ألمعلية لتحقيق الديموقراطية في أدارة الوطن وحماية حقوق الأنسان والطوائف معًا، مو الخُطوة





البلديات فأن مخصصات بلدية كفرزينا

لا تزَّالُ في صندوقما، ولمَّ نستُّفُد

د سرى من المعنوفية، ولم المنتد يشيء وقبل السابيع، طلبوا منا أن نقدم طلبات مشاريع للعمل، كي يرسلوا أنا 70 في المئة من المفصصات، ارسلنا

كتبا عدة اليمم، وحتى الساعة لم يصلنا

أي مبلغ، نُحن في حلجة ماسةً الى المبارير والانارة العامة".

وكُثُفُّ "أنَّ ثمة بارا للبلدية نبارس

فيماً صلاحياتنا، ومع أن وضعما جيد، افضل ان اتابع بعض الامور من منزلي

ً في كفرزينا ست معاصر للزيتون، ومدرستان. وأحدة رسمية ومي تكميلية

واخرى خاصة، وتشمل في صغوفها

المرحَلة التَاتوية، والى تُلك مُناك سنترال جديد لم يحشن بعد. وقال: "يلفتك في البلدة التابعة

اداريا وأمنيا لسرايآ زغرتاء شارات

السير، وتدبيد السرعة القصوى، وحركة العمران، وتجاوب الامالي مع

تأبع: "قبِل لنا ان بلدتي كفرشهُنا

وكفرحورة ستنضمان الينا ولأ نزال

نَجْمَلُ مَدَّى صِدِقِيةَ مَّذَا لَّلَكَلُّم، وُمَّا

اتمناه ان يكون لكُل بلدة بلديةٌ تمُّتم

بأمورها، فلا تُنشغل بلدية ولحدة بأمور

وختم: "أتمنى ان تحصل الانتخابات

البلنية، فمُمن في حاجة الى مجلس

بندات عديدة، اثلا تضيع الطاسة".

يساعدنا ولا يمكن ألبقاء مكنا".

المشاريع التي تنوي القيام بمًا. • ما مي هذه المشاريع؟

الاثارة العامة، وقد قدمنا طلبا الى

 الطرق الداخلية والارصفة وشكة المنازل اذان مياه الشفة الرسمية تتقطع أحيقاً، وهي تصلنا من نبع القاضي، وفق النظام المعمول به، فان منطقة زاوية زغرتا تعيش ٢٤ ساعة انقطاع و٢٤ سَاعَة هَجْ. وفي ساعات الانقطاع، نُطخ من الآبارُ علَى شبكتنا ويستفيدُ

وعن الاعمال والمشاريع الحياتية، قال نادر: "حاليا نجمع النفايات المنزلية،

بنسبة ٩٠ في المئة من مواطنينً

من طوني جبرايل فرنجية: زغرتا ~ الزاوية السلطية. يقيم فيماً نحو الفي نسمة، وكثر من أبنائماً ينتشرون في اوسترالياً والبرازيل وكندا وافريقيا واميركا. هم على اتصال مستمر بالأمل والقرباء ويشكلون أساس الدركة العمرانية المزدهرة في البلدة، أما المقيمون فيجنون أربادا من التجارة أو التعمدات او الوظائف او المواسم، وخصوصا الزيت والزيتون، أنا وجُدت اسواق رثّيس البلدية حنا نادر، انتخب عام

١٩٦٢ ويمارس صلاحياتُه كاملة الى جاتب عضو المدلس البلدى الدكتور تـادروس غُـاتم. اماً اعـضـاءُ المجـلـسُ الاخرون فرحلوا جميعهم. قال نادر: "شهدت كفرزينا ولا تزال حركة عمران واسعة، يعوّد الفضّل فّي

قسَم كبير منها الى ابناء البلدة المفتربين النين لا يبخلون في ارسال الاموال لتشييد المنازل ومساعدة الامل، مما حسَّنَ أوضاع البُّلْنَةُ. والعكس هذاً على تمدد للعمران، فاضطرت البلدية الى مواكبته، خطُّوة خطوة. لذا، قَمَناً بِشَقٍّ، الطرق الداخلية وتعبيدهاء وجمزتآ شبكات مجارير جديدة، ولكن لم نصل الى مرحلة الكُمال بعد، أذ لا نزال في من الرحمة المحمل بعدة ما قاطري في حلجة إلى مزيد من شبكات المجارير والطرق. نجري المراجعات اللازمة مع سلطات الوصاية تتأمين ما في استطاعتنا فتصرف لنا يعض أآمال وتوافق على

 اكمال وصلة المجارير، وندن في حاجة ماسة الان الى مد شبكة طولها ٧٠٠ متر تقريباً؛ لتشمل المجارير كل

كل من وزارة البلديات ووزارة الموارد في هذا للَّثَأَن. المياه، وحقرت البلدية ثلاث آبار ارتوازية وجمزنا شبكة علمة تضخ مياه الشفة الى

المشتركُون في مقابل رسوم تجبيها البلنية، لكن الشبكة صارت في علجة لَىٰ صَيالَة تظرا إلى قدمها. `

دوريا، ونصون الطرق الداخلية، ونُشَّق البُعْضُ ٱلقَليْلُ منها، آلى صيانة شُبكاتُ المجارير. الى ذلك نعطي برائلت الذمة المجارير. الى ذلك نعطي برائلت الذمة المستحقيما، وتتطلع الى اليوم الذي تصبح فيه كفرزينا تمونَّجيةٌ في كلُّ

يقدرون ما تقوم به البندية، ويتجاوبون معنا في كل ما نطلب منهم". اضاف: "العلاقة جيدة مع القائمقام في زغرتا اتور حاكمة ومحافظ الشمال خَلِّيلُ الْمنديّ، فهما لا يعرقلان لنا اي معَلَمَلَةَ، بِلُّ يَمَدَانَ لَنَا يَـدُ الْعَـوْنَ

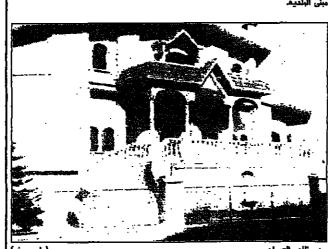


Au-delà du 42, les femmes disent: pas de shopping à Verdun.

## lenteuses.

#### مخصصاتها تنام في الوزارة واموال المغتربين تنتشلها

### كفرزينا تشهد عمرانا واسعا وتطمح الى "النموذجية"



#### اعلان للمسافرين الى زوريخ وكوبنماغن

شركة طيران الشرق الاوسط تذكر ان الرحلة الى زوريخ وكوبنهاغن تـقلع كل اثنين الساعة ٧٠٫٠ صباحاً وكل خميس



صباح تشكر

• وجعلنا من (قماء كتل شيء حي • بلدة صبّاح قضاء جزين التي طلا عانت من أتجفاف والعطش تشكر دولة رئيس تجلس النواب الأسقاذ نبيه بدي على المفات الكريمة لرف الحرمان عنها من خلال توجيهاته الى مجلس الجنوب . كما تشكُّر مجلم ادارة الجنوب ورئيسه المحامي الاسستاذ قبيلان قييلان وكيل من له يند في تنفيذ حفر وتجهيز البئر الارتوازي في البلدة .

ان مثل هذه الانجازات من شأنها دعم صمود اهلنا في البلدة وفي الجنوب رئيس بلدية وعموم اهائي صباح المهندس لويس الياس نصر

الله وعلى كوثراني ومحمد مغنية، هجوماً صاعقاً بالسلحة الفناسية على موقع

السويداء وستمدغة تجمعا لقوة اسرائيلية

داخلَّه، مما ادى الى تدمــيـّــر النشم والتحصيات الرئيسية في الموقع والداق

خُمسائر مائية كبيرة به، وقد عملت في

الوقت تفسه مجموعة الشهيدين قاسم

حرب ولدمد فريحة في وحدة الاسئاد

النَّاري على است مناف الموقع المذك ور

محققة فيه لصابات دقيقة، وشوهدت

وفي الاولَّى والنقيقة الـ ١٠ يعـد

الظهر استعدفت مجتوعة الشهيد على

شماب من وحدة الاسناد الناري قوآ

صميونية معادية في موقع برعشيت،

وافادت في بيان اخر أن "مجموعة الشميدين نعر فتوني وعلي حجازي

هلجمتُ في الثانية والنصفُ بعُد الطّهرُّ، دورية مؤللة تابعة للعملاء اللحديين على

طريق بذر كالاب بالاسلمة الرشائش

والْقَنَّاتُفُ الصارُوخُية، معققة فيما

المقاومة اللبناتية – امل بيانا اشارت

فيه ّللى "أنْ "مُجموعةٌ الشَّهيد دأود

داود اطرت بقذائف مضادة للدروع

وهُاون ٨٤ُ ملَّا عِمَّارا، التاسعة لَيْلُ

الأثنين، تعزيزات آلية وبشرية لقوات 

مشعرون. وتمكن المجاهدون من تحقيق اصلحات مسؤكسية بلخل الموقع

ا<del>لستحدف</del>. وشوهدت السنة النارّ

وتحرابة التساسعية والربع ولدى

استخدام العدو مزيدا من التعزيزات

واصدرت غرفة عمليات "افواج

وحققت فيها لصابات مباشرة".

أعبدة الدفان تتصاعد بنم

### سنة قضائية جديدة تبدأ اليوم وجعجع مجدداً امام المحاكمة

تبدأ اليوم سنة قضائية جديدة طلبات الترشيح الانتخابات التي ي لبنان فسَعاود المحاكم ودوائر ستجرى في نقابة المحامين في في لبنان فشعاود المحاكم ودوائر من ١٠٠٠ مسر اعدالما في قصور العدل بعد عطلةً شبه عاددة من 10 تموز الماضي، قطعها اسدار الأستنابات القصائبة عن النائب العام التمييزي عدنان عَضُوم في شأن التجمعات على الثر للدعوة الى العصيان التي اطلقها الشيع صبدي الطفيلي والإدعاء على الناثب نداح واكيم والبوم أيضا تنتهي مملة تقديم

#### قضية واكيم الي ٢٧ ت(

قررت محكمة الاستثناف في بيروت برئاسة القاض عفيف شمس أأدين بَدُ المُنظر، في ٤٧ تَشرين الآوَل، فَيَ نستثناف النآئب نداح وأكيم بوأسطة وكيله المحامي بشارة أبو سعد قرار نُفَابَةَ المِدابِينَ في بيُروتَ باعلان عدم صلاحيتما اعطاء الانن بملاحقة نائب

بيرب وكان قاضي التحقيق في بيروت فؤاد جعج أحال ملف دعوي الدق العام على النّائب واكيم بجرم تحقير رئيس البسمسورية والدض على العصيان المسلح شُدُّ السَّلطاتُ، على مستكمة الاستسلناف الناظرة في استثناف قرارات نقابة المدامين في

#### رد طلبات تخلية ٨ موقوفين في قضية الجمارك

واصل قناضي التنصفيق الاول في بيروت سعيد ميرزا امس تحقيقاته في ىلف تزوير ىيانات جمركية واستمع للى افادات تلاتة شمود ورد طلبات لتناية ثمانية موقوفين أستأنفها وكلاؤهم امام العيلة الاتهامية.

ووزع بيان لمحامي خمسة كشافير جمركيين موقوفين في هذا الملف اعتبروا فيه أن موكليهم أبرياء وان توقيفهم الاحتياطي الذي قارب الاربعة اشهر يعتبر "ظلما غير مبرر وادانة مسجيقة" واشار الى "ان . ستبيئال اسم الكشياف تُدقق في جماز الكومبيوتر، والكشاف عير مسؤول عن هذا ألجماز ولا علاقة تربطه بالموظفين للذي يعسملون

والمحامون موقعو البيان هم بدوي ابو ديب وحنا البيطار وجوزفين حياد وسعود روفايل.

#### سرقة المركز الكاثوليكي للاعلام

تعرض المركز الكاثوليكي للاعلام ليل الاتنبين – الثاثاء للسرقة، أذ دخل وسرقوا محتوياته.

#### مقتل مصرى بسكين مصري

نتيجة التحقيق المتعلق بمقتل للبصري اشرف رشاد صالح (٢٢ عاما) بطعنة سكين على يد المصري فبريد رياض فهمي جرجس (٢٧ عاماً)، تبين ان خلافا على مبلغ حصل بين الاثنين فيّ برمانا تطور الى طعن فريد مواطنه بالسكين وفراره

ونقلَّتْ جَثَّةٌ اشرف الى مستشفى ضمر الباشق الدكومي وسطر المحامي العام الاستثنافي في جَبلُ لبنان ريمونَ عويدات بلاغ بدث وتدر عن القَاتَلُ.

- تتمة المنشور في الصفحة ٢ –

مليـون دولار أن يتم خـلال يـومين،

جـزء منه يتم خــلال سنة أو سنة ونصف اوسنتين وهناك مسساريع

تحتاج الى وقت لتنفيذها، والديون

تعتبر عاجلة يجب أن تصرف.

- هناك امران، أن صرف الـ ١٠٠

### هجمات مدفعية وصاروخية في الشريط على تجمعات للاسرائيليين و"الجنوبي"

هاجم رجــال المقــاومــة في الــ ٢٤

الساعة الاخيرة تجمعات وامدافا للاسرائيليين و"جيش لبنان الينوبي" على امتداد مداور الشريط المدودي بيروت لأختيار تقيب جديد للمحامين خلفا النقيب شكيب قرطباوي. ويتنافس على هذا المركز المرشحون وعلمت مــراسلة \*النهــار" في بنت المدامون انطوان قليموس وزغلول جبيل من مصادر "جيش لبنان البنويي" ان موقع طلوسة تعرض قرابة الخامسة عطيه وميشال اليان وريمون شديد وأميل نجم. وكنفلك لأنتخاب اربعة والنَّصَفُّ مَبِلَدًا لِقَصَفُ مُنْفَعَيْ وصاروني من مجدل سلم. وربت المنفعية على أعضاء جند خلفا لاعضاء تنتهى ولابتهم في تشرين التباتي هم المدامون لودي مسعود نادر وسليم كذلك تعرض النوقع المشرف على عربصاليم لرمايات رشاشة تقيلة صباطا غاريوس ونهآد جبر ونصري فضول من مجرى نمر الزهراني. وظمرا است.مدة، مـوقع الغـزلان والمرشحصون لمنصب التقييب مم حكما مرشدون أمركز العضوية علما

لقصف منفعي وصاروني من اقليم أن الدورة الأقتراعية الاولى تدري التفاح، في دين استمدف موقع على مركز العضوية ويليها انتخاب برعشيت لقّصف معاتل من خراج بلّدة برعشيت. وردت المدفعة بقمف مماير النقيب الجديد الذي يجب ان يكون من الفائزين في العضوية. ومعلوم ان الجمعية العمومية النار في المنطقتين. ومساء تعرض موقع الطهرة التابع تلتُّم ميثُهُ ناخبة في الاحد الاول الاسرائيليين أقصف مدفعي ورمايات من تشرين الثاني، وهي تحتم حضور رشاشة ببعث برد مدفعي. وكان الطياران الدربي الاسرائيلي نصف المحامين المسجلين في الجدولُ حلقَ قَـبِّلُ الظَّهْرِ فِي لَّجِـّوا المُنْطَقَـةُ الحدودية ويعض المناطق الجنوبية وخرق العام والمسددين الرسوم السنوية زائد واحدء وفي حال عدم اكتمال جدار الُصوت مرّارا. النصاب ترجاً الانتخابات الى دورة وُكتبُ مراسُلُ "النمار" في صور ان

ثانية في الاحد الثبالث من الشهر المنفعية الاسرائيلية قصفت قرابة عينه، وهو يصادف ١٦ تشرين الاولى بعد الظمر جبل الزعتر بين تبنين وبرع شيد، ثم تعرض لرمايات من الثاني، وتكون بمن حضر. وقي شــريّط الملفـات الكبـــرة العالقة امآم القضاء طليات نقض "المقاومة الاسلامية" في بيــروت، اعلنت "المقــاومــة الاسلِّمية" إن "مجموعة الشهيد جمال ثلاثة تنتظر بتها وهي ملف قـتل الياس الزايك الموقوف فيه قائد "الَّقُواْت اللَّبِنَانِية" سمير جمجع بموجب حكم صادر عن محكهــة الجنايات قضى بسجنه مدى العياة،

وملف الياباتيين الاعضاء في "الجيش

ألاحمر" وملف النائب السأبق يحيي

واملم المجلس العدلي ملف آخر في دق قائد "القوات" في قضية

اغْتيالُ الرئيس رشيد كراس. وهي

السنة الثالثة على التوالي تشهد

المدكمة العسكرية نصري لدود من

مسديرية المضابرات في الجسيش

الموقدُوف الغلسطيني بلال ُخسالدُ شريدي (£٢ علما)، وهو ينتمي الى

"عمية الانصار" التي يرئسها

الفلسطيني مسمسد عبسد الكريم

السعدى الملقب "بو محجن" وقد

اوقف بلآل انفسانا لنسلامسات احكام

غُيابيةً صادرة في حقه عن المحكمةُ

العسكرية الدائمة ودانته بالاشتراك

في وضع متفجرة في سينما "هيلتون"

في صيدا لعرضها افلاما خلاعتة

بحسب زعمه، وقيامه ياعمال لرهابية

في حي الصـفـصـاف في عين الحلوة

الدائمة لمعاودة محاكمته وجاهيا.

.199E-199T

بيانات جمركية.

صيداوي هلجمت الذامسة والربع عباح (امَّسُ) موقع مشعرون باسلحة رَشاشة وُقَفَاتُفُ صَارُوخِيةً فَي النَّهُ وَجُوْد قَوَةَ صَمِيونِيةَ بَاطِّهُ، مَمَّا أَدَى الى تَنمير عدد من نشم الموقع المذكور. وعند الخامسة والدقيقة الـ ٤٠ شنت

#### وبومــولمـا الى مـثلث طاوســة ـــ بني حيان، اتقض عليما المجاهدون من مجنوعة الشهيد محنود فقيه، وكَبَدوها مزيدا من الخسائر في العديد والعتاد".

تتنكع من تحصيناته.

استنطاقات ومداكمات لجعَّجع. وفي دوائر التحقيق تتابع التحقيقات فيّ واصلت "الميثة الوطنية للمعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية" ملغات اختلاسات أموال من وزارة المال وتزوير طوابع بريدية وتزوير وامام القضاء العسكرى محاكمة الصحافي طوني شامية، فضلا عن

ملفات أخرى يلاحق فيها رثيس "هـزب هـراس الارز" اتيــان صـقــر ("ابو ارز") غـــابيــا واخــرون بتــهم والقانونية التعامل مع العدو الاسرائيلي. وينتظر أن يحاكم أمام القضاء العدآلي رئيس الاتعاد العمالى العام المستَّقَل الياس ابو رزق، وصدور قرار في دعوى اقامتها اتصادات مواليَّة لَّه على الاتداد الجديد طالبة ابطال انتخابات نيسان الماضي. عنصر من "الانصار"

"لحنة المتاعة"

المتأيعة لدعم قضية المعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيليـة" مقر بعثث اللحنة النواحة للمليب الاحمَّرْ، وقابل نَاكِبة رَكْيَس البعثَّة باربارة هنترمن التي اكدت ان اللجنة الدُولَيةَ تبلُّفتُ في ٥٠ ايلولُ الماضي قرار تعليق الزيارات وتبادل الرسائلُ وتعليق مخول مندوبيها. واكدت ان للَّاجِنَةُ الدوليَّةُ سَتَسُتُمرُ في جهودها واتصالاتها من اجل اعادة السماح ألاهائي بزيارة أبنائهم ودخول مندوبي الصليب الاحمر.

## وقف زيارات الاهالي لمعتقل الخيام

المعتقلين من الناحيتين الانسائية ونقل بيان للميئة عن السفير

البـريطّاني قُلقـهُ "لتطوّر الوضع فيّ الشـريط المحـتل وسـجن الضيـام"، موضحاً انه لم يكن على علم بمنع دخول اللجئة الدوليية للصليب الاحمر المعتقل. ووعد بايلًاء هذا الموضوع ما والميئات الانسانية ألبريطانية اللبناتبين والعَــرب في الســجـــونُّ الاسرائيلية، وخصوصاً عندما كان كذلك من خلال تقارير المنظمات

من جهة اخرى، زار وقد من "اجنة

ودعت "لجنة المتابعـــة" ذوي

#### عند السفير البريطاني ولجنة الصليب الاحمر الكفير تشكر بري

امام المحكمة العسكرية تسلم مخسوض الحكومية لدى

علَّم ١٩٩٤ واشتراكه في اطَّلَاق النَّار على مورية الجيش امام مدخل مخيم عين الدلوة مداولا قتل عناصرها خلال واعترف الموقوف بالتمم المسندة اليه، ولحيل على المحكمة العسكرية

المعتقلين الى اعتصام، الحادية عشرةً قبل ظهر التاسع من تشرين الاول الجاري في مقر بعَّثة الصليب الاحمّر

جولتما على البعثاث الديبلوماسية المعتمدة في لبنان، فزار وقد منها برئاسة محمد عبيد السفارة البريطانية والتقى السفير ديفيد روس ماكلينن واتار معه أوضاع

يستدق من اهتمام لدى المنظمات والدولية المعنية. ولفت الى أنه يتابع مند مدة طويلة قضية المعتقلين قنصلاً لَبَلاده في القدس المحتلة،

شكر لهالي بلئة الكفسيسر رئيس مجلس النواب بيه بري اسسامعته على ط مشكلة العياه التي لم تصلهم منذ ربع قدرن، منومين بـ"غيرته التي تجلت في اعدادة خط الميـاه الرئيـسي الذي يغُني منطقة القرقار". وناشدوه دعم مطالبهم باتارة خط القرقار – السفينة، الذي من المقرر ان يتمول مدخلا جعيما للبلَّدَّة، لَافْتِينَ أَلَى الْتَعَاوِنِ الذي يبديه رئيس مجلس الجنوب قبلان قبلان.

"حركة الاصل" تطالب بمشروع احتضان للحدوديين وافراد "الجنوبي"

دعت "حركـة الاصل" برئاسـة رياض العبدالله الدولة اللبنانية إلى الطلاق مشروع يتيح لابته المنطقة الصدودية، ولاسب منهم لفراد ما يسمى جيش لبنان الضوبي، العودة الى لحضان الدولة والوطن". أضافت في بيان من خارج أمان تلقته "النمار" بالفلَّكس "إن الدولة تعرف تماما عبر أجمزتما للموجودة في المنطقة المحتلة، مدى حاجة مؤلاء الافراد الى حمادة العولة. وهذا المشروع بشكل احراجا للقوات الاسرائيلية وضغطا يجبرها بالتالي على الانسحاب دون قيد او شرط، بِمَا يُعْنَى تَنَفَدُ القَرَارِ ٥٠٤٤ الذَّي تَنَادِي به الدولة البنائية تُفسما وتجمّع عليه

الشخصيات اللبنانية كلفة . ولخنت على ألدولة لللبنانية مناداتها تَنْفُيدُ القرارُ ٤٢٥ والعملُ بعكس ما ينبغي لن تُعمل أُفهي تُوجه الاحكام الغيابية الى لبناء المنطقة المحتلة وترفض منح جواز السفر لمن استطاع سُبيلًا وتُعَـنَّقُلُ الفارين في اتجاهُ المناطَّق المحررة، بدل احتضاتهم.

#### مُصدر في مصرف لبنان نفى ان يكون صدر عن المصرف تعميم بدسم مـــــواطن من منطقــــة ادونيس أستـــــمطل على افــادة عــــــارية نسبة معينة من قيمة اي شيك سواً لعقاره من اجل القصرف به، فتبين له أنه خاضع اتخطيط أكان بالدولار أو بالعملة ألبنائية. ورأى ان العسم تديير طفل المصرف في



اليسوم الاول من العسام الدراسي في المدينة تحول جديما "للطلاب واهاليهم النين وقعوا في فخ المفريات الجارية في ســيــارآتهم قـبل أن يتــَمّكنوا من لتخلص من الزحمة الخلقة والتي "ضربت" خصّوصًا حي الراسية التّحتّاً حيثُ تَتَركز أربع متَّارسُ في شوارع

ُوفى اتصال اجرته "النمار" برئيس مصلحةً مياه زحلة جبران مالك، قال أنه أكان يفترض بدء العفريات في ١٠ أب الماضّيّ، ولُكنَّ ثم تأجيلَ العـملُّ الى ما بعد مُمرجُقَاتُ زَحْلَةٌ ، مُؤْكِدا انهُ سيتخذ

عجقة سيارات وجرافة صغيرة تعمل في حي الراسية في زحلة. اصدرت اللجمعية الثقافية الذيرية في

سلحل المتن الجنوبي" بياناً طالبت فيه بانجاز اعمال الحفريات لهام ثانوية حارة الرويس، ولصلاح المجرور امام وزارة المغتربين قرب مطعم السلطان ابرهيم، ولاسيما بن مطر ايلول حول المنطقة مُستنقَعات مُحنرةً من أمحسوبيات تضر بالمدرسة الرسمينة واهالي ألضاحية

#### الزيارة أن التوصلُ للى حُلُ تُسَوِيَة غَير مَتيسر في القريبُ المُنْظُورُ، وجلَّ ما يمكنُ عمله هو المدافظة على هذا الستاتيكو القائم الذي يؤمن كسب مزيد من الوقت. رَّيلُوهَ الاردن يمكن اعتبار المحطة الاردنية في جولة اولبرايت المحطة الاسمل والتي لا صعوبات أو علامات قارقة تميزها.

ريس. قد تكون زيارة الوزيرة للبنان النقطة الابرز في جولتها للأسباب الآتية: ~ ا:. قدار الزيارة – بعكس ما يشاع – اتخذ مع قرار القيام بالجولة في واشنطنَ و لَمْ يأتُ نتيجة وسأطة، رعْبة أو نصيحة من أحدُ. جاّه بابُ الزّيارة للّمرة الإولى ومنذ أمّد بعيّد اميرّكيا لبنائيا مباشرا. شددت الوزيرة على تميز أبنان وتبسك الولايات المتحدة به وطنا حرا سيدا مستقلا، واشادت بما تم على طريق اعادة اعماره.

ستاتيكو أم تدهور؟

في تركيبة الرئيس اللميركي بيل كلينتون، "جوكر" واحد مو وزيرة الخارجية مادلين اوليرايت، السيدة الحديدية والشخصية اللماعة الطالعة من عبق التاريخ، نمج السيدة اوليرايت في جولاتما على العالم جـاء مطابقاً السلم اولويات السياسة الاميركية الخارجية فاختمت جولاتها بزيارة منطقة الشرق الاوسط

في العاشر من ايلول وطئتُ الوزيرة ارضٌ فاسطين مفتتحة زيارتها

للمنطقة، ومناك خاطبت الحكومة الاسرائيلية وعبرها الاسرائيليين معانة توابت

السياسة الأميركية الخارجية العُتمثلة بالآتي: - ندن معكم في وفه السلطة الفنسطينية بالالتزامات التي نص عليها اتفاق

ندن معكم في مطالبة السلطة الفلسطينية بالتشدد مع رافض خطط

نحن معكم في المدافظة على اسرائيل قائرة وقوية عن طريق تفوقها

العسكري الكبي والنوعي. - ندن معكم في المحافظة على حدودكم وحمايتها من اي معتد. ان لهمية ما اعلنته السيدة اولبرايت في اسرائيل، تكمن في الذي تمفظت

عن آغلاته وكتمته عن العربّ، فلو خُلَطْبِتهم مُجتمعينٌ لقالت: `` " -- ندن معكم في التنازل عن حـقـوقكم والاسـتـسـلام غيـر المشــروط لارادة

أدن معكم في اتهزاءكم الطوعي امام اسرائيل.

- نحن معكم في التسليم ببلدية تمثّل ادارة مدنية ذاتية عوضاً عن دولة

نحن معكم، بل نشجعكم، على تدمير ذاتي متبادل بين قواكم المسلحة وشعوبكم الرافضة الادعان للارادة الصهيونية.

- نَحْنُ مَعْكُم في استَعْرِلر بَقَائِكُم ضُعُفَّاهُ مَتَخَلَفِينَ وَعَلَجَزِينَ عَنَ الصَّمُودِ لَمَام

قد نسلُّم في كل ما قاتته وما لم تقله السيدة لولبرايت شرط ان تجيبنا عن

سوسي سه الله الدول، هل في مقدور السيدة اوليرايت تزويد العرب الذريطة التي تظهر حدود اسرائيل التي تزيدها الوزيرة أمنة، وتجيز الاسرائيل بالتالي حق التقوير على العرب مجتمعين لتأمين أمكان الدفاع عن تلك العدود؟

السؤال الثاني، مل ترغب السيدة الوزيرة أن تشرح انا مفهومها الخاص

سيوش منعي، من مرعب التمييدة الوزيرة من تاسرح الله محجودها المحص الإرهاب، وأين يقع منه ارهاب الدولة الذي تمثله اسرائيل؟ مقابل كل هذا التطرف وهذه المغالاة في دعم اسرائيل وتبنّي مواقفها، أيّنت السيدة اولبرايت مطالبة السلطة الفلسطينية يوقف الاستيطان، وجاءً

تأييدها مشروطاً بوَقَف ما سمّته الارهاب داخل اسرائيل، ويذلك طرحت على

أيّ عمّار ان يُختلرُ بين العمالة أجهازُ الامن الاسرائيلُ "الشيّن بيت" أو جهازُ الاستخبارات الاميركية من جهة، والعبل على تصفيةُ ناشطي حركتي "حماس"

وَما كلنت طَائَرْتُها تَهبط في واشنطن، حتى برزت قضية رأس العمود

حُراْسَ حربة لمشروع استيطائي جُديد ينطلق برعايةً يمودي لمبركي، فيثيّر ضجة، تتحول معه منازل المستوطنين الى معمد تلمودي مؤقت ومشروع

مستطونة مستقبلي دائم. ان الستاتيكو المش القائم بين اسرائيل والسلطة الفلسطينية استمرّ مع ان الستاتيكو المش القائم بين اسرائيل والسلطة الفلسطينية استمرّ مع

وعد بلختراق محتمل عن طريق مفاوضات مرتقبة في واشنطن، الوعد الذي اعتبر

زيارة ناظر الخارجية الى مصر لم تُخترقُ جدار الستاتيكو القائم والمتمثل

بتطبيعٌ بارد، وعلاقاتُ فاترة، وتصريحاتُ سَلَفَنة، كان آخَرها تصريحُ الرئيسُ

بسبيع برس وسمحت عمره، وتصريحت سنحه، حتى احرها تصريح الرئيس المصري حسني مبارك في مؤتمره الصحافي المشترك مع الرئيس السوري حيث اعلن "إن الصبر حدودا" واستمر تمسك مصر بموقفها الرافض لمؤتمر الموحة. ان خوف التعارة الميركية والوزيرة على سقوط هذا السناتيكو قد يترجمه نفاد

صبر الرئيس المصري ويأسَّهُ من تعنَّت تتيامو، باسقاطٌ ما أنجز عن طريق

مؤتَّمُر كَامَبُ دَافِيد بَيْنٌ مُصر واسْرائيل على طَرِيقُ السلام. أن هذا السُقُوط، في حال حصوله، سيكون العلمل الوحيد لاعلامة التولزن الإستراتيجي بين العرب

واسرائيل ألى دائرة الممكن، وهذا ما تخشاه اميركا لأنها تعرف مفاعيله، ولا

تُراعيه أسرائيل لأن لا مكان للعقلانية في رعونةً سياسة نتنياهو. اما تمويل

الكونفرس الميركي ومطلبته الادارة بحرمان مصر المساعدة الاميركية السنوية

والباقعة نحو ٨, ( مليار دولار، فهو مردود عند المواطن المصري والمواطن العربي الطلاقاً مما قاله السيد المسيح "ليس بالخبز وحده يحيا الانسان". زيارة سوريا

المفاوضات المتوقفة على المسار السوري – الاسرائيلي بقيت وستبقى متوقفة

بعد الزيَّارة، وياتتالَي فقستاتيكو الَّذي يَحَكِّم الوضع ُ هَنَاكُ سيستمر على حالمُ لها اطراء الوزيرة لحكمة الرئيس السوري حافظ الاسد وقولما أنما كانت تتشوق

لمقابلته والتعرف اليه عن كتب بعدما سمعت عنه قبل الجولة من القادة الإمبركيين المتعاطين بالشأن الشرق الاوسطي والذي سبق لهم والتقوا الاسد لتضيف بأنها

مثلهم مُعجبة بشخصية الرئيسُ السُّوري، وتحتُرم تمسكه بمبائكة وحنكته

وديبلوماسيته الفذة – ان كل هذا لم يمنعها من ان تعلن بعد الزيارة ان الرئيس وييبونسب المساطيع التخلي عن وطنيته المتمثلة بحقه في استعلمة الأراضي السورية المحتلة بعدما قتى قضية الصراع العربي — الاسرائيلي ومعها المسألة القومية

جانباً. لِإِنْعَاشُ ذَاكُرَةَ الْوَزْيِرَةَ نَقُولُ أَنْ مُوقفَ الرئيسُ ٱلأسُد هو نتيجة تراكمات

عربية سياسية افرزتما اتفاقات كاب ديفيد واوساو ووادي عربة. وتعتبر اولبرايت أن الرئيس الاسد اصبح اسيراً أهده الوطنية التي تتفهمها جيدا كما

ادعت – يقابله في الجانب الاسرائيلي رئيس الوزراء الذي تعتبره اسيرا لتربيته

ولشعاراته وأمفهومه التوراتي فأرض الميعاد، لذلك فالوزيرة اولبرايت تيقنت بعد

- نُحْنَ معكّم في مكلفحة الارماب بكل وجومه وبكل الوسائل المتوافرة.

-، عبر نقاء الفوروم، واشارت بوضوح الى ضرورة التنتخابات الحرة والنزيَّمة والى شرورة بقاء لينان واحة للحرية الاعلامية. رود. - اشارت الوزيرة الى أممية مسار المفاوضات اللبناني – الاسرائيلي بالتساوي مع أممية المفاوضات على المسارين الاخرين السوري والاسرائيلي

- خلطبت الوزيرة الاميركية لبنان الشعبي - مع لبنان الرسمي الذي قابلته

بالمساوري مع المسرائيلي. والفلسطيني – الاسرائيلي. - لم تجد حرجا في الاعلان عن ان رفع الحظر عن سفر الرعايا الاميركيين الى ابنان هو رفع الحظر عن استقلال لبنان في الوقت نفسه. أنُ الْوَضْعُ الْقَلْامِ على الْجَبِمِهُ اللِّبِنَاتِيةَ – الأَسْراتَبِلِيةَ لا يخضع لستاتيكو مريح، فمو وضع سَلخن ومتحرك قد يؤدي في أية لعظة الى اتفجار تصعب معرفة مناهد والجدل الدائر في اسرائيل حول وجودها العسكري في جنوب لنبان، قبّل مجيء الوزيرة وبعده، مُقلق ومخَيف، فتتنياهو يحول في تصريحه لبنان من ضحية جلاد ويعلن: "لبنان سيلدق بنا الى أسرائيل أذا أنس حبناً من جنوبه"، وكأن هذا اللبنان وحش ضار ينقض على فريسته الوديعة اسرائيل، والانظر من تصريح تتياهو قول يوسي بيلين؛ لحد ابرز قانة حزب "العمل" الذي يطالب بالانسجاب لمعلمور على ان يحل الجيش اللبنائي والقوات الدولية على الحدود، ويتوليا وقف الاعتدادات على اسرائيل، الامر الذي يضعهما – حسب رأي بيلين – في مواجهة "حزب الله" مباشرة فيفدو الاخير" مشكلتها ولا يعود مشكلة اسرائيل، ويتابع قاتلًا: "أن انسَحابُ اسرَائيلُ يرفعَ ٱلغطاء عنَ الوَّجودُ السوري في لبنانُ ان جنوب لبنان هو الجبهة الوحيدة المفتوحة على كُلُّ الاحتمالات، وبالتالي فمو الْمَكَانَ الْاهِم الَّذِي تَسْعَى أُولِبرايت لَصْبطه ضَمَنَ لِيقَاعَ لا يسمح بغير المتوقع، لان سقوط هذا الستاتيكو يتحول عبر نقطة الاشتمال الدائمة في المنطقة، في لبنان، الى تدمور تتفاداه الادارة الاميركية جامدة، وتتحاشى الانجرار

يبقى أن أولبرايت رأت بأم عينها فعائية عمل المقاومة في الجنوب اللبنائي ولمسَّت دون موارَّبة التأبيد العارم والاحترام اللندين يكنَّمما لمَّا الشَّعَب اللَّبَاليُّ فَي اغْلِيتِهُ ٱلسَّاحَةَة، مما يجعلها رقعاً اساسياً اثناء البحث عن حلول علالة. زيارة السعوبية

زيارة الوزيرة الاميركية السعونية لم تثنُّ الملكة، ومعما الكثير من دول التليج عن مُوقفها الرَّافضَ للمشاركة في مؤتمر النوحة وتمسكما بترَّامن عقد المؤتمر مع التقدم على مسارات مفاوضات السلام العربي - الاسرائيلي، وتدوينها زيارة تَفَقَدِية للمواقع والقوات الميركية السقدمة في حراسة الأمن القومي الاميركي من طريق ضبط منابع النفط مباشرة وعرقلة قيام اي وحدة لورويية شُرقَ أُوسَطْية تُحد أو تمنع تَفْرد القبلاة الأحلاية الثميركية العَالَم، لم يُفْيَر شبئا في السنانيكو القائم على جبهة الذليج كونه غير مهند عسكريا أو سياسياً؛ لذلك أرتضت ألوزيرة بما هو قائم ولم تضفط على حلفاء اميركاً الرافضين لعضور المؤلم التقادي لحراجهم، كما لم تقدم على طلب الفاء المؤتمر او تأجيله لعدم أدراج الدافاء الأخرين الموافقين عليه ولعدم السماح للمعارضين بتسجيل انتصار من طريق هذين الالفاء او التأجيل، مما يقبي التوازن قائما وَيِبَقَى آمِيرِكَا سَيِّدَةُ الْمُوقَفُ وَصَايِّطَةُ الْاِيقَاعِ. مانا بعد الزيارة؟

بعدما ادركت السيدة اولبرايت أن حجّم الصعوبات التي تعترض مسيرة السلام مو اكبر من العجم الذي توقعته؛ قبل الزيارة، غادرتنا وهي متأكية من كوة الأملُ التي فتحتما زيارتها للمنطقة، اما لبنانَ الرمينة المتحركة والضحية التُلْتُمة فَعَلِيه أَن يحاذر مَقَارَبُة الزيارة من زاوية الآفراطُ في التقاؤلُ وبنَّهُ الرَّطِّيمِ يدعم اميركي أو التزام باعادة ابنان السيد الدر المستقل قبل أن يجف حبر النظاب أو تُبْرِدُ حرارة الاستقبال، لان تبارينا مع الادارات الميركية المتعلقبة ومنذ عمد الرئيس كارتر التشجع، وبالتالي علينا ضبط تصرفاتنا حسب امكاتنا الدّلتية والاقرار بأن القائد لبنان هو مسؤولية ابنائه اولا واخيرا، والتصرف على هذا الاسلس ومحلَّارة التبعية، والتخلي عَنْ الاوهلم، وَاعتُملًا الرَّهْقات التُلتة، وترك الظرفية جانباً، كي لا تكون زيارة الوزيرة الأميركية مشروع حرب جديدة على لبنان تتولى لميركا خلالها احصاء القتل وتقديم النصح أو الشجب في أحسن الاحوال، فلبنان يحتاج الى عقل يسيج العاطفة، يحتاج الى مساعدات عملية وليس للى تنظير كلامي، لكي يعود وطن العرف والابداع، فيضمنا بلقة زمر في ربيع مستقبله وننشد في اربج عطره، نمن ابناتيون. عدذان شعيان

### ◄ مجلس الوزراء يناقش اقتراحات لتأمين الواردات

4 كيف تصرفونها اذا لم تتم لن يتم خلال اسبوعين. 🗣 حاكم مصرف لبنان يقول خطة الـ٨٠٠ مليون دولار؟ – خطة الـ٠٠٠ مليـــون دولار فوراً، حتى موضوع الدفع للمهجرين ديون المستشفيات فاذا اقرت

العملية تحتاجُ بين ٢ُ او غُ سُنُوات؟ ۗ - نعم هنَّاك مَشاريع تحتَّاج الى ثلاث سنوات، المدارس مستسلا لا

– تعم صحيح، انا أعرف هذا

الشيء. ﴿ ولكن بالنسبة الى الخطة كيف

شد خطة الصريري في المطلق، ندن هد الزيادة على البغزين ومع ايجاد الضرائب لان الدولة لا تقوم من دون ضرائب ولا اتصور اننا أملم خيار النطة أو موازنة التقشف، فالموضوعان يكمل أحدهما الاخر، أنا مع المداخيلُ للدولة ومع التقشف لكنني ضد المداخيل على حساب المواطنين أي الضرائب المباشرة، لنا لا ازال معارضًا لرفع سعر البنزين وقلت من اليوم الاول اتني اولفق على زيادة ٢٠٠٠ ايرة واعتقد ان زيادة ٢٥٠٠ ايرة كانت حلا المشكلة أو أتفق عليها ولكن الموضوع تسيس وندن ثرفض الدخول في الخطوط السياسية، نمن مع التوافق ومن دون توافق لا نسير في هذه القضيّة".

واعلن جابر أن موازنة وزارة الاقتصاد والتجارة بقيت على حالما ورأى "أن التقشف ضروري في المرحلة الرامئة".

واعلن البربير ان موازنة وزارة التعليم المهني والتقني خفضت بنسبة ٢٥ في ابو حمدان

وقال ابو حمدان: "أنا سعيد لان وزارتي من دون موازنة في الاساس، ومي تقدر بصفر لسنة ١٩٩٧ مما اتعكس سلبا على عمل المؤسسة العامة للإسكانً للتي لم تتمكن من تفطية طلبات القروض الاسكانية المقدمة من المواطنين، فالمؤسسة لما موارد من "طابق المر" وإذا كان الاتجاه الى اقتطاع مذا العائد فلا بد من تخصيص مبالغ لما من دلخل الموازنة وانا اول من أطلَّق دعوة لاتباع سياسة التقشف لتخفيف العجز في الموازنة على اساس ان تكون الموازنة متوازنة مع الاخذ في الاعتبار الخدمات التي يوفرها بعض الوزارات والتي لا يمكن حَفَّضُها كُوزارة الصَّحة. ولقَّد ابلغت الى الرئيس الدريري مجددا اعتراضي على زيادة اسعار البنزين، ولم ابد اعتراضا على مجموعة كبيرة من الضرائب في الموازنة التي طرحما الرئيس الحريري والوزير السنيورة لانها لا تستهدف المواطن مباشرة".

وقال فتوش: "الموازنة موازنة، والقضّية ليست موافقة على الخفض، القصة مل الففض واجب ام لا". ووصف السنيورة اجواء الاجتماعات بأنما كانت "ليجابية". واضاف ان ارقام الموازنة ستحدد في جاسة مجلس الوزراء و"جميع الوزراء كاتوا متعاونين".

تستطيع بناءها في ٨٤ ساعة، اما

### ◄ بحث في الموازنة مع ١٢ وزيراً

أو لدللات الاعاقة أو الدللات الاجتماعية الصعبة والايتام. طبعًا عرضت هذا الموضوع مع الرئيس الدريري وكان متفهما للواقع وابدى حرصه الكامل على ان ما يُعكَن تَوفيره من بعضَ أَلمُوازِنات قد يضلف آلي وزارة الشؤون الاجتماعية لتغطية منا الواقع وبقي منا الامر معلقا في انتظار اكماله اللقاءات مع الوزراء وعرض الإمر لاحقاً على مجلس الوزراء"-وسئل تعليقه على ما يقال من أن خفض الموازنة عقاب للوزراء المعترضين

حردان بِقَال حردان· "موازنة وزارة العمل اربعة مليارات ليرة وهي في مجملها رواتب الموظفين، علما أن هناك وأردات كبيرة من الوزارة الى وزارة المال وقد بلغ مجموع هذه الواردات التام الماضي ١٦ مليار ليرة تقريبا واعتقد انها ستتضاعف

في مجلس الضمان وننتفي انذاك الدال الاستثنائية ويعاود العمل في اطار القوقين المرعية ونتمس أن يصدر مشروع ضمان الشيخوخة قريباً ولكن طريق

هذه السنة وقد اتفق على عدم خَفْض موازنة وزارة العمل". وردا على سؤال حول أوضاع الضمان الاجتماعي وعدم اكتمال مجلس ادارته

هذا المشروع طويل وتلزيه موازنة خاصة". فرنبيه

طيار ليرة. الوزير مروان حماده طلب العلم الماضي ١٧٦ مليارليرة فأعطوه مئة مليار فألفي نفسه في عجز ٢٦ مليارليرة، وطلّبت وزارة الصحة هذه السنة ١٢٥ عليارا للاستشفاء فأعطونا ٩٥ عليارا وندن الأن نطلب ٨٠ عليارا. ام يخفموا خدمات بل خفد وا أموالاً وأذا كالوا يريدون الخفض فليقلصوا الخدمات وليس الاموال، والرئيس الدريري ليس مع خفض الخدمات، ولكن أرى أن حل المشكلة ليس في خفض موازنة وزارة الصحة. تستطيع وقف العمل في طريق الم بنا بسر على لا تستطيع أن توقف الاهتمام بصحة المواطنين، والرئيس أو بنا بسر، لكن لا تستطيع أن توقف الاهتمام بصحة المواطنين، والرئيس المريزي متجاوب في هذا المجال، والبحث الان جار عن ايراندات، وندن لسنا

 - تتمة المنشور في الصفحة ٢ – هذا بأسى لانه سيثير مشكلات اجتماعية اكثير من العائلات التي فقدت معيلما

على النطة الانمائية، فاجاب: "هذا كلام غير صحيح، وطبعا أذا كأنت هناك عملية خَفَض فستمثل كل الوزارات. ولن نقبل خَفَض موازنة أي وزارة دون الاخرى".

رر - سي -رس حرب من الماسية، ندن في صدد استكمال انتخابات أمندوبين الله: "ليس هناك مشكلات اساسية، ندن في صدد استكمال انتخابات أمندوبين

وقال فرنجيه: "ندن قانا العام الماضي اننا نريد ٧٥ مليارليرة لتغطية نفقات استشفاء، ولم ننعض الندمات بل خفضنا لموالا فوجدنا أننا في حلجة الى ٨٠

يمكن اتمامها، وهو لم يقل انه بعد اربع سنوات ليتأمنوا، هناك جزء منه المقروض اثه مستعجل يمكن صرفه

 ولكن لا يوجد اموال، فخطة الـ ٨٠٠ مليون لم تقر بعد؟

مليون دولار وتبحشون عن خطة تمويل جديدة، مل هذا صحيح؟ – انا شخصيا عندي رأي وقلته

🗘 قلتم انه لا يوجــد امــوال

موضوع الديون العاجلة؟ – خُطة الـ ٨٠٠ مليون لا تمتاج كلمـــا الى ٤ سنوات ولا كلمـــا سنصرفها غداء يجب ان تقسم

لرسمية في ظل فوض اطرية سبيها

القرارات من جهة اخرى، ففي الصفّ

الواحد يعشر ما يزيد على ٥٥ طالبا،

ونقلت مــدرسـة من شــارع الذايل في

الشياح الى حارة حريك قرب "مستشفيًّ

السلمل بين ليلة وضحاها، من دون

اعلام الاهاليّ ومن دون اي خيــر في العــدف والوســكل الإعـلامــة وتـأمين

ومن مسراسلة "النهسار" في زحلة ان

مليسون الى سندات خسزينة وبين

البسم التعليمُي الكفُّوءُ". حفريات في زحلة

حسب الاستعجال كلما اولوية، ولكن حسب الاستعجال، حتى موضوع الاوتوبيسات فلو وقعنا غدا وأمَّنا مُسلِغُ الـ٥٠ مليسُونُ دولار لا نستطيع شراء ٥٠٠ او ٢٠٠ اوتوبيس في اليوم التالي ونُوزعها على المناطق، فهي تحتاج الى وقت للتحضير وتحضير السائقين وتأمين المسؤولين عنهم وتجهيز الاملكن، كل ذلك يحتاج الى وقت، لذلك لن نصرف في فترة وجيزة ولكن هناك جزَّ منها لا بد من صرفه في فترة وجيزة خصوصا ديون المستشفيات. 🕭 فهم من كلامكم اليوم أتكم 

وهذا الرأي لم يسمع واذا أتعاطى مع الامر بطريقة ايجابية. أنا طرحت الموضوع وهو مفتوح للمناقشة وندن في بلد سموق راطى، عندنا مـوضـوتمـان، الاول خطة الـ ٨٠٠ مليون دولار واولوياتها وضرورتها واعتقد أن الكل أجمع على أنها ضرورية، والثناني موهنوع المبالغ اللازمة لاكسال متطلبات وزارة الصحة ووزارة الشؤون الاجتماعية من جــهــة ومــجلس البنوب والاسكان، كل هذا نحن سنرى خلال اليومين كم يلزمنا من مبالغ واعتقد انه خلال يومين اي يوم النميس تصبح الامور اكثر وضوحاء ولكن لا بد من التــفــتــيش عن

معارضين لما بل ضد الزيادة على البنزين، هم مع الخطة ولكن ضــد المُسَرِيبة على البنزين، وهم مع . اقترادات اخری؟

الاخرى بكل وضوح وايجابية وكم تؤمن اموالا والمتطلبات المطلوية منأ وكم يلزمنا، ويوم الضميس المقبل سنعود الى الاجتماع. ولكن أكرر مرة أخرى ان الحكومة أن تصدر موازنة فيها عجز كبير لي غير مقبول من الاسواق المالية من جهة وستكون شفافة بوضوح من جهة أخرى حتى يتحمل الجميع مسؤولياتهم ويعرف الجميع الى اين

🖣 هل انت مقتنع بالاقترامات الجديدة ومل تغني عن الزيادة على - فيها اشياء جيدة، واتا لم أقل

## قروض المؤسسة

سسأل هل يمكنه رفسعسه عن العقار، وخصوصا أنَّه لم يصدرُ مرسوم بوضعه حتى الان؟ التخطيط موضوع الشكوى بتقديم طلب

مؤمنة بعدما تدسن وضعها. وتوقع لن

مواطن قبال اته قيصيد احيد المصارف في بيروت لصرف شيك مسحوب لأمره بالدولار الاميركي،

ولم يودعه أي حسَّابٌ، فُحُسُّه

المصرف لدى دفع قسمت له

دولارين، ولم يحسم اي مبلغ من

أي شُيكُ مُسَحَوبٌ بِالْعُمَلَةُ الْبِنَائِيةَ. وعندما استفسر عن

الموضوع لليل له ان الحسم تم

لا حسم على

الشيكات

مواطن سأل "المؤسسة العلمة للاسكان" هل تمنح قسروضاً في الوقت الصالي! وقبال: "أذا كبان الرد سايياً، فعنى سيحدد موعد في هذًا الشَّأنَ آلى الوزَّارَةَ لَعرسُهُ، واتَا تبين لما عدم الحاجة آلى وضع تخطيط على العقار موضوع الشكوى فسترفعه لأعطاء الروض! وما المستندات المطاوبة اتقديم الطلبات! المدير العام المؤسسة العامة

انقطاع خاص

للاسكان انطوان شمعون، افاد °المقسم ١٩" أنَّ المؤسَّسة مكلَّفة حالياً تصفية اعمال "المُندوق المستقل الاسكان"؛ فتعطي قروضاً للطلبات التي سيق ان سكان منطقة الطريق الجحيدة شرق شارع البستاني من السيبل مـتى الدرج شكوا أن المياه تتقطع عن الشارع منذ أكثر من حصات على الموافقة النمائية من الصندوق السيايق، وسيتعطى هذه القروض عند توافر الاموال اللازمة، وفقاً شبه د، في دينَ أنَها تصلُ الْن الطبقات العليا من البنايات في الجمة المقابلة من الشارع. لتسلُّسلُّ ارقام تسجيلُ الطلبات، ومن دون وسأطات او مداخلات واوضح اته بالنسبة الى الطلبات المديدة، أم تباشر ♣ مسؤول في مصلحة مياًه بيروت نفى ما ورد في الشكوى واكد لن المياه

يكُون العطل خلصا.

محافي او عبر وسائل الاعلام مع الشروط والمستدات الواجب تقديمها.

المؤسسة قبولها لعدم توافر المال،

وسيعلن تاريخ قبول الطلبات في مؤتمر

العامة للاسكان

موتوسيكل الليل سكان منطقة فرن الشياك قبالة كلية الفنون، وتدُّديدا في شارعي مستشفى معريس وسلمي الصلح يشكون أن دراجة تارية تمر كل يوم بعد منتصف الليل وتزعجهم يوم بعد المنطقة العين ومرعجهم وتؤرق المرضى في المستشفى. أمسؤول في لجنة طوارئ شؤون السير افاد "المقسم 19" أن الشكوى نقلتُ ألى المسؤولُ عنهــا وســــــتُم

بودِب تُعميم صادر عن مصرفًا لبنان. وسأل هل هذا صديح؟ تخطيط يضرب عقارا

### مطالبة بانجاز حفريات الرويس وزحلة تغرق في ورشة قساطل



تعلير لتعجيل الاعمال في حي الراسية "حتى لو لزم الامر العمل ليلا".

وَآشَارِت الى "تزادم تشمده المدرسة لمعسوبيات من جمة، وتأخر اصطر

واشار آبي أن "ورشية العيمل في زحلَّة تستَّمر زَها ٥ أَشهر، وترمي الى مّد شبكة قساطل مياه جديدة من

قياس ٤ انشات وما فوق"، موضّحا ان "حفريات حي الراسية التي بدأت منذ قرابة أسبوع يفترض أن تقلمي في سبعة أباء .

لموضوع المهجرين والوزير جنبلاط فيبب ان تدفع في اقرب وقت التوفيق بين هاجة خطة الـ ٨٠٠ قَـالُ أَنَّهُ سَيِـقَـُخُلُ ابُوابُ الوزارة الاسبوع المقبل، ما رأيكم؟ – الوزير وليد بك يقول كــلامـا واضحا بطريقته يقول انا حاضر ان اعيد المهجرين أذأ تأمنت الاموال وأذا لم تتأمن الاموال فلا يطالبني

كيف ستتأمن الاموال؟ انا طرحت متشروعا وأأمشروع نوقش وتم التصويت عليه ولم يوافق عليه. 🕏 مل تقفل الوزارة؟ - لا لن تقسفل الوزارة ولكن ستتأخر عودة المهجرين. 🤻 آلوزرا الذين لم يصوتوا على الخطة يقسولون بانمم ليسسوا

احــد لان المشكلة ليــست عندى،

۔ - سنری تلك الاقـــتــرامــات

البئزين؟

انمــا ثفني عن البنزين، بل قلت بأتني مقتنع بها وفيها اشياء جيدة ومتعظم بنودها قحمناها ونحن ملتزمون تقنيم الموازنة فى الوقت المحدد ومجلس الوزراء أخذ قرارا

وكان الرئيس بري استقبل النائب عاصم قانصوه والوزير السابق حسن

عز الدين ورئيس المجلس التأديبي

ولاسيما وزارة الاقتصاد ورئيس

شوقي فاخوري وابلغ اليه مطالب

لمزارعين مـؤكَّدا أنه ينسق معـه

المعالجة المشاكل التي يتعرض لها

القطاع الزراعي (...)". وزار الوفد لمده الفاية وزير الدولة

حركة: تملك الإجانب

في سوليدير

يتناقض وروحية القانون

تعليقاً على موافقة شركة

'سوليدير" على رفع القيود عن تملك

الإجانب لاسمم الشركة والسماح بتداولها صرّح النائب صلاح الدركة

"أولاً؛ ان التعاطي وموضوع سوليدير

له طابع خاص لأن هذه الشركة انشئت

بقانون خاص، ووجدت لفرض معيّن

واعطيت تسميلات كثيرة ولذلك فان

لما روحية خاصة. ويأتي ضمن هذه

الروحية اعطاء الافضلية للبنانيين تملك

اسهم الشركة قبل حتى اخوتنا العرب

ثُلَّتِياً: لأن للشَّركةُ روحية خاصة فقد

همنت العقارات بأسعار تشجيعية

ووهبت الشركة الاراضي الشاسعة

الْمُسِتَحِدِثَةَ مِنْ طُمِرِ شَاطِئٌ الْبِحِرِ، لذلك

فان تملك الاجانب لإسمم هذه الشركة

يتناقض تناقضا تاما مع روحية القانون

اللبنائي لتملك الاجانب ومو سيسمح بوجود ثغر خطيرة سياسية داخلية

وبمعناً أنَّ نؤكد أنه، على رغم

الصعوبات الاقتصادية التى نواجمماء

كارلو لُكَى تَبعدها كأنَّا فَي تَفْليسَةً.

لذلك، نطّلب من جميع أأمسؤولين

المساعدة على وقف العمل بهذا القرار

وخارجية ندن في غنى عنما.

وقبل الاجانب في طبيعة الدال.

واتمل سكاف بوزير الزراعة

الحكومة رفيق الدريري".

غازي سيف الدين.

العلم القاضي موريس خوام.

جابر: علينا المحافظة على الثقة الدولية

بري اطمأن من سلامة الى الوضع النقدي

وهو مع المساعدة على خفض العجز

ومل للازمة الاقتصادية ارتباطات بالمشكلة السياسية] إجاب: "طبعاً،

والاصح أن أسمها السيناسة

الاقتصانية. فكل شيَّ له علاقة

الرئيس نبيه بري مع الحاكم رياض سلامة والوزير ياسين جابر.

عرض امس رئيس اللجنة النيابية

برس من الياس سكاف مع وقد من نقابات الميئات الزراعية

المشلكل التي يتعرض لما القطاع

وشُكًا الوفد من ان اصحاب

الحـُسب اي الُـوسطاَّ، فَي بيـروت وبعض المناطق لم يتقيدوا بالعمولة

القلتونية التي حددتما وزارة الاقتصاد

والتجارة واآتي حددت بموجب قرار

٥٠/١٣ عمولة ٧٪ من المبيع لمعلمي

الخضر والفاكمة، بل أنهم يقتطعون دون وجه حق عمولة ١٠ ٪ مستغلين

الأُوضاع الامنية النّي مرت بها البلاد واوضاع المزارعين السيئة".

واستغرب قرار مؤلاء اعتماد

"طريقة الصندوقُ القائم (غيـر

المرتَّجع) اعتبارا من ١٥ ايلولُ ١٩٩٧

مماً يكبد المزارعين مصاريف لضافية

مِا بِين ٢٠٠٠ و ٤٠٠٠ لَيْرة لبنائية

ورقع الوقد آلى سكاف مذكبرة

طلبت من مجلس النواب كسلطة

رقابة، "التدخل لتمكين وزارة الاقتصاد

وُالتَّجارة من القيام بُدورها في قمع

المخالفات وآحالة المخالفين على القضاء

ورد سكاف: "أنا متفهم اوضاعكم".

واكدُ أنه سيثير المواضيع التي طرحت في اللجنة النيابية للزراعة و"سأبدأ

تُحركا مع كل المعنيين في الوزارات

مجلس الادارة الجديد

لمصرف الاعتماد الليناني

التأمت الجمعية العمومية لمصرة

الاعتماد اللبناتي آمس وأعادت انتخاب

الدكتور جوزف طربيه رئيسا لمجلس

الادارة فيما جاء اعضاء للمجلس جددا

عبد الرحمن خالد بن محفوظ ممثلا

للشركة آلقابضة (مولدنغ)

بالكأمل وهمء

وتطبيق القَانون (...)".

الرراعي والدلولُ السريعةُ لما .

سكاف عرض ونقابات المزارعين

خلافاتهم مع معلمي الخضر والفاكهة

استقبل امس رئيس مجلس النواب نبيه بري وزير الإقــَــصـاد والتــجـارة

ياسين جُابِر وُحاكم مصرف لبنان رياض سلامة الذي اطمأن منه الى

الوضع النقدي في البلاد. وصرح جابر: "كان اللقاء جيداً جداً

وقد وضّع حاكم مصرف لبنان الرئيس

بري في الاجواء الجيدة والممتازة،

ويجب آلا نأخذ بالاشاعات التدريضية

الَّتِي تَدفع بالأمور الى اتجاه مُعَيِّرُ،

واكد المأكم ثبأت الموقف بحسب

تَصريحه البارحة. وتطرقنا في شكل

عام ألى الوضّع الأفَّسُصَادي والوضع

المالي، واعتَقد أن المشاوّرات ألتيّ

جرت ( امس) مع رئيس الحكُومة والتي ستستكمل في جلسة مجلس الوزراة

المسائية لدرس موازنة ١٩٩٨ ، وأن

شا؛ الله مناك الكثير من البدائل

المطروحة لتأمين المحاخيل بعدف خفض العجز في الموازنة، فالمور

ليجابية وستوزع الاعباء في شكل

افضلُ وجدي. طبعاً، ان دولةً رئيس

اقترأحات جيدة وستظهر نتاثجها

مساً، لكن عرضناً في اجتماعات قبل الظهر مع رئيس الدكومة هذه الامور

ووضعنًا الَّرِثُيسُ بري في اجوائما ومَيْ على الارجع معقولة".

وَمِلْ تَقَارِبتُ وجمات النظر بين

لرئيسين بري والدريري؟ اجاب: "فيّ

الاساس ليس هناك خَلافٌ في وجهلتُ

النظر بين الرئيسين بري والدريري،

وكماً اكَد رئيس مُجلسٌ النُوابُ نَبيَّه بري في الصحف ان لا خلاف اساسياً

في السياسة والاقتصاد بينه وبين

رئيس الدكومة، ويمكن ان موضوع

رُفعَ سُعر صَفيحة البنزيّن آثار جدلًا،

فمو خلفية اجتماعية اكثر مما هو

خلفية سيأسية، وان الرئيس بري مع

كل توجه يدعم الاقتنصاد اللبناتي

ويحقق التوازن ويساعد على خفض

العجز، وان الجميع، سواء في الحكومةً

أو المجلس، مع تحسين الاوضاع

المالية، وان لبنان يتمتع بثقة دولية

مهمة وبثقة مالية مهمة، وعلينا العمل

للمحافظة على هذه الثقة لكى يبقى

الوضع اللبناني سليماً. فهناك كُثير من

النولُ لديماً مشاكل اكثر بكثير من

لبنان. وكما قال حاكم مصرف لبنان

بالامس، ان لبنان على رغم كل شيء

لا يزال يتمتع بفائض في ميزآن

المدفوعات مهم جداً وبلغ ٨٠٠ مليون

دولار َ عتى آذر شمر أب الناضي. فمن

المهم المحافظة على هذه الانجّازات،

وان ألعمل على ضُفض الانفاق او

تجميحه مو عمل جيد في الفتّرة

المقبلة لانه يساعد على ّان نكون

واقعيين في مقاربة الشـُوون المالية والموازنة".

وأشار الى ان "مناك موارد اخرى

ُ وعَن تُوجه جديدٌ لمقالجةُ الموضوع

الاجتماعي قال: "المشكلة ليست

بسيب الانَّفَاق. والحكومة، على خلاف

ذلك، زادت الطاقة الاجتماعية اضعافاً

قياساً على الاعوام الماضي. والموضوع المطروح حالياً ليس جديداً فهو

مطروح منذ فترة طويلة ويحدف الى

خفض العجز في الموازَّنة، لأن الاسواق

الطالية تُدُبِ أَن تُطْمِئُنَ الَي أَنْ

الدكومة اللينانية جاهزة وجادة وان

يُنهأَر كُل شَيَّ، فَهِناكَ الْكَثَيْرِ مَن الأمور الإيجابية في الاقتصاد اللبناني

في الوقيَّت الْماضِّر منها ميَّزانُّ

المُدفوعات البيد، وكُذلك خطة الإعمار

التي قطعت مراحل كثيرة، ولكن

نصطم بعقبات. ويمكن ان موضوع

زيادة سعر البنزين هو من الامور التي يتُخوف منها البُعض ان يؤدي الى أَرَتَفَاعَ سريع في بقيةَ الْأَسْعُارِ، وأن

الْجِدلُ لا يَـزآل حُـولُ هِذَا الْمُوضُوعُ،

وعلينا ان نفتش على بدائل اخرى

ثم استقبل رئيس حزب الكتائب جورج سعاده، الذي صرح، "كان اللغاء اساساً لشكر دولة الرئيس بري

على تعزيتي بوفاة شقيقي. طبعاً في الوقت الذي نمر به لم يقتصر اللقاة

على الواجبات، أنما تُعيداه الى طرح

المواضيع المثارة حالياً على بسأط

وسئن كيف ينظر الى الوضع

الاقتُصاديُّ الدالِّي؟ فَأَجابُ: "أَن موْقَفْناً

من الرضع التقنّصادي معروفٌ ومو نابع من القواعد التي امتلما والتي

عبي س باتت لا تستطيع توفير متطلبات الدياة الكثيرة، وخصوصاً في هذه

الفَتْرَة التي نَدْر بها ونصَ على ابواب السنة الدراسية. وكذلك فاننا على

لبواب فصل الشناء، ومناك ازمات

على الوضع القائم".

مقيقية من يتجاهلها لا يطلع اطلاقاً

وعن كيفية معالدة هذه الازمات

قَالَ: "نَدَنَ اليَّومِ في حَزْبِ الْكَتَالُبِ في صدد عقد لقاءات وخلوات للمكتب

السّياسي قد تستمر لفَترةٌ طويلة من

الزمن، ووضعنا وركةً عمل الصرفنا الى

متَّاقَشْتُمَا، ومن للطبيعي ان تتناول

منه الورقة موضوع الازمة الاقتصادية

والاجتماعية الحادة وكيفية معالجتما

البحث وما اكثرها في هذه الايام".

يعكن أن نستفيد منها".

تدرس حالياً، وإن رئيس العكومة

درس كل هذه الامور مع الوزراء".

الهيئات الاقتصادية تبنت قواسم مشتركة:

العجز المالي وعدم زيادة الرسوم

قبل الجباية الشاملة من المكلفين

وُقَـال رئيس جمعيـة المصارف فرنسوا باسيل لـ"النهار" مساء امس،

البيئاً أرتيادنا الى تُمسن الوضع

ونعتبر ان قوة الليرة اللبنانية قضية

وكانت جمعية المصارف اصدرت

ر— البيان الآتي: "عقد مجلس ادارة جمعية مصارف " د دول

لبنان اجتماعاً في تاريخ ٢٠ ايلول وتم خلاله تداول الدعوة التي وجمتما

لَجَنَةُ المال والموازنة في مجلس النواب

النقدية والمالية مبديا ارتياحه ألى

وضع الليرة اللبنانية وقيد اثنى

المجلس على تصريحات حاكم مصرف

لبنان وعلى قراره بالمحافظة على النقد الوطني بكل الوسائل. وذلك، كما عبر

عنه سعادته، في مصلحة البلد عموماً

ونوى الدخل المُحدود خصوصا، اذ أن

الُّبِدُّيْلُ عن الاستّقرار الْنقدي ايّ

وتوقف للمناسبة عند التطورات

الى الهيئات الاقتصادية.

#### المستشفيات تمهل الدولة والمؤسسات الضامنة حتى ٢٠ تشرين الاول لتسديد المستحقات

علقت نقابة المستشفيات في لبنان تنفيذ قرارها وقف استقبال المرخي لحتجاجاً على عدم دفع مستحقاتها المالية في ذمة الدولة والمؤسسات الضامنة حتى ٢٠ تشرين الاول المقبل افساحاً في المعال لألَّتْزَامُ تَنفيذُ التقود الميرمة مع المستشفيات وتسيد المستحقات المتأخرة.

وكانت النقابة عقدت بعد ظهر لس جمعية عمومية طارئة واصدرت العلاقات مع اسوج وروسيا ورومانيا

عرضها جابر مع سفيرين وقائم بأعمال بدث امس وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر والقائم باعمال سفارة "(...) بحثنا مع الوزير جابر في شأن تعيين الجانب اللبناني في هذه اللجنة أسوج لايفَ رونزفلت في برنامج

سيس مباسب السيل في حاير (...)". وقال: "ان اللجنة في حال تأليفها ستعقد اول اجتماعاتها اواخر السنة زيـارتــه المقــررة الـى اســوج في تشرين الثاني المقبل على رأس وفد من رجال الأعمال للتصريف بلبنان العارية في بيروت" وُبَحَثُ مَعُ سفير رومانيا قسطنطين تونسانو يرافقه والبحث في تعزيز الدركة التجارية ثم عرض مع السفير الروسي اوليغ برسبيكين، يرافقه المستشار المستشار ٱلاّقتصّادي والْتَجْاري في السفارة قسطنطين أروم في أنَّعقادً الأقتصادي والتجاري في السفارة توفيق ميلكوف. سبل تنشيط اعمال اللجنة التجارية المشتركة بين

. وأبلغ تـونـسـانو الى جــابـر ان الاجتماع الذي كان مقرراً في النصف

الاول من تشرين الاول الجاري ارجئ الى كاتون الاولَ المقبلُ.

قال "ان قفل هذه المكاتب لم يكن

سملاً، وبين تاريخ تشكيل اللجنة

في شمر شباط الماضي وتاريخ

اتخَّادَ قرار القفل في حزيران الماضيّ

كانت هناك فترة ثلاثة اشمر وفي

نظري هذه الفترة كانت كأفية

لتسوية اوضاع كل المكاتب غير

الشرعية ولمراجعة المنيرية العامة

للاستثمار والصيانة التابعة للوزارة

ولتقديم المستندات اللازمة أمن

يرغب في فتح مكتب للتخابر فقط

فّي المناطّق الّتي لا شبكات ُ هاتف فيما مشيراً إلى أن هناك مكاتب لم

ترد اسماؤها في لائحة القفل لأن

اصحابها موهوها والاجهزة الامنية

قادرة على اكتشافها وغلقها بعد

مصادرة كل الاجهزة الموجودة فيها

تصدير العنب

اليوم الى الاردن

بعد تعديل الروزنامة الزراعية مع

الاردن اعلنت امس وزارة الزراعة ان

تَصُدِيرِ العنبِ اللَّبِنَانِيُّ سَيِبُداً اليوم

ويستمر حتى نماية كانون الثاني

المَّاهِ مَن دون تعديد اي كمية في

ودعيت السوزارة المسزارعيين

والمصدرين ألى الشروع في "تجميز انتاجهم من العنب وفقا للمعليير

والمواصفات المتعارف عليها دولياء

والبدء بالتصدير اعتبارا من الاربعاء

أُ/ْ أَ ١٩٩٧/١٠/١ (اليوم) ويستحسن

ان لا يزيد وزن العبوة عن عشرة

ولوضحت انه تم "تجميز فرق فنية

مختصة للاشراف على عملية التجميز

والتصدير في المشاغل وعلى الحدود

وفي اسواق البيع بالجملة لتأمين

تمدير اتتاج جيد يحافظ على سمعة

البلاد ويضمن تلافي رفض البضاعة

من قبلُ المستورنينُ لو السلطات المختصة".

ومعاقبة اصحابها".

اقفال مكاتب التخابر غير الشرعية سيشمل كل الاراضي اللبنانية

> بعد قرار القاضي عبدالله بيطار قَفْلُ 1.2 مُكتباً للتُخَابِرِ الماتِفِي في بيروت وتوقيف اصدابها، اكد أمس رئيس هيئـة "اوجيـرو" المهندسّ يُوسفُ النقيب ان قُرار القَّفُل سيشمل كل الاراضي اللبنانية.

اللَّجْنَةُ التَّجَارُيةِ المشتركةِ التي نص

عليما اتفاق التعاون الاقتصادي

والتَّجَارِي الموقع بين البلدين. واوضح برسـبيكين على الاثر،

واشار، رداً على سؤال لـ"الوكالة الوطنية للاعلام" الرسمية "الى ان القاضى عبدالله بيطار هو عضو في اللجنة المكلفة موضوع قفل مكاتب التخابر غير الشرعية والتي شكلت بناءُ على كَتَأَب اصَدرُه الْرئيسُ رفيقَ الدريري بصفته وزيراً للبريد والمأتُّفُّ. وبالاضافة الى نزاهة القاضي بيطار، والتي يعرفما الجميع، فمو ملم بملف آلقفل من كل جوانبه وهذه اللجنة تضم ايضًا ممثلين عن وزارة البريد والماتف وضباطآ يمثلون اجتميزة أمن الدولة وقبوى الامن الداخلي والامن العام مما يؤكد جنية

واكدّ رداً على سؤال ان تقديم الخدمات الماتفية للمواطنين من مسؤولية الوزارة فقط، لا يمكن لاحد ان ينصب نفسه وكيلاً عن الدولة، من دون سند شرعي. قد تكون مُذه المَّكاتُبُ قَد عمْلَتَ اثناء الأُدداث واستفادت ولفادت لكن الوضع تغير غير شرعية تعمل من دون ضابط وتُسُعِرُ المِكالماتُ كمَّا تُشَاءً، أن الخدمات الماتفية توفرها سنترالات الدولة والمكاتب التابعة للوزارة".

> سالم يتفقد مصانع الشويفات

وعن عدم شمولية قرار القفل

يستكمل وزير الصناعة المهندس نديم سائم جولته التفقدية على المصانع بزيارة مصانع الشويخات قبل ظمر عُد النَّمُيس، ويعرضُ مع "تجمع صناعيي الشويفات" المطالب

الوطني للضمان الاجتماعي، وذلك البحث في المستحقات المتراكمة للمستحقات المتراكمة المتعاقدة والضامنة والتي تبلغ اكثر من 200 ما قبل عام 1990 وهتى شهر من دن السلام المتعاشدة والك منذ من السلام المتعاشدة والك منذ من السلام المتعاشدة 1990 وهتى شهر بعدما البيان الآتي، "أن نقابة المستشفيات في لبنان وتبعا لما احدثه القرار الذي الخذته فَي خلوتها الاخيرة في تاريخ ١٩٩٧/٩/٢٥، ونتيجة الاتصالات التي قام بها حزيران ۱۹۹۲، مجلس النقابة مع كل من رئيس حريران وقطعا لأي اجتماد او تفسير نوقف النقابة يتناقض مع نمجما مجلس النواب ورئيس مجلس الوزراء ووزير الصحة العامة ووزير العمل وأمداقما، وحيث ان وعودا وتعهدات كُونُهُ سلطة وصاية علَى الصندوق رسمية قد قطعت للنقابة لتسديد

ويعد التداول والتركيز والاصرار على تنفيذ هذه التعهدات تقرر ما

تداولت فيه ما حمله الجمأ مجلس

يأتي: أولا: تعليق تنفيذ القرار الصادر عَنُ الْخُلُوةَ الْمُنْكُورةَ حَتَى يُومُ الْاثَنِينَ ٢٠ تَشرينَ الأول ١٩٩٧ لَتَمِكينَ المؤسسات الضامنة المعنية (وزارة الصحة، وزارة الدفاع، الصندوق الوطئي للضمان الاجتماعي، تعاونية موظفي الدولة، قوى الامن الداخلي، وغيرما من المؤسسات الرسمية...، شركات لتَّأمينُ الخاص) من التَّزام تنفيدُ العقود المبرمة مع المستشفيات وتسبيد المستحقات العتاخرة حتى

نماية حزيران ١٩٩٧. ثانيا: الطلب من الوزارات المعنية، بمؤازرة السادة النواب في اللجان أبر لمَّانِية المؤتصة، العمل عَلَى تأمينَ الأعتمادات الكافية لتفطية الالتزامات والديون المترتبة عليها منذ عام ١٩٩٥ وما قبله ولعظ الاعتمادات الكافية لُسنة ١٩٩٨.

في ما خص الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، فصل معالجة الامور العالقة معه عن تُنك القائمة مع سائر المؤسسات الضامنة العامة الإخرى كون الصندوق لا يخضع للاعتمادات والموازنات بل يتمتع بالاستقلالية أمالية التي تخوله تسسديد حقوق المستشفيات دون ادنى تأخير.

ثالثاء تفويض مجلس ادارة النقابة متابعة مساعية وأتخاذ القرار للمناسب رَابِعا: ابقًا ً جلساتُ الجمعية العمومية مفتوحة".

 اعلن اتداد نقابات العمال والمستخدمين في البقاع انه اقترح اكتر من مرة على مجلس ادارة المندوق الوطثى للضمان الاجتماعي أيجاد مُستشفيًّات يديرها الصندوق في المناطق على غرار مستشفّى البترون، وقد اتطلقت الفكرة نحو التنفيذ في حينه، وكشف على مستشفيين في بعلبك وشتوره، ولكن لا ندري لماذا توقف هذا البحث علماً ان المُستشفيات التي قد يديرها الضمان الاجتماعي ستنؤمن مصلحة المضمون والضمان على السُّواء (...)".

رئيس الجمهورية ونادي القطع اللبناني

استقبل امس رئيس الجممورية الياس المراوي وفد نادي القطع اللّبنانيّ برئاسةٌ شادي حنا الرئيسّ الجديد ً للجُمعية العربية ً للمتداولين في الاسواق المالية وعضوية مدير القطع في مصرف لبنان محمد النفي والاعضاء فَـُوَّاد سُعد وفَّادي مباركٌ وسامي يبستاني ونبيل ابو جوده ونخلَّه الحاج وُسعد جَمَالُ الدينَ. وصرح حنا: "شكرنا باسم نادي القَطْعَ ٱللَّبِنَاتِي وباسُمِي الشَّذْمِي كرئيس جديد للجمعية على رعايته

حدث بارز (ً...)".

Le les octobre 1997

Centre Dunes

INAUGURAZION

de la nouvelle boutique

**Ve**rdun

الكريمة لمؤتمر الجمعية الثالث والعشرين ( ...) وكان مناسبة الطلاعه عْلَى قَرَارُ نَادِي الْقَطعُ اللبناني ترشيح بيروت لاستضافة المؤتمر للسنوي لنادي القطع الدولي سنة ٢٠٠٦ ومو

هَّذه المستحقات، فقد عقَّدت جمعيَّة عمومية استثنائية وطارئة أتيوم الثلثاء

اجتماع الهيئات الاقتصادية ناقشت الهيئات الاقتصادية الممثلة لجمعيات وهيئات اصحاب الأعمال في لبنان خلال جنسة عقىتما ظهر أمس فَي غَرفهُ التجارة والصناعة في بيروت الأوضاع المالية والنقدية، ورؤيتها الاقتصادية التي يُفترض أن تُعرَّضُها في جلسة لجنة المال والموازنة النيابية اليوم دعيت الى حضورها. ومساء اجتمع مجلس جمعية مصارف لبنان في مقر الجمعية للغاية نفسما.

وفمم من مصادر الهيئات، أنها عرضت خلال اجتماعها موضوع العجز المالي ومشروع موازنة سُنة ١٩٩٨، بالاضَّافُهُ إلى الَّذيولُ التي نجمت عن مناقشة مجلس الوزراء خطة اقتراض الـ٨٠٠ مليون دولار اميركي وزيادة الرسوم. وقالت مصادر المبتمعين لـ"النمار" أن الميئات الاقتصادية توصلت ألى قواسم مشتركة تمثل نقاط تغاهم للهيئات المجتمعة سيتم ابلاغما اليوم الى لجنة المال والموازنة

والعمل على خفضه الضرورية وترشيدها.

– عجم انعكاس التقشف على

مدير "اليونيدو" في وزارة الخارجية

الامم المتحدّة للانماء روس مـاونتن، وشارك في الاجتماع مدير المنظمات

السفير الحسن مع وفد "اليونيدو". استقبل امس الامين العام للخارجية السفير ظلفر الجسن المدير العام لمنظمة اليونيدو موريسيو دو ماريواي كامبوس يرافقه ممثل المنظمة في لبنان مهدي الحافظ وممثل برنامح

> في اهتمام مُنظَّمة البونيدو دعم التُّنمية الصناعية واعادةً التصنيُّع في ﻟﺒﻨﺎﻥّ. ﻭﻟﺘﻔﻘﻨﺎ عَلى ان لليونيدو ٱمميةً

النقدي وتراجع الضغوط عن الليرة. وكذلك ارتياحنا وتأييعنا الكاملين لأجراءات مصرف لبنان التي اتخذها بزيادة سعر الـ ريبو". بحورية واساسية للاستقرار الاجتماعي

لاسيما في ظل الازمة الاجتماعية اُلتى تُلدق الضَّرر بلِّناء الشعب اللبناني من نوي الدحول الدنيا والمتوسطة". حُتم، "سنبلغ ذلك الى لجنة المال والموازنة اليـوم. ونحن على اتصال مباشر ومستمر مع حاكم مصرف لبنان رياض سالمة الذي نؤيد اجراءاته

> النيابية، ابرزها؛ - معالَجُة العجز المالي بأي ثمن ضغط النفقات وحصرها بالداجات

– تُفْعيلُ جَباية الضرائب والرسوم في جميع الاراضي اللبنانية ومن جميع المكلفين من دون استثناء، قبل التفكير في فرض أي ضرائب ورسوم

حركة الاقتصاد. ً لما جمعية المصارف التي ناقشت، الى موضوع جلسة لجنة المال والموازنة النيابية اليوم، الوضع النقدي فخرجت بالتوجمات نفسها آلتي تبنآها اجتماع الميئات الاقتصادية، ولاحظت تراجع الضفوط في سوق القطع. وكان بحث

يؤكد الاهتمام بدعم الصناعة اللبنانية



الُدوليَّة فيَّ الخارجيَّة السَّفير وليد



وقال كامبوس بعد اللقاء: "بدتنا

اكْثر من السابق البادان التي هي في

التَضَخُم يُؤثر بالدرجّة الاولى على جلبيّ في موضوع انتخَابات جمعية المصارف المقررة في تشرين الثاني القوة الشرائية للاجراء وذوى الدخل



طور النموء وعندما أصبح النظام العللمي الجنيد واقعا صار من الممم اعادة تنظيم هيكلية الصناعة اللبنانية لمواجمة المناقصة العالمية الجديدة وتأبية طليات المنظمات العالمية لُلتَجَارَة من نامية الجودة والتوعية. وفي هذا الأطار، تحدثناً عن استعداد اليونيدو لدعم القطاع الصناعي المهم بالنسبة الى لبنان، لاسيما صناعة الاقمشة والالبسة والصناعة الغذائية". ولضاف: "تطرقنا ليضا الى امكان

تنظّيم معرض ألسنة المقبلة لاطلاق الاستثمارات الاجنبية واستقدام التكنولوجيا الدديثة وان التحضير لمذأ المعرض يستوجب اتصالات لليونيدو مع المستثمرين في العالم، في ميلانو وطُّوكيـو وبالريس ودول اخرى. كما تطرقنا الى موضوع التلوث الصناعي، ولليونيدو يرنامج مهم لمعالجة هذا الموضوع وسنتابع دعمنا هذا البرنامج

ً وسئل عن مشاريع اليونيدو لدعم المناعة للنتائجة، فأحاب: "مناك مشاريع قيد التنفيذ لدعم المناعة اللبنانية، ولدينا مشروع لتقوية القدرة المؤسساتية في لبنان بحيث تستطيع وضع استراتيجيا صناعية للمستقبل ولقع مسرمين ولاطلاق المنافسة في القطاع الصناعي، وقال: "دعمنا شركات عدة تعمل في . مُجال تصنيع البرادات وغيرها".

اضراب عمال الكهرباء في ١٤ تشرين الاول

مندوبي تقابة عمال كهرباء لبنان ومستخدميها اعلان الاضراب المفتوح يُوم الثلثاء ١٤ تشرين الأولّ المقبلء وكان لجتماع مشترك لمما عرض التطورات حول مصير المطالب المرفوعة الى ادارة المؤسسة في ١٢ حزيران الماضي، بعدما تبين عدم لقرار اي منها باستثناء اعادة العمل ببعض المذكرات والتقديمات التي كَانت سابقاً. وركز المجتمعون على تحقيق مطالبُهم وهي: تَثَبِيتَ الموقـتين، اصدار سلسلة رتب وروأتب جديدة، الطيابة بعد نماية الذُّدمة، أحتُّساب التَّعويض الذي قبضه البعض عن ٢٠ سنة خدمةً، كسلفة حسب تعميم وزير الموارد المائية والكمربائية، زُيادة المُنْح المدرسية، واحتساب التقديمات على

وأكسدوا رفسض اي مسد بالساعات بالأضافية وبدلات النقل والطعام، وتقرر ارسال كتب الى

خفضٌ العجز في الموازنة هو اجراً و والمراء والعجوز ان يقال اذا لم ننجزه

خفض العجز في الموازنة مو أجرا وقائي لكي لاَ نكُون فَي المسَّتَقْبُلُ تتحادى في اتفاق ما ليس لدينا. والمطلوب أن تكونٌ هناك ٌ واقَعيةٌ في الموازنات التي نقرها، وقد فتح هذاً الموَّضُوع في الوقتُ الماضر لاننا في صدد تحضير موازنة سنة ١٩٩٨، وانَّ الجدل والمناقشة في هذا الموضوع تشعبًا كثيراً، ولكن اعتقد أن البُّو ايجابي وقد طرحت الاسبوع الماضي فّي متَّجلُس الوّزراء ان تَكوّن هناكُ لبنة تدرس هذا الموضوع من مختلف جوانب الخطة الانمائية. ولكن ويا للسف لم يأخذ مجلس الوزراء بهذا التقتراح، والذي يحصل اليوم هو شيءُ ايجابي في أن يدور النقاش على مستوى الحكومة وعلى مستوى الوزاراتُ المعنية لُنصلُ في النتيجة الَّي ما يلزم من أجراكات من دون أن

قرر المجلس التنفيذي ومجلس اساس آخر عد ادنى الاجور.

المسؤولين كافة لاقرار هذه المطالب ودعوة التقابات في مصالح المياه والكمرباء الاجتماع والتنسيق لدعم

للاستثمارات في البدرين، عبدالله باحمدان، بيار كالان ممثلا للشركة القابضة للاستثمارات في لبنان، سامي باعرماه، مروان حماده، رباح جابر، سركيس تميرجيان، وجيه البزري، رباح ادریس وخلدون برکات. مطالبة بتعويض

مزارعي تنورين طالبت الجمعيات التعاونية في منطقة تنورين في اجتماع طارئ لما أمس دعوة المعنيين في وزارات الزراعة والاقتصاد والتجارة والاسكان والتعاونيات الى الأطلاع عَلَى حقيقة الكارثة التي حلت بالمزارعين جراء العاصَّفة الاثَّيرة التي اللَّفْتُ ٨٠ في المئة من محصول التفاح وتعويض

#### الى حين الانتماً؛ من بحثه في شكّلُ عادل ومستفيض . ديمومة العمل

امستخدمي "ابيلا" حذر لمس المجلس التنفيذي "لنقابة مستخدمي مؤسسة مطعم البير ابيلا" وعمالها اللرة المؤسسة من "اتخاذ اي خُطُوةَ تَمِسُ ديمومة العمل أمستخدمي مطعم المطار وعمله تمت طائلة المسـوُّوليـة". وتُمنى على "المعنيين السياسيين والرسميين والنقابيين وعلى رأسمم وزارة العمل ممثلة بشخص معالي الوزير والاتحاد العمالي العالم تدارك هذا الامار اما له من

انعكاسات سلبية . ولوح باتخاذ الجراءات تصعبيبة حفاظاً على استمرارية العمل.

## **MASTER**

تفوز بالجاثزة الأولى لأفضل منتج غذائي لبناني لعام ١٩٩٧



فذبر الزراهة السحامي شوقى فلخوري بسلم كأس البعائزة الأولى إلى رئيس مجلس ادارة معاسستر بوناتنو شبيس؟ الأستاذ مبشال ضاهر من أفضل متبح غللتي لبناني لعام ١٩٩٧ وبدا إلى البسار الدكتور عادل شويري مدير هآم وزارة الزراهة

خلال أسبوع ممعرض زحلة ١٧ للزراعة والصناعات اللغذائبية الذي تثم باشراف وزارة الزراعة وبرعاية فخامة رئيس الجمهورية الأستاذ الياس الهراوي وفي اطار ويوم تنمية الصناعات الغذائية لمواجهة المرحلة المقبلة» الذي جرى برعاية وزير الصناعة الاستاذ نديم سالم ويمشاركة لجنة من الاختصاصيين والخبراء في حقل التصنيع الغذائي فازت شركة وماستر بوتاتو والخبراء في حقل التصنيع الغذائي فازت شركة وماستر بوتاتو شيبس، بالجائزة الأولى لأفضل منتج غنائي لبنائي لعام ١٩٩٧ وخلال حفل ترزيع الجوائز سلم وزير الزراعة المحامي شوقي فاخوري كاس الجائزة الأولى إلى رئيس مجلس ادارة الشركة الأستاد

وجاءت هذه الجائزة لتضيف إلى نجاحات ماستر بوتاتو شيس، نجاحاً آخر بعد حصولها على الجائزة الدولية التكثرلوجيا والنَّوعية في روما - أيطاليا.

POTATO CHIPS

الدولار

الاميركي

10TA, \*\*

الليرة

السورية

70,..

للشراء

المبيع

الانتخ الاوروبي

مؤشر داو جونز الاميركي

الحفال اليوم ٢٦. ١٦٥ ¥ الاتفال السابق ٢٤, ١٩٩١

Alcoz Allied Sign. Am Brands Am Express American Tel.

بورصة وول ستريت (\$)

Anneo

Asarco Inc. Atl Right.

Boring Borse CASC Bristol My. Caterpillar Chase Manh.

Citicomp Coca Cola Colgate Columbia Gas

بورصة باريس (فىف)

Air Liquale Aispi American Tel Tel

Baranire ciei

Barrick Cold

Big Ben Marche

CFF

DMC

Esso

Eurafrance

Fives-Lille

Anglo Amer. C. S.A.

Bayer Aktienresells BHV

Bouygues Be Commerc, Maroc

Casano Gui Per Adp Casano Guichard-Per

Coments Français

Comptoir des Entrep Crédit Lyomais

Danone (ex. BSN)

Du Pont Nemour

East Rand Prop

Eanx (Gle Des)

ELF-Agustzine

Eridania Beghin

Galeries Lafayette

General Motors

GTM-Entrepose

Hoechst Akt.

Lafarge Legrand Legrand ADP

LVMH

Nicolas

Nord-Est

الدولار

الاميركي

7,17

0,8-

٠٧,٥

0,40

0,97

7,...

1,111

7.2.0

المعادن الثمينة

Metaleuror

Mobil Corp.

NUes Galeries

Norsk Hydro

ليومين

لشمر

لسنة

لـ1 اشمر

1.1 اشمر

1.0 سنو**ات** 

نه ۱ سنوات ـ ۲۰ سنة

Mitsubishi Corp.

IBM Corp ICI Ltd Pk:

Chevron Chrysler

Avon Prod. Bankamerica Corp.

الاقفال

12.00 12.49

81.55

\$3.19 3631 137.94

17.70 17.70 18.80 18.00 18.00

الاقفال

1746.00

50.00

47450

24**5**00

55.70 455.00

369°.00 278.20 361.00

209 00

12.40 341.00

935.00

95.79

3 0.01

693.00 792.00

92000

560.00 2500.00

418.00

2930 00

396.60 395.00 264.90 614.00

97.00

434 90

815.00

794.00 170.00

80.50 58.80 439.80

142.50

642.00 444.70

130.90

1246,00

8:58 42.19 77.44

62.25 74.21 54.21

84.50 37 fe

134 19

62.56 69.50 70.83

السابق

1061 100

565 07-

271.00

517 TO 148 CC

235.66 55.570

#170

i-:0·4.

55270 475 00

3625 OO

257.00 255.00

209:40

1205

343.00

91016

366 60

1.55

100:00

795,00

550.00

558.00

2365 00

420 00

3904.00

394.00

262.50

614.00

97.00

437.50

1240.00

81700

790.00 170.00

438.60

139.60

749,00 444,70

353.70

Y.)5

Y. . .

4.fo

Y.E)

Y,T)

بطأليا

البابان

ايلي قهوجي

الشراء

الببيع

للشراء

للمبيع

الاسترالي

11-1,40

11-0.40

النمسوي

كيلو الغضة

T050 · ·

TOYO ..

وحدة انتقد

لأوروبية ECU

1,0731

T.345.

1.4047

1410,70

1.715.

مؤشر داكس الإلماني

64,4713 الاقفال السابق ٢٧.٤٠٢٤ 🙈

50.38

84.19 56.94 93.63 47.88 61.44 105.13 65.09 84.63 48.69 62.63 15.31 77.19 9.31 77.19 9.31 77.63 154.94 17.06 22.13 84.19

الاقفال

4,69 10.86

203 214

319 266 1570

2570 1100 11400

70.35 1504.50 63.70 145.80 96.80 111.50 78.40 428.00 185.45 119.35 102.90 34.80 842.00 412.90 103.25 1227.00

الير الايطالي

7.0.

7,09

**አ**ፒ, Γ

7,17

7.78

ST,90 \_

27,70

SE.)0

63.20 143.20 96.00 111.40 80.50 77.40 430.00 184.00 117.95 97.50 33.90 844.50 440.50 101.80

121.20 1220.00

وحدة النقد

الأور وبية(ECU)

33.3

£,IT

2,50

2.54

2.27

بورصة فرنكفورت (مارك الماي)

اقفال اليوم

Quaker Oats Santa Fe Sth. Pac. Schlumberger Sears Roeb. Sony Corp Adr. Tandy Tenneco

Union Carbide Union Pacific Corp

Unisys US Life Inco Fund

Usx Marathon Grp. Usx Steel Grp. Utd Techno.

Warner Lamb. Westinghouse El. Woolworth

Tesco Thom EMI

Cont Bisconts

Vodafone Group Zambia Cop. Inv.

بورصة طوكيو (ين)

Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc

Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi

Jal Kirin Brewery

Marsushim E Ind Mitsubishi Corp

Nip Steel Corp Nomura Secs

Sharp Corp Sony Corp Sumitomo Bank

Sumitomo Corp

Takeda Cham Inds

Toshiba Corp Toyota Motor Co Yamaichi Secs

DEUTSCHE TELEKON

Bayer AG
Bay Mot Werke
Commerz Bank AG
Dainler BAG

Dresdner Bank AG Hoechst AG

Degussa AG DT Babcock St

RWE-DEA AG

Di Lufthansa AG

Mameshami AG Preussag AG Thyssen AG Veha AG Volkwagen AG Deutsche Bank AG

القلوران

المولندي

T.SE

T,£9

T,YT

Schering AG Siemens AG Bay Vereinsb

Pioneer Elec.

Nec Corporation
Nihon Kagaku San

Vickers

Texaco

Texas Instr. Textron Time Warner Inc.

9,40

1.,40

للبرة

القيرعية

الكندي

11.4,.0

الدرلثما

اليوتاتية

اونصة

الغضة

YA0 . , . .

¥90-,--

الدولار

الكندي

.. 7013

E.FROT

1.5745

1780,1-

1, -05-

50.75

57,00 93,63 34,00 48,25 121,44 138,63 64,56 54,44 86,25 48,38 61,81 14,63 9,31 35,00 35,00 35,94 72,75 135,94 26,94 22,23 83,31

204 214

2150 1220 1490

305 267 1580

2600 1130

11200

3530

الاسواق الطلية

البلجيكي

£1,61

10,13

الكويتي

الده بيزوس

مكسيكي

الايطال

٠,٠٠٠٨٠٥

..---05

.,.-1217

•,••1*•*17

.,.4.1

.,...£

مؤشر فليننشال تأيمس البريطاني مؤشر نيكي اليلباني

IP Morgan Co. K Mart Kellogg Litton

Lockheed Martin

Loews Mallinckrodt

Merck Mercil Lyn. Min Mining Mobil

Monsanto

Motorola Natl Semico

NAVISTAR Occ. Petrol.

Pharmacia Up John Placer Dome PolaroidQuaker

Olin

Pac. Gas

Penny Pepsico Pfizer

CENTRICA

Coats Viyetla

Cordust

Dalgety Dixors

Ecc Plc

GKN:

Courtanids

Commercial Union Cookson Grp Pic

General Accident

Geni. Electric C\*.

Granada Grp Grd. Metropol. Plc Great Univ. Stores

Guard, Ryl, Ex.

Guinness Plc

Hanson Tr Ple

Land Sec PLC

Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Pk

Lucas Ind. Pic.

National Power

Nawesi

P. and O.

Pearson Grp.

Pilkington Prodential Corp.

Racal Electron

Rank Org. Reed Intl.

Reuters

Rolls Royce

Royal San RTZ Corp.

Sainsbury Sears Holds Shell Siebe Pic

Storehouse T.I. Group.

Tate and Lyle

الفرئك

الفرتسي

T.)T

7.11

T.TT

۲,٤٤

7.Y

إلىقد الندر

الياباني

٠,٦٨

-,22

٤٤,٠

٦٥,٠

.,07

19.2.

Y3,0A

تشرين الاول ـــ

كانون الاول\_

Y - . 0 -

YT, •Y

Skbeec.

Rexam

Marks Spencer Microbix Biosystems

Longho Plc.

ICI PLC STK UTS

اللير الإيطالي

٠,٨٨

٠,٩٠

النيئار

الاردني

0.EY, YO F10Y, 90 797. ...

0-YY, YO FITY, 90 T9A. ...

الياباتي

•,•1357

\*. • EAST

....

15.754

+,+1144

لقفال اليوم ٢٠٠٨,٢٦ القفال اليوم ٢٠٠٤٤،٥٠ القفال اليوم ٢٠٨٩٧،٧١ التقفال السابق ٢٠٨٠٢،١ التقفال السابق ٢٨٩٨٧،١١

السابق

92.44 57.75 24.69

\$463 9831 43.81 8044 64.51 46.06 65.00 67.00

45.06 45.75 86.81

86.81 52.88 32.13 68.13 105.00

16 75 25.31 54.81 62.50 58.00

السلبق

370 00 [

2336.00

2399 00

475 00

2790 00 471.00

30.00

1530.00

325.50 910:00

614 00

252.00

43.15

391.30 171.00 119.00

193.50

674.00

393.00

405.00

4117.00

750.00

424.90

16.33

225.00

1.62 5.39 5.80 5.30 16.60 8.33 2.65 1.67 3.97

11.19 8.73 16.51

6.91 9.60

4 12

2.47 (0.87

523

اقفال اليوم

9263

24.00

55.75

43.31

80.63 64.94

45.25 45.38 87.13

33.69

105.94

16.63 25,06 55.06 67.75 57.63

الإقفال

2375 00

.300.00

2783.00

190.90

30.55

1530.00

915 00

614.00

256,30

143.00

43,50

172.20

121 60

662.00

159.30

679 00

189.60

401.30

4175.00

750.00

436.50

15.70

225 00

4.91

1.57

5,46 5,95

5.43

16.68 8.35 2.69

1.64 3.99

11.05 8.77

16.64

6.80

9,35

251

11.07

5.27

5.95

الفرنك

السويسري

1.0.

17,6

1,0.

1.07

AY, (

التدني

المعادن غير الحديد

370.00 | O.N.A.

Oréal Petrofina

Primagaz

استؤارة الاستغنر التعالمية

الغرنك

السويسري

1-01,00

1.00,00

الدينار البحراتي

E-07, 70

2.44,10

الليرة الايرانية

114...

155...

الاسترلين

f,ffay

1,20-4

٩.0٧٦٠

1,4611 TYAT,5T

T,TEOT

1,7170

مؤشركاك ٤٠ الفرنسي

Cpc Internat Csx Corp. Cyprus Amax Min. Deere Delta Air Lunes Digital Equipment Disney Corp. Eastm Kodak Estee Lander -A-

Exxon

Hilton Honeywell IBM

Fina Ford G.T.E. Corp.

Genl Dynam Gilette Halliburton

INA
Inco Ltd.
Ind Paper
ITT Corp Johns
Johns

Philips Electronics
Pinault-Printemps-R

Procter and Gumble

Rochette (LA)

Roussel-Uclaf

Royal Dutch Saint-Gobain

Salins du Midi

Shell Transport

Siemens AG SKF Aktieb

Skis Rossignol

Thomson-CSF

Worms (CIE)

بورصة لندن (استرنيني)

Allied Domeco

Asda Group Plc

Assoc Brit Foods

BAA Plc

Barclays Plc

BG PLC

Blue Circle

Boc Group Boots Co Ple

British Aerospac

British Petroleum

British Airways

British Telecom

Cable Wireless

Cadbury Schweps

الالمأتي

T, +)

T.-9

ፕ,የአ

T, 79

7,74

BTR

Total

Valeo

Suez Lyon - Des eaux

Volkswagen AG Wagons Lits Tourism

Zambia Copper Inves Zellidja S.A.

SCOR S.A.

1) - 11- La

الفرنسي

104,10

101,10

البمري

الاسترأيني

264,1437

التركية

الليرة الانكليزية

ہاب اول

114 ---

155...

الاميركي

1,7210

- . 4996

0,9593

1,¥100 1,37¥€

1,605.

TEY1 . AO TOTA , O-

الالماني

AT0.70

AT9,TO

العماني

اللبرة

العثمانية

1.0...

الفرتك

السويسري

-,907-

.. 75 . .

E, .AT.

1.Flay

1188,7.

الين الياباتي

15,10

17,10

الريال

السعودي

61-,80

20,013 | 64,7.3

كبلو الذعب

عيار ٩٩٥

3090....

1720 ----

CUPPENCY CROSS PATES

الالماني

333AY,•

٠.41٠٢

T,TOAY

477.0

**74,87** 

• , ATTT • , TO19

!1363

40.56 60.06 36.50 19.13

51.19

الاقفال

0.95 8.28

1.20 8.05

1.20

2.57 10.90

!4E5

623 3.16

584 293

10.05 8.48

4.83

6.29

960

9.36

7.63

1.57

253

11.52

3.50 2.50

528

4.54 12.47

10.72

8.48

لقفال اليوم

ككورون

الاسوبي

T .. . TO

5-5,TC

الريال القطري

اونصة

التمب

0-00--

الفرنك

الفرتسي

4۲۲۲,۰

-.1011

. . T9YA

111. . £

.. 1229

A JAYAA'AI

السنبق

115.13 14.00 45.00

54.75 105.56

111.44

75.94 161.59 74.60

35.56 70.63

47.63

27.60 26.00 47.13

<u>---81</u>

18.36 51.75

السابق

6.55 6.27 1.20 8.16 2.51 1.19

164 635 27

:095

3.55 [4.43

5.74

\_95

9.97 8.45

9.69 4.81

821

[.12 2.44

6<u>22</u> 0.60

5 65 9.18

7.9L

1.53

11.52

3.47 2.45

5.91 9,74

4.58 0.59

4.52 12.35

10.72 8.68 2.50 6.78

الدولار

الكندي

T.0.

T,TY

7,09

۲,۸٤

2.70

السلع الزراعية

الفلوران

المولندي

YTY, To

YY1, To

الثمارات

219,00

### التاريات استراق القطع والاستعمر والمعادن

### انحسار الضغوط على العملة الوطنية بعد تراجع الدولار الى ١٥٣٣,٢٥ ليرة

عاد فهموه في سوق القطع في بيدوت لمن معلما «Chicago Purchaving Managers» شي في مطابل ٥٠٠٠٠ دوارفت اول من اسن في نيويوزك، أ. ملك مصاف الله الدورة المن الله المنافقة الله المنافقة الله المنافقة الله المنافقة الله المنافقة المنافقة ال معربي باللبرة . ؟ . [7 نقطة في مقابل ١٤.٣٠٠ نقطة في الفترة نفسها، بعدما ثبتت طهراً د٢٠١٧٥ دوارات. عيان معمم بحيرت بعن المحمرين والمستندين بالبرة في أن السياسة الطبية في بطراً عليما أي تعدير وان النسرات البرائري "سيملي موضوداً في السوق أيا ذكن الطروف" لتنبيت لسمار المبرت والسلي ألى تصنين سعر صوف المهرد تدريبياً... والقبل، لوحظ الدسار كبير في العالى المارية المراجع المدارة المارية ا عَلَى ١٠٠ . ٢ في المئة، شأنة مند سنة ونيف. وعليه، تصرك الدولار طهن نطاق هيئ ازا؟ سيائر العملات الرئيسية الاحرى في انتظار نتائج لجتماع ميثة

كَالْكُنِّيُّ – ١,٦٠٩٥ للجنيه الاستراس في مقابل ١,٦٠٩٥

اول من لمس في نيويورك. – ٢٦٢٦، ( مارك في مقابل ٢٦٢٠. ( - ١٠١٥، فرنك سويتيري في مقابل ١.٤٩٤٠. - ١.٤٥١٥ فرنكات فرنتية في مقابل ١٥٥١٥٥. - ١٢٢١،١٥ فرنكات فرنتية في مقابل ١٥٥٠٠. - ١٢٢٠.١٥ ينا في مقابل ٢٠٠٥.١٠

سجلت اسعار البعادن الثمينة مزيداً من الرتفاع نتيجة

الفلادة الاميركية من دون تغيير ليعطي دفعاً لسوة السلات التي لدنت في جريرتما سوق الاسمو، منا جل مسؤنسسر "داو جسونز" الصنائي برتفع من ادنى على ١٩٩٧/٤٠ نقطة قبل ان سجلات اسعار المعادن التمينة مزيدا من الارتفاع تتبعة ضلعي الطان التعالمان عليها في عيام الى بيمها بعدما لطمأن التعالماون الى عدم الخاذ صندوق اللقد الدول الى طرار جديد بهيع قدم من احتياطه من النهب دعماً الدول القطيرة. فكان أن التعنى الاقبال على النهب كشيراً، القطيرة. فكان أن التعنى الاقبال على النهب كشيراً، الاقباد الاونهة منه في الدن به ٢٣٢، دولاراً في مقابل به ٢٨٨.٧٥ دولاراً قبل القهر وبد ( ٢٣٦ دولاراً بعده والدفعت القطرة معداً به تأدد العدادات على لاتفاء والدفعت القطرة معداً به تأدد العدادات على لاتفاء نقطة عنه اول بن اس. وكان سبل نلك عباداً تسجيل بورصة طوكيو مزيناً من التراجع مع نماية تصفيات نصف الدينة العالية البائية المسهدة العالمة البائية المسهدة بنا المسهدة الم

أ. (17 نقطة في مقابل -12.7 نقطة في المقرة نقسها، في وفت لطمرت احصاحات وزارة التجارة الاميركية ان معامات الشخلة المديرة الاميركية المديرة ألى أب في مقابل ارتفاع المديرة التي ترامن بشرها مع اجتماع ميلة السوق المديرة على مالية الاميركية الاميركية الاميركية الاميركية الاميركية الاميركية المديرة من دون تفيير ومعطة المتنال المصاربات على ارتفاع الدوار من هذه الراوية، خصوصاً بعد قرار الموسسينات صماح الدس عدم الاوراق العالمة الشميرة الابل (Repu Rule) وابقائه على بناة ونيف.

السوق البغشومة في الولايات المتحدة، ليَقَفَل في أندن

الذهب والفضة الى مزيد من الارتفاع

والمفعت الفطة معوداً مع تزايد البضاريات على ارتفاع اسعارها، فاقفلت الونمة منها في لدن بـ3.0 دولارات

المات على الموالم الأميراني وظهر مبل، وأن هدول، لدى غيمصر في بيمه. يعنما شقص مصرة. أسان في مطوة هيمعنز عي بيجه، يصيحا محص محصره، بينان في حجوه القاتة، الند الإطن لبائية ، تحمله بالما قبله من - Lafa.c كل ١٠ / ١٥٢٨ ليرة ولقائه المد الأدس لتسرقه من دون المهيد على ١٠ / ١٥٢٨ ليرة ليقفله يصعر وسطي معان 1949.70 ليرة في مقابل ، و 1977 ليرة مد النميس فعلتي، في بتراهم مقدارة ربع ليرة وسطياً. ليقسون فظاء جبري تدلول الدولار عن المسلسات

فعمرفها عوق هنا السعر البعلى وكالعادة سر الدد الاعلى تحكيش تدمل مصرف لبيان مين ١٥٣٧.٧٥ و١٥٢٨.٢٥ ليرة كان بعيده تهرة ومند بقطة ترنيكار على ١٥٢٨.٠٠ ليرة كان بعيده بية العصرف البركزي كلما نحير على العروض العامة نلية اللقب طبية وقدرت عصادر السوق هيم العبادات فيما لعن بندو 10 عليون دولار كان بعضما من معيب عمرت لطل پيئة بـ - 1074 ليزة.

#### تقلبات هيظة للدولار في الفارح

الدولار اراه العملات الرئيسية الأمرى اس، في التطار ما منطقي الره اجتماع هيئة السوق المناوخة التلبية الاحتياط الفينميالي الامبركي لاحة السبق الذي سيعطيه للسياسة الله الله عليه عن عده البرطة، في طل توقعات ترجح الله عندات التنفاء التنفاء التنفاء المبررف الموشوعية ارفعها. وجاه الأعلان عن ارتفاع مؤشر المبررف الموشوعية ارفعها. وجاه الأعلان عن ارتفاع مؤشر المعارض المعاشين المهاركيين (Conviner Cont dence Index) كي ١٢٨.٦٠ بقطة عاهد الشامر الناسي في مقابل ٢٠ ١٢٧ مقطة في لب لبنغي وقوع الأقتصاد المبركي في الطيبان التضحي، لا تسبيما بعدما نعى أن سؤسر معدري المصدولات في شيكاله و

أستقم ليس في بهريشة بهروث بسعراً بسمي "سوليندر" وسمر سيمم بنك عودة "ح"، وتركيع سعرا سمعي السلد اللمان للنجارة "ع" وشركة النزابة كالبائية وارتفع سعرا سمي بنك بيروت "

وبأح مهدوع الاسمم البنطولة ٢٩٨٢٦٩ سمنا وقينتما ٢٧٧٩٨٩٢ دولارا توزنت على جلستي

البلسة الاولى (١٣١٦) سجما عن سوليدير "" و- ٩١٤ سجما عن سوليدير "ب".

- الجاسة التافية: ١٧٢٥٢ سمما من سوليدير 🏗 و١٠٠٠ سمم من سوليدير "ب". ٠ سعم من البنك الأبنائي للتجارة "ح" و- ٢٧٥ نسميا من بنك عودة "ح" و- ٦٠٠ سيمم من بك وُترَائِع مُؤسّر اَبْنَلَ وَالْمَجِرَ الْأُسْمِم ٢٥.٠ في السَّةَ وَلِقَعَلَ عَلَى ٢-١١٥٨ تقطة ولرنفع وأشر ليبقون لفاعث ٠٠٢١ في المثة واقفل على ٩٩٠٠٥ مقطة فيما ترفيع مؤشر لببقون الغست لأسمم البصارف ٢٠٠٠ في البلة والآفل على ٢٠١.١٢ نقطة.

وبلغ مجموع الاسهم الشعاولة في الدورصة خلال شهر ايلول £1118 سمما قيمتما ۲۰2۳۱L۵ دولارا.

قبورصات العالمية

الرئيسية، على رعم الانتفاح وول ستريث الضعيف أس. قبل اناماء اجتماع ميثة السوق العقومة النابعة الاحتياط

طَفِينِيرِ فِي اللِّي قُرِرتُ لِفَكَ مُعْنَكِتُ الْفَكْنَةِ الْإِمِيرِكِيةً مَن

معبود معنيفه بدا بهنمه بدنا بدعم من بها التعلقات القلود الذي القلاد الألفية الألفية على حالها واستدار القلوديية فكان الدفل مؤسر "دكس" في يورضة فرنكفورت مرتفعاً لا 17.04 نقطة على 17.04 نقطة، ومؤسر "كلك 20"

في بورصة بلريس ٢٩,٦٠ نقطة على ٢٨,٢٠ -٢ نقيط، وكخلك مؤشر "الفياديتيسال تايسن" في بورصة لنبئ ٢٣.٩٠ نقطة على - ٢٤٤٤، نقطة.

وتبكنت وول ستريت من الحد من المسائر التي منيت بما بعيد الاختاح نشية أنبه نصلت عن تعقيل الشركات المدينة أربادها في الفيمل الشائلة من السنة دون التوقيمات فيه قرار الاحتياط الفيديرالي أبقاله معدلات المائدة المدينة ال

دون تغيير. وقد جه منا القرار لبعد كثيراً من هُ وان مجرورة الميركية بعد فغل المورمات الوروبية التي ظلت الجواه المدينة بما ملائمة جناً بدعم من أبقاء معنلات

أمصنت فسعدار الاصحم في البيورصات الاوروبية

هنا حركة البورمة ليوم الثلثاء ١٩٩٧/٩/٣٠:

•••	مد مات بخلاص خلاء بمصدر بي با باردر در					٠٠٠٠ ١٠٠٠ عليه على سوتيني ، و١٥٠٠ صفع عن بدونينير ب			
N° Compon Attached Thomas Hough	Price L.L. معر التثبيت لماه	Last Fixing Date تاريخ آذر تابيت	Last Fixing \$ لذر تتبيت	Total Supplay قكنية قبدرونة	Total Demand اکنیة الطاریة	Total Executed Hybrit inst	Fixing Price درم التون	Share . اسم القركة .	
	20699	29/09/97	13 4/8	254351	91808	33111	13 4/8	Solidere "A" (1st Fraing) (القتبيت الأولي) " ا	
	20699	29/09/97	13 4/8	285589	77917	17353	13 4/8	Solidere "A" (2nd Fixing) سولينير " 1 " (هنتيت التاني)	
	21657	29/09/97	14	25998	56534	9140	14 1/8	Solidere "B"( lst Fixing) سولينير " ب " (قتطبيت الأول)	
	21274	29/09/97	13 7/8	22596	44894	1200	13 7/8	Solidere "B"(2nd Fixing) (پانست التانين التانين التانين التانين)	
	32198	29/09/97	21 1/4	42410	12100	7300	21	Banque Libanaise pour le Commerce "C" "g" spirit und alui	
	43506	29/09/97	28 3/8	18386	16198	7750	28 3/8	Banque Audi "C"' بنك عودة "ع"	
	9487	29/09/97	6 1/8	6920	19271	6500	63/16	Banque Beirut "C" بنك بيروت "ع"	
7	1964	26/09/97	1 5/16	97892	50000	2115	1 9/32	Ciment Libanais شركة الترابة البنقية	
4	3019	29/09/97	1 7/8	33900	55000	33900	1 31/32	الرنيت Eternit	
4	0	27/09/97	4	1500			·	Ciment Blanes Bearet الاسمنت الاييض (لدامله)	
	0	22/01/96	67/8					Ciment Blancs (Nominal) الاسمنت الابيص (اسمي)	
	0	31/01/97	1 1/2		;		· · - · - <del></del> ·	Uniceramic Nominal (A) (ا) بونیسیرلیك اسمی	
	0 :	<del></del> :		i .				Uniceramic Nominal (B) (بونیسیرلببات اسمی (ب)	
-	 :	:			: :			Uniceramic Bearer (C) (ث) علماء (ث)	
					-			Direct Trade 2 44 cars	

				Block Trade	مطقلت مباشرة
Type gail	الكاريخ Dak	القيمة Value	الكمية Quaptity	Prior Bund	Charry popula
خارج/٥٤١٤	29/09/97	2270000	80000	28,3/8	مث عودة "ج" Al Bi
out/z/5	29/09/97	200000	100000	2	أنبت ١٧١١/١٢١

17,-7 1075

17.5. 1077

تعفع مرتين في ألسنة

قيمة القسيمة للسند الواحد 🗣

4.2

4.£

የፑ, . .

fr. . .

4747. . .

AAST ...

9257. . .

سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة)

· عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

•• .3AFA

10.5

فائدة القسمة الممة السنداقب

· · · · ·

. : **. be**a

. . .

- 444

تاريخ

1997/3-/5

1999/1-/5

1994/1-/5

1994/1/1

7/3/4886

17.-A 1077 1999/9/T- 1999/1-/F 51

تاريح دفع اللسيمة

1999/2/6

1999/

1994/14/5

3999/9/7.

المدة س تاريخ الاستعقاق ٩ اشعر (٢٧٢ بوما)

۾ ايشڪر (۲۷۲ موما)

٢ لشمر (١٨٢ يوما)

۲ اشمر (۱۸۶ بوما)

۲ اشمر (۹۱ بوما)

1444/1-/1

#### مدموع الاسمم البتداولة. القنعة للسوقية قبعة الإسهم فلتداولة Market Capitalizati Total Quantity Traded Volume in USD: 3.967.1885 ودائع لاجل بالليرة اللبناتية للمصارف لدى مصرف لبنان

7 4 7 4-1 7 4-1 7 4-17 7 101	ودائع ليوم ولحد ودائع الالاتة ليلم ودائع لسبعة أيام 					
711,0. 711,0. X1f.50	ودائع التلاتين يوما شمادات ايداع امدة 20 يوما شمادات ايداع لمدة ٢٠ يوما					
ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف ليتان						

الفائدة	
7 0,04740	وماثع لاسبوع ولحد
Z LTIAYO	وداثع لشهر ولند
2 1,7150.	ودائع لتلاتة اشمر
Z 7,0770-	ودناع لسنة ولحدة
Z 7.7840-	ودلاع لسنة ونصف سنة
Z 7,4150-	ودلأع لستتين

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

		TH = 11 - 1-	(r: 7.1m	-1 10 11	46 W.H.
	ار دارت ستة	تنطیعی دلید بندر ۱۸۰ یوما	، «سجريه وقفا ۹۰ يوما	رام على النسئلات 10 يوماً	فوائد العسم والشر (بالعملة اللبنانية)
fī		174	fT	£1	خسم ،
3	T. F	177	15,74	3 -c YA	شراه ،
	سنة	۱۸۰ یوما	۹۰ یوما	۲۰ يوما	(بالدولار الاميركي)
Y,92	271	y,Tfg	٧.٥	Y.OETYO	<del>كنسخ</del> 1
7,42	971	7.150	1.0	7.0£ <b>T</b> Y0	شراه ۱

(هذه المعطمات من للمعلومات فقط: فوائد النسم هذه سكن أن تتغير في أي لعظة).

طبقا للمذكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لبنان قلي تشير قل عدم

لعظ ما يقل عنَّ الوحدَّةَ النَّلُديَّةُ (القروش والأستتيَّات) عند أيراد السَّلَعُ بأَلْمِكَةٌ ٱلْلبِنآتية. -----مخلت لبس مرفأ بيروت £( بلغرة جعيمة ناقلة سيارات و11471 طناً، منما ATTA طناً شعنت ٢١٦ مستوفياً.

مل وتسع مولقر مسافرة هي، "هبزير كارير" و"بنون برشاولة" و"سويفت فيدر" و"متز أيطاليا" و"م. س. حد بيروت" و"فاست الكسندريا" و"سي رائر" و"ند لويد كورسيكا" و"الوايد". وينتظر وصول 21 بلفرة، بينما تسع بولفر أعلنت انتظار وصواها المرة الاولى بعسب لافحة الفرفة

البواخر المنتظرة

سان لورنزو ليماسول الإسكندرية

لعقبة

النضائع (علن)

1001 alal ۲۵۰ ماشیة ۱۱۲/۱٤۲۵ مستوعبآ

١٢٨٠٠ كسبة

٥٠/٥٠ مستوعبآ ٣٨٢/٤٥٧٥ مستوعباً ۱۵۰ ماشیة ۲۱۱۰ مدیداً

سي لاين بد شدم

ح. بطرص سي لاين راسم سبيمار ح. تابت

 9277	7 انشهم 119 بوما)
	ا جو ڪري

-,	الوكيل النتري	النصائع (طن)	الباذ ة	
الدارث الدارث التينيا التينيا اركادر اليدر كيرو كيرو طارق طارق	مينرفا ديري شيبنغ غلوب شيبنغ غلوب شيبنغ ن، أبو رجبلي منز ماريتيم د تيبنغ كومبلي فاست أيجنس فاست أيجنس فاست أيجنس فاست أيجنس مكتك مارين	الشحن الشحن سباوات مدم منتافا مدم ۱۲۵، ۱۲۵، مستوعاً ۱۳۵۰ مستوعاً ۱۳۵۰ منتافا ۱۳۵۰ منتافا ۱۳۵۰ ۱۵۵، مستوعاً	خرم ن عرم ن ستون برشلونة سي خول برباور و مدر انطالها مدر انطالها مدر من عبروت مدر وبد مدر وبد كورسيخا الهلد	按條門在北京社會

#### شیکاغو (بد) نيويورك (بد) الاقفال لندن (بة الطن) الإقفال الاقفال لندن (الاونمة بـ 5) الاقفال الإقفال السابق TTY.)o الألومينيوم ـــ ١٦٣٩٠٠٠ ١٦٢٢،٥٠ **}**7&•,••| }7&۲,•• — كُلتُونَ الاول\_ كَقُون الاول\_\_\_ ٢٥٤,٢٥ T09.0 الغضة 1415... 1410, ... 07E0, .. 07TY, 0 ... TYT.O البلاتين 1900, .. TYYO, ... تشرين الاول البلاديوم 17-7,0- 1277.0-\_\_ 197.50 198,00 كاتون الاول الزنك ـــــ 11.07 fox.o 50V.0 . 11.0Y 11.01 11.01 577,0. STY, O عبوب للصويا ين ليلوا لندن اسعار السكر (بـ 5 الطن) لندن اسعار الين (بـ 5 الطن) 175,50 150.00 171. . . كانون الول 757,04 129,0-101,2. 371. . . 1049...

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

17 . . .

177...

متوافرة

#### الديشونية موحل ورائحته غريبة

### جرافات مونتي فردي لا ترتاح وتسابق الامطار

تواصلت امس اعمال رفع الاتربة الملوثة من مكب مونتي فردي، وآستمرت وتيّرة العمل عاجلة خشية ان تدَّمم الأمطار الموقع مجدداً وتجرف النفايات الى قاع نمر

\_\_\_\_\_\_ وفي ضوء تأكيدات النبراء الاخيرة ان التلوث لم بطاول المياه، قصدت "النهار" صباح لمس مجرى التمر أَلَذَيُّ يَعْذَي صَاحِية بيروت الجنوبية، فبنا نظيفًا بالعين سي يسمى المجردة، فيما أكد بعض أهالي المنطقة أن المطار الاخيرة جرفت اليه كميات من الاتربة وجعلته موحلا وصدرت منه

المعطة الاولى كانت عند نمر الديشونية الذي تمر جزءًا من الأتربة. لكن المشكلة لا تندصر في مكب مونتي فردي، فالمجارير تصب في النمر آتية من المرتفعات، مما شكُّل خطرا أَضَافيا على مُصلار مياهُ الشُّفَة".

اما عضو مجلس ادارة مشروع نادي قناطر زبيدة عماد

عقدت رئيسة جمعية "هلب ليبانون" ليليان تيان مؤتمراً صحافياً امس في حديقة سلحة التباريس في الاسرفية

شرحت فيه المشاريع البيئية الجمعية في

المنطقة حفاظأ على طابعما الاثري

والتراثيء وحضره محافظ بيروت نقولاً

سَابًا وأُصِحَابُ الْمُؤْسِسِاتِ وَالْمُصَارِفُ فِي

التمويل فمن اصحاب المؤسسات والمبائي

سلحة التباريس، ويتركز العمل حالياً في

محيط "سوفيل" وَامتُدلُداته، سعياً الى

وسكَّلتُها في جادة شارلُ مالك. وأوضد

مباحُ أمس كانت نشطةً. لا شّيء سوى عَّاصفُة القبارُ التي ما تكاد تهدأ مع رحيل شاحنة حتى تمب مجددا مع رسوى سرى ميشال الرومي، صاحب مزرعة الخنازير الذي واكب كل التطورات منذ بداية المشكلة، قال، "ما تشاهمونه من

النمر من قرب

مياهه تحت قنَاطَر زبيدة. المجرى بدا نظيفا ولا تنبعثُ منهُ روائح كريمة. لمَّا نُونَ المياهُ فَمَالَ الى الْاخْضَر، وروى احد العمال المقيمين في محاذاة للنهر "ان المياه بنت في لون تترابَ عندمًا أمطرت وانبعثت منما رائحة غريبة، ويما أن المكب يشرف على النمر، فمن الطبيعي ان تجرف السيول

قري فلم يلاحظ اي تغيير في لون المياه، ولقت الى "أنَّ الامطارَ الاولى تَجعلُ أَلميَّاه مُوَّحِلُةَ لانْمَا تَمتزجُ

شاحنات الشركة لا تتوقف عن العمل وتتجاوز نقلاتها يوميا نحو ٢٥٠". اضاف: "رفعتا نحو ٤٠ في المئة من الْكُرْبَةَ المِلُوثة حتى الآن، ونحتاج الى ١٥ يوماً لاستكمالُ

واوضح "أننا جرفنا الاتربة من لطراف المكب، ومي المهندة أُكثر من سواها بالانزلاق آلى النمر، ونتابع رفع مَّا تبقى من نفايات في الطبقة السفلى رغم الصعوبات

واثنتان تحملان الاتربة.

وكانت لنا معطة ثانية في مكب مونتي فردي. الورشة

ُحركةٌ ليس شيئا قياسا بما يحصل مسه وليلا. ووزارةً

أربع جُرافات لا تُهدأ علَى ارضُ المكب لتعجيل وتيرة العمل قبل مطول الامطار ثاقية. اثنتان تدفران الارض

مارون سويدي مندوب شركة "سيتكس" لكد "ان

البيئة ترسل مندوييها مداورة أمراقبة الاعمال".

الورشة نمائيا، اذا لم يُفاجِئنَا المُطر".

# أعمال رفع النفليات مستمرة في مونتي فردي،

#### وزارة البيئة توقعت قفل المرامل صباح اليوم مهندسون خططوا وتجار مولوا معمل العمروسية لمسات اخيرة وتجارب محدودة "هلب ليبانون" تواصل وتوسيع الطريق اليه مشكلة تعالجها الاتصالات ترميم مباني الاشرفية



شاهنة تابعة لشركة "سوكلين" تفرغ حمولتما من النفايات قبل ظهر أمس في المرامل.

في أواضر تموز الفائت، وعدت التأكد من أن المعمل بأت جاهزا لاداء وزارةً السِّئةُ بان ٣٠ ايلول مو موعد نُبُازِ مُعَمَلُ فُرِزِ النَّفَائِـانَتَ فَي العُمرُوسية، وتالياً وقف اعمال الطمرُ في مُكُب المرامل الموقت على طريق المُطار، الذَّى يُستُقبل نُفايَأْتُ الصاحية الجنوبية وساحل المتن

الصورة قبل ظهر امس في

غُمِلُ وفت الوزارة وعودما؟

ترميم واجماتِ المباتي في هذه الشوارع

حدائق، وإثارة العمارات القديمة". وفق خُطّةً مبرمجة ومدروسة".

علم ١٩٧٩، وتولكب لليوم حرَّكة البناء والأعمار، بعدما ساعدت اطفال لبنان في أعولم الدرب. وهي تعمل ضمن امكاناتها ولتَّطُلقتُ منَّ الْأشرفية واضْعة خطة لأعادة ترميم مباقيها التراثية والسكنية واضافت آان فكرة تجميل شوارع الاشرفية ولدت قبل نحو خمسة اشمرء ثم وضع معندسون الدراسات اللازمة. أما

أملم إحدى العمارات التي أعيد ترميمها.

واشارتُ ألى "انُ العمل سينتقل في الاسلبيع المقبلة للى شارع عبد الوماب الانكليزي، على ان تليه شوارع اضافية

والداضرون في الشارع وتفقدوا الاعمال التي انجزت والمبلي قيد التأميل.

وخُتَاماً جال فريق "ملب ليباتون"

"كتاب لا نستطيع تجاهله لشدة أهميته" ريتشارد هولبروك

وتَـزَيينَـهَا بِأَحواضَ زُهُورٍ، لضافة لَّـى استغلال كل المساحات البور وتدويلها

المهندسين المتخصصين. وتحدث سابا، فشجع "هذه المبادرة المشتركة بين

أن المشروع أتجز حتى اليوم ضمن شعاع ٢٠٠ متر بدءً بـ برج الغزال" حتى شمال

وشكرت جميع من ساعدوا في الجاح المشروع، وخصوصاً بلدية بيروت ووزارة الموارد المقية والكمريائية، أضافة الى

الادارات الرسمية والجمعيات الاملية والمواطنين"، مؤكداً "أن بلدية بيروت تُعملُ على اعادةُ ترميم واجهات المنازل، وخصوصاً في الشوارع العامةً. ولفت الى أَن جُمعيات املية من رأس بيروت وعين المريسة والصنائع أبنت أستعدادها

قبل الظهر

الموقعين المعنيين لم توح أن المسَّوُّولَيْنَ كاتواً صَّادَقَيْنٍ. فُلَّفِي المراملء استمرت شاحنات شركة "سوكلين" في أفراغ حمولاتها من القَمَّلُمَة، تُمَهيدًا لطَمَّرِها بِالْاِتْرِية. اما الصورة في معمل العمروسية الجنيد الذيّ أخذ يّبصر النور تدريجاً منذ اكثر من آسبوعين، فعكست أمسات اخيرةً توضع على المنشآت، وتجارب تجرى على كميات محدودة من النفايات

احد العمال في مكب المرامل اقاد ان الطمر مستمر لان موعد قفل المكب لم يحل بعد، وقد يتوقف غدا

(اليوم) وما عليكم الا زيارة المكان التأكد بانفسكم". لكن التأكيداتُ التي صدرت عن وزارة البيئة بعد الظهر أعادت تجميل الصورة غير الواضحة، لذ اشارت الى

ابتدا من الثالثة بعد ظهر اليوم

ما يحصل في الكرنتينا". فَى المقابِّل، تحدثت المصادر عينها عن أمشكلة وحيدة تعترض سير العمل، هي ضرورة توسيع الطريق المؤدية الَّى المعمل لتسهيل مرور الشَّامَنَاتُ وَعَدَمُ التَسِبِبِ بِرْحَمَةُ سيرٍ ". "ان معمل العمروسية بات جاهزاً واوضعت "ان المساعي مستمرة لانجاز هذا المشروع في أسرع وقت، لاستقبال النفايات، وسيباشر عمله فعلا

بالمعنيين للتعجيل في أتجازه". (امس) على ان تتوجه اليه شاحنات وعن وقف الطمر في المرامل لقادت المصادر "أن قرار قفل المكب يصدر سوكلين" بدل أن تسلك طريـق في ضوء تتآئج عمل المفرزة المنيدة . واكدت مصادر الوزارة "ان أعمال ورَّجمتُ "ان يَّرى الْقَرارِ الْنُورِ صَباحٍ عَد الفرز في العمروسية ستتم على غرار

من جهته، توقع ممثل مكتب "غرين بيس البحر المتوسط فؤاد حمدان "ان الايلم النقبلة في أنتظار تشغيل معمل العمروسية بكامل طاقته"، معتبرا "أن الفرز في العمروسية والكرنتينا خطوة ايجابية على طريق المعالجة الجذرية لأَرْمة النفايات في لبنان".

وتكرارا ابعاد الضرر عن المنطقة النلجم

عُنْ مُدْ شبكة المجارِي الصحية التِي

تصب قرب المنازل"، الفتين الى "أنّ

الاتصالات التي اجريناها على مدى

أضافوا "فوجئنا رغم الوعود بعدم

استعمال المجاري قبل أنجاز المشروع وايصالها الى مسافة بعيدة في البحر،

بتُلُوث مياه بعض الابار الَّتي يستخدمها لصحابها للشرب والخدمة، فبالدرنا الى

الاتصال بقسم الصحة في صيدا في

.١٩٩٦/٨/٢ النبي ابلغ الامر اليّ

المحافظ الاجراء ما يتزم ووقف الضرر،

ونك في ١٩٩٦/٨/٢٨ عبر كتاب وقمه ادى المحافظة ١٤٠٩. رغم نك

لم يتخذ اي لجراء، ونعاني اليوم تلوث

معظم الإبار في الدي وتنفجر مياه المباري قرب منازلنا وفي طرقنا وفي بعض المستودعات، مع ما يرافق ذلك

من اخطار تُغشي الأوبئة ُ وانتشار الروائع وتكاثر الحشرات؟".

اللازمة بعدما تقدمنا بعريضة وقعما

سكان التي الى وزارتي الصحة والبيئة في بيروت في ١٩٩٧/٢/١٧ ، وكذلك

الى مكتب مجلس الجنوب في المصيلح

في ١٩٩٧/٦/٢٥. وقد ابلغ مضمونها

آلَى رئيس مجلس الدّنوب هاتّخيا، وألى

الآن لم يتنفذَ أي أجرا؛ في مُنا

بدعوة المسؤولين الى استجابة مطالبهم منعا للمضاعفات التي تشكلها هذه

الكارثة المبية – البيثة .

وختم الإمالي بيائهم - الصرخة

وقالواء "قمنا ونقوم بالاتصالات

تظاهرة وعريضة وبيان و... آذان صماء

واجرينا اتصالات اليوم (امس)

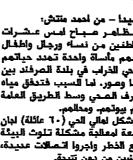
ــ ونفايات تخضع للتجارب،

### حي الخراب في الصرفند يتحول اسماً على مسمى المجارير دهمت البيوت والاهالي يستغيثون





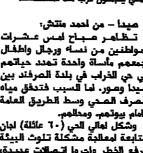
الامالي يتجمعون قرب لحد المستنقعات



ً نحن بشر! زمرة خليفة قالت: "نحن بشر

المواطنين من نسآه ورجال واطفال تجمعهم مأساة واهدة تهدد حياتهم فى حن الخراب في بلدة الصرفند بين صِّيدا وصور. أما ألسبب فتدفق مياه الصرف الصحي وسط الطريق ألعامة وامام ييوتهم. ومطلهم. وشكل لهالي الدي (٦٠ عائلة) لجان متابعة لمعالجة مشكلة تلوث البيئة ورفع الخطر واجروا اتصالات عديدة، بالمعنيين من دون نتيجة. وبعدما تسلل الخطر الى مياه الشفة

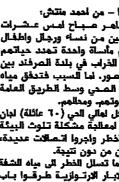
على حجم المشكلة. قبل دخول الدي القريب من الشارع العام، تستقبلك روائح كريمة نلجمة عن مستفقعات المياه الاسنة، لا يستطيع احد من المقيمين تخطيها او



عبر الابار الارتوازية طرقوا باب الصَّحَافَةُ والأعلامِ، فَحَمَلُ بِعَضْهُم عرائض موقعة وبيأنات، وتمنى البعض التُّخر زُيلرةَ المنطَّقَة للاطلَّاع مَن كثبَ

سكلن آلدي تجمعوا نساء واطفالا ورجالا ونظموأ تظاهرة احتجاج رفعت

ولبناًتيون، فمل يقبل أي ضمير حي ان تَعيشَ فَي مِذَا الْوَضَعِ؟ وَمِلْ لُصِبْحِتَ



حياتنا وحياة اولادنا رخيصة الى هذا الحد؛ ولماذا لم يتحرك اي مسؤول ويحاسب المتسببين بهذا الاممال؟". واشار سجيع كسيرة الى "اننا تحدثنا في برنامج خاص علَى المواء مع وزير البيثة وشرحنا له اوضاعنا والتَّفَظار الناجمة عن تلوث البيئة،



رُأل على حاله". واعتبر قاسم خليفة "ان سكان الدي ممدّدونُ بالتمجير أو التعرّض للأمراضُ والموت أذا لم تعالج هذه المشكلة ، لافتا الى ان ولده على (عامان ونصف

عام) اصيب بامراض جلدية من جراً منا الوضع الخطر". واشار الى "أن المياه التي تخرج من البئر الارتوازية باتت مبتذَّلة، بدَّليلُّ

الرغوة البيضاء التي تطغو على سطح اي وعاءً عند تعبئته ومنا يدل على ان نسبة التلوث وصلت آلى مستوى

بيان احتجاج وبعد التظاهرة اصدر الامالي بيانا لوقف الكارثة، وقالوا: "حاولنا مرارا



خَلِيفَة "يبرمن" ان المياه ملوثة. (أ . م) وكان وعد بالمساعدة لكن الوضع مأ

مناشدين المسؤولين التدخل العلجل



عامل في مملحة الاتار في صيدا لملم الدهليز المكتشف

تم في صيدا اكتشاف دهايز قرب المستشفى الدكومي خلال عمليات الدفر تم في ميدا احتصف دمير حرب المسلسعي حسرتي حسل التعلق في لا الاشاء مبنى جديد للمستشفى. وعاين موظفو المديرية العامة للاثار في لا الانشاء مبنى جديد للمستشفى. وعاين موظفو المديرية العامة للاثار في لا المدينة الموقع فتبين لهم ان سقفُ الدَّمليّز وجّنباته مرّصوفة بحجار الريّة قديمة من الحجم الكبير، لم يعرف بعد الى لى عصر تعود. ورفضت موظفة في مديرية الاثار تشارك في عملية التنقيب اعطاء اي ال معلومات اضافية بحجة عدم معرفتها



"البيئة رؤية جديدة" في الجامعة الاميركية استنفار كل الطاقات لوقف الاهدار والتوعية والاعلام في وزارة البيئة، وامهية اشــراك امـل الــعلـم والاختــضاص فـي وعرف الدكتور نلبي شاميه بوحدة التخطيط والبرمجة في الوزارة التي انسئت في تموز 1947 في اشراف يرنامج المساعدة التقنية للبيئة في المتوسط METAP، ويعارة البنك التولي. واوضح "قما تنظم دراسات وابداتاً وحلقات تدريب". ... والثانية

وفي الحلقة للثقية تحدث فيصل ابو عز الدين عن دور المدميات الطبيعية في تشجيع السلام في لبنان، فاستند الى أرقام ووقائع مطالباً بضرورة حماية الثروة الدرجية في لبنان واعتبارها جزءاً من نمو سبهد رحسررت. ثم عرِّف جورج عقل ببرنامج شبكة التنمية المستدامة SDNP؛ ولمميته في

دور وسائل الاعلام والمنظمات فير الحكومية ضمن وزارة البيئة، مشروع

قدرات ٢١"، المحميات للطبيعية ودورها

مرات ۱۰ معطيف السيسية ودوره في تشجيع السلام في لينان والنطة المبيدة في ادارة النفايات الصلية، بعض محاور المؤتمر الذي نظمته وزارة البيئة لمس وعنوانه "وزارة البيئة، رؤية جبيدة،

لطلالَّةَ جنينة "، في "قاعة عصَّام فارس"

في الجامعة الاميركيَّة في بيروت بالتَّعَاوُن

المتحدة في لبنان روس ماونتن وعمدا من كليات الجامعة الأميركية وممثلون

لجمعيات بيثية وشركات مندسية

لنشيد الوطني استمالاً فكلمة ترحيية وتقديم لعميد كلية المندسة والعمارة في الجامعة الاميركية الدكتور

ثم القّي شهيب كلمة اختصر فيها

عناوين السياسة التي تتبعما الوزارة بحق الانسان في بيئة سايمة معافاة،

يستفيد من موآردها، وتنمية بشرية

بستدامة، من شروطها توازن في التنبية

وبيئة سليمة لأ تكتمل الأ بالأقتصاد

فقال: "بِيئِتِنا أَضِدِتْ عَلَى الدَافَةُ وتَدِتَاجِ

إلى أستنَّفُار الطاقات كلَّما لوقف الإمدارّ

البيئي والتخريب ومكافحة التلوث من

ومن الاولويات التي توقف عندما:

"منع تلوث المياه عبر حل مشكلة

النفآيات الصلبة والصناعية والصرف الصحيّ، منع تلوث المواه عبر حلّ مشكّلة

المصَّلَتع وَّالمعالمل، منع تُلُوثُ التربة

والجرافما ومكافحة التصدر عبر زيأدة

الْمُسَلِّدِكُ ٱلدِّصْرِاءُ؛ الدِّدِ مِنْ الْأَتَتَشِارِ

العمراتي العشوائي بتنظيم مدني يأخذ

في الاعتبار المدّوى البيئية، درس

الجدوى البيثية والأثر البيئي لمشاريع

لتنمية وتعميم الوعي البيئي بواسطة التربية والاعلام والجمعيات والمؤسسات الرسمية والاملية".

الطقة الاولى

في الحلقة الاولى، عرض شفيق ابي سعيد الخطوات القانونية المنوي تنفينها

وطلب ضرورة تدديث القوانين اللبنانية

"قدرات ٢١" في مرحلته الثانية وغاياته

وتعدث منير بو عاتم عن

بما يتلائم مع الواقع الطلي.

وتعدث عن وضع البيئة في لبنان

تأمين المعلومات والاتصالات وتشجيع تبادل المعرفة والخبرات بين مصرت وحبرت تلاه والتر غيبيث وي من التعفيذ الاوروبي الذي شرح اعمال وحدة التنفيذ القطاعية الثالثة 3-SIU في وزارة البيئة لجمة وضع استراتيجيا بيَّنَّيَّةُ فَأَعَلَّهُ

.. والثالثة وفى الدلقة الثَّالثة، حاضر الحكتور سلطع أرثاؤوط عن برنامج الدعم التقني والاستراتيبي الذي يعالج مشكلتي تلوث المواء والنفايات الملبة من الناديتين القاتونية والتقنية

ثم شرح اغناسيو مانزانيرا من الاتعاد تفاصيل خطة لبنان الجنيدة في ادارة النفايات الصلبة، متحدثاً عن الموازنة التي تم تأمينها وكيفية الاستفادة منها. وختم الدكتور فادي شميب متحدثا عن دور تكنولوجيا المعلومات في وزارة البيئة وكيفية تطبيق هذه التكنواوجيا في الأبارة والابحاث والاتصالات وتخزين المعلومات. وتطرق أيضاً الى بعضٌ النطط المستقبلية مثل انشاء مركز معلومات

يبنَّي ولسُتَّخدام الانترنت ابَّاةً اتصالُ مع المنظمات الاخرى. تخلل للملقات التلاث مناقضات وانتهى المؤتمر بفداء. الى نلك، دعت وزارة البيئة الى جلسة مناقشة علمة عن تتلاَّج الدراسة في شأن "برنامج مراقبة نوعية المواء"،" ضمن برنَّاهِج ۗ المساعدة التقنية للوزارة، في النَّانيَّة عشرة ظمر اليوم في قاعةً محاضرات الوزارة.

وتكلم نبيل بو غاتم عن دور التربية



(الارشيف: علي حسن)

تنريخ وادي قاديشا والمشكلات التي يعاتيما كافا عنوان محاضرة القلما المعنديُّسُّ زَيادٌ تيودُور مكاري في دير سيدة قُنوبين الاثري في حضور رهبان صاحبةُ الدعوةُ الله دومينيك الطبي، رئيسة دير الراهبات الانطونيات في غزير، قُدَّمته متَّحدثةُ عنَّ ٱلمَّسارِ الرَّمَّباتيُّ في الوَّادِّي ٱلْمَقْدَّس، وعنَّ مشروعٌ

المُحَلَّضُر الجامعي في خمومهـ َ ثَم تُحدُثُ مُكارِّي مشَيراً الى الاممال اللاحق بالوادي فالمحابس تتمدّم سنة ۖ إُرَّ فاخرى، والجدارياتُ تتعرَضُ للتمرؤ والسرقةُ كتذكارُاتُ". وتطرّق الى الطلب المقدّم فلى الاونيسكو لإدراج الوادي ضمن لائحة التراث العالمي. "هذا الطلب الذي رُفض عامي ١٩٩٤ و١٩٩٦ بعجة عيم استيفائه الشروط المطلوبة" وسيِّرفُصْ بُدسبُ اعتقاده، هذه السُّنة ايضاً، عن أثَّر العلفُ الذِّي تم تحضيُّر مَن ٱلْمَديرَية العامة للآثار مناشداً المديريَّة اظهار المزيد من الامتمام، وانتقد م مشروع التلفريك الذي يجري الحديث حوله، منتهياً الى تقديم مجموعة اقتراحات تهدف الى حماية الواني وانباء القرى التي تدوطه من طريق توظيف إبنائها في المشروع للمندسي الذي طرحه وزير الثقافة السابق ميشال أنه

ووعد يوضعه موضع التنفيذ. ووعد بوصعه موسع سمسيد. ومن الاقتراحات العودة، ما أمكن، الى التراث، واللجوء الى تربية المواشي، وحيوانات النقل، واحياء مجموعة من العادات والتقاليد، وترميم المحابس وَالْاَدَيْرَةَ، واستحداثُ مَتَاحفُ خَاصَةَ بِالْوَادِي. وختم عارضاً مجموعة من الضوئيات على الجدران القديمة، متوخياً ابراز ما يعانيه الوادي واستنهاض الهمَّة لحماية معالمه التاريخية من الاندثار.



على ملعب محمد موسى في بور

سعيد حل الاهلى حامل اللقب للموسم

الرابع على التوالي ضيفا على المصري

السَّاعة ٧٠١٥ مُساء تحت الاضواءُ، فأسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم

الدولي عبد التواب بيومي وحضره ٢٥

الف متفرج عن فوز الاملي ١-٠

(الشوط الأول •-•) سجلها مجدي

طلبة بضربة حرة مباشرة احتسبها

الحكم في الدقيقة ٧٠ لمصلحة سيد

عبد الدفيظ: البّرى مجدي للكرة الَّى

يمين المنطقة وأرسلها بيسراه من

قرب المنطقة الركنية هوائية قوسية التُسكبت في المقص الايمن البعيد من

فوق الحارس البورسعيدي حسن نصر وجميع مدافعيه وكانت الأصابة ألاجمل

لَّهُ فَي مشوَّارهُ الطويل مع الكرة والاغلىَّ للاهليُ مُنذ مواسمُ عدَّة أَدُ هي تساوي ثلاثُ نقاط بلغة الارقام واكثر

من ذُلُكُ بكثير كون فوز الأولي على المصري في بور سعيد لا يتأتى الا

نادرا ويستدرج عادة في خاتة

وُمِّنَا هو الفوز الثاني للأملي وبه

صار رصيده ست نقاط والتعثر الثأنى

الدوري الاسباني:

تعادل اسبانيول

في مباراة متأخرة من المرحلة الرابعة

من الدوري الاسباني لكرة القدم، تعادل

ويحتل اسبأنيول المركز السابع في الكلائمة برميد ست نقاط ومبريدا

تونس – اوستراليا

فی تونس

يلتقي اليوم على ملعب "المنزه" في

تونّس، مُنتخّباً تونّس واوستراليا فيّ

مُبْرَاةَ دُولِيةَ وَدِيةً فَي كُرُةٌ القَدْمَ ضَمَّنَ استعداد الاول لنمائيات كاس الامم

الافريقية الدانية والعشرين المقرّرة في

بوركينا فاسو من ٧ شباط ١٩٩٨ الـ.

Aُ اُ مُنه، والثَّاتي للمباراتين الفاصلتين مع رابع التصفيات الأسيوية لكأس العالم الـ17 في ٢٢ تـشرين الثاني

ً ومعلوم ان تـونس بلغت نهائيات كأس العالم الـ11 المقررة في فرنسا

من ١٦ حزيران الى ٥ ( تُموزُ ١٩٩٨.

ويغيب عن متتخبها عادل السليمي

مهلجم نانت الفرنسي وحارس المرمى

في حُيِّن يُعُودُ سَامِي العروسي وَصُبري جاب الله ونبيل الكوكي.

مباراتا الكأس

الافرو – آسيوية

حدد الاتماد الافريقي لكرة القدم

١٦ تشرين الثانيُّ وأُ كاتُونِ الأولُ

موعدين للَّقَاءَي بوماَّفغُ ستيلرزُ ٱلْكُورِيُّ الجنوبي بطل النوادي الاسيويـة والزمالكُ

المصري بطل النوادي الأفريقية في

بوماتُغُ والقَّامِرةُ علَّى التَّوَاليَّ عليُّ

وكان بوهانغ أحرز كأس النوادي السيوية في آذار الماضي بفوزه على

مواطنه ايلموا تشوما بالأصابة الذهبية

فّي كوالآلمبور - مالينزيا، والنزمالك كأس النوادي الافريقية بفوزه على

شوتينغ ستآرز النيجيري في كانون

الكأس الافرو–آسيوية ست مرات من

تسع وكانت من نُصيب الزمالك عام

وقد احرزت النوادي الأفريقية

الاول ١٩٩٦ بضربات الترجيع.

الكَأسُّ الاَفرو—أَسْبوية.

شكري الواو والمهاجم عماد بن يونس،

اسبانيول برشاونة وميريدا سلبأ.

المركز السابع عشر يرصيد نقطتين.

للمصري وبه ظل بلا نقاط.

اليوم مانشستر يونايتد - جوفنتوس وبورتو - ريال مدريد في كأس اوروبا

## وألقاب كأس الاتحاد: خروج ارسنال والرينجرز والسلتيك وسمبدوريا ولاكورونيا وبنفيكا!



وعب الرسائل الانكليزي لي ديكسون – في الوسط – متقدماً بين لاعبي باوك سالونيك اليوناتي اريمينوس فبليس – الى البسار – وزيسيس فريزلس.

الدورات الدولية في كرة المضرب

سيليش ودافنبورت وكوتزر في الماسترز

حقق باوك سالونيك اليوناني مفاجأة من العيار التقيل بأخراجة استال متصدر لالحة البوري الانكليزي اذ تعادل واياه ۱-۱ في أياب النور الاول من كأس الاتعاد الإوروبي أكرة القدم.

ولم يكن ارسنال الوحيد الذي بكر في وداع المسابقة، أذ رافقه غلاسف ورينجرز والسلتيك الاسكوتلنديان وسمبدوريا الايطالي وبيبورتيفو لاكورونيا الاسبائي وبنفيكا البرتقالي، فيما صعد شالكه عُ ۗ الألماني حاملُ الكأس في الموسم الماضي وانترناسيونالي ميلانو الايطلال وليفربول الانكليزي اآن الدور الثاني. على ملعب "هايبري" في اندن ولملم ٢٨ الف متفرج، سجل أرسنال لمابة السبق في التَّقيقة ٢٢ بُفضلٌ مماجمه المولندي دنيس برغكامب الذي غاب عن مباراة النماب في سالونيك التي خسرما الغريق الانكليزي ٠-١ ٌ لانه يخشي ركوب الطائرة. لكن الغريق اليوناني حقَّق التعادل بواسطة زيسيس فريزاس قبل انتمه البياراة بأربع بقائق وكان أرسنال خرج من النور الاول لمذه المسابقة الموسم الماشي ايضا

دقق الاسباني البرتو بيراستيغوى

المصنف تانيا فوزا صعبا على مواطنة

فرناندو فيتشنتي ٦-٤، ٥-٧، ٣-٤

في الدور الاول من دورة صقلية

الايطالية الدولية للرجال لكرة المضرب

التّي تُقلَم فّي باليّرمُو علَى ملاعب ملصالية والبالغة قيمة جوائزها ٢٢٨

وفاز الاسباني البرت بورتا

المصنف ثالثا على الالماني مارتشيلو

والسلوفاكى دومينيك هرباتي المصنف

سادسا على الاسباني خوان انطونيو

مساريسن ٦–٤، ٦–٦، والسنسروجسي

كريستيان رود على الإسباني أميليو

والاسباني كارثوس كوستا على مواطنه

خوان البرت فيلوكا ٢-٤، ١-٤،

والأيطّالي فيليّبو ميسوري على الرومائي أدريان فوينيا ٦-٤، ٦-٢،

والأسباني جوليان الونسو على النمسوي غيلبرت شائر ١-٤، ٢-٧ (١-٨)، ٧-٥.

دورة بيجينغ

وودفورد المصنف ثانيا امأم الدانماركي

كينيث كارلسن المصنف ٩١ في

المفتُوحة لَلَّتِي تَقَامَ في بيجينَعُ والبِّالَغَةَ قيمة جوائزها ٢٠٢ الآف دولار

وكان وودفورد المصنف اول فر

العالم في مباريات الزوجي مع مواطئة

تود وودبريدج، طلب تأجيلُ المُباراة

ضد كارلسن ٢٤ ساعة بسبب التعب

الني حل به بعد وموله مباشرة من

ميونيخ في جنوب المانيا، حيث شارك في دورة "كأس الغران شيليم" ،

وسقط ثلاثة مصنفين آخرين في

الدور الاول بخسارة التشيكي مارتن

دام المصنف رابعا امام الزيمبابوياتي

بليرون بلاك ٤-٦، ٤–١، والاوسترالي

سكوت درابر المصنف سأبعا أمأة

الميركي اليكس أوبراين ٢--٢٠ ٤-٢٠ ٢-٧ (٧-٩)، والاوسترائي ريـتشارد فرومبرغ الممنف تامنا أمام السلوفاكي

بِـان كِـروســلاك ٦-٣، ٦-٢، ٢-١ً

ً وتـأمـل الاميـركـي جيم كـوريـر المصنف اول للـدور الثـالـي الـ حقق

فوزا سهلاً على الالماني اليكس

والاس جدد عقده

وبورتلاند ترايل بلايزرز

مند للمماجم رشيد والاس عقدة

مع نادي بورتلاند ترليل بلايزرز الذي

يلُّعبُ في دوري الولايات المتحدة لكرة السلَّة "ان بي أي حتى موسم

٢٠٠٤ في مقابل مبلغ يراوح

بين ٧٥ مليونا و٩٠٠ مليون دولار، مع

العلم ان عقده ألدالي ينتمي في أول تموز ١٩٩٨ وان منا المبلغ يـفوق

الـ ٢٢ مليون دولار التي دفعها النادي

(٢.١ متران) الذي يتقاضى ٢.١١ مليون دولار سنويا، الموسم الماضي

في المباراة الولَّددة ( ، ٥١ نقطة

و٨.٦ كرات مرتدة، وهو حل ثالثاً في

استطلاع للرأي لاختيار اكثر اللاعبين

تطوراً بعد ايزاك اوستن من ميامي

**میت ودوغ کریست**ی من **تورونت**و أَنْ الْمُدَارُةُ الْمُدَارُةُ الْمُدَارُةُ الْمُدَادُةُ الْمُدَادِةُ الْمُدَادِةُ

هُمِنَ أَفِضِلَ الْلاعْبِينِ الْجِدِدِ فِي

هذا الميفَّ آلى بريان غرانت. وبلغ معيدل وآلاس (٢٣ عامة،

سـقـط الاوسـتــرالــي مــارك

ـراكــــــا ٥-٧، ٦-٤، ٦-٢،

الف دولار، وتأمل للدور الثاني.

على يد بوروشيا موينشنفلادباخ وعلى ملعب "ليبروكس" في غلاسفو ولمام 180°ء متفرجاً، حقق سترأسبور الفرنسي مفأجأة وتأهل ليفربول الانكليزي للدور ثانيةً باخراجه غلاسفو رينجرز اذ فاز الثأين بصعوبة بتعادله والسلتيك عليه ٢-١ وهي تتيجة مباراة الذهاب

> وللخاسر الايطالي جينارو عاسوتو في الْعقيقة ١٢ التر تمريرة من الداتماركي بريان لاودروب. وأذرج اوسير الفرنسي ديبورتيفو لاكورونيا الاسباني على رغم تعادلهما سلبا •- • في المباراة التي اجريت بينهما على ملعب "آبي ديشان" وحضرها ١٢ الف متفرج. وكان اوسير فاز ٢–١ ذهابا في لاُكورونيا. وتُخطَى شالكه عَّ٠ الألَّمَاتَـ مايدوك سبليت الكرواتي ٣–؟". سجل للفائز البلجيكي مارك فيلموتس والهولندي رينيه ليغلكامب (٢) في العنقائيقُ ٢١ و١٨ و٢٧،

وللخاسر فوليتش وراكونيتشا في الدقيقتين ٢٠ و٢٤. وكرر لتلتيكو بلباو الاسباني فوزه على سمبدوريا الايطالي ٢-٠ في

وفاز الاسوجي توماس يوهانسون

المصّنف ثالثا على مواطنه نيكلاس

كـولىتىن ٧-٥، ٢-٦، والاسـوجـي

ماغنوس غوستافسون للمصنف خامس

على الالمأتي مارثن سينر ٧-٦ (٧-٦)، ١-٦، ٧-٦ (٧-٥)،

والتشيكي ديفيد ريكل على الاميركي ديفيد ويتون ٦-١، ٧-٦ (٧-٤)،

وآلاميبركي جوناتان ستارك على

الْافريَّقْي الْجَنُوبِي غَرَانت سُتَافوردُ ٧-٥، ٢-٦، والمندي لياندر بايسِ

على الاميركي اليكس رايتشل ٢–٤،

۲-۲، ۲-۲، والبريطاني کريس

ويلكينسون على الاميركي باتريك

والاميركي جاستين غايماستوب على

الوسترائي مليكل تـيبوت ٤-٢، ٢-٣، ٢-٤.

الماسترز للسيدات

سيليش وليندساى بأفنبورت

والاقريقية الجنوبية أملتما كوتُزر

لبطولة الماسترز للسيدات التى تُقامُّ

على ملاعب "ماديـسون سكويـر

غاردن" في نيويورك من ١٢ تشرين

الثاني الى ٢٦ منه للسنة الـ٠٠ على

وأنضمت اللاعبات الثلاث ال

السويسرية مارتينا هينغيس المصنفة

اولى في العالم، في الدورة التي تشارك فيما ٦٦ لاعبة.

وكانت سيليش احرزت بطولة ـــدورة اعــــوام ۱۹۹۰ و(۱۹۹

و١٩٩٢، بينما تغلبت كوتزر

وَّدافنبورتُ هَذَا الموسمِ على هيتَفيسُ

ويذكر ان الاميركية مارتينا

نافراتيلوفا لحرزت بطولة الدورة سبع

مرأت وأحتلت المركز للثاني خمس

مرات، في حين احرزت الألمانية

شتيفي غُراف اللقب خمس مرات

آذرها العام الماضي عندما فازت على

مينفيس في مباراة من خمس

ترتيب السيدات

مينفيس بالمركز الآول في صدارة

لائحة التصنيف العالمي التي اذاعتما

جمعية اللآعبات المحترفأت وهي

أضافت (١٤) نقطة الى رصيدها بعد

خسارتها في الدور تصف النهائي من

دورة ليبزيغ الالمانية الاسبوع المأضى

فبما اضافت التشيكية يانا نوفوتنا

التَّانية ٢٠٤ نقاط بعد احرازها بطولة

وأقتربت الكرواتية ايفا مايولى

الرابعة من الاميركية مونيكا سيليش

وتقلص آلفارق بينهما الى ٢٣ نقطة

فُقط (٢٤٢٩ في مقابل ٢٤٠٦). ومنا المصنفات العشر الاوليات

۱ – مارتینا هینغیس (سویسرا)

٢- يـاتـا نـوفـوتـنـا (الجمـمـوريـة

٣- مُونيكا سيليش (الولايات

٤- أيفا مايولي (كروانيا) ٢٤٠٦

٥– ليندساي دافنبورت (الولايات

٦- أماندا كوتزر (جنوب افريقيا)

٩– ايريّنا سبيرليا (رومانيا)

١٠ – كونشيتا مارتينيز (اسبانيا)

٧- اتكه هوير (المانيا) ٢٦٧٠ ۸– ماري بيرس (فرنسا) ۲٤٠٠

الدورة نفسما.

حتى ٢٩ ايلول:

التشيكية) (١٨٨

المتحدة) ٢٤٢٩

المتحدة) ١٢٠٠

🛊 احتفظت السويسرية مارتينا

التي خسرت ثلاث مرات فقطء

🗣 تأهلت الاميركيتان مونيكا

, 2-5, 5-7, 4-5 (Y-3),

ومأوريتسيو غاتز في الدقيقتين ٢٦

ارسنال (انكلترا) ۱ – باوك اودینیزی (ایطالیا) ۲ – فیدزیف

بروندبي (الدائمارك) ٢ – ليون

لازيو روما ٦-(.

(فرنسا) • (۱–۰)، صعد باستیا

سپارتاك موسكو ۲–؟. اوفي ڪريٽ ٤-٦.

استون فیلا (انکلترا) ۱ – بوردو

المباراة التي لجريت بينهما في بلباو وحضَّرها ٩٠ الله متَّفرج. وسجل الاصابتين لارازابال من ضربة جزاء "بنالتي" وسيغاندا في الدقيقتين ٤٠

> زيتيللي في الدقيقتين ٢٧ و٤٩، تجتاز خط المرمي. وأظهر لجاكس

وللخاسر زفيزدان ليوبرو براتوفيتش في الدقيقة ٨٣. ولم يجد انترناسيونالي ميلانو الايطائي صعوبة في الفور على مضيفه نوشاتيل كزاماكس السويسري

🗬 المجموعة الإولى: اوسیر (فرنسا) • – بیبورتیفو لاكورونيا (اسبانيا) • (٢–١). معدّ

اندرلپکت (بلجیکا) ٤ – کازینو سالزبورغ (النمسا) ٢ (٣–٤). صعد اندرلیکت ۷–۲. سُالُونيك (اليونان) ١ (٠-١). صعد بأوك سالونيك ٢-١.

دينامو تبيليسي (جورجيا) { –

فالادوليد (اسبانيا) ٠ (٠-٢). صعد ريال فالادوليد ١-١. المجموعة الثالثة:

غلاسغو رينجرز (اسكوتلندا) ١ –

شالکه ٤٠٥ ٥-٢. 🖣 المجموعة الرابعة:

سبارتاك موسكو (روسيا) ٢ –

أتتيكو بلباو ٤-(.

🖷 المجموعة الخامسة:

ولاعب غلاسةو رينجرز السكوتلندي جواشيم بيوركلوند (أب تيليفوتو)

سجل للفائز جيرالد باتيكل ودافيد

وهنا النتائح وننكر اولآ الفريق

اوىدىنىزى ٣–١. 🗣 र्गिक्कवर्थक रिप्तींग्रहः اجاكس أمستردام (مولندا) ٩ ماريبور تياتانيتش (سلوفينيا) ١

(فرنسا) ۲ (۱–٤). صعد ليون

لازيو رومًا (ايطاليا) ٢ – فيتوريا

الُّنيا فَلاسِكافكارُ (روسيا) ١ – ام. تبي، ك. بودايست (المجر) ١ ( •ُ-٣)ُ. صعد أم. تي . ك. بودابست

غلاسعُو الاسْكوتلندي سُلبا •--• على ملعب "انفيلد" في ليفربول. وكان السلتيك الطرف الافضل بشمائة مدرب ليفربول روي ايفاتز وسنحت لمهاجمه سايمون دونيللي فُرِصِتَانِ لِهِدرِهِما، ثُمَّ اتَّقَّدُ فُرِّيقَهُ عندما شتت كرة أمماجم ليفربول الالماني كارل هاينس ريدله قبل ان المولندى فاعليته وسحق ماريبور

تياتانيتش السلوفيني ٩–١. سجل الفائز الجورجي شوتاً ارفيلادزه (٢) والفنلندي ياري ليتمانن وريتشارد فيتشغه والنيجيري تيجاني بابانفيدا وفرانك دو بوير والافريقي الجنوبي بيني مكارثي (٢) والنيجيري صنداي اوليسيه في الدقائق ١ و٢٦ و٢١ AO9 AV9 YA9 TT9 E.9 TY9

۱-۰ سجاهما فرنشیسکو موربیرو ۲-۰ سجاهما

المضيف ونشيّر بين قوسين الّى نتيجة مرحلة الذهاب:

لونز (بولونيا) ٠ (١-٠) صعد

(۱–۱). صعد اجاکس امستردام

بي. ك. سي. موزيّر (روسيا البيضاء) (۱-۱). صعد دینامو تبیلیسی سكونتو ريغا (لاتفيا) ١ – ريال

غيمارش (البرتغال) ( (٤-٠). صعد ستراسبور (فرنسا) ۲ (۱۰۰۱). صعد ستراسبور ٤-٢.

هايدوك سبليت (كرواتيا) ٢ – شالکه ۴۰ (الماتیا) ۲ (۰–۲). صعد

بنفيكا (البرتفال) • – باستيا

سيون (سويسرا) ٢ (١-٠). صعد فرنسفاروش (المجر) ۲ – اوفي كريت (اليونان) ١ (٥٠-٢) صعد أتَّلْتَيْكُو بلباو (اسبائيا) ٢ – سمبدوريا (أيطالياً) • (٢–١). صعد



مراع على الكرة بين منافع ستراسبور الغرنسي دوني كونته – الى اليمين

ساعد دفاع ليفربول الانكليزي باتريك برغر

(فرنسا) ٠ (٠-٠). صعد استون فنربخشة (تركيا) ١ - شتيوا بوخارست (روماتیا) ۲ (۰-۰). صعد شتبوا بوخارست ؟-١. آوريبرو (اسوج) ۱ – روتــور فولفوغراد (روسيا) ٤ (٢٠٠). صعد روتور فولغوغراد ٦-١. ميونيخ ١٨٦٠ (المانيا) ٢ -- جاز

الاسكُوتلندي كريغ بورلي. (رويتر تيليفوتو)

بوري (فَتَلَنَدا) ١ (١-٠) صعد ميونيخ ١٨٦٠ ٧-١. 🐐 المجموعة السادسة: في، لف، أل، بوخوم (المانيا) ٥ – طرابزون سبور (ترکیا) ۲ (۱–۲). معد في، اف، ال. يوخوم ٦–٥. عراسموبرز زوريخ (سويسرا)

کرواتیا زغرب (کرواتیا) ٥

(٤-٤). صعد كرواتيا زغرب ٩-٤. سبورتنغ براغا (البرتُغال) ٢ – فيتيس ارتميم (مولندا) ٠ (١-؟). صعد سبورتنغ براغا ٦-؟. مابویل بتأح تیکفا (اسرائیل) ( - رابيد فييناً (النمسا) ( (٠-٠).

صعد رابيد قيينا ٢–١. 🗣 المجموعة السابعة: نوشاتیل کزاماکس (سویسرا) • - انترناسيونالي ميلانو (ايطاليا) ٢ (٠٠٠). سُصَعد انترناسيونالي ميلانو

ليفربول (أنكلتراً) • - السلتيك غلاسفو (اسكوتلندا) ٠ (٢–٢). تساوي الفريقان ٢-٢ وصعد ليفربول لتسجيله اصابات اكثر خارج

متز (فرنسا) ٤ – اكسلسيور موسكرون (بلجيكا) ١ (٢–٠). صعد

ليللستروم (نروج) ١ – اف سي تونتی انشکیده (مولندا) ۲ (۱–۰)ً. تساوى الفريقان ٢-١ وصعد تونتي انشكيده لتسجيله اصابات اكثر خارج

🗣 المجموعة الثامنة: اف. سي. بروج (بلجيكا) ٢ – بيتار جيروزالم (اسرائيل) •

(١-١). صعد أفد سي. يروج ٤-٢. ليستر سيتي (أَنْكِلْتُرا) • – اتلتيكو مدريد (أسبانيا) ٢ (١-٢). صعد اتلتيكو مدريد ٤-١. نانت (فرنساً) • – آ. جي. اف، آرهوس (الدائمارك) ١ (٢–٢). صعد آ. جي. اقد آرهوس ٣–١. التُورتوسيس فماغوستا (قبرص) ١ – كَارُئْسروهُ (المانيا) ١ (١-٢).

معد کاراسروه ۲–۲.

مدريد ألاسباني

🗣 المجموعة الاولى:

كأس اوروبا

في المجموعة الاولى، يستقبل

بوروشيا دورتموند الالماني حامل

الكأس في الموسم الماضيّ والذي

يشارك في المسابقة للمرة أَلْخَامِسَةً،

سبارتا براغ التشيكي على ملعب

"فيستفالنّ في مباراة أن تَطو من

خطر بالنسبة آلى الفريق المضيف

الذي يشكو من لصابة تسعة من

لاعبيه، الا أن مدريه الايطالي نيفيو

دراجته الموائية. 🗣 على ملعب "ريبوبليك" في كييف، بــط نيوكاسل يونايتد على وتقام اليوم مباريات المرحلة دينامو كييف الذي يغيب عنه ساعدا التدفاع المسوقتوفان يسوري الثانية من دوري كأس اوروبا لابطال الدوري وابرزها مانشستر يونايتد كاليتفينتسيف ويوري مكسيموف الاتكليزي – جوفنتوس الايطالي، وافسي بورت والبرتعاآي – ريـال

بينما يعود المدافع اوليغ لوجين بعد فترة غياب طويلة. ويتطلع نيوكاسل يونايتد الى اكتمال لياقة مهاجمه الكولوميي فأوستينو أسبريلا وساعد دفاعه رويرت لي. • المجموعة الرابعة: في المجموعة الرابعة، وعلى ملعب "دوس انتاس" في اوبورتو، يستقبل افسي بورتو البرتفالي ريال مدريد

الاسباتي في دربي ايبيريا. ويغيب

عن بورتو المدافع خورخي كوستا،

فيما لا يعاني ريآل مدريد مشاكل

باستثناء غياب حارسه الالمائي بودو

ولارس ريكن بعد اكتمال لياقتمم. تروندهايم، يستضيف روزنبورغ تروندهايم النروجي اولمبياكوس بينما يغيب المدافع ميروسلاف بلرائيك الموقوف عن سبارتا براغ بيرايوس اليونائي. ويغيب عن روزنبورغ مدافعه الموقوف بيورن أَحْد أَشَمَر النُّولَاي الأوروبية في الوقت الداضر بعد فوزه في مبارياته أُوتُـُو بُـرَآءُ شـتاد، ويـقـود هـجـوم اولمبياكوس بيرايوس الغاني بيتر اوفوريـكوايـي (١٧ عامـا) والصربي أيليا ايفيتش.

سكالا يأمل على الاقل في اشتراك

يورغن كولر والبرتغالي باولو سوسا

معاجم انتر ميلانو الايطالي رونالدو طلارآ فوق لاعب نوشلايل كزاماكس السويسري ديدييه غيغون.

ايلغنر الموقوف

🤻 على ملعب "ليركيندال" في

المجموعة الخامسة:

في المجموعة الخلمسة، يبدل

باريس سان جيرمان الفرنسى على

بشُيكطاش التُركي علَى ملعب "لينوني" في اسطنبول. ويمر

بشيكطاش بحال من انعمام الوزن

ويتعرض مدربه الويلزي جون

توشاك للانتقاد وخصوصا بعد

خسّارته امام قيصري سبور ٠-- ١

في الدوري التركي. ويعول باريس

سأن جيرمان على مهاجميه الايطالي

ماركو سيموني وفلوريان موريس

ويخوض المداقع الان روش مباراته

الـ ٦٠ في العسابقة الاوروبية ليعادل

الرقم الَّقياسي الفُرنُسُي بِلسم حارس مرمى موناكو السابق جان

فى المجمّوعة السادسة، يطمح

لوك ايتوري.

السّبع الاولى في الدوري التّشيكي. 🗣 على ملعب "اينيو تارديني بارماء يستضيف بارما الايطالى غلطة سراي التركي. ويغيب عنّ بارما الـذّي تـعـادل في مبـاراتـه الأولَى وسبارتا براغ سلبا ٠٠٠٠ المدافع الموقوف انطونيو بيناريـفو. وقد تفتفد غلطة سراي جمود لاعبيه الرومانيين ادريان أبلى وايوليان فيلييسكو لعدم اكتمال لياقتهما. المجموعة الثانية:

في المجمّوعة الشاتية، يسع، مانشستر يونايتد الانكليزي الذي لحرز الكأسُ مُرةٌ ولحدة علَّمُ ١٩٦٨، الى الثأر لخسارتيه امام جوفنتوس الايطالي في الموسم الماضي في المساعقة نفسها عندما يلتقيه على ملعب "اولد ترافورد" في مانشستر. ويدرك الفريق الأنكليزي الذي فأز قسي مسبساراتسه الاولسى عس اف سي.كوسيتشي السلوفاكى ٣-٠٠ أن أي تعادل أو خسارة على ارضه سيضعف أماله في الصعود الي الدور ربع النمائي. ومّو قد يلعب

🗣 على مُلعب "غاملا اوليفي" في غوتبورغ، يلتقي غوتبورغ الاسوجي وبايرن ميونيخ الالماني. ويغيب عن الفريق المضيف مدافعه اولاف ماغنوسون، وعن الغريق الضيف من دون ساعد دفاعه الايرلندي روي الكسندر تسيكلر وساعد دفاعه كين، الذي تعرض لاصابة في ركبته ماريو باسلر بسبب اصابة في بطة في المباراة ضد ليدز يونليند السبت ساقه، فيما يعود ساعدا ألدفاء المَّاضي في الدوري الاتكليزي، وريان غیفز ونیکی بات واندی گول. اما كريستيان نيرلينغر وديتر هامان من جوفنتوس الني سحق فينورد 🖨 पिक्क्ववर्क पिर्घाटकाः روتردام المولندي ٥-١ في مباراته الاولى، فيغيب عنه ساعد الدفاء انجيلو دي ليفيو الموقوف، فيماّ موناكو الفرنسي الى تصحيح أوضاعه

وتمقيق فوزه الاول في المجموعة یسعی کل من فابیو بیتشیا ألسادسة عندما يستقبل باير وجيائلوكا بيسوتو واليسيو تاكيناردي لاحتلال مكانه. ليفركوزن الالماني على ملعب "لويس الثاني". ويعود آلى صفوف فريـق 🧸 على ملعب فينورد روتردام، يلتقى فينورد وافسي كوسيتشي الامارةُ الذي خسر في مباراته الاولى امام سبورتنغ لشبونة البرتغالي في مباراة "الفاسريـن"، ويـلعب ٠-٢، مارتن دجيتو وتبيري هنري للفريق المضيف الذي مني بخسارته والتشادي جافيت ندورام بعد انتمة الاولى في الدوري الْمولَّندي الاحد فترة توقّيفهم. اما باير ليفركوزن الماضي، في غياب مهاجمة هنك فيغيب عنه ستيفان باينليش فوس الموقوف وساعد الدفاع كيس وكارستن راميلوف الموقوفين، فأن فوتدرين والمدافع برنارد شويتمان المصابين، وينفوض الفريق وكابتن الفريق يننز نوفوتني الضَّيفُ مباراته الاولى في قيائة مدربه الجديد كارول بيشي ولا يعاتي

اي مشلكل في صفوف لاعبيه.

في المجموعة الثالثة، يلتقي على

ملعبٌ "نوكامب" في برشلونة،

وبي.اس.قي.ايندهوفن الهولندي في

مبآراة يتميز طرفاها باللعب المفتوح

علما ان كليهما خسر مباراته الاولى

امام نيوكاسل يونايتد الانكليزي

ودينَامُو كييف الاوكراني. ويغيب عن

برشلونة مهاجمه البرازيلي جيوفاني

والمدافع جوسيب غوارديولا بسبب

الاصابة، وقد يحل دراغان سيريتش

محل ايماتويل امونيكي في خط

المجوم لما ايندموفن فيعود الى

صفوفه المهلجم البلجيكي لوك

نيليس بعد غياب طويل، في حين

بغيب ساعدا الدفاع مارك دوغريز

واينفور ديمو والمنهاجم ايندور

غوديـونـسن و<del>المدافع</del> ســـانُ

فالسكس الذي تعرض للصابة في

كتفه قبلُ اسبُوع اثر سقوطه عن

برشابونة الأسبان

المجموعة الثالثة:

والمهاجم اولف كيرستن المصابين 🗭 على ملعب "هرمان فاتدربورتم" في ليرس، يستقبل ليرس البليجكي سُبورتَنغَ لشبونة. ويفيب عن ليرس ساعد الدافع نيكو فان كيركموفن والمدافع ليف سرنيلز الموقوفين، الى مهاجمه النمسوى رالف هاسنهوتل الذي تعرض لاصابة الاسبوع الماضي. وقد يغيب عن سبورتنغ لشبونة مهاجمه البرازيلي ليآندرو والبلغاري ايفايلو ايوردانوڤ.

وهنا البرنامج: 🛊 المجموعة الاولى: بوروشيا دورتموند (المانيا) سبارتا براغ (الجمهورية التشيكية). بارما (أيطاليا) – غلطة سراي

(تركيا). 🛊 المجموعة الثانية: فينورد روتـردام (هـولـنـدا) – افسي.كوسيتشي (سلوفاكيا). ماتشستر يونّايند (الكلَّترا) -

جوفنتوس (ايطاليا). 🗣 المجموعة الثالثة: بـرشـلـونـة (اســـانــــا) -يياس.في ايندموعن (مولندا). ديـنّـامّـو كـيـيف (اوكـرانـيـا) – نيوكآسل يونايتد (الكلترًا). 🤏 المجموعة الرابعة:

اف سي بورتو (البرتغال) — ريال مدريد (اسبانيا). روزنبورغ تروندهایم (نروج) اولمبياكوس بيرايوس (اليونان). غوتبورغ (اسوج) – بايرن ميونيخ (المانيا).

بشیکطاش اسطنبول (ترکیا) – باريس سان جيرمان (فرنسا). 🗣 المجموعة السادسة: ليرس (بلجيكا) – سبورتنغ لشبونة (البرتفال). موناكو (فرنسا) – باير ليفركوزن (المانيا).

المرحلة الثانية من الدوري المصري الـ ٤١ فوز عزيز للأهلي في بورسعيد

> مباريات في افتتاح المرحلة الثَّانية منَّ الْدَوْرِي العَّامِ المَّصريُ الـ(٤ لَّكَرةٌ القَدُمُ اسفرت عن فُوز المقاولون العرب على أسوان ٤ – ٠٠ وغزل والاسماعيلي على بلنية المحلة 1 – ، وخسارة المينا أمام دينا ١ – ٢، والشَّمس أمام غُزل السَّويس • - ١ ، وَّفي المِّسَاءُ التَّقَى المَصْرِيُّ والاهلي تُدتُ الاضواء ففاز الاملي عَلَى مُضيفَّه ١ – ٠ في عقر داره.

وتختتم المرحلة بعد ظهر اليوم يمباراتين: (القامرة). (السويس)،

المقاولون ٤- اسوان ٠

على ملعب المقاولون العرب في البيل الاخضر في القامرة التقي فريقا المقاولون العرب واسوان، فأسفر لقاؤهما ألذى قاده الدكم سيد العزبي عن فوز ساحق لاصحاب الجبل ٤ -(الشوط الاول ( - ٠) سجلها عبدالله الصاوي في النقيقة (٤ من الشوط الاول، وحّربي سالم وهو وافد جيب من نادي دمياط أحد تُوادي "المُظاليم" ومتَّمودُ العارف بـُضرَبّـة جزاء "بغالتي" وزيزو في النقائق 19 و71 و20 من الشوط

ومنا هو الغوز الثاني للمقاولون وبه مار رصيده ست نقاط والتعثر الاول لاسوان وبه عَلَ رصيدهُ ثـلاثُ

غزل المحلة ٢- القناة ٠

على ملعب شركة غزل المحلة في المحلة الكبرى التقى فريقاً غزل المحلّة والقناة، فأسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم هاني ضرار عن فوز القَّرْل ؟ --(الشوطُ الاولُ ( - - أُ سجلُهما عب اللطيف الروماني ومصطفى عبده في الدقيقتين ٤٤ و١٤. وامدر مدّحت عبد العزيز لاعب الغزل ضربة جزك "بنالتي" لفريقه في الدقيقة ٥٤٠. ومذا مو الفوز الاول لفزل المحلة وبه صار رصيده ثلاث نقاطٍ. والتعثر الْثَلْنِي لَلْقَنْاةَ وَبِهُ ظَلَّ مِنْفُرِداً فَي القَاعَ

الاسماعيلي ١ - بلدية المحلة ٠ في الاسماعيلية التقي فريقا الاسماعيلي وبلدية المحلة، فأسفر لقاؤهما النَّذِيُّ قاده الحكم مصطفىً نبوي عن فوز صعب لـ "الدراويش ١ – • سجلها أيمن الجمل قبل نهاية الوقت الاصلي بخمسِ دقائق (٨٥). وهذا هو الفوز الثللى للاسماعيلي وبه ظل في الصدارة وله ست نقاطًـ ر. والتعثر الاول للبلنية وبه ظل رصيده

المنبأ ١ - بينا ٢ على ملعب جامعة اسيوط التقى فريقاً المنيا العائد حديثاً ألى دوريّ الاضواء ودينا (اتحاد عثمان سابقا)، فأسفر لقاؤهما عن خسارة أصحاب الضيافة ١-٢ (الشّوط الاول ١-٢). سجل وائل فؤاد اصابة السبق للمنبا بعد ست دقائق من صفرة ألبدايةً. وحقق طه اسماعيل التعادل لدينا في الدميدُ اصابة التعزيز في الدقيقة ٢٥،

وقرج عبد المولى أصابة الفوز في لنقبقة ٧٤. ومذا مو الفوز الاول لدينا وبه صار رميده ثلاث نقاط، والتعثر الثاتي

للمنيا وبه ظل بلا نقاط الشمس • – غزل السويس١ على ملعب الكلية الدربية في القامرة التقى الواقدان الجديدان الى دورى الدرجة الممتازة الشمس وغزل السويس في مباراتهما الاولى في دوري الاضواء عبر تاريخ المسلِّقة، فأسفر لقاؤهما عن فوز غزل السويس (-- (الشوط الاول (--) سجلها محمد عمر النور، نجل نجم الزمالك السوداني البنسية في الستينات، في الدقيقة ٢٨ من

الشوط الاول. ومُسدًا مُسُو السفوز الاول لسفرل السويس وبه صار رصيده ثلاث نقاط و"الكُسوف" الثاني للشمس ويه ظل

> شبكة تلفزيونية لمانشستر يونايتد

اعلن نادي مانشستر يونايتد بطل الدوري الانكليزي لكرة القدم في الموسمين الاخيرين لقد سيطلق اعتباراً من السُّنَّة المُقْبَلَةُ شبكةً تلفَّزيونيةً خامة بالمشتركين تبيث تعقيقات عن نشاطات النادي حصراً، مشيراً إلى أنه اتفق مع مجموعتين تلفزيونيتين هما "غراداد" و"بي سكاي بي" على انشاء قناته "ام يوتي في" التي ستبت ست ساعات يوميا اعتبارا من خريف ١٩٩٨. ويذكر ان شبكة "بي سكاي بي" اشترت حقوق نقل مبأريات الدوري الانكليزي حتى سنة ٢٠٠١. ويتقدر عدد مشجعي مانشست يونُلِيَندُ، ذي الشعبيةَ الكبرى فيُ اتكلترا، بندو ثلاثة ملايين ٢٠٠٥ الف

شخص، وهو حقق في بورصة لندن

ارياحاً قيمتها ٤٥ مليون دولار الموسم

العاشي في مقابل ٢٦ مَلْيون دولار قبلُ

موسمين، بزيادة نسبتها YُYٌ في الْمِنَّة،

فرنشيسكولي الافضل في الارجنتين اختار للصحافيون في الارجنتين انزو فرنشيسكولي صاتع آلعاب المنتخب

الأوروغواياني وفريق ريفربلايت متصدر لائمة الدوري الارجنتيني لكرة القدم، افضل لاعب في البلاد الموسم العاضي. ومى المرة الشالثة بحرز فرئشَيسُّكولي (٣٥ عاماً) اللقب وبذلكُ عادل الرقم المسجل باسم دييفو مارادونا. وهو كان اختير افضل لأعب 1980-1988 

فيلنوف وفرنتسن باقيان مع "وليامس"

اكد صاحب شركة °وليامس الاتكليزيـة التي تشاركُ في بطُولَـة العالَم للسيارات "الفورمولا ( " فرانك وليامس، ان السائقين الكندي جاك فيلنوف وآلالماني هاينس هارالت فرنتسن باقيان مع فريّق "وليامس" الموسم المقبل. ويتصدر فيلنوف الترتيب العام للسائقين في بطولة هذا ألموسم قبل المرحلتين الأخيرتين وله ٧٧ نقطة في مقابل ٦٨ للالماني ميكليل شوملخر سائق "فيراري" و70 لفرنتسن. كذلكُ تتصّدر "وليّامس – رينو" ترتيب الصانعين برصيد ١١٢ نقطة في مقابل





MANCHESTER V/S JUVENTUS PORTO V/S REAL MADRID

**LBC** 

٨٦ لـ فيراري".

LEAGUE

الذرينة، والذي – من سوء طالع الليرة

وفي رأي المصادر المصرفية نفسما ان الحكومة مع اصرارها على زيادة

#### ريانة ١٧ مشتركاً حتى الآن في رالي الأرز السابع رِ أَكِ اللَّمِ اللَّم



#### دور الـ ٣٢ من كأس لبنان الـ ٢٦

### اليوم الانصار - السلام زغرتا افتتاحاً

يلتقي بعد ظمر اليوم الاربعاء على ملَّبَ بِلَّدِيْهَ بِرِجَ حُموِّدٌ فُرِيقًا الانصار والسلام زغرتا في افتتاح دور الـ٢٦ من مسابقة كأس لبنان الـ٢٦ لكرة

وكان السلام الزغرتاوي التي مبط في نماية الدوري الماضي (ألـ ٢٧ موسم 1991 – 1997) وصل الى سليم حمزةً وجمال طه (٢) وفادي علوش وفادي حلاق في الدقائق ٢٤

و٢٦ و٠٩ و٠٤ و(٨. وتتابع مباريات هذا الدور الاربعاء ٨/ ۗ ١/٧٩١ آبست مباريات:

وصف العبارات المستمام المتولي عوري عشقوتي والدكم الاتدادي رباح نديم كذلك فاز هومنتمن بيروت على الشباب الغبيري ٢٣ – ٢٦ (الشوط الاول ٢٢ – ١٨) وقلد المباراة الدكم وتختتم الاحد ١٢ منه بمباراة واحدة بين شياب الساحل والسلام صور على ملعب نادي الصفاء.

– المومنتمن – الاندفاع (برج

ألسبيل – الاصلاح البرج

الشمالي (يدُمدُون). – العهد ~ الحرية مجدل عنجر

– الإجتماعي – رابطة أصدقه

والخميس ٩ ُ منه بأربع مباريات، - الصفاء – الاتحاد حارة الناعمة

– الأملي صيدا – حركة الشباب

- الراسينغ - الارشاد (النجمة).

- البرج - الميرة (برج حمود). والجمعة ١٠ منه بمباراتين:

– البريساضة والانب – الـنــصـر

– أَلْإِذَاءُ الْامْلَىٰ – الشباب الخيام

– النجمة – بيروت ٩٠ (برج

الرياضة شكا (طُرابلسٍ).

الغبيري (تطرابلس).ُ

والسبت (١ منه:

(الصفاء).

(الصفاء).

ترتيب الثوادي:

١– نادي اللواء بيروت ٧٢ نقطة.

– وزُنّ دون ٥٠ كلغ: علي حسن

– وزن دون ٥٤ كـــــغ، شـــادى

– وزن دون ۵۸ کلغ، منصور شیا

- وزن دون ٦٤ كلغ: جاد نصار

– وزن دون ۷۰ ک<u>ــلــغ</u>: لــوا<sup>ء</sup>

- وزن دون ٧٦ كلغ، منح زمر

- وزن دون ۸۲ کیلغ: ایلي ابو

– وزن فوق ٨٠٠ كنغ، طوني دبس

١- نادي الشبّاب التقني ٤٠

بوشاهين (اكاتيمية الدزام الأسود).

الدين (اَكَاديْمَيَّة الدرَام الأسود).

صعب (ابناء تبتون).

– ترتيب النوادي:

(غولدن بادي).

٢– نادي النسر الاسود ٥٥.

٣- نادي للشباب التقني ٤٤

بطولة لبنان في التايكواندو للناشئين نظم الاتداد اللبناني للتايكواندو

ومنَّا الاوائلُ في كلُّ الاوزان؛ 19A9 - 19AA - 19AY – وزن ۲۰ – ۲۲ کلغ: رامي کريم

ميلا (الفرير بيت مري). - وزن۲۶ - ۲۱ كلة: عبدالله العزانكي (اللواء). - وزَّن ٨٨ - ٤٠ كلغ: على بباجة

~ وزن ٤٩ ~ ٥٢ <del>كــلـغ</del>: ا<del>دــمــد</del> 🖷 دون ۱۵ سنة مواليد (۱۹۸ – - وزن دون ٢٦ كـلـغ: زيـاد ابـي

- وزن ££ - £ كــــغ، إــور عميص (اللواء). - وزن ٤٨ - ٥١ كــغ؛ ايــلـي

آلدي اكاديمية الدرام الاسود

اشرف على البطولة رئيس الاتداد المحامي محمد خليلي والأعضاء الى ٢٠ حكما أتصاديا ولجنة استئناف ولجنة فنية

وزن ٥٢ – ٥٦ كــلـغ: عــيــاده

بدعم مستمر من عنب رور فريق كأس ديفيس يتأهل للمجموعة الاولى



اثلج فوز منتخب لبنسان لكأس ديفيس على ايران في نهائي المجموعة الثانية الاسيوية الاوقيانية، الذي رعساه سُنْمُدُهُ. قُلُمُوبُ اللَّبِنَانَيينَ عَمُومًا. خَصُوصًا ۚ وَانَ هَذَا الانتصار جاء تكملة لانجازات سابقة, وقد وضع التنس اللبناني في موقع متقدم لم يعهده من قبل. وبالمناسبة، جدد عسب المشققة بالاتحاد اللبناني للتنس واعضاء المنتخب ولاسيما باللاعبين الاساسيين الميزين على حماده وهشام زعتيني، اللذين سيدخلان، بفضل هذا الانتصار الى أفاق جديدة ضمن المجموعة الاولى في الموسم المقبل. لقد اصبح اسم هذا الثنائي، اي حماده ورعتيني، مرادفا للانتصارات، وقريباً سيباشران برنامجهما الجديد المتمثل بخوض سلسلة دورات ساتلايت وتشالنجر في الاميركيتين. وستكون محطة تحضيرية على طريق طموحاتهما الكبيرة, والتسى يواكبها عنسدار بالدعم

ومو السباق الرابع الأخير من بطولة لبنان الراليات، المقررة أقامته السبت

والاحد ١١ و١٢ تشرين الاول. وتحدثت المسؤولة الاعلامية نيكول

معصّب عن التسميلات المعدّة ارجال

الصحافة والاعلام. وتلاها رئيس اللجنة المنظمة غابي

كريِّكر، فأوضح أن طول السباق يبلُّغُ

٤٥٠ كيلومترآ وهو يتضمن ١٥

مرهلة للسرعة، عشر في اليوم الاول

وُخْمس في اليوم الثّانيّ. وأعلَّن أنّه سيسمح للإجانب بالأشتراك في

راليات بطولة لبنان سنة 1998

وْاحْراز اللقْب في حْال تقيدهم

بنشروطها الادارية والفنية، وان الغاية

مَنْ مَنه الخطوَّة الأَفساح فَيَّ المجال

للسائقين العرب والاجانب وتحفيز السائقين اللبانيين على الاشتراك

وتطرق عضو اللجنة الفنية الياس

حنا ألى مراحل السرعة واماكن اقامتما

ومواعيد ألانطلاق لكل مرحلة ولقفال

الطّرقّ، مع العلم أن الرالّي يبدأ في

النادي اللبنائي للسيارات والسياحة الساعة ١١,٠٠ قبل ظهر السبت

وينتمي فيه ابتداء من الساعة ١٢,٣٠

وتصدت اضيبرآ ممشل شركة

"ملرًا بيورو" راعية السياق هادي

طبشي. ويذكر أن قبول المستركين

في الراليّ ينتمّي الجمعة المقبل وقد بلغ عدد المشتركين حتى الان ١٧

سلة السيدات

بىن انترانىك والهومنتمن

بطولةً لبنان في كرة السلة للسيدات

لُنواُدي الدرَّجة الاولى، فارّ امس على

ملعّب تُلدي الكهربّاء في زُوق مكايل،

التراقيك بيروت على مومنتمن الطاياس 01 – 21 (الشوط الاول ٢٢ – ١٨)

وقاد المباراة المكم الدولي فوزي

الدولي نقولا فلوطي والحكم الاتحادي

وتختتم البطولة مساء غد الخميس

بمباراتين على ملعب الكمرباء، انترانيك

- هومنتمن بيروت الساعة ١٧٠٠٠ على

مومس يروب مست ١٠٠٠ من المركزين الاول والثاني، مومنتمن الساعة الطلياس – الشباب الغبيري الساعة (١٩٠٠ على المركزين الثالث والرابع-

الانصار – التضامن صور

الاحد ٥ ت(

ثبتت اللجنة العليا للاتحاد اللبناني

لكرة القدم في جلستها الاسبوعية نتائج مباريات المرحلة الثالثة من أ

وُغُرَّمت تُلدي التضاَّمن صور مبلغ

مليون ليرة، لسُلوك جمهور الشائن

تَجَاهُ ٱلْحَكُمُ، ونادي المومنتُمن مبلغ

تجاه أعضاء اللجنة العلية للاتحاد والحكام.

وقررت اقامة مباراة ناديي الانصار والتضامن صور في اظر المرحلة الثانية الساعة الثالثة والربع بعد ظمر الاحد 0

تشرين الاول على ملعب بلنية برج

حمود ويراقبها محمود الربعة، واقامة

مباراًة نَلْدَيْي الانصار والسلام زغرتًا في

الثانية والدقيقة ٤٥ بعد ظمر اليوم

الاربعاء ( تشرين الاول على ملعب

بئدية برج حمود ويراقبها محمود الربعة

أبضاً. كُذلك ثبتت نتائج مباريات

المرحلة الخامسة من الدوري العام

الدوري العام للدرجة الاولى.

في المرحلة ما قبل الاخيرة من

منَّا الدور بفوزه في الدور التمهيدي الثاني عُلَى فُريق الشَّعَلَة البِدَاوِيُّ ٢-٦ البِدِعَة ١٩٩٧/٩/١٩ على ملعب نادي الفوز في طرابلس. والانحار والسلام الثقيا في الموسم الداني مرتين: فهابا تقابلا الاربعاء 1/1/1/19 في برج حمود واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم الدولي المصري قدري عبد العظيم عن فُوزُّ الانصار غ-، سجلها بيتر بروسبار (٢) وخُذر برجاوي وجُمالٌ طُّه فيَ التقائق ٩ براسة و٥٨ و٢٥ و٢٥ براسه. وفي الاياب التقيا الاربعاء براسه. وفي الاياب التقيا الاربعاء البلدي في طرابلس واسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم الدولي السوري نزار وتىّ عن فوز الانصار ٥٠٠٠ سنّجلها

-- المكمة – التضامن النبطية

### – التضامن صور – الشَّبيبة المزرعة

العزانكي (اللواء). بطولة لبتان للناشئين في قاعة نادي ابناء نبتون وشارك فيها ١١٧ لاعبا يمتلون ١٢ نادياً اتدادياً. طنوس (الشباب).

🗣 دون ١٥ سنة مواليد ١٩٨٦ – – وزن دون ۲۰ كلغ: محمد باز

(النسر الاسود).

– وزن ٤٠ <u>– ٤٦ كــلـغ؛ احــمــد</u> قدورة (اللواء). الموسوي (البشارة). 7AP1 - 7AP1 - 3AP(;

عكر (النسر الاسود). – وزن ۲۸ – ٤٠ كـلـغ؛ حـسـن بلوق (البشارة). عواضة (اللواء).

ماشم (الشباب).

بطولة لبنان في المصارعة ٢- نادي الاداب الرياضي ٣٣. قرر الاتماد اللبناني للمصارعة الاشتراك في البطولة العربية الثامنة

للشباب بين ١٧ و٠٠ سنة التي تقلم بين ٩ تـشريـن آلاول و١٣ منَّه في نمشق ببعثة مؤلفة من فؤاد رستم رئيساً، الطوان دبس ادارياً، كمال سليم حكماً، احمد العادا مدرياً، المصارعين محمود حنينة (٤٩ كلّغ) ومصطفى حنينة (٥٢ كلغ) ومصطفى الرفاعي (٦٠ كلغ) وربيع المولى وعلي عولاكيَّ (٢٦ كلغُ) ومُسَيِّن الدَّاجِ مُسَنَّ (٨٢ كَلغُ). كذلك قرر الاشتراك في لُدورة التَّنْريبية التي ُينظمها الاتحاد العربي السوري للمصارعة في اشراف

للدرجة الثانية.

١٧ منه في دُمشق. وحدد مواعيد بطولات لبنان للدرجتين الاولِّي والثَّلَقيَّة لَسَّنة ٩٩٩٪ كَالْاَتيَّ: بطُولَة لَبنانَ في المصارعة اليونائيَّة الرومانية للدرجة الثانية في ٢ ولا تشرين الثَّاتِيُّ الساعَّةِ الرابعةُ بعدُّ الطَّهْرِ، يطولةً لبنان في المصارعة الدرة للدرجة الثانية في ١٣ وُ١٤ و١٥ تشرين الثاني، بطولة لبُنان في المصارعة الروّمانية للدرجا الاولىّ فيّ ( ١ و ١٤ و ١١ كانّون الاول، طولة لبتان في المصارعة الحرة للدرجا الْاولُى فِي أَمْ ا أَوْ1 ا و َ اَ كَاتَـُونَ الْاوَلُ، في قاعة نادي التعاضد في العزرعة.

#### الرياضة الفينيقية

بنعوة من الاكانيمية الاوروبية وقال قلأد المنطقة العسكرية الشمالية للرياضة للقى الدكتور لبيب بطرس محاضرة في بودايست في نطاق المؤتمر العلمي الرابع للإكاديمية الذي شارك في أسرائيل الميجر جغرال عميراًم ليفين أن سوريا تقوم باستعدادات اساسية لفوض فيه ٢٦ شُخْصاً من ٣٤ بلداً. واستمع لى المداخرة سفير لبنان في المجر جودت نور الدين وموضوعها "وثالق الرياضة الفينيقية كمصدر لنشوء الالعاب الاولمبية القديمة".

#### 5.419.411.55

#### طوني رامز مكتثف

رامز وكارلا مكتف المولودة عيد يعلنان للامل والاصدقاء الهما رزقا مولوداً ذكراً سمياه طوتي هو الثالث لمما بعد ماريا –

#### ◄ مناقشات "هادئة حِدا ومسؤولة" نتمة المنشور في الصفحة ١ --بعد ذلك بدأ طرح الاقتراطت لتأمين موارد منتظمة للخزينة،

لذلك تدور المناقشات حول امكان اللجوء الى خيارات بديلة تؤمن موارد اضافية، وقد طرح الكثير منها امس، وتقرر ان يمير درسما بتمعن خلال اُعُ سَاعَةً لتبين مردودها الحقيقي، على ان يعاود مجلس الوزراء في جلسة يعقدها غنآ درس مذه الاقترامات. وفي ضوء قراره في شأنها يتقرر مصير الموازنة التي كان توافق على اصدارها قبل 7 تشرين الاول موعدا اقصى.

تناول المحيث اربع وخمس مرات

ووصيف احيد البوزراء رئييس

وفي مداخلة شرح فيما طبيعة لقَّاَئِّتُه مع الوزراء تَمَارا، اشار الحريـري الـى ان مـجـمـوعـة امـور استوقفته وتحتاج الى موارد، ومنها على سبيل المثال الزيادات المقترحة على موازنات وزارة الصحة (١٥٠٠ مليلًر ليرة) والأسكان (٢٥ مليلرا) والشُّوونُ الاجتماعيةُ (٣١ مليَّارًا) ومجلس ألجنوب (٢٤ مليارا). واوضح ان هذه العبالغ التي تصل الى ما يفوق الـ ١٧٥ مليارليرة تتطلب

موارد لتغطيتما. ثم كرر مرات خلال الْجِلْسة ضرورة اعتماد "مُولزنَّة متوازنة قاعدتها الأساسية خفض نسبة العجز وتحقيق جبلية حقيقية لا وهمية على أن تكون المصاريف حقيقية لا تتعدى

طن الترابة ٢٠ الف ليرة وهو الاقتراح آلذي طرحه الوزير سليمان فرنجيه: ولعل العامل اللافت الذي ميز لكنه لم يحظ بتأييد الرئيسين الجلسة كان لجماع الوزراء على المراوي والدريري لأن ذلك يؤدي الى التأكيد ان مناقشاتها دارت في اجواءايجابية جدا، على عكس البلسة زيادة كلفة البناء وزيادة التزامات ربيسة مدرسة الدولة حيال المتعمدين. واعيد طرح اقتراح اعتماد طابق اجود بيجيدة جدا على تحصر البسادة. السابقة. وقبل معظم مؤلاء انه كان ثمة "مستوى" من المسؤولية انعكس على مداخلات الوزراء الندين تناوبوا المهجريين، وبندا أن شمة اتجاهاً للموافقة عليه شرطٌ اعتماده في حميعا على الكلام؛ بل أن بعضهم الابنيّة الجديدّة عبرٌ تعديل عاملٌّ الاستثمار. واستأثر موضوع وسط حرص واضح على ترك الفرصة الاستشفاء بمداخلات كثيرة بعدمآ للجميع للتعبير عن وجمات نظرهم. تمدث الوزير سليمان فرنبيه عن

الجمهورية الياس المراوي بلقه "بارع في ادارة الجلسات"، وكان يقدم على ت تلفيص مداخلة كل وزير، فيما بدا حرصه واضحا مع الحريري على ان يكُون لكل وزير متسع من الوقت ليطرح اقتراداته ويشرح داجات ر حيسر حاجمه وزارته في جلسة غاب عنها "التسييس" وكذلك الانفعال.

وتقرر أن يجتمع الدريرى اليوم بالوزراء فرنجيه ووليد جنبلاط وليوب حسد امعالجة موازنات الصحة وشؤون الممجرين والشؤون الاجتماعية والتي وصفتُ بِأَتُمَّا مِلْفَاتَ معقدة في ضوء حلجاتها الضاغطة. . ولوحظ ان الوزيـر محمـود ابـو حمدان اشاد بمداخلة الدريري وطالب بترجمة الاقتراحات ارقاماً محددة كنلك طرح عرضا موضوع الفائض

في عدد الموطّفين في وزارتي التربية والاعلام والجامعة اللبنانية. وفي خُتام الجلسة كأثت للرئيس المراوي مداخلة طلب فيما من الوزير فؤأد ألسنيورة "ترجّمة النقاش بارقام" يعرضها على الوزراء ثم تعرض على مجلس الوزراء في جلسة

المتصاعدة في الجزائر. ونشرت

الصحف امس انَّ ما لاَّ يقُلُ عن ٦٧

شخصاً قتلوا الأحد والاتنين في ثلاث مجازر نسبت الى الجماعات المسلحة

ووقعت في اثنين من احياء العاصمة

واوضعت ان ٨٤ شخصاً من

سكان بلدة سيدي سرحان قرب البليدة قتلوا على ايدي مجموعة مسلحة. وقالت صحيفة "الوطن" ان

المهلجمين الذين لم يحدد عندهم

اقتمموا لَيْلا حُمِسَة مُنازَل في البلدة

التى يُقطنها آل فرحة و"قتلوا جميع

الاشّخاص بالقؤوسُ والسيوفُ ولّم يوفروا رضيعا ولا مسنّا". واطلفت ان

عشرة عمال في ورشة في هي بوزريعة الواقع على مرتفعات

العاصمة، قتلوا في الليلة ذاتما، بينما

قتل جميع أفراد عاقلة مكونة من

خمسة اشخَّاص في حي باينيم الفربي

خمسةً لَشَخاص من عائلة واحدة في

وضح النمار في سيدي يوسف قرب

بني ميسوس على مرتفعات العاصمة

بأيِّديُّ خَمْسةً "ارهاييين"، وهو تعبير

يطلق على الاسلاميين المسلمين

الذين خطفوا فتاة في الـ ١٣ من

٤٠ أصولياً في سيدي مرزوق في ولاية سعيدة في اطار عملية استعرت

أسبوعا ولا تنزآل مستمرة. وقالت

صحيفة "الذير" أن الجيشُ يتحاصر وحدة خاصة تابعة لـ"الجماعة الاسلامية

المسلحة" في منطقة ولد عليل جنوب

في باريس ائتقد رئيس الوزراء

الفرنسي ليونيل جوسبان السلطات الجزائرية التي "نستخدم العنف وقوة

الْدُولُةُ" وندد بـ"العنف المسكَينَ"

وقال: "في وضع الجزائر، تـكمن

الصعوبة الكبيرة في اننا لا نستطيع

فهم مَا يحدثُ فعلًا في هذا البلَّد (...) نرى فعلا رعبا فظيما وعنفا

يتصاعد ضد السكان لكن تدنيد ما

يُحدث بدقة امر بألغ الصعوبة".

وَاصَافَ: "لَسِنَا فَي عُمَد (الجُنْرال اوغستو) بينوشيه في تشيلي حين

كان الديموقراطيون يناضلون ضد سلطة ديكتاتورية، لكننا نقف امام

معارضة تتسم بالتعصب والعنف

وتقاتل ضد سلطة تستخدم مي نفسها بطريقة ما العنف وقوة الدولة،

لذلك ندن مضطرون آلى ان نلتزم

وتتعارض هذه الانتقادات المياشرة

يوجمها جوسبان الى السلطات

الْجْزَائِرِيةَ مَعْ الْحَدْرِ الْغُسِبِي الَّذِي

التزمته باريس حتى الان حيالَ الوضع

في الجزائر خوفا من عمليات أرهابية

علَّى ارضها او من ردود فعل من

للجزائر التي لا تزال انتقادات السلطة

الاستعمارية السابقة تثير حساسيتهاء

غير ان جوسبان اكد ان فرنسا

ستُكُون أكثر تسامحا في منح

الجزائريين الذين باتت حياتهم في خطر في بلدهم تأشيرات دخول

رويئسون

المفوضية العليا لحقوق الانسان في

الامم المتحدة ماري روينسون مجدداً حقما في التدخل للدفاع عن حقوق

الانسانُ في الجزائر. وقالتِ أنّ

حقوق الانسأن لا تُعرفُ حُدودا" واته

عندما تحصل انتماكات خطبة

للحقوق المدنية وعندما يكون الوضع

شيئاً مُثل الوضّع في الجزّائرُ، لا اعْتبر القضية شأنا داخليا ولا يمكنني اطلاقا

🗣 في نيويورك اكنت ركيسة

للاسلاميين المتطرفين.

في المقابل، قتل البيش الجزائري

عمرها وفروا.

وقرية في منطقة المبتيدا.

وتركزت في غالبيتما على الميكانيك

ورفع الرسوم على العمال غير اللبانيين ورفع بدل جوازات السفر

الى ٥٠٠ الف ليرة بدل ١٠٠ الف، وتسوية الاملاك البحرية، واحداث

رسوم على مواد غير اساسية، وفرض ضريبة بنسبة ٥ في المثة على

المطاعم وللفنادق من الدرجة الاولى. ومن الاقتراحات ايضا، زيادة سعر

تَأْثَيرِ الخُفُضُ في وزارته علي هذه القضية الدساسة، وكان هناك اجماع

على ضرورة البحث عن موارد لعدم

مس موارِّنَةُ هذه الوزارةُ، خصوصاً في

المستشفيات قرارها تحصيل كلفة

الأستشفاء من المريض حتى ١٠

تشرين الاول.

### ◄ "الحماعة المسلحة" غير معنية والجازر

 تتمة المنشور في الصفحة ( – لــ [الجِمَّاعة الاسلامية المسلحة"، في المقاطعُ التي وردتُ فيَّ آخر بيانَ لـ"الجماعة الاسلامية المسلحة" بأنها

وكنائت أألجماعة الاسلام

ورفض كمال خصوصاً هذه النقطة من بيان الجماعة قائلًا: "جا البهتان مع البيان وقتلونا حسرة وغمأ وغدراً فوصفوا الشعب فيه باته كافر ومنافق ومرتبد لانه تبخلي عن مساعدة الْجِمْاعة". واضاف: "يا رجّال الجماعة، ان مصيبة امتنا فيكم ويكم كبيرة وأسأل الله العلي العظيم ان يكون منكم بقية تمنعكم من هذا الاندراف والفساد (...) إنا أعلم أن براعتنا من منمجكم وافعالكم لا تساوى عندكم شيئاً بل قد ترتاحون من أسئلتنا

المتيا (مصر) – و ص ف، رويتر – ذبح سلحون يعتقد قهم ينتمون آلى تنظيم البماعة الاسلامية" المنظور في مصر شرطيا وقتلوا بالرصاص مزارعا يعمل مخبرا في مُتَافِظُةً الْمُنْيَا فِي مَعَيْدٌ مَمْرٍ.

ولفادت مصادر الشرطة لن "اهالي قرية ريده القريبة من المنيا عثروا عباح الثلثاء للى جنة المساعد في الشرطة فاروق فوزي تلدروس (٥٠ علما) مغمولة الرأس ومثقوية بالرماص في اهد حقول القرية". وأضافت اته عثر على جثة المزارع حفظي محمد مشمود في حقول عزبةً العاوي في ابو قرقاص مصابة بطئق في الرأس. وقال بعض الأهالي أن مشعود كان مرشدا للشرطة قدم لما معلومات عن املكن وجود الاسلاميين

القريب ولا أعتقد ان مناك تحفيراً ملموساً في الجانب السوري من العدود ولا في جانباً".

ويدا وزير الدفاع الاسرائيلي اس مورنخلي متفاثلا عندما صرح للاناعة الاسرافيلية أن ليس أسوريا حلقاء التخوض حربة اليوم ووفقة امعلوماتي أن الفيار المفضل لسورياً اليوم هو التوصّل الى حوار وليس المواجهة".

## الأرقام الملحوظة في الموازنة".

والذي كان من اشد المناصريان بيان حمل عنوان "البراء المبين ممنّ كَفَر عوام المسلمين وسفك مما البرياء والمستضعفين". ووصف بعض

"مذالفة للشريعة". المسلحة" اصدرت الجمعة الماضي بياتاً تبنت فيه مسؤولية المجازر التي تستمدف المدنيين في الجزائر ووجهت تمديدات آلى فرنسا وألامم المتحدة ووصفت الشعب الجزائري بأنه "كافر" و"مرتد" لعدم تضامنه

الملَّحة ونصائحنا المتكررة". استمرار المجازر واستمرت المجازر على وتيرتها

#### ... ومتشددون في مصر يذبحون شرطيا

الاتحاد الدولي من ٢ تشرين الثاني الى

ويرجح أن يكون المانثان أرتكبا قتقاما امقتل ثلاثة أسلاميين مسلمين برصاص الشرطة في ١٠ حزيران الماشي في قرية يتي احمد القريبة.

#### تباین اسرائیلی حيال استعداد سوري لحرب محتملة

الـقـدس – رويـتـر – تــبـايـئـت أمـس تــمريـدات المسؤولين الاسـرائـيليين حيال استعدادات تقوم بها سوريا لذوض حرب

حرب محتملة وانه يأمل في ان تعد دمشق أيضاً لاجراء محاَّنتات السلام. غير أن مسؤولاً أبلغ الى الصحافيين أن رثيس الاركان الاسرائيلي الجنرال أمنون شاحاك اكد امام لجنة برامانية في جلسة مغلقة إن لا معلومات عن أعتزام سوّريا شن هجوب ونقل عنه قوله، "ينبغي أنّ نكون مستعدين لكتي اعتقد اتنا لسنا في موقف امني خُطَّير علَّى نحو ما في العستقبل

أن افعل خلك". وكاقت السلطات الجزائرية لمتجت بشدة على تصريحات سابقة لروبنسون اعتبرتها تدخلا في الشَّوْون الدَّلْخلية للجُّزائر. (و ص ف، رویتر، اش ۱)

#### عقد الفاز لا يتعارض وسياسة فرنسا حيال ايران وخصوصا الدوار

تتمة المنشور في الصفحة ( – اليومين الملضيين (الانتين والثلثاء)،

باعتبار أن حجم مَبِيعات مَصرف لبنان في اليومين المنكورين بلغ نحو 170

ليون دولار، بسعر متوسط ١٥٣٤

ومن شأن لعقواء السيولة تلك:

التخفيفُ من لَاثر الكُتلة المالّيةُ الساخنة

الجاهزة للتوجه آلى سوق للقطع احترازأ

او بقصد المضاربة. مع أن حجم تلك السيولة يبقى كبيراً جداً، في ضوء

الفوائض الآتي أستبقتها للمصارف لديها

من دون أن تعيد الاكتتاب بما في

وفي حين تردد حاكم مصرف لبنان، رداً على سؤال لـ"النهار"، في تحديد حجم محافظ سندات الخزينة لغير

المقيمين، اكد ان مصرف لبنّان "متيقظً لمنا الموضوع جيدا، وستظمر سوق القطع في خلال الايام القليلة المقبلة

ان قدرتناً على استيماب ما تبدي من

ضغوط نقنية لفيرا ناجزة ومتوافرة

وسيعود مصرف لينان الى شراء ما باعه من الدولار الاميركي بالطريقة التي

هل بلجاً مصرف لبنان الى "تقليم

لطَافَر" في سياق عملية التصحيح التي لا بد ان تشهدها السوق النقدية؟

المراقب منهجية تعاطي حاك

مصرفً لبنان وسوق القطع في مثلً

مدّهُ الاحوالُ، و الأصابع التي أمتدت بلكرا لتأجيج الطلب على الليرة" لا

ستبعد اي لمتمال. فكثيرا ما لدأ

الجاكم الى تدفيع المضاريين "غرامة

السوق". وَهِي عَمَليَّةَ لِيسَتُّ مَكَلَفَةُ مَا دَامِ الثَمَنِ بِالْلِيرَةِ اللِّبَالَيَةِ التِي يَمِلِكُ

منها مصرف لبنان سلاماً ماضياً. كأن

يترك الدولار الاميركي يتراجع من دون ان يتدخل لشرائه الا بعد استرداد ما

سندات الذزينة

وسئل مل حاولت واشنطن التعدّل لدى باريس لتأجيل "توتال" العقد فلجاب: "أن المسؤولين الميركيين طرحوا علينًا في مناسبات عدة سؤَّالاً عن مشاريع هذه الشركة، فكان ردنا واضِّماً وعُلَّى الشكلُ الْآتَى: تُوتَـالُ تُنْمِتَعِ بِحْرِيةَ ٱلتصرف، وعليكُم تُوجيهِ السؤال الى المسؤولين فيما، وخصوصاً ان لا وجود لـعـقـوبات دوليـة عـلى

للى ذلك، استبعد النبير الفرنسي لوليفييه روا في تصريح لـ"النمار" اتخاذ السلطات الاميركية اجراءات حقيقية لمعلقبة "توتال"، باعتبار ان الاصولُ المالية للشركة في الولاياتُ المتحدّة تكاد لا تذكر، فيماً توقّع "ان تعبر ادارة الرئيس بيل كلينتون عن ادتجاجهاً لكنهاً لن تَقَدر على تنفيذ عقوياتها لعدم امتلاكها أي وسيلة رابعة ازاء هذه الشركة، وأَنَّا قُرْرَت واشنطن ملاحقة لمدى ألشركأت المتفرعة من توتال، فلا بد من أنتظار رد فعل اوروبي، خصوصا ان دول الاتماد تَجِمْعُ عَلَى معارضة قَالَوُنْ داماتو". واشار الى "ان عفقة الغاز مع ايران ستثير نقاشا داخل الولايات المتحدة على مستويين، الاول بين

البيت الابيض والكوتفرس والثأتي بين مجموعات آلضغط التي تشكلها الشركات النفطية والداعين الى مواصلة التسدد مع ايسران"، ورأى "ان الكونغرس سيغتثم الفرمة لشن جملة على تُوتَّال ويتشددُ في المطالبة بتنفيذ العقوبات عليماء مماً يفسح في . المجال لادارة الرئيس بيل كلينتون لاكتساب مامش أكبر في المناورة". واكد "أن القضيةُ لن تُشمُّد تطوّرات دراماتيكية اذ ستكون محصورة في مراهبيسية المستورة مستوره م احتجاج اميركي رسمي يقابله احتجاج فرنسي مواز ثم يعقبه لجراء اميركي رمزي ضد توتال وننتمي القصة هنا".

كذلك استبعد الاستاذ برنارد ه وركاد المتخصص في الشؤون الْايِرُانِية في تطور لأفت في المُدَى القريب، ملاحظا أن صفقة الغاز تشكَّلُ النقطة الاولىُّ في التنافسُ الذي سيتصاعد بين الاتحاد الاوروبي والوَّلايِئَتُ المتحدةُ لَانِ السجالُ، في شأتما سيتيح للمعنيين اجراء تقويم اولي لاتجاهات التنافس على ايران وتبتعلته وعرض لموازين قوى كل طرف ورصد تحركاته وعليه فصفقة "تُوتالُ" وردود ألفعل عَليمًا ستكون

لمتبارآ للمفقات اللاحقة التي تنوي

عصبر. عقدما شركتا "شلّ و"بي بي" في

الاسابيع المقبلة. وعن قراءته موقف رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان مساء اول مِن امس، قال موركاد أن هوسبان الأحظ فرصة لانفتأح ايران باعتباره بلدا سيكون من المحتمل اقامة حوار مَعه في الْمُستقبل. لكن الحكومّة الفرنسية والشركاء الاوروبيين يعلنون مشكلة الديون المتوجية على طهران على تقيض الولايات المتحدة. ويما أن أيران تتمسك باستقلالها في رسم سياستما الخارجية وخوفا من وقوعها في الملعب الأميركيّ فأن لما مُصلّحة في ان يستخلص الاتصاد الاوروبي واليابان من عقبات العجون واعلاة

التوازن في الميزان التجاري مع كل من اورويا والولايات المتحدة تمميدا لاقامة حُولُر مُتَكَلِقَى ً مع الاطراف الثالاثة". واعَتَبر لن "قالون داماتو مرتبط بالسياسة الداخلية الميركا وبالتأثير الاسرائيلي عليها". ورفض اعتبار الصفقة تعتيا او هجوءاً على سياسة واشنطن، "ولكنما رسالة الى أمسؤولين الاميركيين للكف عن التلويح بالعقوبات التي تتعارض وقاقون التجارة الدوليّ". ووصف الصفقة بأنها مثابة "الاشارة القوية الاولى الى الرغبة السياسية للفرنسيين والأوروبيين في التعامل مع الرئيس ردورويين الايراثي محمد خاتمي بعد قضية ميكونوس وتعليق الدوار النقدي"، لِاقْتَا الِّي "أَنْ الاقْتَصَادِي هِذَهِ المَّرةِ رفيا عن ان المستسي مساق السياسة المدينة المدي بالتنويد، وهو مُذالف للتقليد السابق وُخُلُصُ الَّىٰ أَنْ الوضع الجنيد سيدفُّعُ السفراء الأوروبيين للى العودة بسرعة الى طُمران لأن من العبث تُوقِيع عقد مى معرول والتلمي في آن ولحد يمليلري دولار والتلمي في آن ولحد "لوفتهائزا"أو "لير فرانس" (حاملة السفراء الاوروبيين) الى طعران".

في واشنطن (و ص ف) لمنت وزارة القارجية الميركية الى امكان

الليرة. فيصيب بَذَلك لكثر مَنْ هِدفُ، ولجتماعية بلغت حد للتوتر السياسي والاجتماعي خلال السنة الحالية، سيكون يحقق ارباما من جراء بنع الدولار بسعر مرتـفع واعـادة شرائـه بنسعر ادنى، مُؤْشَرا بارُّزا لعودة الاستقرارُ الى نَسوَقُ وينحمل الفسارة للمضاربين الذيان اشتروا بالسعر آلاعلى وباعوا بالسعر ملّنا عن مشروع موازنة سنة ١٩٩٨ وتأثيره النقدي؟ قد يؤدي الجدل الذي الاير حول خطة اقتراض الـ٨٠٠ مليون دولار أميركي، واقتراح رسوم غير مباشرة لفرى ألى نتائج ليجلية في ما خص الموازنة المرتبقية، لا بد ان

جنير تكره، ان ممرف لبنان على علم باسمه طالبي الدولار وعارضيه، من خلال لائحة تصله كل ١٤ ساعة لاسيما وقه الشاري شبه الوحيد للدولار، والبائع المماثل منذ فترة طويلة. ثالثا كآن لزيادة سعر فائدة تنعكس ايجابا على سوق القطع.

◄ اتجاهات الموازنة تنتج تأثيرات مباشرة

دفعه عندما تدخل باثعا الدولار لدماية

اتفظيات اعادة شراء الاوراق المائية الـــــّريبو" (الى ٥٠ في المئة) اثر مباشر على اتصار الضغوط النقدية. وبحسب مصَّلار مرجَّعية في مصرف لبناًن فان مصرفين اثنين فقط لجا الى مصرف لينان طلبا للسيولة. وذالباً، قان زيادة سعر تلك القائدة، أو سعر الحسم في مصرف لبنان، لا يشكلان رادعا كافيا المضاربين عندما تكون المعطيات، من نقبية وسياسية في اتهاه معاكس لليرةً. ويُمكنُّن تَفْسيرٌ فأعلية الاجراءُ هذه المرة بأن المصارف والدوائر المالية المعنية بسوق القطع ما زالت تعتقد أن الطلب على الليرة مرحلة ظرفية قابلة للاستيعاب، لذلك، فقد حاذرت حمل

تشرين الأول الدالي، وهو موسم "المصاد المالي" في سوق سندات

الواردات ستكون لاسباب اضطرارية، ولما السجاما مع الرادة السياسية التي ترفض الاقتراض والمزيد من الرسوم المباشرة، لميل الى اعتماد موازنة متقشفة الوصول الى نسبة من العجز في حدود ٤٠ في المئة تشكل التزاما للحكومة، وفي أن واحد تواجه من خلالها الحكومة مجلس النواب. والوزراء المعنيين بالتنزام عصر النفقات الى الحد الاقصى الممكن. وفي

> مراكز كبيرة من العملات الأجنبية أو اللجوء الى مصرف لبنان بكلفة عالية وغير مضمونة التلاج. وكان من مظاهر تراجع الضغوط النقدية تراجع فلامة "الانتربنك" بين المصارفُ اللِّي ٤٠ في المِنْدَة، فَتَي العمليات الاخيرة امس بعد ان كانت تَجاوِزَتُ الـ٥٠ قُي المِئَةُ، أول منَّ امس. وتعتقد مصادر مصرفية أن تجاوز

وسيتمكن ايضا من تدرير الفلادة على الليرة واخضاعها كعواءل السوق نسبيا وتدريجيا، من دون القلق الذي لازم مُصرفُ لَبْنَانَ دَأَتُما فِي هِذَا الْمِجَالُ خَلَالُ اماً اذا كان أتحاه الموازنة المنشودة

مثل هذه للَّحَالَ، سيحوزُ مصرفُ لبنانُّ قوة دفع اضافية للمحافظة على

الاستقرار النقدي المرتبط بعروة وثقى مع السياسة المالية والعجز المالي.

خلافا لذلك فستقتفي سوق القطع أثر تلك الاتجاه بالتأكيد

#### ◄ روميلهارت لـ "النهار"؛ اذا عوقيت "توتال"

عدم فرض عقوبات على "توتال" اذا

تشدُّدتُ الَّدولُ ٱلأوروبيةَ في سياستها حيال ايران. وقال الناطق باسم الوزارة جيمس روين أن الإدارة الاميركية تنسعي ألى طريقة عمل منسقة مع الاوروبيين من حيث التعلمل بفاعلية مع طمران.

وأضاف أن "الفلية من القانون (داءاتو) مَّي حمل الحكومات الاخرى على العملُ التنسيق معنا على ممارسة مزيد من الضفوط على أيـرأن". وأكد أن "أي عمل في هذا المجال سيكون له الر على مملحتنا القومية وعلى الطريقة التي يمكن أن نفسر بما القانون".

### ◄ أوضح مفهومه للاتفاق

 تتمة المنشور في الصفحة ( – ويتعارض هذا ألتصريح مع مفهوم الْفَلسطينيين لـ"تجميد الإجراءات التي تتخذ من جانب واحداً للذي وافق الاسرائيليون والفلسطينيون عليه مبدئيا" الأثنين في نيويورك بطلب

من واشنطن. وتُوقع نُتُنياهو، في حديث نشرته صحيفة "معاريف"، التوصل الى اتفاق سلَّم مع الفَّلسطينيين في اطار مبادرة مماثلة لتلك التي أدت الي مؤتمر كمب ديفيد الذي انتمى بتوقيع معامدة سلام بين مصر واسرائيل. وقال انه "في نملية الأمر منتتمی جمیعا بکمب دیفید (...) وسنمضي في بيوت كمب ديفيد أسبوعا أو أسبوعين أو ثلاثة ونتوصل إلى اتفاق"، لأن "الجانبين يدركان أنهما لا يملكان خياراً آخر". وأعتبر أنه "الشخص الوحيد في السلطة الذي

يستطيع التوصل ألى اتفاق على الوضع النمائي مع ياسر عرفات". وأعلن رئيس بلدية القدس النائب العمل لن يتوقفُ في بنَّهُ مُستُوطنةً "هار حوما" في جبل أبوغنيم في القدس الشرقية، وهو المشروع الذي أدى إلى توقف المسار الفلسطيني — الإسرائيلي في أذار الماضي. وقال: "لا أتوقع أي تنازل إسرائيلي في ما يتعلق بمشاريع البناء في القدس ولا أتوقع أن يعرض رئيس الوزراء تنازلا أَنْ تَقَيِمٌ فَي "َهَارُ حُومًا" أَكَثَرُ مُنْ خَمْسَةَ آلَافُ عَلَيْلَةً فَي غَضُونَ سَتَيْنِ.

كهذا". ورفض "مقموم أنه في كل مرة يتذرع الفلسطينيون بشيء الثارة أزمة يكون علينا أن نرضع . وتوقع والواقع أن اتفاق نيويورك بين وزير للفارجية الإسرائيلي ديفيد ليفي والرجل الثاني في منظّمة التحرير الْفَلْسِطِينِيةَ مُحْمُودٌ عِياسِ (أَبُو مِارْنَ) لم يكن قاطعاً بالنسبة إلى تجميد الاستيطان إذ نص على تدبيد ماهية التوقف عن الخطوات الأحادية الجانب وضمان ذلكَ بحيثَ يضمن كُل جَاتب

تُوفير البيئة الصحيحة في فترة إجراء مفاوضات الدل الدائم. وهذه الميعة الفضفاضة هي التي سُمحت التنباهو بالتنصل من أي التزام لوقف النشأط الاستبطاني، وهي التي ستكون حتماً موضع بحث مع وصولَ للمنسقَ الأميركي لُعملية السلام السفير تنيسُ روس الذي نكر كبير المفاوضين الفلسطينيين الدكتور صائب عريقات أنه سيصل إلى المنطقة الإثنين ليطلق المدادثات وصرح عريقاتُ أن "اللجنة العليا للمفاوضات التي يمثل فيها الجانب الفلسطيني محمود عباس والجانب الاسرائيلي ديفيد ليفي ستعقد الاسرائيلي ديفيد ليفي ستعقد الاتنبن المقبل في حضور روس الذي سيصل في اليوم ذاته".

لكنه لم يكشف مكان ألاجتماع.

وسئلً عن نتائج آجتماع نيويورك،

الـــســــلام". وأوضّــح أن "الجـــــــب الفلسطيني تمسك بموقفه القاضي بوقف جميع الاجراءات الأحادية الجائر من الاستيطان الى مدم بيوت ومصَّادرة الأراضي وسحب الهويات". وتعدث عن "وجود خلافات في مقموم الأمن بين الفلسطينيين والاسرائيليين ، مشيراً إلى أن "الوقد القلسطيني شدد على أنه يقهم الأمن وفق الإثفاقات الموقعة وهو مكافحة أعمال العنف والارهاب من الجانبين وضمان أمن الطرفين". وقال أن الوقد الفلسطيني "أصر على أن تتم إعادة الانتشار في أقرب وقت ممكن".

فأجاب، "من المبكر تقويم هذه النتائج"، لافتاً إلى ان الاجتماع الذي

سيعقّد في ١٦ تشرين الأوّل في

واشنطن "يَعتبر حاسماً أذ سَيقررًّ

مصير الجمود إلتي تبذل لانقاذ عملية

ويشَّارُ إِلَى أَنْ لَيفي أعرب بعد عودته من نيويورك عن التناعه بقرب التوصل ألى اتفاق مع الفلسطينيين على هذه المسألة، قَائلاً : لدى كُلّ الاسباب للاعتقاد أن الجدول الزمني (لإعادة الانتشار) سيحدد قريبا وانّ الُّفُلسطينيين سيوافقون عليه". وأضاف أن "الجدول الزمني لإعادة ألانتشار سيكون مرتبطا بالجدول

الزمني لمفاوضات الوضع النمائي". عرفات ولم يصدر رد مُهاشر من عرفات على كلام نتنيامو، إلا أن مستشاره نبيل لبو ردينَة الموجُودُ معهُ في المغربُ وصفُ موقف رئيس الوزراء الإسرائيلي بأنه "محاولة للتمرب من نتَّاكج اجتماعات واشنطن ونيويورك". وكرر "ان الطريق لوحيد لتحقيق الامن والسلام مو تطبيق الاتفاقات والتوقف عن بناء المستوطئات والعودة الى طاولة المفاوشات وفق الاسس والمرجعيات التفق عليها ووفق الدفاهيم التي يقوم يها جميع الاطراف وخصوصاً الجمود الاميركية الأخيرة". واعتبر "ان تجميد الاستيطان والتوقيف عن الاجراءات الأحادية الدِنْبُ هِمَا قَضِيةٌ في صلب الاتفاق لا وجمة نظر خاصة. والمطلوب أن تعترم حكومة اسرائيل الشرعية الدولية والجمود للعربية والاميركية والاوروبية لانقلا عملية للسلام لأن

لسُتُمْرَاْرُهَا في سياستها الطالبة يُعنيُّ تدبير عملية السلامِّ. أما عرفات فأعلن قبيل مغادرته المغرب أنه لتفق والعامل المغربي الملكُ الدسن الثاني "على أهمية عُقّد قمة للجنة القدس بصورة عاجلة". وأن اجتماعاً لصندوق القدس سيسبقها.

واشنطن واشنطن وحنرت واشنطن من فشل المِفَاوضات الْفلسطينية – الأسرائبلية اذا لم تجمد الإجراءات الأحادية الجانب غير أن الناطق باسم وزارة للنارجية جيمس روبن فضل "ترك مضمون التجميد الَّى أن يكون الطَّرفان أجرياً مزيداً من الاتصالات.

(و ص ف، رویتر)

### شركة غرين فلاغ انترناسيونال ش.م.ل. (أوف شور)

دعوة المساهمين الى حضور جمعية عمومية عادية بناء على الطلب الخطي لأحد مساهمي الشركة لدعوة الجمعية العمومية

اتشرف بدعوة حضرة المساهمين الكرام لحضور الجمعية العمومية العادية التي ستنعقد في الساعة الثالثة من بعد ظمر يوم الذميس الواقع فيه ١٩٩٧/١٠/٢٢ في مكتب المستشار القانوني للشركة ألمحامى الاستاذ اسامة العارف والكائن في منطقة رأس بيروت — الصنوبرة - شارع العيتائي - يناية الدباع - الطابق الاول ونلك للتداول في جدول الاعمال الآتي:

 الوضع التعاقدى للشركة. آلوضع المالي للشركة.

آ- الموجبات التعاقدية للشركة نجاه الغير.

٤-- أداء رئيس مجلس الادارة.

0- اعادة النظر في تأليف مجلس الادارة.

مفوض للمراقية ريمون درزي

من براقب نشاط وزيرة الخارجية الاميركية مادلين لِولْبُرِآيِتَ في نيويورك وتُديدا نشاطها الشَّرق الاوسطَّيّ وَلَّهُاق معاودة المغاوضات الفلسطينية – الاسرائيلية لا يُسْعَهُ سُوى أَن يَتَنُوفُ مِن هِذَا التَطُورِ "الْإيجابِي" في شَكله و"السلبي" في مضمونه. بالطبع السلبية هنا تصيب العرب في أُعبة شدُّ الدبال مع للسياسة الاسرائيلية المتطرفة. مانلين اولبرايت تقطلع الى مدف اساسي في الوقت الداضر، وهو عُقد مؤتمر الدودة الاقتصادي في موعده

وبحضور عربي بارز. وهي في منا البجال مستعدة للضفط على بنيامين نتنيامو لانتزاع قرار موقت بتجميد الاستيطان ومعاودة مقاوضات لا ندري الآم ستغضي فتنقذ استحقاق تَشْرِبْنِ الثاني في العاصمة القطرية. أوْلُبْرَائِت تُعرفُ أن حكومة نتَّنياهو ليست حكومة سلام ولا يبكنها أن تكون ّحكومة سلام. فألادارة الاميركية ادركت منذ منة طويلة أنَّ حكومة اسرأئيل الدَّالية جَّاءتُ تنقَّض

الاتفاقات المعقودة وتتملص من الالتزامات ومن نتائج الهفاوضات على مسارات عدة، فَضلاً عن تُعجيل عَمليَة ابتلاعً الأرض العربية حتى يستقر الوجود الفلّسطيني فيّ عُيْتُومَاتٌ ۗ لَا تَمْثُلُ اكْثُرُ مِن عَشْرِينٌ فِي الْمُثَةُ مِن الْأَرْضُ. ومع أن واشنطن تبشر باستُمرّار مُلفاءما العربُ بقرر سقوط حكومة نتنياهو من الداخل فلنما والدال مذه تواصل دفع مؤلاء ألى مزيد من ألتنازلات حتى درجة الانسحاق، في دين أن اسرائيل تحصل على المكافأة تلو المكافأة على

وهنا يأتي مؤتمر ألدوحة الذي يشكل الشغل الشاغل للنَّيبلوْماسُّية ٱلاميركيَّة بغضَّ النَّظر عَن تطورَ العملية السلُّميةَ فتحاول واشَّنُطنَ مقايضة "حركة" آسرائيلية شكلية واعلامية موقتة بتأمين نصّاب عُربي للمؤتمر.

نِفْشَى كُلُ الْخُشْيَةُ أَنْ يَصَنُّقُ طُنْنًا فَيكُونَ لَقَاءُ بِيغِيد ليفي وابو مازن في نيويورك. فَخا جديدًا يُنْصِب وتكون مَفَاوَضَاتُ الاسْبُوعُ ٱلمَقْبَلُ مَجْرِد مِناظِراتُ عَقَيْمَةٌ في مِسألَةً الأمن قبل السلام أو "السلام قبل الأمن" او "السلام مقابل السَّلام "أو "الأرض مقابل السَّلام". آلي ما هنالك من طروحات نظرية تؤدي في النتيجة الى مزيد من التقمقر العربي ومزيد من التفتت والانقسام عندما تُذهب كل دولةُ عربيةً مُنفرُدة لتشارك في مؤتمر النوحة الذي أصبح شعارا يضاّف الى جملة شعارات ترمز الى العزيمة بكلّ وجومها.

يبدو ويا للأسف أن كل عناصر الضعف العربي متوافرة في هذه المرحلة. وببدو، ويا للاسف ايضا، أن الولايات المتحدة ستنتزعُ مرة جُديدةً تُنَازِلا عربيا لتأمين نصابُ للمؤتمر في مقاملٌ مسرحية "اعتدالٌ" اسرائيلي موقت لا تلبث بعد الدوحة أن تعود الى سابق عهدها من التدمير المبرمج للهوية الوطنية الفلسطينية وقضم الارض واخذ كل شيء من دون

مؤتمر الدوحة اذا انعقد بنصاب عربي سيكون مؤتمرآ اميركياً لتسويق اسرائيل في ارض عربية على حساب العرب مَّذه مخاوفنا نأمل من السيعة اولبرايت ان تبعدها

على حمادة

### التسوية العربية - الاسرائيلية تتقدم: ملامح المرحلة الثالثة

ميشال كيلو

ذات يـوم من عـام ١٩٧٧ ، اعـلـن سـايـروس هْلَاس، وَزِيْرُ خَارْجِيةَ أَلُولَايَاتَ الْمِتَحَدَّةَ فِي حَيَّنَهُۥ وزبيغنيو بريجنسكي، مستشار رئيسها لشوَّون الأمن القومي، خطة لتحقيق تسوية للصراع العربي الاسرائيلي على مراحل ثلاث، تبدأ أولها مع مصر، وتُقيِّتُما مع سوريا والاردن، قبل أن تنتميّ ألى مرحلة ثالثة مع الفلسطينيين. وأذا كان السوفيات لن يحضروا المرحلة الاولى، المصرية، من المَفْلُوصَات، لأن النَّسَاداتُ لا يَريَّدُمم، كَمَا قال الوزير فانس، فأن الثانية ستأتي يمم اليما عبر البواية السورية لان سوريا أن تدخل في مفاوضات مع أميركا وأسرائيل السوفيات ليسوا طرفا فيها، كما أكد الوزير الاميركي. في دين بقي الطرف الفلسطيني المفاوض من دون تديد، فاميركا كانت ترفض الاعتراف بأن منظمة التحرير مي الممثل الشرعي والوحيد للشعب الفلسطيني، وتتبنى نظرية تُقول بوجود ممثلين آخرين له، الَّي ْجَانَبُ الْمِنظَّمَّة، يَجِّبُ الْشُرْاكِهِم فَيَّ أِي ثَكَّلُ وعمليةً تفاوض — قال السادات في خطاب له علم 1977 أن الأميركيين ذكروا يومما اسم ادوارد سعيد كمفاوض محتمل بأسم المنظمة - وبقيت مسالة اشتراّك السوفيّات مع الاميركيين في أيجاد حل للمشكلة الفلسطينية معلقة بدورها.

تلك كانت المرحلة التي سبقت "كمب ديفيد" مباشرة والتي الأرت ردود فعل شديدة في الوطن العربي والعالم فقال الأميركيون ما قالوه حول خططهم وتصوراتهم التسووية، كي يطمئن العرب والسوفيات الى انهم لا يريدون أستفراد الدول العربية واستخدام التسوية لبعاد السوفيات عن المنطقة أو فك علاقاتهم مع حلفائهم واصدقائهم

ليست تسوية كمب ديفيد موضوع حديثناء وان كانُ من الضروري الوقوفُ عندُ طأبِعما الخاصُ، الذي بينت الدَّدَاتُ والتسويات اللاحقة إن لميركا لم تُعتبره جزًّا تكوينيا للتسوية العربيَّة – الاسرائيلية في عمومها، وأنما قصرته على مصر محرفياً، فكانَّ تطبيقه حدثا استثنائيا في سياساتها هيآل التُسوية، اعاد الى مصر أرضماً كاملة – على رغم فاصل طابا – لكنه سبب اختلالات وتغيرات في الاوضاع الاقليمية مكتنها من التخلي عن المبدأ الناظم لكمب ديفيد – الارض في مقابلُ السلام – في التسويات مع الاطراف العربُ الآخرين. والتي شرعت تعمل لَّها منذ مطالع التسعينات. هكذا طبق كمب ديفيد التصور الاميركي الاصلي للتسوية، وجوهره سياسة الخطوة خطوة، والمرحلية، والتدرجية، والدلول المنفردة، واعطاء اولية مطلقة للتطبيع والسلام على الانسحاب من اراضى العرب المحتلة؛ لكنه حاد عن البند الاخير

من هذا التصور، فتخلى عن اولية السلام والتطبيع وقايض الانسداب التام بالسلام التام ثمة تغيران جوهريان اصابا المنطط الاميرك اولمما حلول فلسطين والاردن محل سوريا في المرحلة الثانية من التسوية، وثانيهما غياب السوفيات هذان التغيران اتلما لاميركا انفرادا مثاليا بالاطراف المتفاوضين، ولدخال تعديل خطير على تصوراتُها الاصلية تُدِسُد في تحول السلام من شرط لانسماب اسرائيل من ألارض العربية الى سبب ليقائما فيها واخضاعها لسيادتها السياسية والدولية، وتمويدها. واذا كنا نستطيع أعتبار لَّعْاقِي أُوسِلُو وَوَادِي عربَة نمونجين لحلولُ المرحلةُ الثانية من التسوية، فلا بد لنا من ملاحظة انهما اعطيًّا اسْرائيل سلاما تأما في مَّقَابِل قيامها

بالسَّحاب جُزئي ومحدود من الارأضِّي العربيَّة، مَدفَه اقتسامها بين اسرائيل واصحابها الشرعيين، واعطاء

اسرائيل القسم الاكبر عنها، وليس ردها الى العرب

ليس السلام، في المرحلة الراهنة من التسوية، منخلا لجباريا الى أتسحاب الاحتلال، بل هو منخل الى شرعنته بتحويل المحتثين ملاكا للارض التي يحتلونما، ولمم حقُّ التصرفُ فيما بالطريقة التَّيُّ تَلائمهم. إلى هذا التَّطور المهم والذطير حدَّث شيُّهُ آخر هو أن أمد التفاوض طال ألى درجة ادخلت لليأس للى نفوس المتفاوضين، وجعلت مجرد لقَائَهُمْ الْجَازَا تَهِلُلُ لَهُ وَسَائِلُ الْاعَلَامِ والديبلوماسية الاقليمية والعالمية. من السلام التلم الذي يجب أن يسبق الأنسطب التأم، الى السلام التأم الذي يقابله انسحاب جزئي واستيلا لهائي وتام على مساحات شاسعة من ألاراض العربية يقدرها نتنياهو بـ٢٠ في المئة من ارآض ٱلصُّفة الغربية وغزة – على أنَّ يتمخض عن الَّتسوية شكل من التنظيم السياسي والاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاطراف العرب يعيد انتاجها وفق مواصفات اميركية — اسرائيلية مسبقة، تبقيها عمليا محتلة، وان غيرت شكل احتلالها وإساليبه. لتحقيق هذا، تُتُم "مُطْمطة" المفاوضات ألى درجة

الملل، وتركز اميركا واسرائيل على عزل الاطراف العرب بعضمم عن بعض، واثارة اكبر مقدار من الفرقة والانقسام بينهم، واختراق اوضاعهم وسيَّاساتُهم، والتلويح لهم بخلطة متنوعة من ألاغراءات مصحوبة بتقلطة متنوعة بدورها من الضغوط العسكرية اليومية، التي يتعرض لما جميع العرب، من فلنسطينُ آلَى لبنَّانُ والْجُولانِ وحتى الاردن، وتتزامن مع عروض تفاوضية تحتجزها الاطمأع الاسرائيلية وعمليات الاستيطان النشطة،

المدعومة والمحمية اميركياء ومع تقييد سلطة الدكم الناتي في فلسطير وتربيطُما، وعقد صلح وادي عربةً بينَ اسرائيل والاردن – الذي ادى الَّى "تدريـر" الاردن اراضيه المحتلة من طريق تأجيرها لاسرائيل – وتعليق المفاوضات السورية – الاسرائيلية منذ أيار عام ١٩٩٦، ومجيء نتتياهو الى الحكم في اسرائيل ببرنامجه التوسعي النري يعتبر الاراضي المحتلة

اراضي متنازعا عليها مع العرب او اراضي قيد التمويد، وجمود مساعي واشتطن التسووية، ووضعها اطرافا عربا اساسيين خارج "نشاطاتها الْسَلْمِية"، تَعْتَبر المرحلة الثانية من التسوية منتهية، وان استمرت مُناوشَات تفاوضية حول ما بقي من فلسطين، التي تهود بسرعة وديثامية ستقرران مصيرها التهائي اكثر مما ستقررها مفاوضات وضع نمائي لا يعرف أحد إلام ستنتمي، بينما لم يطبق الا لقَل من ١٠ في المُئَةُ من اتفاقات أوسلو وطاباً. بقول اُخرُّ: لقد تمُّ احتواء الْموضوع الفلْسطينيُّ الْى نرجة جعلت السياسة الفلسطينية اسيرة ألاطار الأميركي – الاسرائيلي للتسوية، بينما يُستخدمُ الاردن كحقل اختبار العلاقات التي يجب ان تقوم بين الاطراف العرب واسرائيل في جميع الصعد وخموما منما الصعد الامنية والاقتصادية... الخ.

ربما كانت مرحلة التسوية الثانية لم تنته بعد زمنياً. لكنه غدا جليا أن الأميركيين والأسرائيليين نجحوا في تحديد علماتها الفارقة ورسم حدودها النَّهَأُنِيةً، وعينُوا النتائج التي يمكنُ أن تتمخُّصُ عنما واساسيات ما يمكنّ ان تُنجبه. أقماً لم تختتم رْمنيا لْكنها في حكم الناجزة عملياً؛ ما دامت العودة عَنَمًا مستحيلةً بالنسبة الى فلسطّين والاردن وصّعبة جدا بالنسبة الى اسرائيلُ. ولئن كَانتُ الفَتْرةُ التي فصلت مرحلة التسوية الإولى عنّ الثانية امتدت نحوًّ خمسة عشر عاما، قان أحداً لا يُعرف المدى الزمني الذي سيفصل المرحلَّة الراهنة عن المرحلة الأثية، التي يُنتظَر أن تعالَج احتلالُ أسرائيل أراض سوريا ولبنان، وربما بعض فلسطين، وطبيعة العلاقات والتنظيمات السياسية والمنية آلتي ستقوم بين مُؤلاءَ الأطراف الآ أنه يرجع أن لا يتكون الفاصل الزَّمْنِ بِينَمَّما طويلا، انَّ يُقِّي كُل شَيَّءٌ عَلَى وضعهُ الراهن، ولم تشهد "مساعي السلام" فاصلا حربيا يشُّبهُ فَأُصلُ ١٩٨٢ في لبِّنان بعدُ اتجاز المردَّلَة الاولى من التسوية؛ وهو فاصل روض منظمة التحرير وممد لتبدلات مممة في مواقفما، اهمها قبولها بُدلُ على مرحلتين منفصلتيَّن، اعتمد وتكرس فيٌ مدريد وتم التمسك به باصرار على رغمٌ ما

وتسبب به من تعويق وفوضي۔ مل كان هذا كله مجرد ممادفة قلبت الاوليات، واحلت لطرافاً محل اطراف، ودولا محل دول، وأدت الى تعقيدات نشأت عنها مجاهيل كثيرة يصعب التنبؤ بنتائجما؟ ليس من الحكمة القولُ بأطروحة كهذه، فما حدث جاء في سياق نتبع اميركي دقيق لاوضاع مختلف الاطراف العرب واحوالهم، ترتبت عليه سياسة تتلاعب بتباينات وتناقضات الواقع العربي وتديرها، وتضعف جميع الاطراف العُربُ بالتتأبع والتلازم، كي تسوقهم تدريجًا ومرحليا واتفرائيا وخطوة – خطوة الى وضع تود اميركا واسرائيل نفع المنطقة اليه من خلال تسوية تدفل بأُحانيثُ السلام، على ان تكونُ طريق العرب اليها مفروشة بالمزائم والاحتلال والاحتواء

خَلَّقَهُ خَلَّالُ السَّنُواتِ الستِ الماضيةُ من مشكلات،

هشام شهاب

لم يكن الدين الاسلامي أو "الاسلام السياسي" مهماً في حياة المسلمين

السنَّة في لبنان في الماضي كما مو اليوم. ويبدو ان لما يسمى بـ الصحوة

الاسلامية" اسباباً موضوعية نذكر اهمها

وفقاً لتسلسلها الزمني قبل ان ندخل

الرئيس جمال عبد الناصر الذيّ كان

يستدود على عقول الجملهير وقلوبها.

وهذا أدى ألى فراغ اينيـولوجي عند

الشعوب العربية وتراجع الفكر

الناصري ولجوء المواطن العربي الى

الماضي ألمجيد للبحث عن ايديولوجيا

تدل مُّكانَّماً في متخيل الأمة الُصراع العربي– الاسرائياي ولمنظور الوحدة

العربيَّة والصراع مع الغرب (الذي شعر

الشعب العربي أنه زرع الدولة العبرية

في الشرق العُربي) والَّذيبة من الشرق

اليساري في مواقفه التي تتسم

بالفتورّ حيَّال الصراع القَّالُم في

المنطقة، بالتضافة الى فَشَلَه في تَحقيقُ

العدالة الاجتماعية في مجتمعاته التي

تسيطر عليها البيروقراطيات الفاسدة

ثانيا: نجاح الثورة الايرانية علم

١٩٧٩ التي المبت مشاعر المسلمين

واعلات الى المتخيل العربي لمكان قيام

دولة اسلامية على غرار الخلافة

الأسلامية التّأريخية. بالأضافة الى

السياسة التي اتبعتها الجمهورية

الابرانية في تصنير الثورة ودعم

الدركات والشخصيات الاسلامية ماديا

ثألَّثا: فشل الاحزاب القومية

واليسارية في استيعاب الشارع الاسلامي في اوأخر السيعينات واوائل

الثمانينات بعدما تعولت ابان الدرب

اللبنانية بأكثرها ميليشيات مسلدة

خلقت موة بينما وبين المواطن العادى.

ثم جاء الاجتياح الاسرّائيلي عام ١٩٨٢

ليطلق الرصاصة الاذبرة على فاعلية

منه الاحزاب والميليشيات التي كانت

تنضوى تحت لواء الحركة الوطنية، ما

ادى ألَّى تفريعُ الشارع الاسلامي من

اي ايديولوجياً يمكن قبولها في تلك

الظروف سوى الايديولوجيا الاسلامية

التي تستحضر صورة صلاح الدين

الايوبي (في استراتيجيتها في الصراع

العُرُبِيُّ- أَلِسرائيلُيُّ) لايقاظ احلُمْ

رابعا: الهيمنة التي مارسها

السياسيون الموارئة المتطرفون ابان

الاجتياح الأسرائيلي قبيل انتفاضة ا

شباط والغراغ الني عاناه الشارع

اسلامية فاعله تواجه القيادات الماروثية

المتطرَّفة. إن مِنْا الفرآغ في السِّلْحَة

الاسلامية وقتئذ ادى الى لجوء الشارع

الاسلامي الى رجال النين المسلمين،

وخصوصا المرحوم المفتي حسن خالده

للبحث عن بدأذُل او علول ممكنة

الاسلامي من غياب قيانات سياسياً

المسلمين وأمالهم

اولا: مَسزيمـةً عسلم ١٩٦٧ ووفساة

فًى امكان الاصلاح:

## والمراجع المراجع

### مانسيه... رفيق الحريري

هل فقد الرئيس رفيق الدريري شجاعته في موضوع "تضخم القطاع العلم" حتى وهو يقاتل في ذروة عناده بالتمسك بمشروع خطة قروض الثمانمكة مليون دولار؟ لقُد بأت "قدريا" في هذا المُوضوع. وسقطتُ نَمَائيا من خطابُهُ ايةٌ أرادة لمواجمة التضخم الوظيفي في اجَّمزة الدولة، ملاكا ومؤسسات عامة وبلديات. فهو بات يدافع عن الاقتراض، دون ان يدخل في برنامجه أي مساس بالبنية البشرية للقطاع ألعام. كأن هذه البنية في نظره معطى "مقدس" من المعطيات الساسية للصيفة السياسية التي تمسك بالوضع اللبناني... اي مثل "اتفاق الطائف" والعلاقة المميزة اللبنانية –

والمثير ان الرئيس الحريري الذي اسقط من مشروعه الاصلي بند تقليص العدد الفلاَّض لُموظَفي الدولة (١٣٠ الفا بدون موظفي البلديات) هو نفسه الذي يذكّر بان العدد الذي يمكن الاستغناء عنه هو النا عشر الف موظف مكتفيا بالعودة الى مداخلته قبل حوالى العامين في الجامعة البسوعية، وتساؤله الشهير فيمًّا عما أذا كانَّ احد من للسياسيين مستعدا لأن يتحمل معه قرار صرف الموظفين الفائضين. كان سؤالا تحديا للطبقة السياسية والتحدي عادة هو مقدمة للمواجهة. غير ان رفيق العريري حوَّله الى مدخل الاستسلام للأمر الوَّأقع حيالُ هذا الموضوع الذي يشكلُ أحدّ المصَّدرِّين الْكبيرين لاستنزاف الموازنة أي لعجزها المتفاقم: الدين العام والرواتب ...

ُبلغُت من دون لُمُتسَّاب نفقُاتُ الدين العام نحو آ£ٌ في المثة من الموازنة اما مع نفقات للدين ألَّعام فتبلغ ٢٦ في المئة". ربما، لمَّ يقل أحد لَّرفيق ألدريري في السجالات الاخيرة لاسيما بعد نمايتها الانفُجارية في مجلس وزراء الاسبوع المُأْضي، أن نقطة ضعف مُنطقه الاساسية في الْدفاع عن خطة الاقتراض (لا نتكلم عن نقطة الضعف في ميزان القوى... اتما في ميزان التحاجج) هي أنه يخوض هذا الدفّاع بمنطق مسلمات "الطَّبْقَة السَّيِّاسية" وكوَّاحدٌ من

والرواتب كما كرر وزير الشؤون المالية فؤاد السنيورة في لقائه مع "النمار" امس

"تقليدييها" الجدد والقدماء. قمو يتهيب أي اشارة الى الخصخصة بعدما نجح معارضوه من مختلف الدوافع والاتجامَاتَ في تُحويِّلُ الكلْمة الَى "تهمة" (على كل حالَّ البعضُ من مُوَّلًا يعطي الانطباعُ -ٌ على صعيد أَخر — وكأنه يعارض الشرق أوسطية لانما تعني تعزيز الخصخصة فقط... وليس موقّع اسرَائيلُ في المنطّقةُ!!). لعُبَّت "عقدة" المسألة الاجتماعية دورها في هذا التَّميبُ لَديُّه، مع أنَّ الانفَّاق على المستشفيات الخاصة والرضوخ للتضخُّم الوَّظيفيُّ ليسا

اكثر من علاجين سطحيين للالمسألة الاجتماعية". استسلام رَفّيق الدريري "الإيديولوجي" لرفض "الفصفصة" مو احد عناصر ضعفه العميقة ولو لم تكن هذه المسألة متملة مباشرة بالسجالات الاخيرة. فتناسى الخصخصة (كملُّ عقَلاني لْلتَضَّمُ الوظيفي ولعدم الانتاجية) الناتج من "الارمَّاب" الدعائِّي لمقولات يساريـة رجعيّة يـفقد أي مشروع لمعالجة العجز في الموازنة عمقه الابعد، اذا كان رفيق الحريري يريد ان يكونٌ منسجماً مع كونه مشروعًا اقتصانها أتيا من القطاء الخاص... ولعلُ مُّجِيَّ اليسَّارُ الفُرنسي الى الحُّكومة، قد يُكون اكثر "اَفادةً" لرَّفيق التَّريري رَغم عدمة ضعف صديقه جاك شيراك لان تجربة الاشتراكي ليونيل جوسبان اظهرت في اشهر قليلة خيار "الخصخصة" كخيار استراتيجي لتحديث الاقتصاد الفرنسي يتخطى الانقسامات الابديولوجية

من هنا... قد يكون المطلوب من رفيق الدريري ان لا "ينسبع" فيقع في التشويش، والذي تطالبه به هناً، ليس تُجامِل أوضاع سياسية (لا يتجاهلها سوى السَّذج!) وَلكُن أن يددد مشروعه الاقتصادي بوضوح،

فالتمسك باقتراض احد هُدافَه العاجلة تلبية نهم قطاع علم غير منتج، يجعل الاعتراض على هذا الاقتراض منطقيا، لانه سيكون بدون سقَّف، أمَّا مشروع اقتراض، مرتبط ببرنامج "خصخصة" محدد فهو الذي يضع اطأرا معقولا وسقفاً مستقبليا

جُومر الموضوع الذي تخلى عنه الرئيس الحريري هو: هل "الخصخصة" – الخصخصة المدروسة لمرافق الخدمات – هي الحل ام لا؟

المسلمون في لبنان بحاجة

الى "ارشاد إفتائى - أزهري"

وتراجع جميع الايديولوجيات اليسارية

في العالم. فيدا للمتخيل الاسلامي كأنما

سأنساء الاوجاع الاقتصادية السيئة

التي تَفَاقَمَتْ في لبنان بعد أنَمِيار

العملة المحلية وحرب الخليج الثاثية

وعودة الكثير من اللبنائيين

والفلسطينيين من الكويت وغيرها من

دول الخليج بعدما خسروا وطائفهم

ومدخراتهم هناك وخصوصا

الفلسطينيين الذين اخرجوا اثر مواقف

القيادة الفلسطينية المؤيدة للعراق

فأصبح مؤلاء مادة للدركأت الاسلامية

المتطرفة يعبرون من خلالها عن

أوضاعهم المأدية والاجتماعية السيئة،

بالاضافة الى عودة مفتربين (بعد انتماء

الحروب العسكرية علَّى أرض لبنان)

وجدوا في النين الاسلامي هوية بديلة

من مويثمم الوطنية في بلاد الغربة

فسلهموا في لزدهار هذه الحركات

سابعا: تشكيل شركات اقتصادية

تضم أفرادا ميسورين ينتمون الى

حركات اسلامية واحدة. وقد ساعد هذا

على تناغم اوضاعهم الاجتماعية مع

اوضاعهم الاقتصائية التى تدسنت

وسمحت لهم بممارسة الانشطة

الدسلامية في شكل افضَّل، فانتقلوا في

متخيلُمم الى المشروع السياسي

ثامنًا: أَلْفَطَابِ السياسي الطَّلَافِي

والمذهبي الذي ما زال قائماً في البلد

ويُشتَدُّ عندُ كل تزاع بين المراجع

لَّرسمية التي تَتَخَذُ في معظَّمها طوالفها او مذَّاهِها متاريس تنتمي

يما، مما يبرر وجود الدركات الدينية

على مختلف انواعها والتي يشعر

افرآدها بذلك انمم الصورة الصافية

وقد ادت هذه العوامل التي نكرت

الى صعود الاسلام السياسي في حياة

المجتمع الاسلامي في لبنان في مختلف

جواتبه السيّاسيّة والّاقتّصادية والاجتماعية والثقافية، كما لدى هذا

الصعود الى نزاعات مستمرة بين

الدركات الاسلامية المتعددة التي تراوح

بين التنافس على الوصول الى البرأمان

والسيطرة على المراجع الدينية الرسمية

من دار الفتوى وأوقاف اسلامية

ومسلمد وغيرها، وقد انت هنه

النزاعات الى شروخ عميقة في المجتمع

الاسلامي تنظهر تأرة في اعمال عنف

وتارة اخَّرى في جدال فقَّمي او كلامي

وقد رافق هذا الصراع استقطاب

رجال دين معممين وتقريج مجموعات

من رجال دين يعتمرون العمائم بدق

او بغير حق. وتضع كل حركة او جماعة

رجال الدين مؤلاءً في طليعة المواجمة

مع غيرها من الجماعات لاغثاء كولدرها

فّي هَذًا الصّراع وتعزيز صورتها في الشارع الاسلامي، كما تمد المدارس

وربما السلفية للصراع القائم

الاسلامي وأن بخطوات تُدرّيجية.

الاقفان المسلمين.

جهاد الزين

### الثقافة السياسية العربية (٣)

فؤاد عجمي

.....

5 July 2

- 14 de se

. . .

نشرتُّما فَمَلَيَّة "فورين افيرز" في عددُها الأخير بقلمُ فؤادُ عِدِمِي عَنِ الثَقَافَةُ السَّاسِيةُ العربِيةِ. من الممكن أن يكون وضع حكام الشرق الاوسط اكثر عنا؛ وعسراً في طور ما بعد الاسلاموية. فمنمح عملمم الدالي في العصيان المضاد مو، على العموم، أكثر سمولة منّ الأصّلاح الْاقْتَصادي والسياسي. والُطبقةُ المتوسطة المذعورة، المستيلسة للتمسك بحرياتها الثقافية الزميدة في وجه الفضيلة والإرماب، مستعدة لان تبيز حكم الفرد المطلق، وان تعيش معه وتتحمله. وأسوف يبدأ اصلاح الثقافة السياسية العربية عندما يواجه نظام محدود الصلاحيات دعاة المعارضة بأهداف محدودة، قائلة للتحقيق، تكون نصف الخطوات البطلوبة للاصلاح. والبلد العربي الأوحد، الذي يتبح الفرصة الفضليُّ لاُستتابة سياسية من هذا القبيل، هو مصر. فهناك. في مجتمع ذي خبرة سياسية حقة، وطبيعة اعتدال فطرية، وامن أأدكم الممركز، تستطيع سيأسة قلامة على تُمالكُ النَّفس ومراعاة الطَّروف (البَّرغمانية) تدطيم السلسلة التفاقمية للحكم الاستبدادي والمعارضة العدمية. وعندئذ، يتوفر للعرب، من عندهم، تموذج لعالم سياسي أكثر ملاحمة، وأكثر رحمة. ويامكان زائر مصر ان يرى بأم العين، مثلماً أتيح أي أنا في أيار الماضي أبان الأنتخابات الرَّفَاسية في أيّران، توقّ المصري الى وضع سوي وحكم ُ ديموقراطي، لم يُخدعُ التصريون، فَهُم لا يريمون لأنفسهم ثقافة الثيوقراطية في ايران. لكنهم مُكْتَئْبُونَ مِن الطالة التي هم قيماً، ويترسِّخ في اعملقهم اجلال السينسات البراءاتية التي عرفوها في أعوام ما بين

أَلْسَادُم الامبركي: مخلِّص الشيطان من الخطيئة في استطاعة الفشل ان يتستر باساليب دينية ودنبوية على السواء. وكي ينجح عملياً أي بديل عربي عمري النزعة، ويظل ملازما، فلا بد من اسقاط العزائف الوسواسية للتحدارية السياسية العربية – وهي تأريخ بِلَتَى كُلُّ مِلامة على عتبة باب الفرب. أن هذا الأمر أن يكون سملًا، والرجدان ماثل شد أي مسار تحديثي. حسور المحدد وسرجت المحدد والمحدد والمحدد المحدد ال ودبائيه المدنية – المبنية على الاستقامة المالية، والتخميمية، والتنافسية، والتسامل الشديد أزاء

التفاوت الاجتماعي - يعدان على مثال لميركا، ويخطلان وفق احتياجاتماً. (في المقابل)، لا يتردد صدى هذا الادراك الدسي في ورش عمل المحيط الهادي. ففي شرق آسيا تيَّه تَّابِعُ مَنْ الثقَّة بالنَّفس، وايمَّان بأنَّ "الطريقة الشرق – الأسيوية" – القائمة على الاسواق التجاريّة، وسلطّة الغرد السّياسية، ونظام اجتماعي هرميّ – مصنوعة من مواد ثقافية (محلية تنتجما) تلك المنطقة عينها. لَكنك لا تجد بين العرب ثقَّة كهذه.

يخيم ظل التغوقية الاميركية على البلدان العربية؛ ومنَ اللَّابِدِّيةَ ان تُركَّزُ على الأصلاحات الجِديِّدة، وَّفَى الُحقيقة على هيكلية النظام النولي الحديث برمتهاً، مشاعر الامتعاض التي تضمرها الطبقة المثقفة تجاه سلام (النفوذ) الاميركي. وغير عن هذا الارتياب بالنظام الجديد الامور المصري محمد (حسنين) هيكل، الذي ربما يكون افعل مفسريّ التعاليم العروبية والناصرية؛ أذ كتب منذ عهد قريب أن ليس ممكنًا تمخض منه التفوقية الأميركية عن أي شيء ني قيمة. (وقال) أن "نظاماً جديداً" يولد للمنطقة من شأنه أن يحمل في اعقابه يماراً للعرب افدح مما احبثته التسويات الديبلوماسية، التي قطعت الأراضي العربية الخاضعة للامبراطورية العثمانية في اعقابً الحرب العالمية الاولى. وحثر من المكان خروج العرب صفر اليدين في هذا النظام الجديد الامم، حيث تخذاهم الدول الوامنة، ويبقون في معماة عما يجري في هذا العمر من الأقمار الصَّاعية والمعلومات الجمأعيَّةُ. لا عجب، اذن، في ان المجامعين لتحقيق الاستقلال الاقتصادي ينتقمون من قيمة الاصلاحات الاقتصادية، التي اذنتما الدولة المصرية على عاتقها في العامين اللخيريـن – تخفيض عجز الميزانية بشدة، والبدُّء في تُدويلُ شُركات القطاع العلم الى القطاع الخاص، ولَّبرلةٌ قُولتينُ تأجير الرَّاضي أمصَّلحة المَّلاكين ۗ-معتبرينها أذعانا لسياسة أميركية عاقدة العزم على تفكيك القطاع العام وتدطيم ما بني عندما كالت

الناصرية والقومية العربية في أوجهما. أنَّهُ أُودُودٌ مُقْرِبُ ثَرَّكُ الَّذِيُّ تَلْقَى أميركا بِطْلَهُ عَلَى داخلية البلاد العربية. فأميركا هي اداة النظام السياسي (المنضبط) والثورة الاجتماعية معاً؛ لذ تأخت مع الوضع الراهن واعتمنتُ، لاسباب وُجيمة، نظرة تشكَّكيةُ الى بعاة المعارضة في البلاد العربية. ولم تفت عُجيبةً التقادير، هُذه، أولَّتُك الذين يُتلَّقُونَ مَا يَصِيبُهُم مَن مساوئ القوة الاميركية. فالآلهان التوأمان للدياتة المدنية الاميرُكية، الانتخاباتُ والاسواق، فصّلا عُن بعَضهما في للدول العربية؛ كما لجمت فيها الدماسة الاميركية

لاشكال الديموقراطية في دول اذرى – تلك الدماسة والوقت الراهن، كانت أميركا الشيء البطاوب ونقيضه: الشيطان والمخلص، تغذى القومية العربية وتمد اسرائيل بقوآم الّحياة؛ تبدّر ثقافتها ووسائل اعلامها للشبايية

أي نَدِيةَ جَلِيلَةَ تَستَمُويُّ امْيَرِكا في البَلَدَأْنِ ٱلْعُربية. كذلك، يتحتم علَّى المُذَّيلة السياسية الْعَربية ان تنسل بعيداً عن اسرائيل، لان تلك الذريعة المفحمة لكلُّ فشل تحت الشمس مارت ولهية، ومن المتوجب ان تكون فقدت ايما قوة تمتعت بها أبان الدروب وايام القومية. لكن ربحاً غير مواتية استُقبلتُ السَّلامُ الاسرالاًيلي – القَلسطيني، ونظرت طبقة المثقفين والمفكرينُ العرب، على ألعمُوم، نظرة مكفمرة الـ، السلام المتَّفق عليه في اوسلو، والى العملية الأوسع نطاقاً لطبعنة العلاقات مع اسراكيل. وبالنسبة الى هو فعلةً أستسلام كبرى للمخطِّطاتُ الاميركيَّة، وتُسلِّيمُ

بالمزيمة في السباق مع أسرائيل. الدنين لَلَّى المأضي، ارضاً من دُونُ خريطة.

أبطلت شرعنة التوافق مع اسرائيل، ووصم بأنه سلام الدكام. ومع أن من غير المكن أسقاط ذلك السلام، فان حُمِاةُ الْحَقَيقَةُ السِّياسِيةِ الْعَربِيةِ – اعضاءَ نقاباتُ المحترفين، والمفكرين النأزحين، والمنتمين الى عالم الانب، علماتيين واسلامويين على السواء – لا يجيزون هذا السلام ولا يحتضونه ويرى مناهضوه آنه سلام (التفوذ) اليمودي او مشروع اسرائيلي – اميركي مُشتركُ لَم يقدرُ عَلَّم عُربي وَلَهَن على مَقَاوَّمَتُ وَتَرَكَتُّ ياسر عرفات، بعد أوسلو، قسمة غريبة، من ممازل القدر. فالرجل الذي تبعه ابناء شعبه في الضراء والسراء،

منزجرة أيضاً في ما يتعلُّق بتركياً، وللاسباب عينما: الْنَشِية مِن الْهِزَّامِ العَلْمَاتِيَّةَ؛ في مِنْافُسة عَلَيْتِهُ، أَمِامِ الاسلامويين. ولسوف يبدأ الوضوح عندما تعترف الطبقة السياسية بالإبعاد الدقيقية والمتواضعة للدور الاميركي في الديلة العلمة للعرب. أن للوجود الاميركيّ في الْعَالَمُ العربي اثراً طويلًا، منسحباً وراءه، يعود في امتداده الى الاعوام الأخيرة من القرن التاسع عشر، مع وصول المرسلين والمربين. وفي العقود الفاصلة بين ذلك الدين

اميركا: الشيطان والمخلص

الشُّعبية (POP) الانعتاق الاجتَّماعي، بينما تلقي بوزنها الرسميّ الى جانب النظم الدلكمة. أما الآن، فبعضٌ عَدْه السيادةُ الاميركية فعلى، ويعضها ادعائي. وليست هناك

وقَالَ أَمُد الكُتَابُ، اقطُون شماس، متفجعاً، ان فلسطين صارت العلساً اذرى، وطناً ضائعاً، منشأة من

ومو أخذهم على طرقات منعرجة لا تُعامةٌ لماً، عاُش

#### ليسمع تهم "الخيانة" إياما التي كانت نات يوم التلبس البائس لرجال مثل الملك الاردني عبد الله واتور السادات، فُبعد إن رضى عرفات بما قدر على اخذهُ، تخلى عن مؤيديه والنَّصارَّه القَّدامي، لاجئي ١٩٤٨، وعن مطالبتهم بيافا وحيفا وعكاء ليقود فلسطينى الضَّفةٌ الغربية وعَرْةً. والآن، ظهرت تلكُ الفلسطين القَّديمة لما

في اعقاب (اتفاق) اوسلو، كان يهيأ غرب نهر الاردن لتاريخ منسم بالفوضى. فثمة مؤسسة سياسية فلسطينية برزّت في الضفة الفربية وغزة – مي دولة في جملة الامور. باستثناء الاسم – واسرائيل تخلصت مع الزمن مما اعتنقته في حداثتها من عميونية البرج المحصن بالقضبان، لكن المجرى السائد في العالم الفكري العربي تغاضى عن كل هذه التغييرات، لان للسلام عل في زمن الاسي والتشوش. لم تَكُن اعادةً تكوين الحقيقة القنيمة لوحدة عموم العرب ممكنة، ولم يجد أأمكرهون على الهجرة لاسباب سياسية سبيل العودة الى مواطنهم القديمة ومدنهم المفقودة. كذلك، لم تكن ممكنة استعلاة حميمية الماضي العربي والموثوقيات الكنينة للنزعة القومية. وكانُ السبيلُ الوحيد المضمون الى مشاعر الوقاء القديمة معاداة اسْرِائِيل. ورجعْتْ هَذْه المعانَّة مْن جديدُ الى ماض اعادتُ النَّاكُرُةُ ترتيبه، وحولته الى زُمْنُ كَأَنْ العَالَمِ فَيَّهُ سويا ومصيباً. وبينما يقضي العالم على عمد بقية الميراث العربية بأسره، فأن هذا الجزء المتبقى – معاداة

قَبِلُ ١٩٤٨ مثلُ الْعَنَنُ (الشبح) لتعنفُ هذا السلام

الصَّوْيونية – يُصير عَزيزاً جَداً بديث يستعصي هجرانه. فَى نَلْكَرَهُ زُمَنَ لَكَثَرَ يُساطَةً، كَانَتَ تَوضَعَ في مدارس الشرق العربي مناهيق لجمع التبرعات المآلية، بهدف المسامعة في نضال ثار ثائره في ارض عربية بعيدة، أي تَلَكُ أَلْمُعرِكُمَّ الْأُولَى فَي الْعُاصِمَةَ ٱلْجِزَّاتُرِيَّةً ضَدَّ الْحِكُمّ الفرنسي. واقيمت الاحتفالات عندما حزم المستعمرون امتعتمم ورحلوا، وعندما برزت دولة جزائرية عزيزة النفس وتُمَّادتُ على المسرح الْعالميّ. اليوم، يتَفشى في الجزائر رعب من نوع آذر كلياً، ويتمادى اللم من الوضع العربي في العالم الدديث.

ولَّكنَّ، هذه المرة، ظهرت حقيقة وحيدة يتعذر التكارما، ولطالما صبا اليها القوميون العرب الاوائل، (وهي ان مصير العرب وتاريخهم الدنيث) بعدان الآن

صدر عن اجتماع اللجّنة الفرعية المُسِتُقّة

عن أجنة حقوق الأنسان التأبعة للامم

المتحدة في دورتها الـ٥٦ التي انعقبت

ويعيد المراقبون الى الأذمان ما ألت

اليه مبادرة أب ١٩٩٥ السابقة، التي ساد

بموجيها المدوء كل اتحه البلاد، لكن

توقف الحكومة عن تنفيذ باقي بنودها، بلّ

اتكار حدوثها تماماً، ادى الى عودة البلاد

الى حال عُدم الاستقرار المستمرة حتى

وخلص المعارضون النين بحثت معهم

مذه "المبادرة" المديدة الى ان حكومة

البحرين لا تريد ان تعطى شيئاً في

المطلوب وبالداح ان تنقدم حكومة

البحرين على ما يثبتُ حَسن النية وصّدق

العزيمة للذروج بالبلاد من ازمتها... فهل

الوقت الذي تريد ان تأخذ كلُّ شيء.

في جنيف في شهر آب الماضي. -

تعريب غسان غصن

اشار اليمما وزير العدل من دون ان به؟! خصوصاً وإن المبارك أكد إن الدكومة يتمكن اصحاب المبادرة من احراز اي لم تقدم لي ضمائة ومي تحاول الايحاء بان تقدم، وذلك بسبب استمرار العنف البادرة شخصية ولا علاقة لما بما. والعنف المخاد. واستمرار انتماك الحكومة المعارضة بمختلف توجهاتها ترحب بأي حُقُوق الانسانُ الذي أكدتُ التَّقَارِيْرِ الكثيرة للمنظمات الدولية والعربية المهتمة مبادرة أذا كاثت جادة وحقيقية وتستمدف بحقوق الانسان وكان أخرها ألقرار الذى

عن لجرا اي تحقيق في اعمال التخريب المنسوية الَّى المنابرات. ومن هنا يؤكد المعارضون أنه اذا أريد في مبادرة ان تشق طريقها وتعقق النتآئج المرجوة، فَالْمَطْلُوبَ مِن لِلْحَكُومَةَ أَن تُقْدِمُ عَلَى خطوات ملموسة واجراءات حقيقية تساهم

وما قد مر أكثر من الشمرين اللنين

فعلاً ايجاد مخرج من الأزمة المستفحلة في البلاد... وهي تُدعو باستمرار الى الحوآر ونبذ العنف وتستنكر كل اعمال التخريب من أي جهةً كائت. وفي الوقت الذي تؤكد المعارضة، تورط المنابرات في بعض اعمال التخريب، نشير الى أن حكومة البدرين لم تَبَر أي تدقيقُ في حوادث قُتل المواطنين برصّاص الشرطة او تدت التعنيب والنين لا يقل عبدهم عن ٢٠ مواطناً. كما أنما في الوقت الذي قدمت بعض المواطنين أمام محاكم أمن الدولة بتهمة التخريب في بعض التملكن، أم تعلن

في خُلق اتفراج في البلاد وتساعد اصحاب المبادرة على القيام بمهمتهم.

ً وفي قم، ردّ الشيخ عيسي احمد قاسم كتابة على هذه المبادرة قائلًا: "الدوار الدق

كما أكد شجبه "اعمال حرق الممتلكات ومي معفية من الملاحقة".

ومرفوضة بشدة واول من تجب محاسبتهم في هذا المجال هم قتلة ضحايا التعنيب فيُّ السجون وهم مكشوفون للحكومة ولا يحتلجون الى بحث .

يقوم بذلك ومو لا يُملُك أن شيء يعدهم

فهي التي تستطيع الافراج عن المعتقلين وتتقفيف أجراطتها القمعية والامتناع عن محاصرة القرى ومماجمة الناس في بيوتهم، ووقف حملات الاعتقال العشوائية

والعدل مو لغة الدين والعقل والعقلاء في حُل الْمُشَاكُل، وللشَّارَعُ البحريني مطالب والاشخاص وكلُّ اعمال الْقَتَلُّ، وهي اعمال تَدِري في سَلَمَة الوطن في خُفَّا ومن عَنْلُصْرَ مِنْدِسة. وتكون التَحقيقات الجارية في هنه الامور بُعيدة عادة عن دائرتها

وأكد: "ان هذه الاعمال مشجوبة

وفيُّ لندن كان الرد شبيهاً بردود دمشقُّ وقم. والسَّوَّالُ الكبيرُ الذي طُرح نفسه في كل مكان هو: كيف يتسنَّى أمنَّ يريد ان يساهم في تمنكة الناس، ان

ليس فيما ما مو ترف أو نافلة .

فأن الحكومة ستنظر في أتخاذ بعض الإجراءات لحلحلة الوضع مثل اطلاق سراح بعض المعتقلين، لكنه استبعد تعامأ النظر فى تفعيل النستور واعلاة الدياة البرامانية. واثر ذلك دعا المبارك عدداً من الشُّخْصِياتُ الشيعية مثلُ حسن رضي ورسول البشي وتقي البحارنه لبحث هذا الموضوع الذي اطلقوا عليه مصطلح "المَّبِانُرَّة" واتَّفق الصَّاضرون على أنَّ بياشروا مهمتهم لتهنئة الإوضاع بْالْتَصَالُ بِلطْراف المعارضة في الخَارج… في لندن ودمشق وقم، في محاولة لحملهم على قبول هذه "المبادرة" والعمل على

. في ممشق قابل المبارك رجل الدين المعروف عبد لله الغريفي، الذِّي قال له ما مَى الضماتات التي قُدمتما لكم حكومة البحرين، حتى تقوم الناس ببدل جمودهم لتمندة الاوضاع؟! مؤكداً على أن من عليه ان يبادر الى تُمدِدُهُ الإمور هُو الحكومة...

لا تنازلات في البحرين يتحركا ويبذلا ألجمود لتمدئة الاوضاع ووعد بأنه أذا استمر المدوء لشمرين،

ساعي بعض الشخصيات بالنسبة الى ما تم التعارف عليه بـ المبادرة ، لا تـزال تسير بيط شديد، بل اتما تراوح مكاتماً المعروف ان هذه "المبادرة" لنطلقت عندما ألنقى وزير العدل والشؤون لاسلامية الشيخ عبد الله بن خالد أل خليفة، ومو من كمار افراد الماثلة الحلكمة، بالشَّدْمية الشيعية عُضو المجلس الوطني المنحل سليمان المبارك، وجرى الحديث بينهما حول الاحداث للمستمرة في البحرين وتدمور الاوضاع الامنية المؤسفة، وعن ضرورة وضع حد لمنا النزيف المؤلم. المبارك معه رئيس جدعية المدلمين السابق

احمد الزواوي

وفي لقاه لاحق اصطحب سليمان

حسن رضي، وطلب الوزير منَّهما أنَّ

تغيد التقارير الواردة من البحرين، أن

قباديُّ في لهنة التسيق البحرينية

يرتبط باصلاحات سياسية بثل حل ألأحزاب الطائفية برسها واستبدالها باذرى وطنية ثات كوادر مختلطة تَعيشُ مَيفَة العيش المشترك في حبأتما الفكرية والسياس

أنشر تعاليمها برجال ألدين هؤلاء النيئ نشأوا على الولاء الخالص لجماعاتهم وإن على حساب المجتمع دولة الكفر والالحاد قد المارت، الاسلامي ككل. خصوصا بعد حرب روسية – افغانية ان كُل هذه العوامل والاحوال التي ذكرتٌ وضعت دار الفتوى في لبنان كان الشارع الاسلامي يتعاطف فيها مع في عين العاصفة، فوجد القيمون على الُّدار ٱنَّفْسهم في مواجهة ُلْسلام سياسي امولي له تنظيماته وهيكلياته

والمؤسسات الاعلامية التي تؤسسها

الحزبيّة ويُسْتحوذُ على الْسُارع الاسلامي. وتتسم علاقة هذا الاسلام السياسي في معظّمها بالفتور مع دارً الفتوى وُللمرَّاجع الرسمية اللخُرِّي ُّالتيِّ اصبحت تمثل الاسلام التقليدي من وجمة نظر الجماعات والحركات ألاسلامية واتصارها.

لذَلْكَ نَمَّن بِمَاجِة الى "ارشاد افتائي – ازهرى° مّن اجل النّهوض بوضعٌ المسلمين في لبنان ليصار الى ترشيد الشارعُ الاسلامي واعادةُ دار الفُتوى الى موقع القيادة الروحية الفاعلة في المجتمع الاسلامي، ولعل هذا قد يتم في خطّوات عدة اهمها:

اولاً: تَتْقَيف رجال النين وطنيا وتوجيمهم الى تعزيز ألعيش المشترك فليس من المقبول بعدما وضعت الحرب اوزارها ان يعمد بعض رجال الدين الى خطاب سياسي يثير النسرات الطائفية ويؤجح النزاعات المذمّبية. ويقتضي نَلَكُ وَهُع خَطبة جمعة تَشرفُ على خطوطهًا العريضّة دار الفتوى في جميع المساجد على الراضي البنانية.

ثانياً؛ تعبئة رجال الدين للرسميين روحيا وتثقيفهم ليأخذوا مواقعهم لُطَبِيعَيَّة في الشَّارِعُ الاسْلَامِي بِدلُ الكوادر التي تعتما المماعات الاسلاميَّة، وحُصر التدريُّس في المساجد بمؤلاء المشايخ فعليا لا نظرنا كما يحدث أليوم، خصوصا وأن الساحة الاسلامية تفتقر الى علمه حقيقيين لمم باع طويل في الفقه والشريعة ويتمتعون بحكمة كأفية أمواكبة العمر. تالثاً: توجيه رجال الدين المسلمين لغمم الديأتة المسيحية والمسيحيين تمهيدا لتثقيف الشأرع الاسلامي لتخف وطأة التعصب الطائفي الذي يظمر عُند كل نقطة تدول في حياتهم السياسية والمننية والأجتماعية.

رابعاً: تـفعيـل الموار الأسلامي -المسيحي من خلال فتاوى واجتمادات تصدر عن الأزمر الشريفُ ودار الفتوى في الجمهورية اللبنائية تضع استبا حبيدة ومتطورة لنسح علاقة أسلامية – مسيحية ۖ تَقوم على مرتكزات المواطنية والمصلحة الواحدة القائمة على التساوي في المقوق والواجبات لملم الوطن.

ان نُجاح "ارشاد افتائي – ازمري" يعتمد على عوامل كثيرة لعل اهمها ايجارات الاراهي الزراعية لقانون للعرض والطلب استنادا الى ان الشريعة الاسلامية ترفض الملكية النامة،

عارضها الشباب الذين لتفصلوا عن الجماعة العلم الماضي بسيب ما يسمونه "تمسك الحرس القديم بشعارات بالية"،

واعتبروا موقف الجماعة القحاما للنين

في مواضيع متنازع عليما في الشريعة الاسلامية".

لـ"الْحُوان" مُصطَّفًى مشمَّور والتياراتُ الاسلامية البتشددة التي تُمدف الى

قلب نظام حكم الرئيس حسني مبارك

الذي لكدُ ان الْقَانُونَ ٱلْجِدِيدُ مَطَابُق

سابقة لشيخ الآزمر الراحل جلّد الدقّ. وقال مأمون المغيبي لـ النمار ً ان القانون المعيد "اقرب الى العنل من

الاوضاع السابقة التي تجرد المالك من

حقوقه وتتعارض مع الشريعة". أما ابوالعلا ماني، القيادي الشاب في جماعة "الاخوان" سابقا ووكيل مؤسسي "حزب الوسط" الذي يحاول شباب

"الاخُوان" تأسيسه، فاعتبر نفسه

معارضاً للتوجه الحكومي ومنتقدا من يحاول "استخدام بعض التفسيرات الدينية في غير موضعها ليخدم مصالح

وكأنت "المواعة الاسلامية" اعلنت

تأييدها للقانون وأشادت باقدام

الحكومة على اصداره، وقالت في بيان

تلاه أحد قايتها في جلسة محلكمة

يتوافق مع الشريعة الأسلاميّة"، وناشد

الله الذي يقدم العلول لكل المشاكل .

عقدت في آب المأضي "ان القانون

يتوافق مع السريب المسيد الملك والمستأجرين "الاحتكام الى شرع والمستأجرين "الاحتكام الى شرع

والامر لم يُقف عُند مَذا المد، بل

دخلُّت أنجاهات اسلامية في الخلافاتُ

بين الحكومة ومعارضيها السياسيين.

فُأُصْدِرتُ أُجِبِهِةً عَلَمُهُ ٱلْأَزْهِرِ بِيَانَا دَعْتُ

تسليم الاراضي الزراعية الى الملاك.

فيه مُستأجَّري الاراضيُّ النَّرراَعية الى . • \* \*عدم المماطلة أو التلاعب ووجوب . •

غير ان كرم صابر المسؤول عن ملف

قَلَونَ الرّاضيُ أَلْرَراعَيةً في مُركز الرّض لحقوق الانسان، وصف موقف البيهة

باثه مُنْدارُ إلى الملاك ضد المستاجرين،

وبحاول أثارة الصراع بين الجانبين.

وأعتبر الاستناد الى الدين في أمور

خَلافية "ارمابا فكرياً في قَضْية تُخطيرة

ثم ان المعادلة التي تحاول الحكومة

سب، بل تهيَّئة مصر لدخول السوق

من خلالها ليس أنصاف الملاكين

والتنقى تنوجه المرشند النفام

احزاب المعارضة في مصر انقسمت

اليوم موعد اخلاء الفلاحين أراضيهم

والمراقبون يتخوفون من تصاعد الاضطرابات

القاهرة – من دلال ايوغزالة: يبدأ اليوم تطبيق قانون الايجارات الزراعية الجديد الذي الار ضجة في مصر في الاشمر الإخيرة، اذ شمدت

قرى عندة صدامات بين ملاكين

ومستأجرين ادت آلى مقتل ١٨ فاتما

وُجِرِح نُـمُّو ١١٨ اخْرِيـن، في حين اعتقلت قوى الامن نحو ١٨٩ فلاحا

وناشطا في الدفاع عن حقوق الانسان.

ويتوقع المراقبون أن تتصاعد موجة الاضطرابات الفلاحية في الريف الممري بانتهاء مملة السنوات الفمس التي

منحما القانون عام 1997 للفَّلاحينُّ

لاخلاء الاراضي وتسليمها الى اصحابها

وكما شهدت القرى المصرية

محامات عنيفة بين المالكين

والمستأجرين مع اقتراب تطبيق

القاتون الذي أقره مجلس الشعب عام ١٩٩٢ (، السعت دائرة الخلافات بين

احزاب المعارضة المصرية بين مؤيد

ومعارض لمنا القانون، ومعنت منه

ألاحزأب حملاتها السياسية والدعائية

م مسرح. فالاحزاب ذات التوجه اليساري مثل

الدزب الناصري وحزب التجمع الوحدوي

التقدمى وحزب الاحرار انتقدت القانون

لوضع قاتون ينمي الاستغلال اللامددود الذي تعرض له الفلادون في ظل

الملكية ويحدد العلاقة بين مالك ألارض

ومستّأجرها، اذ صودرت بموجبه الاراضي

وُورُعتُ على الفَلَاحُينَ لَتُكُونَ حُصَّةً

الَّفُرْد ما بينَ قدانينَ وَدَّمسة فَّدادين.

معرد بين علمين ومست فلمين. وحدد الحد الاعلى املكية الراضي الزراعية والتي كانت في البداية ٢٠٠ فدان، ثم حصرها عام ١٩٦٩ بخمسين

وبموجب القانون القديم، يحق للمستأجر ان يورث أولاده الارض. اما

القاتون الجنيد، فيلغي حق توريث

العقود بلنتها السنة الزراعية. ولذا كان

القانون يجيز دفع تعويض للمستأجر

يساوي ٢٠٠ مثل الضريبة المقررة،

فأنه جعل قيمة هذا التعويض تتناقص

سنوياً 20 مثلًا في حال رفض المستأجر فض عقد الايجار، على ان

يبدأ العدُّ من تَاريخ اقرارَ القَلَون عام

1997. وهذا يعني أنه لُنْ يكونَ هناك لي تعويض للفلاحين الذين رفضوا

التسليم في فترة المهلة التي انتهت

ومع اتفاق هذه الاحزاب على عدم

قبول القائون الجديد، اقترح حزب التجمع، خلافا للحزب النامري الرافض

للقانون كليا، "حلّا وسطا" يقوم على

استمرار العلاقة الايجارية الزراعية ما

المستأجر تقسيم الارض الزراعية

وتفتيتها، مما يجعل فلاحتها عسيرة.

على للحكومة

Limited

### تركيا أعلنت الاستيلاء على معسكر للثوار الاكراد

### واشنطن تحذر ايران من الطيران فوق العراق وبغداد تشكو طهران الى الامم المتحدة

عن الفارات البوية الايرانية التي استمدفت الاثنين موقعين أمنظمة "مجامدين خلق" الايرانية المعارضة المسلَّمةُ دَاخل الاراضُ الْعراقية، فيما حذرت واشنطن طهران من ان تعليق طائراتما فوق المناطق المحظورة على الطيران العراقي في جنوب ألعراق يمكن ان يشكل خطراً على الطيارين

وأفادت وكالة الإنباء العراقية "واع" ان نّائب رئيس الوزراء التراقي طارق عزيز بعث برسالة الى قان جاء فيما مرير بحث برسطة على من به تنظما ان"ايران تستفل ظروف الحصار الدائر المفروض على العراق" لشن هجماتها. واضاف ان ايران "تستفل هي ودولة أُخْرِي (فيّ اشْأُرةُ الى تركياً التّي دُخُلْت مُواتِما شَمالُ العَراقُ) العظرُ الجوى المفروض من المدركا ومن يتعاون معما في الشّمال والجنّوبُ لانتهاكُ سيادةً العراق وخرق اجوائه وارتكاب العدوان

العسكري المستمر (...) أن استمرار منا النظر البوي في الشمال والبنوب بات يشكل تهديداً مستمراً لسيادة العراق ومانه لا من أميركا ومن يتعاون معها هي فرض الدظر فُحسب وأنَّما مَن المحرار ا العدوان على العراق بات يعني أن تعميات الامم المتحدة الدفاظ على سيادة العراق صارت محض حبر على ورق -واكد ناطق عسكري ايرائي ان الطائرات الايرائية ماجمت قاعدة لدركة "مجامدين خلق".

وقال مراسلون غربيون يزورون معسكرا لـ"مجامدين خلق" في العراق ان طائرتين عسكريتين حلقتا فوق المعسكر بعد ١٢ ساعة من غارة شنتما ثماني طائرات ايرانية عليه واضافوا أن الوحداث المضادة للطآئرات التابعة للمنظمة اطلقت النار

على الطائرتين واجبرتهما على الفرار. ووصفت "واع" الطائرتين بانهما مجمولتان. وقالت انه بينما كان

#### لندن وواشنطن حضتا المعارضة على الاتحاد في مواجهة صدام

حضت لندن وواشنَطن المعارضة العراقية على التوحد في مواجهة الرئيس العراقي

عبداً من قادة المعارضة العراقية التقوا في لندن مسؤولين بريطانيين وامركيين دعومم الى تشكيل "عارضة موجدة وفاعلة" يمكن العمل معما بعد سقوط صدام. واوضح أنَّ ممثلي الدولتين لكداً إن علاقاتهما مع العراق أن تعود إلى طبيعتها ما واوت أن منتي المواقي الحالي في السلطة. في غضون ذلك، افاد امس المعارض المعراقي المعارض لاسبوع الماضي تنفيذ حكم الاعدام بمجموعة من ضباط آلامن والاستخبارات والقوات الخاصة بتممة التأمر وتدبير محاولة لاغتيال الطاغية صدام حسين في اثناً وترده الى قصوره في العوجة جنوب " مسقط رأسه تكريت"، ولم يحدد تاريخ عملية "التأمر هذه. مشيّراً إلى أن جنَّت أربعة ضباط سلمت ألى ذويهم وهم العميد الركن فوزي محمود النَّسامرائي والعمينُد الركن فاروق فالح علَي والْمَقَّدَم علَي احمد محمّدُ السامرائي وخابط الأمن عبد الوهاب صالح الدرويش.

#### بغداد تدعو انقرة الى حل نزاع المياه

دعا رئيس الوفد العراقي المشارك في مؤتمر "مياه العالم: تمويل من اجل المستقبل" في اسطنبول، المدير العام في وزارة الخارجية العراقية اكرم الوتري، تركيا الى حل النزاع الطويل بين البلدين على اقتسام المياه. وقال أن يلامة تواجه خُطرٌ تدمور المدادات المياهُ مَنَّ نهريّ دُجلةٌ والفراتُ اللَّذينُ يتبعانَ من تركيا، وحدر انقرة من الاضرار بالعراق من حيث كمية المياه التي تصل اليه أو نوعيتها. وجَاءَ فَي بِيانَ لَلُوفُدُ الْعَرَاقَي فَي اسطَبُولَ ان تَمَةَ خَاجَةَ مَاسَةً الَّى التَّوصُلِ الى اتخاق نمائي على التوزيع العادل لمياه نهري دجلة والغراث التي تعتمد سوريا والعراق عليُّما الى حدُّ كُبِّير. وبموجب اتفاقُ وقع عام ٩٨٧ ( ، وافَّقت تركيا عَلَى السماح بتدفق مياه الفرات بمعدل ٥٠٠ متر مُكعب في الثانية عَلَى الاقلِّ، وتَقُولُ سورياً والعراق أنَّ هذه الكمية غير كافية لتلبية الداجلُّت الدالية، وأن تدفَّق الميأه سوري وسرس من محد الحجيد حير حامية التبيعة التابعة المابية، وأن للحق المياة وتوعيتما برنامج تركي لبناء سدود للطاقة والري تبلغ تكاليفه ٢٦ مليار دولار في جنوب شرق البيان أنه في ظل عدم التوصل الى اتفاق بلكم لاقتسام المياه، يمثل مشروع جنوب شرق الاناضول التركي التملكا واضحا للقانون الدولي. وافتتح المؤتمر الرئيس التركي سليمان ديميريل الذي يلقب "ملك السدود" المساندة مشروع جنوب شرق الاناضول.

يصداع الراس. تنارة العين، حُمَّا المُعَامِّ المُعَامِّ المُعَامِ وَعَمَالُ فَعَالَمُ المُعَامِّ وَعَادًا الإكتفاء بعد سات تومن لك رؤيا واصحة الأن طالة باستطاعتك ان تضمر

Focus عصبات الاضقة مرنة جديدة من Ciba Vision، تُستول شيوناً

الربيح الموارد المعارضة الامان الله كالمان عرابتها فالكس السنية للمناد من المدال التوليد

مراسلون اجانب في المعسكر، حلقت طائرتان مجمولتان فوقه في الساعة اكد الملك حسين لن رئيس المكتب السياسي لدركة المقاومة الاسلامية "حماس" خالد مشعل سيعود آلى "اهله خلال أيام مشافى معافى بكل معنى الكلمة، بعد اكتشاف ما

. 1.2 مُساءُ بِالْتُوقِيتُ المِدلِّي وتمكن المراسلون من التقاط صور للوحدات المضادة للطائدات تطلق النار على المطائرتين. وصرح ناطق باسم "مجاهدين خاق" ان الطائرتين ايراتيتان. وآشار رئيس لجنة الشؤون الخارجية في "مجاهدين خلق" محمد سيد الى ان "كل قواتنا العسكرية على امتداد

الخارجية الفرنسية جاك روميلمارت

"التحدّ الإجنبية في الاراضي

العراقية"، مكرراً تمسك باريس بسياناً

العراق ووحدته. ودعا ألَّى أنسحاب

القوَّاتُ ٱلأُجنبية المُتوغَلَّةُ في شمالُ

العُرَّاقي في جنوب العراق يمكن أنَّ "يشكل خطراً على طياريما". العملية التركية

وقالت وكالة "لنباء الاناضول" التركية شبه الرسمية ان 727 مقاتلاً من "حزب العمال الكردستاني" قتلوا منذ بدءً

الهجوم التركي الجنيد الثلثاء الماضي

على قواعد العزب في شمال العراق.

وأضافت ان اربعة "ارّمابيين" اخريـن

اسروا، وان تسعة استسلموا للقوات

التركية. وأكد ان قوات تركية دخلت

معسكر زاب أكبر معسكرات الدزب في

شمال العراق ودمرت كل الوسائل

الداق الاذي بأي كان"، قَادُلًا: "لْنَ نسَمحَ انْ تتَعرض حَياة أنسأن في بلدنا للخطر". إلا أنه لَفت ألى أنَّه "لم يتبت لا من قُريبُ ولا من بعيد وجود اي اداة او وسيلة ادت الى المدود قد وضعت في حال تأمب حصول الاذي الذي وقع لابننا خالد مشعل". ودعا رئيس قصوى تدسباً لغارات جوية أو هجمات الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو الى "القيام بخطوات جريئة وخلاقة، وبلجراءات سريعة ومؤثرة تجاه المعتقلين من برية من القوات الايرائية. برية من الحوات الوطني العراقي الاتحاد ودعا المجلس الوطني العراقي الاتحاد البرلماني الدولي والاتحاد البرلماني العربي الشعب الفلسطيني، وبالذات الشَّيخُ لَلْجَلِيلَ احمد يأسين الى التُنديد بالمجوم الجوي آلايراني. زعيم "حماس" المعتّقل في اسرائيل منذ أبيّار ١٩٨٩، وطالب بوضع حد لمناطق العظر الجوي وتعرض مشعل الخميس الماضي لمحاولة اغتيال يفنها في شمال العراق وجنوبه. واستنكر الناطق باسم وزارة

مسؤولياته المباشرة".

مِمَاجِمَان يحمِلانَ جوازي سُفر كُنديينَ بواسطةً "جماز غامض اطلق مادة كيميائية سامة على الجزء الخلفي من رأسه". وقالت مصادر طبية لـ"النهار" أنه "بدأ يسترد عافيته بعد حقنه بعلاج اسرائيلي". وبعدما أتهمت "حماس" الاستخبارات الاسرائيلية "أموساد" بالضلوع في محاولة الاغتيال، اكدت أن "ألمادة السامة من صنع اسرائيلي".

فيه وتأمين العلاج المناسب له" وقال ان "سلامة مشعل من

وشدد في خطاب القاه امس في مدينة الزرقاء شرق

العاصمة، علي رفضه ان "يكوّن الّاردن مركزاً للتأمر أوّ

[ونسبت "وكالة الصحافة الفرنسية" الى مصادر غربية في يتعامل معما بكتمان مع الدولة العبرية"أً.

مشُعلُ تَتَحَسَّن تَدرِيجا، وان في مقدورهُ السيِّر واداءُ لصلاة". وقال لـ"النهار" أن "الاطباءُ سيخضعونه لُفدوس

#### دعا نتنياهو الى الافراج عن زعيم "حماس" الملك حسين: سلامة مشعل من مسؤولياتي والأردن لن يكون مركزاً للتآمر



الاردنى، بعد الانتهاء من مراحل التحقيق".

الى ذلك، طالبت احزاب المعارضة الاردنية بسحب السفير الاردني في تل لبيب عمر الرفاعي "احتجاجا على محاولة اغتيال مشعل"، ودعت في رسالة وجمتها الى رئيس اغتيال الاردني المكتور عبد السلام المجاني الى "الكشف عن الوراء الاردني المكتور عبد السلام المجاني الى "الكشف عن

وادائتهم"، وحذرت من "أخطار هذا العمل الارهابي، واستخلال اسرائيل لبند التعاون الامني" الذي تنطوي عليه معاهدة السلام المبرمة مع الاردن عام ١٩٩٤ "بما يسمح للدولة العبرية بملاحقة المناضلين الفلسطينيين خارج حدود

عماد الكيلاني مشعل في (المستشفى)، للتحقيق في "جناية الشروع في القتل التي تعرض لما" الا أن الاطبة طلبوا "أرجاء التحقيق الى حين تعافله الى الشفاء التام". واعلَن وزير الخارجية الاردني تغير رشيد أن "مهلجمي مشعل سيقدمان الى المحاكمة، بصفتهما لجنبيين يحملان وثائق كندية". وابلغ الى الصحافيين ان الاردن "سيتعلمل معهما على هذا الاساس، وستبدأ محاكمتهما حسب القضاء

نتائج النحقيق مع ألارهابيين، وتقديمُمم الى المحاكمةً

#### البلاد، في اشارة ضمنية الى تركيا، قائلاً ،" ندن قلقون من التدخلات وزآر رئيس الديوان الملكي عون الخصاونة مشعل ونقل عمانَ ان الاردَن الذي يملك "اللَّهَ عَلَى مُسؤولِيّة المّوسادُ. عن محاولة الاعتيال (...) حنر اسرائيل من انتماج مثل هذه العسكرية الاجنبية في الاراضي العراقية. انما منطقة حساسة، يمكن ان تؤدي اليه "أمتمام الملك حسين بوضعه الصحي، وامنياته بالشفاء التَّصرفَات الارهابية على اراضيه وطلَّب منَّما تحديد مواصفات المادة الكيميلاية آلتي حقن بما مشعل وطرق مخلة بالاستقرار". معُالجتما"، في مقابل "اللَّا يُثير ضَّجة حوَّل هذه القضية وان وصرح نبأطق بناسم وزارة النضاع الامبركية ان تعليق الطائرات الايرانية وصرح ممثل "حماس" في الاردن محمد نزال ان "صحة فوق المناطق المحظورة على الطيران

دورية للاطْمئتَان، الا لنّ فيّ امكانه مغادرة المستشقى خَلالُ

في غضون ذلك، بدأ الادعاء العام الاردني التحقيق في محاولة الاغتيال، وزار المدعي العام لمحكمة البنايات الكبرى

اللوجستية لُلُحْزَب، مُشيرة الى أن 20 نـاشـطاً من هـذا الحزب قـتلـوا في . وكان الجيش التركي استولى على هذا المعسكر مرة أولى خلال العملية العسكرية الأخيرة التّي نفنتُ من £ًا أيار الى نُعاية حزيران. ويشارك مقاتلو "العزب الديموقراطي في ألقدس الغربية. الكردستاني" العراقي بزعامة مسعود البارزاني ال جانب القوات التركية في العمليات الثي تجرى غرب منطقة زابا

صِعِيَةً، لانْبًا تَجَوَل دورَ تكوَّن ترسبات عَنَّى الطَّاسة مِمَا يُجِنُّبِ إِثَّارِةَ العِينَ

مريحة أكثر لأن عدسسات "Focus" مصيعة من مواد فريدة تجعل من

قيمتها ضعف شمثها، لان بهذا السعر فقط يُعكنك الحصول على كل ما تقد الذلك، عندما تبحث عينان عن الافضل، سيبدر لك كل شيء والصح

من أجلل عيدون تبحث عن الأفضيل

CIBAVISION FOCUS LENSES & NOW TORIC LENSES FOR ASTIGMATISM..

وروي شمود عبان ان اربع طائرات أف-111 تركية اتطلقت من قواعدها في نيار بكر قصفت مجدداً مباح لمـّس قاعـدة لـ"مـزب الـعـمـال الكردستاني" قرب برواني في شمال

اسرائيل اسماءهم الاسبوع الماضي قد نفذوا العمليتين الإنتحاريتين الاخيرتين الواقعة جنوب منطقة جوكورجا التركية "خطفواً وقتلوا على يد وحدة موت

السلطة الفلسطينية".

وقدم البيان مؤلاء باتمم معاوية

ونقلت عن مسؤول ادني اسرائيلي كبير ان العقل المدير للعمليتين اللتين ٣٠ تموز و٤ أيلول هو تخدما في ١٠ تمور ود أيتون هو الفلسطيني عادل عوض الله المتحدر من منينة رام الله في الضفة الغربية وتعتقد أن عوض الله هو يحيى عياش المديد "الذي لقب "المهندس" وكان حتى تاريخ اغتياله في ١٩٩٦ وكان حتى تاريخ اغتياله في ١٩٩٦ وكان حتى تاريخ اغتياله في ١٩٩٦ وكان حتى الريخ اغتياله في ١٩٩٣ وكان حتى الريخ اغتياله في الريخ اغتياله في ١٩٩٣ وكان حتى الريخ اغتياله وكان حتى الريخ ال على أيدي عملًا للاجمزة الامنية الاسرائيلية العقل التقنى لـ"حماس". واوضح المسؤول ان عوضٌ الله امضَّى ربرسي مسرون بن حوال بعد استنين في السجة بعدما ساعد ناشطين من "حماس" جاءا من شيكاغو في اعادة تنظيم الحركة وتمويلها في الراضي الفلَّسُطينية. واشار الى ان "المهندس" الجديد لا يزال طليقا وشوهد اخيرا في مدينة نُلْبُلُس فِي الصَفَةِ. ورجح أن قيادة ماسٌ" في سوريا خَطَّطت للهجمات. واعتقلت الشرطة الفلسطينية امس في َ ناولس تَ مَاتِيةَ ناشطين من "حماس" بينهم خمسة يتحدرون من

ودعا معتقلون فلسطينيون

زرارعة ويوسف شولي وبشار موائدة وتوفيق ياسين، وهي الاسماء نفسها التي اعلنتها اسرائيل الفقة الى المن هو ملاح أبو هنود قال البيش الاسرائيلي أنه كان ضمن هذه المحموعة من "حماس" التي يطاردها والَّتِي فَرت من سجنٌ فلسَّطيَّني قبل سنة. وتحدَّت "الصهاينة ان يكشفوا

## اسرائيل تتحدث عن "مهندس جديد" في "حماس"

نفت امس "كتائب عز الدين القسام" البناح العسكري لحركة المقاومة الاسلامية "حماس" أن يكون اعماؤها الاربعة النين كشفت تي مصمن معربيت. وقالت في بيان لها "اننا في قيادة كتائب القسام نؤكد كنب العدو

حدثب الخصام توحد حمي العمو وافتراكه في هذه القضية". واضافت ان الاربعة المتحدرين من بلنة عصيرة الشمالية في شمال الضفة الغربية صهيونية بعد العمليات الانتدارية في مفقة بين اجمزة آلامن الصميونية و(رئیس آلوزراء الاسرائیلی بنیامین)

نتنياهو بهدف انقاذ مستقبله واحراج

هويات شهداء القدس او الوصول الي نترفة العمليات ألوحدة شمداء وكانت مجموعة تطلق على نفسها "وحدة الشهداء" في "كتائب القسلم" اعلنت مسؤوليتها عن العمليتين من

غير ان تكيشُفُ هوياتٌ منفئدٍهمًا.ٌ "مهندس" جديد ونشرت امس صحيفة "هارتس" ان الاجمزة الامنية الإسرائيلية عرفت

نحوّ ٨٠ ناشطا اصوليا مُنذ أعلان اسرائيل الاسبوع الماضي انها اكتشفت هوية اربعة من الانتحاريين

ولبنّائيون في سجّون اسرائيلَ الْبنّاح العسكري لـ"حماس" الى شن مزيد من المجمات على اسرائيل. وطلب بيان حمل تواقيع الاسرى من منظمات "فتح" و"حماس" "فتح" و"حماس" وِ"الجُّيمَّة الديمُوقَراطُية" و"الجَّمَاد السلامي" و"حزّب الله" و"كتّائب عز العين القسام"، تـوجيه "مزيد من

## وهوية انتحاريي القدس لا تزال لغزأ

مبصره ومنية عصراتينية عرفت "العقل المندسي" لعمليتي القدس وقالت أنه وريث "ممندس" حركة "حماس" يحيى عياش الذي اغتيل عام 1997.

حي تجيس حماتية السطين من "حماس" بينهم خمسة يتحدرون من عصيرة الشمالية، وافلت مصادر امنية أن جمال سليم الرجل الثاني في "حماس" في اللس بين الدّين أوقفوا في تملية الاسبوع الماضي، وكانت السلطة الفلسطينية اوقفت وكانت السلطة الفلسطينية اوقفت

## واضاّفُ: "كلّ التحية والاكبار لكتائب

حريتناً؛ وندعوها الى المواصلة حتى بأذن الله بالفرج". وحض السلطة الفلسطينية على الافراج عن المعارضين الموجودين في سجونها". (رويتر، وص ف) عمان: المحكمة العليا

القسام وعملياتهم الاخيرة من اجل

ىلم المُسْتَأْمِر يفي بَالْتَرَابُاتُهُ طُبُقًا لَعَقَدَ الإيجار، ورفع القيمة الايجارية بنسب محددة تتفق وسعر السوق، كما اكد ردت طعنا حسين عبد الرازق عضو المكتب في تعطيل صحف السياسي للحزب. أمًا مُزِّب الَّوفد الذي انتمت سلطته في مصر مع قيام ثورة ١٦ تموز وتأثر الكثير من "باشواته" بقانون الاصلاح عمان – "النمار": رفضت محكمة العدل العليا في سمير من بسومه بحمون الصلح الزراعي، فعلل للحكومة الدالية واعلن ان القانون القديم "دمر الدياة الزراعية في مصر "، ذلك لايه اتباح لـورتــة الاردن، أمس، طعنا في قرار الحكومةُ الارننية تعليق صدور ١٢ محفية اسبوعية، بحجة لاما "لم تصوب

لوضاعها بحسب قائون المطبوعات

والنشر الموقت" الذي صدر في ايار

وكأنتُ الدَّكومة الإردنية علقت فر

الاردني ليرد عليه في مهلة اقصاها 0 أ

عرفات يزور المانيا

بدعوة من كول

في £٢ تَشريْن الاولُ الجاري بُدُعُوة م*ن*ّ

الحكومة الالمآتية ويلتقي المستشأر الالماني هلموت كول ووزيري الخارجية

كلارس كينكل والاقتسآد غونتر

ً وقَالًا لن عرفات سيبقى في الماتيا £4 ُ ساعة، وسُيزور فويرتال في غرب البلاد حيث يلتقي رئيس حكومة رينانيا

يـومـاتس راو، كـمـا سيـشـارك في

تَظُلُمرة ثَقَافَيَة تنظمها منظمة الام

المتحدة للتربية والعلوم والثقافة

"الاوئيسكو" في نويس في الفرب

بون – وص ف – اعلن الممثل الفلسُطِّيني في المانيا عبدالله الافرنجي المستنين في حدث المسلطة الوطنية الفلسطينية ياسر عرفات سيزور المانيا

الف دولار من ١٢ الفا.

اضف ان مالك الارض الذي لم يعصل الماضي، واشترط على الصحف الاسبوعية زيادة رأس مالها الى 20٠ الا على الفتات من ارضة مدى لجيال متعاقبة، من حقه الاستفادة منها . وخُصُّوما في الوقّت الذي تريد مصر أن تَبْضَلُ أَلْاسُواقَ الْمُأْلِمَيَّةَ قُوةً ١٤ ايلول الماضي صدور ١٢ صحيفة السبوعية لم تستطع زيادة رأس مالما، اقتَّصائية لا يستهان بها. وفي دين اختلفت الاحزاب اليسارية مع حزب الوفد؛ لنقسم اعضاء مزب ىعنماً أمهلتها ثـلاثة اشهر. وطعن مالكوما في قرار الحكومة، مطالبين بوقف تنفيذه "لمخالفته الدستور العمل ذي التوجه الاسلامي بين مؤيد ومعارض، فاعلن رئيسه ابرميم شكري الاردني، ولانه يشكل مسا بـحريـة قبل خَمس سنوات تأييده للقانون الصحافَة"، لكن محكمة العبل العليا الجديد بأعتبار انه يحقق مبادئ ردت الطعن، وقررت استمرار تعليق الشريعة الاسلامية آلتي تقول ان مُدور الصحف النُّ حين "تعيين جلسة "العقد شريعة المتعاقنين"، بينما خاصةً للنظر في القضية، والفصل فيما شارك قادة كثر من حزبه في حملات وابلغت قرارها الى مجلس الوزراء

في رأيهم "لنُحْيَارُ" للى فئة ضد اخرى" ولأ يحقق العدل الاجتماعي المنصوص عُليه في الاسلام، مما ادى الى اعتقال مين الفلاحين في الدرب المهتدس محسن هشام الذي لا يزال محبوسا احتياطيا بسبب معارضته للقاتون. والامر نفسه حصل داخل جماعة "الأخوان المسلمين" التي تؤيد نسف اي قانون يذكرها بمرحلة المعتقلات ليَّام الزَّعْيَمَ الرأَدَل جَمَالَ عبدالناصر.

فُغيُ الْوَقْتُ النَّي لَيد شيوخُ الجماعةُ الحكومة في تـوجَّهِها النِّي يـفضع

مضادة للقانون قبل تلاثة اشمر لأنه

العالمية بمنتجات عالية الجودة، لا تبرر ما يمكن أن ينجم عن الفاء نظام التأجير ونشوء ملكيات زراعية كبيرة، خصوص ان القَانون يَمهد أَدْصُول ذَلَّكُ في شُكل قُسري وُسُريع جدا من غير انَّ يكون نتيجة تطور طبيعي لمركزة رأس المال وفّي رأي المعارضين للقانون، ان الاثارُ الْمِتُرِثَّبَةَ على تطبيقه كبيرَّةٌ، في بلد تساهم فيه الزراعة بنسبة ١٠ في أمئة من الناتج الوطني، ومن الصادرات الدفيفة، وتستوعب ٢٦ في المئة من

مجمل القوَّة العلَّملة. فتطبيَّق القانونَّ بحسب حسين عبد الرازق عضو المكتب السياسي لحزب التجمع، يَّمس بُعياة نحو مليون عَائلة او سبعّة ملايين شخص يعتَـُاشُون من ٤٠٤ الاف قَطَّعَة أرض مؤجرة لفلاحين لا يملكون أي أرض أو يفقدون مورد رزقهم. الى نلك فان يرب مردر الذي يعيش فيه اكثر الريف المصري الذي يعيش فيه اكثر من ٥٦ في المثة من السكان، هو الاكثر فقرآ في مصر والاقل حظا في الافادة من الخدمات، اكانت اجتماعية ام

صحبة لي تعليمية. ويرى المعارضون ان البند الذي يجيز للمستاجرين تملك اراض مستصلحة في الصحراء، ليس حلا منطقيا للمشكلة ما دابت هذه الاراض تبعد مئات الكيلومترات عن مكانّ سكن الفلاحين، وفي مناطق لن تصير مؤهلة للسكن قبل سنوات عدة، اضافة الى انهم يصعب عليهم استصلاح الأراضي البور التي يختلف نمطها عن الأرض التي اعتادوا زراعتها. ومع تطبيق القانون اليوم، يتخوف

المراقبون النين يرون القُضية اكتر تعقيدا مما تبدو للبعض لانما تتعلق بمالك لا يستفيد من أملاكه ومستأجر فقير رتب حياته على فلاحة الأرض والعيشُ منها، من ان تعمل صداماتُ حامية بين طرفي النزاع في كلِ القرى المصرية، وخصوصا بعدماً بدأت قوى الامن تنكثيف وجودها في الرينف

### المارغرية فصرة والمسا

#### تعاون نفطى بين السعودية وبريتوريا

بريتوريا – و ص ف – جاء في بيان صدر في نهاية زيارة التاثب الثاني لمجلس الوزراء السعودي وزير الدفاع والطيران المفتش العلم في المملكة الامير سلطان بن عبد العزيز أل سُعود لجنوب افريقياً، أن السعودية رحبت باقتراح بريتوريا زيادة وارداتها النفطية من السعودية. وقال أن بريتوريا والرياض عرضتاً على المعيد الديباوماسي عملية السلام في الشرق الاوسط وأملتنا "أنّ يحترم الاطراف المعنيون تعمداتهم"، واكدتنا أن "لتماك الاتفاقات يمدد السلام والامن في المنطقة". واضاف ان "الحقوق المشروعة للفلسطينيين وحماية مختلف الجوانب الدينية امدينة القدس الله التحول المسوودة المستحصين ومعيد المستحد المراحب عليه السون مانديلا عناص عليه السون مانديلا المن عناص المنديلا المن الماني بعد لبتماع مع الامير سلطان انه يأمل في عقد اتفاق لاستيراد النفط السعودي في الأول من تشرين الثاني المقبل خلال زيارة رسمية يقوم بما

#### باريس تعارض استفتاء في جزر القمر

باريس – و ص ف – وجهت الحكومة الغرنسية التقادا مبطنا امس الانفصاليين الموالين لفرنساً في جزيرة انجوان في جزر القمر الذين ينادون بتنظيم لستفتاء على تقرير المصير في جزيرتهم، ووصفت هذه المبادرة بأنها "غير مناسبة". وجدد الناطق باسم وزارة الخارجية الفرنسية جاك روميلهارت رفض بلاده رغبة الانفُصاليين في الانضمام ألَّى فرنساً، واشار الى ان حلَّ مَشْكلَات سَكانَ جزر القمر "لا يمكنُ أن يتُحقق الا مُن طريقُ الدولُر واحْترامُ وحدةُ جمهورية جزر القَمر اُلاَتحاديةُ الاسلامية وتماسكما وسيادتما". واضاف: "نذكر بأن مبعوث منظمة الوحدة الافريقية. السفير بيلًر ييري، أجرى خلال معمته الثالثة مدادثات مع كل الاطراف وتوصل معهم الى اتفاق مبتكي على عقد مؤتمر وطني في جزر القمر في رعاية منظمة الوحدة الافريقية".

#### طلب ليبي لتدخل الامم المتحدة

يتعلق الامر بالارماب".

نيويورك (الامم المتحدة) — و من ف — دعت طرابلس امس الجمعية العمومية للمم المتحدة الى دعم اقتراعها محلكمة ليبيين يشتبه في ضلوعهما في اعتداء أوكري لعلم محكمة العدل الدولية أو في بلد "محليد" وقال المندوب الليبي لدى الامم المتحدة ليو زيد عمر دورده ان ليبيا تدعو الجمعية العمومية "الى التحظ لحل منه المشكلة حلا سلميا يحقق الاسراع في منول المشتبه فيهما لعام محكمة عاملة ونزيهة". وكان حادت الفجار طلارة تابعة لشركة "لمن المدركة الكرارة على المترارة المسالحة الشركة المسالحة المس "بان اميركان" فوق لوكربي في اسكوتاندا اسفر عن مقتل ٢٧٠ شخصا. وصرح تلطق بلاسم الدكومة البريطانية اخيرًا أنَّ لندنُ لا تزال تطالب بمداكمة الليبيين في اسكوتلندا أو الولايات المتحدة، في حين شددت وزيرة الخارجية الأميركية مانيلين أولبرايت على أنه لا يمكن "التوصل الى تسوية مع لببيا عندما

## الأحمر يؤكد المقاطعة اليمنية لمؤتمر الدوحة



الرئيس السوري حافظ الأمـد ورئيس مجلس النواب اليمني الشيخ عبدالله الأحمر في اقالهما عقد لمس الرئيس السوري حافظ الاسد لقاء ورئيس مجلس النواب اليمني زعيم حزب التجمع اليمني للاصلاح الشيخ عبدالله الاحمر الذي اعلن ان بلاده لن

تُشْارُك في مؤتمرٌ التعاونُ الاقتصادي التّنمية في الشرق الاوسُط وشمالُ افريقياً المقرر عقده في الدوحة الشهر المقبل. وُقُالَ بعد الِّلْقَاءُ أَن بلاده "على رغم بعدها الجغرافي" مستعدة للمشاركة مع سوريا في حرب هد آسرائيل. وُسَنَلُ عَنْ مؤتمر الدوحة، فأجاب أن قيمن سيقاطعه، معتبرا أياه "خنمة لاسرائيل"، والعرب انا شاركوا "سيكونون خاسرين مثلما خسروا كل الاوراق التي سقطت من ايديمم"، ويصل الاحمر اليوم الى بيروت.





### و العام المؤتمر العام لحزب العمال بلير تعهد انشاء بريطانيا حديثة مقعمة بالعاطفة ولكن "حازمة"



فبنوبون يرهبون وقوفأ برئيس الوزراه البريطاني طوني بلير لدى مخوله القاعة التي يعقد غيها حزب العمال مؤتمره العلم في برايتون.

"الاورو"، لكنه اضاف لن موقف حكومته

القائم على سيلاسة "انتظر لنرى" حيال هذه المسألة – المشابه لموقف حكومة

المطفظين السابقة – لم يتغير. ولأحظ

لله "سواءً كنا دلخل الوحدة النقدية أو

خارجها سنتأثر بها، ويجب ان نكون

قادرين على التأثير على الطريقة التي

تعمل بها". وفي المسائل الداخلية

تعهد بلير اجراه اصلاحات جنرية في

قطاع الذيمات ألتي تقدمها الدولة من

أجلٌ تشجيع العملُّ والحد من الاتَّكالية،

وكذلك اصلاح النظام التربوي قائلاً أن

الحكومة ستطلق حملة كبيرة على

التعليم غير الكفِّي (...) اننا في حاجة

الى عَاطَفُهُ تَتَرَافُقُ مَعَ المَزْمِ، لأَن

المجتمع لا يمكن لن يبنى في العالم الحقيقي باعتماد الخيارات الهينة". ولفت

الى ان " تقديمات الاسكان في بعض المناطق تصمم على اساس الداع".

واضاف ان الاسمات للوحيدات يجب

تشجيعمن على العمل عوض بقائمن

في البيوت في انتظار شيك التقديمات.

ووعد بتمديث النظام الصدي ألني

تموله الدولة وببنك ١٤ مستشفى

جديداً، وحُذر الأتعادات واداراتها من

أنه لن يتسامح مع النزاعات ذأت الطابع

القَّدَيْمُ والتِّي قَّد يُثيرها أي من الطرفين، "قَـلا مكان للاتسادات

لمتشددة أو للإدارات المزَّموة بنفسما

(...) ان الشُّركةُ هي الأسْلس وهي اللغة الوحيدة التي ستتكلم بما هذ

الحكومة". وأكد ان حكومة حزب العمال الجديد ستكافح الجريمة " على أي

مستوي. انني لن اقبل أي تسامع مع

البلدي بعد تسلمه مهماته بسبعة

وصوت ٦٧ مستشاراً بلدياً من

اصلَ ٦٨ حضروا جلسة المجلسَ ضدّ

دينديتش، رئيس الدزب الديبوقراطي

المعارض، وامتنع مستشار ولحد عنّ

التَّمَوَيِثُ، ويَّضِم المَجْلُسُ ١٠ (

وكان أعضا ً من حركة التجديد

الصربية اقترحوا أقالة دينديتش،

يدعمهم في ذلك مستشارون عنة من

المجلس البلدي ميلان بوزيتش، الا ان

دينديتش غاب عن هذه الطسة التي ومفها سلفاً باتها "غير شرعية" لانه

مو الوحيد المؤمل لدعوة المجلس الى

التنْعَقَاد. وقال في مقابلة تلفزيونية:

"كل ما ناضلنا من اجله في الشَّتاء الماضي ذهب مدرا". وكان دينديتش

انتخبُ في تشرينَ الثَّانيَّ ١٩٩٦ الرَّ

ويتوقع المراقبون ان تودي

الانتخابات البلدية المرتقبة الى فوز

الاشتراكيين النين يتزعمهم مياوسيفيتش وتاليا تعزيز سلطة

الشّيوعيين السابقين في صريبا. وتكمل هذه الفطوة مظاهر تفكك

وكان التحالف المعارض المعروف

باسم "مُعاً" شكل البديل الاكثر جنية

سُنين. آلا أنه بدأ بالتراجع نتيجة

الخلافات المستحكمة بين دينديتش

ومنافسه فوك دراسكوفيتش، بحيث تعـذر على الرجلين الاتـفـاق على

استراتيجية موحدة لغوض التنتخابات

للرئاسية والنبابية التي لجريت لخبرآ

في صربيا. وقد شارك دراسكوفيتش

وحركة التجنيد الصربية التي يتزعمها

في الانتخابات، بينما قاطعها دينديتش

قَلْئَلًا أنها مزورة وفاسنة وأن لا حظّ

للمعارضة في الفوز فيها. وخسر دراسكوفيتش السياق الرئاسي

وفَارْت مُركَته بِـ80 مَقَعَداً فَقَط فَي

القوى المعارضة.

تظامرات أستمرت بضعة أشهر.

الُّدَرْبُ الْرِائِّيكائي اليَّمِينِي ٱلْمُتَّشَدِد. ودعا الى عقد الجلسة نائب رئيد

تعنث رثيس الوزراء البريطاني طوني بلير أمس أمام المؤتمر العام لحزب العمال الداكم، في برليتون في جنوب العكاترا، فأشاد بالانجازات التي حققتها مكومته التي تولت السلطة في ليار المأضي اثر فُورَ ألعمال السادق على عزب المنافظين الذي حكم بريطانيا ٨١ سنة متواصلة. وحدد الأمداف المقبلة للحزب، داعياً إلى أنشاء بريطانيا حديثة مفعمة بالعاطفة ولكن "حازمة".

وقال املم المندوبين الندن قلطعوه بالتصفيق مراراً، "بعلامة ولحبة على ورقة الاقتراع، ولنت لمة ولينة من منيد (...) قد لا نتمكن ابدأ من ان نكون الأكبر. وقد لا نتمكن من ان نعود الأقوى. ولكن يكمننا ان نكون الافضل". وأشار الى ليرلندا الشمالية بصفتها المشكلة الاصعب التي استطاعت دكومته معالجتها وأكان الامر يستحق للممِّد، لقد جدد وقفَّ النَّارِ، الجمهوريون والوحدويون يتحدثون بعضهم ال البعض للمرة الاولى منذُ (٩٢١ أ(...) وناك طريق طويل جداً علينا اجتيازه. أن كل خُطُوة معرَضة للانمينار، ولكن بأسم الانسأنية، أطلب وهع العداوات القديمة جانباً (...) إن المحادثات ليست حيانة، التوافق ليس خيانة. ان النيانة الدَّقْيَقْيةُ سَتَكُوَّنَ جَعَلَ الْعَنْفُ يَحَلَّ مَحَلَّ

الديموقراطية في ايرلندا الشمالية". ورأى ان قدر بريطانيا ان "تقود في اوروباء ان اوروبا في حاجة البناء اتنا نملك رؤية لأوروبا. اتنا نريد اوروبا الشعب، تجارة حرةً، قوة صناعيّة. مستويات عِالية من العمالة وعطلة لْجَتَمَاعِيةً". وأقر بان ثُمَّة "خياراً صعباً"

## في ما يتعلق بالعملة الاوروبية الموحدة



رئيس بلعية بلغراد زوران دينعيتش يتحدث الى الصحافيين عقب اقالته إمس من منصبه (اف ب تبلیفوتو)

غير مطابق للواقع وجرت العُادة ان تأخذ المدكمة الاوروبية برأي المدعي العام

مُجلَّس الْنواب الصربي المؤلف منَّ • ٢٥ مقعداً.

مسرح امس الشاطق باسم وزارة الخارجية الصينية شين غووفائغ أن بيجينغ ترغب في الأفادة من زيارة الرئيس جياتغ زيمين للولايات المتحدة القامة "شركة بناءة" مع واشنطن.

وقال في مؤتمر صحافي أن "الطَّرفين متَّفْقان عَلَى أَن هذه الزَّيارةُ لن تُكتُسب أهميّة كبيرة، فحسب، بل ستغضى كذلك الى تقدم كبيرا وتوقع أنَّ تتيح الزيارة للبلدين تُحقيق تَقَدَم وَخُصُومًا فَيَ مَجَالَاتَ التَجَارُةُ والاقتصاد وحماية البيئة والدفاظ على السلام على المستويين الاقليمي

ً وكانَّ جيانغ وقع في نيسان العاضي اتفاق "شركة استراتيجية" مع روسيا في زيارة رسمية لموسكو. كذلك أنت رَيُّارُةٌ الْرِئْيُس ِ الفرنُسِي ۚ جِاكِ شيراكِ لُبِيْجِينَعُ في أيار الى توقيع اتَّفَاق "شركة شاملة" مع باريس. وأوضح شين أن "معدف زيسارة (جيانغ) اقامة شركة بناءة موجمة آلى

ربيعي المادي والعشرين". ولاحظ "أنها المرة الأولى منذ ١٢سنة يزور رئيس صيني الولايات المتحدة"، متوقعا أن "تستعود هذه الزيارة على الاهتمام الدولي". وكان لي شيا نيان آخر رئيس صينى قام بزيارة رسمية لواشنطن

عام أُ٩٨٥ ، لَكُن زُمامِ السلطة كان عمليا في يد دنغ شياو بينغ الذي زار الولاياتُ المُتحدَّة في كَاتُون الثَّلْتَيُ ١٩٧٩. أما جيانغ زيمين الذي بات

## مقتل ۱۸ مدنیاً وجرح ۳۰

بعد أقل من أسبوع من المعادثات لشمال كشمير المندية، وهو أكبر

الاخيرة في الصراع بين البلدين. السّكان. وصرح الناطق بأسم الجيش الهندي علي بات ان "نزوحاً حقيقياً

وعسكريون في جامو عاصمة ولايّة جامو – كشمير ان القنائف اصابت

محطة لاوتوبيسات النقل العام

### الغالبية المسلمة في الهند ومسجداً ومستشفى.

في خطوة قد تواجه معارضة من مستوى اتبعاث غاز تأتي أوكسيد في المُنَّة عنه في- ٩٩ ( ، تفاديًا للظواهر الخطيرة المتوقعة اذا استمرت حرارة

تشلطها المناعي.

بزيارة رسمية للولايات المتحدة. وأشَّار السَّاطَّق الي أن وزيـر الخارجية الصيني تشيان تشي شنغ الدقيقة لبرنامج الزيارة لم تددد

وكانت زيارة تائب الرئيس الأميركي الماضي الأميركي كرست منا الاتعام

## في قصف باكستاني لشمال كشمير

بين رئيسي وزرا الهند وباكستان في نيويورك، أفاد مسؤولون في وزارة الدَّفَاعُ المندية ان ١٨ مُدنياً قَتْلُوا وان ٢٠ آذرين جرحواً في قصفُ باكستأتيُّ عدد من المدنيين يسقط في الفترة

وأوضدوا ان القنائف انممرت على محينة كرل الصحوبية عند جيال المملانا الساعة الثامنة بتوقيت فرينيتش ما ادى الى فرار الالاف من

ويعد هذا الدادث الثالث من نوعه في شمر على رغم إن سقوط القذائف عبر الحدود بات امراً شبه روتيني. وقبال منسؤولون منتيون

والباكستاني نواز شريف، الى التعجيل في وتيرة مفاوضات السلام التّى يقْتَرِضَ أَن تَبِدأ فِي أَيْلُر، وَلَكُنْ يَمَكُنَّ عمليات القصف الأخيرة ان تعوق أي تـقــدم في النــلاف عـلى ولايــة جلمو—كشميّر، الولاية الوحيدة نات

### دعوة للحد من انبعاث غاز الكربون تواجه معارضة من مجمعات صناعية

بعض المجمعات الصناعية في العالم، دعاً صندوق حماية الدياة البرية الدول الكريون بحلول سنة ١٠١٥ بمعدل ٢٠

الارضٌ في الارتفاع. وأعد الصندوق قبل شهرين من مؤتمر كيوتو عنَّ التَّفيرات المُنْلَخيةُ، دراسة قدمها الآن الحكومات المفتلقة داعيا اياماً ألى التحرك للجدي لتفادي السيناريو المنيف الذي يمكن أن ينشأ عَنْ أَرْتَفُاعِ الصرارة، بَدَّا مَنْ زَيادة التصحر الى ذويان الجليد وارتفاع مستوى البحار.

وتعتبر لتبعاثات غاز ثاني أوكسيد الكرّبون من الاسباب الرّئيسية لارتفاع حرارة الارض التي استدعت العقاد "قمة الرُضُ في ريو دو جانيرو في البرازيل قبل خمس سنوات من غير ان يسفر نلك عن ايجلا علاج فعال لمنه

ولم تلتزم فرنساء الدولة الصناعية الاقل تلوثا بفاز الكربون نظرا الى اعتمادها على الطاقة النووية، حتى الان سوى تجميد مستوى اتبعاث الغاز حتى سنَّة ٢٠٠٥، في حَين يؤكد الصُندوق انه يمكنها "بسمولة" خفضه بنسبة عشرة في المئة من عير ان يؤدي نلك الى التأثير على رفاهية مولطنيها أو

\_\_\_\_\_ وقال المندس في معمد تقويم استراتيجيات الطاقة والبيثة في اوروبا انطوان بودويل ان الدول المناعية قادرة على خَفَض أتبعاث غاز الكربون أبمجرد ترشيد الطاقة وبفضل تكنولونجيات متوافرة اصلا"، وأشار الى ان تحديد سرعة السيارات يمكن أن يؤدي الَّى انخفاض نسبَةُ اتبعاث الْغازُّ خُمْسَة ملايين طن سنويا، وتُحقيق عزلُ

#### اقالة رئيس بلدية بلغراد يعزز سيطرة الاشتراكيين على صربيا

في دلالة على انميار الجيمة المعارضة لرئيس الاتحاد اليوغوسلافي سلوبودان ميلوسيفيتش، اقيل امس زوران دیندیتش، اول رئیس بلدیة غُيْرِ شَيْوعي لمنينة بلغراد منذ ٥٢ سنة اذ اسقطته غالبية اعضاء المجلس

أسياره

e <del>pie mi</del>

-

B 1994

4464

. . .

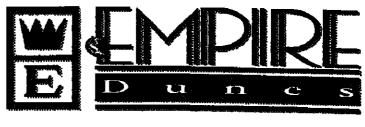
...

سوره خوا

#### يقر شرعية العظر على البقر البريطاني

لوكسمبور – وص ف – وصف المدعي العام لمحكمة العدل الاوروبية قرار العظر على نحوم الابقار البريطانية ومشتقلتها بأته "شرعي". ومن المقرر ان تصدر محكمة العدل الاوروبية بعد بضعة أشمر حكمما النَّمَالَي في قرار الحظر الذي الخذته المفوضية الاوروبية في أذار ١٩٩٦ بسبب مرض جنون البقر. ورأى المدعي العام ان "المغوضية التي تستنير بالميثات العلمية هامشاً كَافِّياً لِلتَقُويمِ. ونظراً إلى ما هناك من شكوك على الصعيد العلمي، وفي غياب المراقبة على الصعيد الوطنيّ، وفي ظل الطابع العاجل لهذه القضية، لآ يَمكن اعتبار قرار المفوضية قراراً

The "Circuit Empire" is proud to announce the opening on October 3rd of its cinema triplex



All three theaters are located in the new DUNES shopping mall in Verdun,

Equipped for the first time in Lebanon with "Sony Digital Dynamic Sound" (SDDS). Don't miss the opening on Friday, October 3rd with



Aller Chase

Mel Gibson

Julia Roberts.

### بيجينغ تريد من زيارة جيانغ لواشنطن فتح الطريق لإقامة "شركة بناءة"

الزعيم الصيئي مئذ عام ١٩٩٢ بعد توليه رئاسة الدولة والأماثة العامة للحزب الشيوعي الصيني وقيادة الجيش الشعبي الصيني، فزَّار سياتل فَيْ نَمَايِةً ٤٩٩٤ لِلْمَشَارِكِةَ فِي المنتدى الاقتسادي لدول آسياً والمحيط الهادي، الا أنه لم يقم قط

ووزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت بمثا مدة ثلاث ساعات الأسبوع الماضي في التحضيرات لزيارة الرئيس الصيني، لكن المواعيد ونشرت الصحف الأميركية أن جيانغ سيجتمع في ٢٨ تشرين الأول و٢٩ منه في واشنطن مع الرئيس الأميركي بيل كلينتون، قبل أن يقوم بجولة في ست مدن أميركية أُخرى على الأقلُّ، على ما فعل دَتْغُ قبله علم ١٩٢٩. وتمدف زيارته آلى تدسين الملاقات بين بيجينغ وواشنطن.

🗣 في واشنطن، وافـقت لجنـة الشؤون الُخارُجية في مجلس النواب الاميركي على زيادة التمويل لاناعة "أسيا الدرة" من ٢٠ مليون دولار الى ٤٠ مُليوناً سنوياً لتعزيز برامجها الموجمة الى الصين والتي تدعو الى (وص ف، أب)

ويذكر أن القوات الباكستاني

اطلقت السبت قذائف على منطقة

قريبة من المكان الذي قصّف امس،

فيما كان وزير الدفاع المندي مولايم

سنغ ياداف يلقى خطاباً في الجنود

ورأى رئيينس السوزراء فسى

جامو-كشمير فاروق عبدالله، ومو

باكستان في جعل العلاقات مع المند

وتُوقع عدد من المراقبين ان يؤدي

اللقاء المرتقب لرئيسي وزراء البلدين،

المندى اتدر كبوسار غبوجبرال

حراري أفضل للمنازل القديمة بوفر

وَشُعْدُ الصندوق على أن الدول

انبعاث الكربون بمعدل عشرة في المئة

حداً ادنى، آلا أنه مع ذلك يترى ان

مؤتمر مدينة كيوتو في اليابان الذي

سيعقد من الاول من كُلْدُون الأول الى

العاشر منه "لا يبدو مبشراً". وانتمت اللقائات الدولية الاخيرة

التي بحثت في التغيرات الْمَلْخَيَة، سُواً \* قمة السبع في دنفر، أو قمة الارض في

تيويورك، ومفاوضات بون، الى

الفشل، وأظمرت نقص الارادة

السياسية ولا سيما لدى الولايات

المتحدة واليابان اللتين لم تقدما أي

وُمْع لن الْاتحاد الاوروبي اَقْتَرح عام 1990 في قمة برئين، خفض اتبعاثات

الكريون بمعدل ١٥ في المئة سنة

١٠١٠، فأنه لم يلتزم أتذاذ أي تدايير

فعالة لتحقيق ذلك. ويؤكد مسؤولُو

التتداد الذي سيعقد اجتماعا منتصف

تشريـن الاول ان اوروبا ستأخذ في

الاعتبار تقرير معمد تقويم استراتيجيات الطاقة والبيئة لانما

مقتنعة بأن خفض اتبعاث الكربون في

فَى المِقَادِل، أَتَـفُذُ عَدِد من ممثلي

الشركات الأميركية الكبرى خطوة

احترازية في مُوَاجَمَة ما قُدَّ يعلنُه

الرئيسُ الاميركي بيل كلينتون من البرائت الحد من البعاثات غاز الكربون،

واعلنوا في جلسة استماع لمجلس

الْشيوخُ انْ هذه الاجراءات ستّؤدي الىّ

فقداًنَّ ١.٥ مليون أميركي وظَاقَفهم والى ارتفاع اسعار الطاقة.

للبيت الابيض في عمد الرئيس جورج بوش موراي ويدنباوم "ان الاميركيين سيشعرون كأنمم يعيشون صدمة فترة

ارتفاع أسعار النفط في السبعينات والثمانينات مجدداً". وانتقد رئيس لجنة

الطلقة والموارد الطبيعية في الكونفرس

السناتور فُرِّاتك مُوركُوسُّكي ۗ البيْتُ البيض لعدم لرساله ممثلًا الى الجلسة.

واعلنت شركة إبريتيش بتروليوم

انها ستبدأ طوعاً قياس أنبعاث غاز

الكربون من منشآتها لتحدد سبل تحقيق مساهمة بنائة في الحد من

انبعاث الغازات الدفيئة. ومن شأنّ

مذه الغطوة أن تعزز موقع الشركة المتميز عن الشركاتُ النَّفطَّية الأخْرى

في العالم، ولا سيما بعد اعلان رئيسما

التَّنْفَيْنَيُ جُونَ بَراوْنِ الربيعِ ٱلمَاضَي تعالفه مع أنصار المدافقة على البيئة. من جَمَّة أخْرى، افتتح أمسٌ في روسا المؤتمر الاول للدول الموقعة

للاتفاق العالمي لمكافحة التصحر والني سيستمر حتى العاشر من تشرين

الاول. وينصُ الآتفاق الذِّي نَّخل حَيزٌ

التنفيذ في كانون الأول ١٩٩٦ وحمل تواقيع ١١٥ دولةً، على لدارة المناطق

القَلَّدُلُةُ وبرامِجِ ٱلْمُسَاعِدَةُ فَي الْتَنْمِيةُ. وسيتيح هذا المؤتمر الذي يعقد في مقر منظمة الامم المتحدة للإغذية

والزراعة، "الغاو"، التحقق من تنفيذ

الدولُ الموقعة التزاماتها ولا يرمي

اتفاق مكافحة التصدر الى تُشجير

الاماكن الصحراوية ولكن الى وقف نُمو

منه الظاهرة التي تطاول ربع الراضي القارية وتشمل نحو طيار نسمة من مئة دولة تقريبا. (أاب، وص ف)

وقال المستشار الاقتصادي السابق

العقود المقبلة سيكون نافعاء

اقتراح لخفض أتبعاثات الكربون .

الهنود، ولكن لم تقع اصابات.

اليوم الثاني من زيّارته لاُمانيا تُتعلق

بأنضمام تركيا الى الاتماد الاوروبي، ان الحكومة التركية قد تشدد العقوبات على الاسلاميين المتورطين في نشلطات ذات طابع ديني ولدّت جاّجات مناهضة للحكومة العلمانية، ونُقلت عنه صحيفة "حريت" التركية ."قد تُفرض عقوبات أشد على اولئك الفين ينظمون إحتجاجات امام المساجد (...) وكفلك على من يروجون تطبيق

الشربعة الإسلامية" • وتدرس وزارة العدل مشروع قانون وسرس وردو السون قد يفرض عقوبات تصل الى السون على المتظاهرين الاسلاميين الداعين الى تطبيق الشريعةً.

قال رئيس الوزراء التركي مسعود

يلماظ الذي ادرى امس محادثات مع

المستشار الالمأتي ملموت كول في

ويدور جدل حاد بين الاسلاميين والعلمائيين في تركيا في شأن الدور المتنامي للدين في الحياة العامة والذي حجّم بّاستقالة نجّم الدين لربكان أولّ رئينُسُ وزرا تركي أُسُلَّاميَ في حزيران، ليخلفه يلماظ الذي قاد خطة اصلاح تعليمية وقف وراها الجيش العلماني من أجّل تُقليصٌ دور مدارسٌ تعفيظ القرآن الامر الذي فجر احتجاجات ينظمها لسلاميون امام المساجد عقب صلاة الجمعة كل أسبوع وأقر مجلس

النواب التركي الخطة في أب. في بون، استقبل كول رئيس الوزراء التركي بمراسم عسكرية واصفاً اياه بانه "صديق قديم" لالمأتيا، قُبل ان يجري معه مُحادثاتُ تَناولت خصوصاً مسألة ترشيح تركيا لعضوية الاتداد الاوروبي والعلاقات التنائية.

ويعتبر قاتون الطوارىء ادنى درجة من الاحكام العرفية ويعطي الحكومة سلطات واسعة لمحاربة الثوارأ وقبال غوريل :"قررنا رفع قباتون الطوارئ في إقاليم بأتمأن وبنفول وبيتليس اعتباراً من ٦ تشرين الاول".

انقرة تدرس تشديد الاجراءات ضد الاسلاميين

المستشار الالماني ناقش مع يلماظ

انضمام تركيا الى الاتحاد الاوروبي

الستشار الالماني ملموت كول – في اليمين – مستقبلاً رئيس الوزر4 التركي مسعود يلملظ غيمه لمسي

في مجلس النواب "اليوندستاغ" من

المكومة ممارسة ضغوط على أتقرة

"لانتماكها المنتظم" لحقوق الانسان.

ويرى "الفضر" أن على بون أيضاً أن

تطلب من يلماط ان يفي بالتزام الحكومة السابقة دعوة معتلين للامم

المتحدة للنظر في الوضع الانساني في تركيا والا فلن على الحكومة الالمانية ان

ترفع الى المنظمة الدولية مشروع قرار

يُدِينَ "بوضوح" انتُملكاتُ حُقُوق

وقال يلماظ في كلمة لمام مجموعة

من رجال الصناعة الالمان أن أ أستيعاد

تركيا من خطط توسيع الاتحاد الاوروبي

ويقوم بلملط باول زيارة له لالملايا

منذُ تُولِيهُ منصبهُ في ٢٠ حزيران. والى محلالاته مع كول كان مقرراً ان

يجتمع مع وزير المال الالماني ثيو

زيارته لالملتيا، اعلن وزيرالدولة التركيّ

شكر سينا غوريل ان انقرة سترفع

قاتون الطواري الاسبوع المقبل في

ثلاثةٌ أقاليم من أصل تسعة في جنوبً شرق البلاد حيث تقاتل السلطات ثوار

'حُزَّب العمال الكرنستاني" الذيَّنُ

في شرق برلين حيث توزع ٢١٧٠٠٠

نسخة ومي تحاول الانتشار في غرب

المدينة. وتُخسرّتُ الصحفُ اليُّـوميّـةُ

السبع في غرب برلين ثروات صُغيرة منذ ١٩٩٠ في محاولة لاجتذاب قراء

شرقيين، بينما مُقَقَّتُ الصحف

الشرقية نجاحا متواضعا لا يتناسب

والجمود المضنية التي بذلتها للوصول

ألى قرا الغرب ويقول استاذ الاعلام

في جامعة برئين الدرة ستيفان

روس: " لا يزالُ سُـوقُ الصحفُ في

برئين مقسما تماماء أتفقت صحف في

غرب المدينة وشرقها مبالغ طائلة

للوَّمول الَّى قَرَّاءُ فَي الناحية الْخَرى. بيد انه مجمود ضائع لان القراء في

شرق برلين لا يولون آهتماما يذكر ما

يجري في الغرب والقراء الغربيون

يجدون صعوبة في التعرف على أمَّاكُنَّ

تَظَهْرُ اسمَاؤُها في صحف الشرق. تبدو كما لو كانت أجنبية". ( رويتر )

يقاتلون لإقامة دولة مستقلة

وفيما يواصل رئيس الوزراء التركي

خطوة جآئرة وخطأ استراتيجى مميث

أُرفعُ مسؤولُ مُنتخَبُّ في الولاية، أنَّ القصف "يكشف عـدم صـدقيـة وطلبت مجموعة الخضر لانصار السئة

بعد سبع سنوات على اعادة توحيدها صحف برلين لا تزال شرقية وغربية

> على رغم انقضاء سبع سنوات على والغربي الرأسمالي، لأكزأل الحرب البناردة تحتدم بين دور النشر وأصدًاب الصحف النين اخَفقوا فيَ إزالة خطوط تقسيم غير مرئية تفصل

عنقود من العرب الباردة وتركت

بصماتها على برلين. ففي الشرق ترتفع نسبة البطالة ويقل متوسط الأجور بالمقارنة مع الغرب. الدرّب الاشتراكي الديموقراطي (الشيوعي سليقا) أقوى أحزاب شرق المُدينَّة، لكنه ضعيف في غربها. وبين الاف الزيجات في برلين الشرقية لا يتجاوز الارتباط بين عرسان من ويرى نائب رئيس تدرير صحيفة "برلينر تسليتونغ" أولف غيونج ان " الْحُقَيْقَةَ أَلْمُؤْلِمَةَ أَنْ بِرِلْيِنَ لَا تَزْالُ مقسمة في أنهان غالبية البرلينيين(...) متوسطو السن والكبار لا يريدون التغيير، يتخيلون أن رائحة كريمة تنبعث من صحف شرق براين لآنها كانت صدفا شيوعبة في الماضي، يرفضون القاء نظرة جبيعة، وتظهر الاحصاءات ان

باریس – وص ف – اعتبر الاساقفة الفرنسيون في بيان اصدروه امس ان "سَكُوت" الْكَنْيِـسـة الكاثونيكية الفرنسية عن الاضطهاد الذي مارسه نظام فيشي المتعاون مع التاريين في الدرب العامية الثانية في حق اليمود كان "خطأ". وَجَاءٌ في الَّبِيانِ الذي تلي في

معسكر اعتقال البهود في درآنسي قـرب بأريس، في حـفُـورٌ ممثلينُ للطائفة اليمودية في فرنسا، في نكرى صدور القوانين ألاولى المعادية السامية في عهد فيشي: "تنضرع الى الله أن يصفح عنا ونطاب من الشعب اليمودي ان يسمع تعبير الندم هذا". ُ وَاُشَارُ لَلَى انْ "نَبِيَّةُ الصَّفَّدِ عَلَى اليمود السامة نعت" على "تربة" العداء المسيدي لليمودية واعتبر أن العدا لليمود في بعض الوساط المسيدية عبر التاريخ ادى "دوراً اقله عير مباشر" في الوصول الى اضطماد المانيا النازية اليمود.

## واضاف ان مجلس النواب سيناقش الامر الخميس المقبل. (

الميار جدار برلين واعادة توحيد المانيا، واختفاء معظم معالم التقسيم بحيث بات من الصعب التمييز بين شطري العاصمة الشيوعي السابق

بين شرق البلاد وغربما. وعندما تحتفل ألمانيا في الثالث من تشرين الثاني بالنكرى السنوية لتوحيدها عام ١٩٩٠، ستقرأ غالبية سكَّانَ شرق المدينة احداث هُذا اليوُّم فى ثلاث مُحف شرقية وأهل الغربُ في صحفهم اليومية السبع. وانقسام سوق الصحف في مذه المدينة التي يسكنها ٢,٤ ملَّايين نسمَّة مثالُّ صغير لكنه واضح على مشاكل تواجهها الماتيا تراكمت طوال اربعة

الشرق والغرب بضع عشرات سنويا. برلينر تسايتونغ" في الاوسع انتشارا

#### الكنيسة الفرنسية تعتذر من اليهود

واضاف: كانت النتيجة ان محاولة

ابادة الشعب اليمودي ظلت امرآ ثانوياً بدل ان تكون مسألة اساسية على المستوى الأنساني والروحي. وتسبب كثير من الكمنة في الكنيسة، بصمتهم أمام حجم المأساة (...)، بالاساءة ألى الكنيسة تفسما والى

#### ٢٠٠ مليون دولار في سنتين. تمديد اعتقال ١٤ متطرفاً اسلامياً في ايطاليا

طالبان": بونينو مسؤولة عن اعتقالها

كابول - و ص ف - اكدت حركة "طالبان" أمس أن المفوضة الاوروبية المكلفةُ المساعداتُ الانسانية ايما بونينو والوفدُ المرافق لما مسؤولان كليا عن

وكانت ميليشياً "طَّأَلِيان" اعتقلت بونينو مع اعضا ً من وفدها وبعض

الصَّحافيين ثمَّ أَفْرَجَت عنهم بعد ثلاث ساعاتُ مع اعتنار من السَّلَطات الأفْعَانيةُ

واتَّهُم وزير الاعلام والتَّقَافَةُ امير خان مُتَقِي الْوفد بَانَهُ انتَّمِكُ القَوانِينِ الفِفلاية قَائلاً: "تَعتقِد أن على كل زائر احترام مِلايَّ البلاد التي يزورما (...)

لو لم يلتقطوا صوراً لما حصلت مشكلة. أنه خطأهم". واعتبر أن تهديد بونينو

برَّشاشٌ "تَغَصِّيل بُسيط". ولاحظ ان "تهديد شخص ما لا يعني قتله ولا اطلاق

وأفادت مصادر ديبلوماسية في اسلام اباد ان بونينو توجمت أمص آلى مدينة

فايرَاءاد في شمال اقْعَانستان للتطلاع على سيّر المُشَارِيع التي اطلّقما الاتحاد

الأوروبي الذَّي يعتبر أكبر ملَّحي المسَّاعدات الْأَسْلَية الْفُغلَسِّتان التي بلغت

حادث اعتقالهم **الاثنين في ال**عاصِّمة الْلاقفانية بعدما صورُّوا نساء افغانيات.

التي تذرَّعَت بالتقاطُ صور لنساء افغانيات بطريقة "غير مشروَّعة".

النار عليه. وهي لم تضرب ولم تصب .

روماً – وص فـ اعلن امس المنعي العام في بولونيا انيو فورتونا أنه تقرر تمييدُ فترة اعتقال ١٤ مُتطرفاً لسلامياً مفترضاً من جنسيات مختلفة متعمين بارتكاب اعمال ارهابية وانشاء عصابات والتزوير واستعمال المزور. ُ ولتَخْدَت النِّيابَة الَّعامَة هذا القرار بعد اسْتُجُواب الموقُّوفينُ وَهم ١١ تونسيا وجزائري ومغربي ويوسني. وكان اثنان من المتممين في السَّجْنُ واعتقل الأخرون

في نمايَّة الاسبوع الماضيُّ في بولونيا. وقالَ مصدر قريب من التّحقيق أن هذه المجموعة او بعض افرادها على الاقل كاتوًا عَلَى اتَصَالَ بَليوتيلَ دومونَ العضو في عصَابة أجرامية ناشَطة في شمالُ فرنسا وباحد المقربين منها مولود يوغلان. وقبض على لفراد العصابة في ٢٩ اذار 1997 عندما هاجم رجال الأمن الفرنسيون منزلا في روبيه مما ادى الى مقتل الاشخاص الاربعة للذين كانوا بأخله وكانت هذه العصَّابة أشنت هجمأت مسلحة دامية. ووجمت الى دومون وبوغلان تهمة التخطيط لتفجير سيارة مفخخة أمام مغوضية الشرطة في ليل في شمال فرنسا في انار ١٩٩٦. وبعدما توقفا في نيس لجأا الى منزل تونسي في كازاليكيو دي رينو في ضواحي بولونيا قبل التخراط في صفوف وحدات المتطوعين السلاميين في البوسنة حيث اعتقلا وحكم

عليهما العام الماضي بالسجن ٢٠ سنة لادانتهما بهجوم مسلح. وساهم توقيفٌ التونسيّ الذي لم تكشف مويته في كارّاليكيو دي رينو في ﴿ نَيسانَ ٢ُ٩٩١، في فتَّح تحقَّيق أدى للى القبَّض علَّى مجْمُوعةٌ الاسَّلامَتِينَ فيّ بولونيا. وعَثر المحققونَ في منزله عَلى جوازات سفر فرنسية جديدة وضعت فيهاً صور لدومون بوغلان. وساعدت معلومات وفرتما الشرطة الاسبانية على التعجيل في التحقيق في إيطاليا بعد ابلاغها قبل ١٠ أيلم عن وَصول الجزائري محمد أمين عقَّلي (٢٥ ُّ عامًّا) َّ الى أيطلليا أتيا من أسبانيا. وكان عقلي اوقفُ في أسباتيا فيّ حزيرًان الماضي ثم آطلق . وكان يكمل جواز سُعر لبنانيا مزوّرا. وَيْشِّتَبِه ٱلْمَحْقَقُونَ الايطَاليُّونَ في انْ يَكُونِ لَهَذَه المجموعة اتصالات مع تلشطين اسلاميين في فرنسا واسبانياً وخصوصاً "الجماعة الاسلامية المسلحة". ويعتقد ان المجموعة استخدمت منطقة بولونيا قاعدة خلفية لنشاطاتها.

#### قصف لكينشاسا اعاد كابيلا من زائير

لوسلكا- وص ف- اختصر امس الرئيس الكونفولي لوران - ديزيريه كابيلا زيارته الرسمية لزامييا بعد الاعلان ان صواريخ اطلقت من برازافيل

وغادر كابيلا لوسّاكاً على عجل في الساعة ٨.٤٥ صباحا بالتوقيت المحلي علئدا الى عاصمة جممورية الكونغو ألديموقراطية . ولم يتمكن الوزراء الستة النين كاتوا يرافقونه من مغادرة زامبيا لتأخرهم في الوصول الى المطار. وقال في تصريح للصحافيين في المطار "آنني عائد بسبب ما حصل في كينشاسا" مشيراً إلى ان "الوضع هادئ" فيما استنادا الى آخر المعلومات. وسئل عنَّ العلَّاقاتُ بينَ جمهُورية الكونفو الديمُوقراطيَّة والكونفو– برازافيل، فلجاب: "ليس ثمة علاقات خاصة (...) لكنني دهشت لما حصل اليوم". واعتبر الرئيس الزامبي فريديريك شيلوبا الني رافق كآبيلا الى المطار "اته

شي فظيع ومؤسف مِدا وقال ان على زامبيا وجممورية الكونغو تطوير علاقاتهما في مجالات عدة وان لوساكا قد تسلهم في تدريب شرطيين وكانت الزيارة الرسمية الاولى لكابيلا لزامبيا ذات طابع اقتصادي، لكنها ترمي ايضًا الى الاعراب عن التّقدير للدعم الذي قدّمه شيلوباً في الحرب التي اطلحتُ الَّدِيكَتَاتُورُ السَّائِقَ مُوبُوتُو سَيْسِي سَيكُوّ. وقالت مُصَادِر قُريبةً من الحُكومة ان زامبيا سمحت بعبور قوات التحالف اراضيها قبل الاستيلاء على لومومباشي، كما ان الرئيس الزامبي وضع طائرته الخاصة في تصرف كلبيلا انتقلاته الخاصة في زائير سابقا وزامبيا.

#### عفو عن صناعيين كوريين جنوبيين مدانين

سيول — رويتر — صدر امس في كوريا الجنوبية عفو عام عن سبعة من رجال الصناعة الكبار بينهم رئيسا شركة اسامسونغا وشركة الديووا لينوا بدفع رشاوي الى الرئيس السابق روه تاي – وو. وقالُ وزير العدل كيم جونغ – كو أن قرارُ العفو يستهدف تعزيز الصحوة الاقتصادية والمصالحة الوطنية. واضاف: "خطوة الحكومة... ستوفر فرصة لرؤساء المؤسسات الكبرى لتكريس جهدهم للعمل على تنشيط الاقتصاد القومي". وصدرت العام الماضي احكام بالسجن تراوح بين سنة ونصف سنة وسنتين

ونصَّف سَّنة على سبعة رؤسه لُمؤسسات كَبْرَى مُعَّ وقف التَّنفيذ. وسيسري العقو اعتبارًا من الثالث من أتشرينَ الاول ذكرى قيام كوريا الجنوبية ويستفيد منه ايضا ١٦ آخرون من رجالُ الاعمال دينوا بالتَّهرب من ا الضرائب أو تلقي رشاوي.

#### دعوة موجهة من نقابة مستوردي وتجار الخرضوات الحديدية والعدد في لبنان

إن اللجنة التأسيسية لنقابة مستوردي وتجار الخرضوات الحديدية والعدد في لبنان. تدعو السادة الراغبين بالإنتساب للنقابة عير الإتصال:

### بالسيد أبين فروخ ١/٨١٩٣٢٠ – ٣/٢٠٣٥٥.

وذلك من أجل تقديم طلبات إنتسائهم ، وهي تدعو الجمعية العمومية للإنعقاد غار الأحد السواقع في ٥/٠١ ١٩٩٧/١ بين السساعةالعاشرة صباحا والواحدة ظهرا في مقر جمعيسة تجار بيروت، الصنائع، مبنى غرفة التجارة والصناعة، من أجل إنتخاب أول مجلس إدارة للنقابة.

### سعىد وطـــراد ش.م.ل.

شركة مساهمة لبنانية رأسمالها ٢٤٠,٠٠٠,٠٠٠ ل.ل. مدفوع يكامله – س.ت. ٢٩٢٢٤

#### الميزانية العمومية الموقوفة في ١٩٩٦/١٢/٣١

<u>ل-ل-</u>	الخصوم	<u>.ل.ل</u>	الاصول
741,111,111	رأس المال		الانشاءات وسيارات المصلحة
1,7.7,6VA	أحتياطي		والعدة والإدوات واصول
(310,74.797)	الارباح المرحلة	077,1V\$,£70	مادية بعد الاستهلاك
۸۲۰,3۸۲,6/۵	ارباح السنة الحالية	7,400,949	الاصول غيرالمادية
994.071, 109	مؤونات لمواجهة أعباء	۷۰۳.۰۷۱.۷۸۰.۴	المخزون
۷۶۵,۰۱۰,۵۹۷	حسايات الشركاء	10,270,000,711	الذمم المدينة
17,444,7.4.777	الموردون	1.080,7.5.V	حسابات الشركاء
711,077,25 •	الذمم الدائنة	45.171 <b>.</b> 970	مصاريف مدفوعة مقدما
£0,Y••,7A•	ضرائب الاستثمار	££٦,٩٨0,٦٤٦	حسابات الموظفين
904,7508	دائنون وديون مختلفة	۸۲۸,۵۲۳,۰ ۲۷	دْمم حُارج الإستثَّمار
1,971.781.40+	ايرادات محتسبة مقدما	177,001,000	الصندوق
17,075.5 • • • • • • • • • • • • • • • • • •	المصارف	7,179,772,707	البنوك
71.177.110.77		71,17V,110,VYY	
			اعضاء مجلس الاعارة:
دومهمان مادمان	مقوض المراقعة الإساس	. الادارة – مدب عاد	اب اہیم سلیم سعد: رئیس مجلس

روبير ميشال طراد: مدير عام مساعد

سليم ابراهيم سعد – ميشال رويير طراد

مقوض المراقبة الإساسي: ريمون مارون مفوض المراقبة الإضافي: سامي نجار وذاؤف

مطلوب ارض في حرج تابت جسر الباشا الدكواتة البوشرية الفتار الجديدة الرابية النقاش التلفون · T/TTEYYY - - 1/E9A0Y ·

#### سيارات

BMW 325 IS موديل ١٩٩٤ كاملة المواصفات – فيتاس عادي ~ ٤٠,٠٠٠ كىلىم حىالىة مستكازة بـ ۲۰۰، ۲۱\$ الرجأة الاتصال ۲۰۲۰ ع - ١٤٠٦ (٤/١٠ من الساعة ٩ حتى

کلیدلاك Sedan de Ville طراز ۹۶ سوداء. ت ۱۹ ۲/۲۶۲۱۰

صباب 1/24/ B.M.W 525 فول اويىشىن 5) 3 دخارقىة خىارقىة B.M.W 525/89 فىول اوبىشىن ٥٠٠(5 نهائي ٥٥٢٩٩٦/٦٠

اوبل GTE سبور طراز ۸٤ بيضـه حُالَة جيدة نمرة مميزة. التلفون ·)/ATTOOA | 614569

شقة مفروشة في جونيه، صالون غرفة نوم وتوابعها مكيفة كمربا ٢٤/٢٤ شـمريـا، ت •9/9)090£ - •T/TATT99

Appt. conv. bureau meublé ou habit. 95m Furn-El-Hayek -Achrafieh 850\$ / mois. Tél.: 03/309969 - 01/201019

فيلا مفروشة ويكامل تجهيزاتها لقصل الشتاء اول طريق فاريا. ارض صناعية مسلحة ٢٠٠٠مم. النكوانة اول طريق دير مار روكز، للمراجعة ۱/٤٨٣٠١٧ - ١/٤٨٣٠١٠ -•T/TYT)))

للإيجار طابق ٤٠٠م،، المونتيفردي في بنه معيز بمندسته وموقعه. تَ . 1/0T . . YA

للايجار شقة ١٧٥م. رأس بيروت شارع المقدسي تصلح مسكنا او مكتبا التلفون ٢/٨٠٨٠٠١ -· )/E9AATY

روف مفروش ٢٠٠مهـ – الكسليك ٣ُ نوم، صَالُون وسَفَرَة، تراس عُند ؟ قَـرب الجـلمـعـة الــمـاتــف · T/TTTY· A - · T/TO·T) f

Foyer pour étudiants Achrafieh. Tél.: 01/388094 - 01/

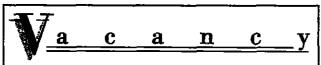
الأشرفية للخدمات تأمين خادمات

اثيوبيا - الفليبين - سريلانكا - الهند مع كافــة الضمانــات JUS - PITAPTII. PPATTEII. - TTOEVIT.

#### اعسلان من ادارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية

ترغب ادارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية باجراء مناقصة لشراء ٦٠٠٠ كلغ من مادة السوس لزوم الصناعة الوطنية. فعلى الراغبين في الاشتراك بهذه المناقصة مراجعة مركز الادارة الرئيسي في الحدث -مصلحة تموين الفبارك خلال الدوام الرسمى. آخر مهلة لاستلام الغروض نهار السبت الواقع في ١٩٩٧/١٠/١١. تفض غلافات الاسعار نهار الاثنين في .1997/1-/18

المدير العام المهندس ناصيف سقلاوي



A Lebanese bank has a vacancy for the position of Executive Secretary attached to the General Manager.

#### Requirements:

, ="

ø

- Should be a Lebanese National - Holder of a university degree
- Previous experience in secretarial work
- Fluent in written and spoken Arabic English
- Should be familiar with PC, word-processing & · spread sheets applications

#### Candidates meeting above requirements should forward:

- Copy of educational qualifications
- Comprehensive resume detailing previous work
- Photocopy of identity card
- Recent passport size photo

Applications should be submitted by mail addressed to: The Manager, Personnel Dept.. P.O. Box 11/9575, Beirut - Lebanon

#### UNITED NATIONS RELIEF AND **WORKS AGENCY IN THE NEAR EAST** U.N.R.W.A.

Intends to commission the executing of sewerage drainage and water supply systems funded by the EU-ROPEAN UNION in eight Palestinian Refugees Camps

In order to monitor the progress and results of the works to be carried out, UNRWA intends to contract a consultant (from the 15 EU countries or the beneficiary Country-Lebanon) in charge of supervising the construc-

Interested qualified and experienced consultants are invited to collect tender documents for the SUPER-VISION OF CONSTRUCTION works. The execution of the project is expected to be carried out in stages with stage - I is expected to be completed within 24 months.

Tenders should reach UNRWA - Lebanon Field Office not later than 31 October 1997.

The non-refundable fees for tender documents will be USD 500. - payable to UNRWA - Lebanon Field Office under "EU Sewerage, Drainage and Water Supply Project-supervision of construction", prior to collecting the tender document.

UNRWA Lebanon Field Office Opposite Sport City P.O.Box 947 Tel: 84 04 61 /7 - 84 04 91 /5 FAX: 009611 - 603443 - 603683 مكتب في شارع لميل اده ~ ١٢٥ متر مربع الطابق الاول – تسميلات فيُّ النَّفْعِ حتى خَمْسُ سنواتُ. ت (٢/٦٤٧٦٩،

عقار في حارة صخر قرب المدرسة الرسمية مساحة ٢٠٢٨ أم.م. مع رخصة بناء مركز سكني وتجاري مساحته ١٠٥٠٠م. بما فيه الطلبق الاضافي. الاتصال ٢٩/٣٦٠١٩

للبيع ارض في المونتيفردي ١٠٠٠مم. + ارض في عين عار ٢٥٥مم. مع طابق المسر. ت ١٩/٦٣٥٤٠٠ -٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع ارض في فقرا، كفرنبيان ١٢٠٠٠ مم. + ارض في ادما مطلة على البحر ١٨٠٠٠مم. التلفون ١٩٢٢٥٤٢ - ١٩/٢٢٥٤٠٠

#### للبيع او للابجار

اللبيع او لـلايـجار مكتب جديــ دولوكس طابق اول في جديدة المتن ٤٢مم. مع موقف تحت الارض ضمن ستتر تطري ۲/۲۱۲۹۷۰

للبيع او للايجار شاليه ١٧ مم مبيع و حيب ديكور جديد في السوليمار ۲۰۰۰ نقيا ۱۵۰۰ موسم التلفون ٢/٢٦٨٢٤٤،

للبيع او للإيجار مكتب فخم جدا ٢٠٠مم، منطقة المتحف التلفون ·)/E-97EE - ·T/77EET9

بناء فخم في المطيلب – الرابية موقع ميز ٥ طوابق – كل طابق شقة مؤلفة من ٤ غرف نوم، صالونان وسَفَرة و٥ حمامات وغرَفة خلامة مع مُوقَفِينَ وغرفة سأدق التلفون .T/T.Y100 - .T/Y3.T..

شقتان سوپردولوکس + تراس فی برمانا سعر مغر بلا وسيط. التلفون ١٤/٤٠٨٢٦٠ – ٤/٤٠٨٢٦٨

للبيع او للايجار فيلا ٥٠٠م،م. مع مديقة في بياقوت مناظر خلاية. ت ٢/٧٧١)٢٧

للبيع او للايجار شقة ٢٠٠مم. الجممور قرب مدرسة السيد الجممور. التلقون ٢/٧٧٧١٧٧

الإيجار او للبيع شقة فخمة "طابق" في السيوفيّ مساحة (٩٩ممّ. الاتَّصال ٧٧٥ ٠٠٠ ١/٢٠

للبيع او للاستثمار خلو محل بايان مع متكت اوتوستراد صربا مساحة ١٣٥م.م. للمراجعة ت ٢/٦٠٠١٠١ A vendre ou à louer action health club Portemilio. Tel.:

### الزحار

09/639223 - 444621

طابق روف صالح لمطعم ٢٥٠م... مع سطيحة شارع ألعام سنتر ربيز برماقا ·£/971E.Y

للاستثمار شقة نوم وصالون تدويطة فرن الشباك وراً كلية التربية، الماتف ١/٢٠٢٢٢١ قبل ١٠ مبلحا وبعد ٦ مساء. للإيجار شائيه مفروشة هوليداي

بيتش ٢٨م.م. مطلة على البحر ومنظر 

للايجار محل ١٠مهم. Dora Gate. الاتصال بالتلفون ١١/٢٥٧١٧٩/٨٠ ·T/T·T)Y9 ~ بتاريخ ١٩٩٧/٥/١٥ تقدم المدعو بدر

التي وردت على قيد جده ألى قيده وقيد الآتي ودن على قيد جده ألى قيده وقيد اولاده فمن له مصلحة بنلك فليتقدم

باعتراضه من هذه المحكمة خلال مملة خمسة

عَشر ُ يوماً مِّن تَارِيخ النَّشر. رئيس قام محكمة القبيات

دعوة ان قاضي الامور المستعجلة في المتن يدعو المدعى عليها شركة ليمكس الترتاسيونال شهم، المجمولة محل الاقلمة المضور الى قلم المدكمة لتبلغ لوراق الدعوى المقلمة من المدعمة ملكة المكاري الرقم المقلمة من المدعمة المحاري الرقم

١٩٩٧/٥٢) الرامية الى طلب تعيينٌ حارًسُ

المرادد مرضية على هدب فطين خورس الشرك على الشركة المنكورة وتضمينها التركة وتضمينها الرسوم ومضور الجلسة في ١٩٨٨/١/١٨٤ ولا اعتبرت مبلغة وحوكمت اصولا وعد كل تبيلغ لها في قام المحكمة صحيحا باستثناه الحكم التماثي.

دعوه ان قاضي الامور المستعجلة في المتن 
يدعو المدعى عليها شركة لامكس 
ترناسيونال شرمج المجمولة معل الالفة 
المحمور الى قام المحكة لتبلغ أوراق الدعوى 
المقلمة من المدعية ملكة المكاري الرقم 
المقلمة من المدعية ملكة المكاري الرقم 
بدلع سلفة ولتنة المدعة قدوما ١٩٧٠/٥٠٠ 
بدلت خدسة عدم المدعى عليها المدعى عليها 
بدلت المساحة والتم المدعى عليها المدعى المدعى المدعى 
بدلت المستحدة المدعة المدعة المدعدة المدعدة

ُما، خمسة عشر الف وسيعُماية دولار

نا، خمنسه عصر ست وسيعميد دومر ليركي وتضمينها الرسوم وحضور البلسة فيه / / ا / ا / ا / ا / ا العتبرت مبلغة وحوكمت اصولا وعد كل تبيلغ لما في قلم المحكمة صديحا باستنتاء الحكم التهائي. المحكمة صديحا باستنتاء الحكم التهائي.

أعلان تعلن ادارة واستثمار مرفأ بيروت عن

لجراء مناقصة تلزيم اعمال منع النش لمبئي الحراء مناقصة تلزيم اعمال منع النش لمبئي الحلواج علقا المرفاء على المناقصة على الرفنيين بالاشتراك في المناقصة سحب دفتر الشروط الخاص من ديوان المديرية العامة في مرفأ بيروت ابتداء من نوار الربعاء (١- (١٩٩٧ - ١٩٩٧ القاء مبلغ وقدره المديدة ا

ان مملّة تقديم العروض تنتمي نمار السبت الواقع في ١٥/١٠/١٨ الساعة الثانية عشرة ظمراً لدى ديوان المديرة

لْتُكَافِيةَ عَشَرةَ صِمِرٍ... العلمة في مرفأ بيروت. الرئيس المدير العلم عمالي

اعلان تعلن ادارة واستثمار مرفأ بيروت عن لجرة مثلامة تازيم حلجات مرفأ بيروت من القرطاسية

على الراغبين بالاشتراك في المناقصة

سحب مفتر الشروط الفلص من ديوان المديرية العلمة في مرفأ بيروت ابتداء من نمار الاربعاء (/ • ( / ۱۹۹۷ نقاء مبلغ وقدره - • • • • • ( خبسمائة الف) ليرة ابناتية

ان مملة تقديم العروض تنتمي نمار السبت الواقع في ١٩٩٧/١٠/١٨ الساعة التقية عشرة ظمراً لدى ديوان المديرة

التقية عشره صهر العلمة في عرفا بيروت. الرئيس المدير العلم مس عيناتي

مهيب عيتائي

٥٠٠٠٠ (خمسمائة الف) ليرة لبناتية،

قكاتب انطوان اسكندر

کابي حبيش

وتمغيلية وحست وتسعون ليرة لبنائية ومبلغ مليتي ألف ليرة لبنائية ومبلغ القي دولار أسركي أو ما يعادلها بالعملة اللبنائية بتاريخ الدفع بالاضافة الى الفلادة القلاونية التي سليملُنَّ واولاكه من رماح سجلُ رقم ؟ منْ منه المحكمة بدعوى اضافة شهرة للحبيب ستستدق من صدور هذا الحكم ولغاية الدفع الفعلي وتضيينك الرسوم والمصاريف وحفظ حق المنفذ بالمطالبة يبدل مثل الاشغال.

حق مصحد بسعوسيه يندل من الاشتعال. لذلك يقتضي حضورك الى قلم الدائرة بالنات او بواسطة وكيل قانوني لتباغ الانذار وذلك خلال عشرين يوما تلي النشر والا يعتبر التباغ حاصلا وقام الدائرة مقاما مختارا لك ويصار الى متابعة التنفيذ وفقا الأصول. رثيس القلم سميل عون

عقد استثمار جرى عـقد استثمار علّى المؤسسة المسماة مؤسسة هاشم واولاده للتجارة لصاحبها ماشم علي أبو زيد في ملك مصطفى معين جابر في التبطية التحتا والتي سجلت في السجل التجاري في النبطية بالرقم 175/770 عام/خاص بعد ان وردت من املتة السجل التجاري في صيدا وردك من معه مسجى محبري حي ---المعلدة المستثمر محمود موسى ابو زيد امدة اربع سنوات لبتناء من (١٠/١٠/١ يمل شمري ماية وخمسين الف ليرة لبنائية المين السجل التجاري

**اعلا**ن 11ه/أ مي من أعادة تلزيم جمع وتم النفايات تجري بلدية زحلة — معلقة عند الساعة الذابسة من مداء بوم الاثنين الواقع في - ١٩٩٧/١٠/٢ مناقصة عمومية محاولة

-۱۰/۱۰/۱۰ مناقصة عمومية محاولة للقية تلزيم جمع ولم النظيت ضمن النطاق القية تلاجبيد يمكن النطاق يرغب الاشتراك في هذه المناقصة أن يطلع على دفتر شروط التلزيم الموجود لدى على دفتر شروط التلزيم الموجود لدى الدائرة الادائرة الدائرة الدائرة الدائرة عمل الدائرة الادائرة الدائرة الادائرة الدائرة الادائرة الدائرة الادائرة الدائرة الادائرة الدائرة ا

ئائب رئيس مجلس بلنية زحله – معلقة المعندس سبير عراوي

#### ا**ندا**ر عام ۱۵۱۲ ص

تدعو بلدية زحله – معلقة جميع المكلفين بالترسم على القيمة التأبيرية ورسوم صياقة الأرصفة والمجارير وليضاً الرسوم المفروضة على امكنة الاجتماع والفنادق ورسوم الاعلان واشغال الاملاك العمومية البدى المواثي والمدى الارضي وكافة الرسوم الاخرى المغروضة قلنونا أُمتخلفين عَنْ العفُّعُ المِبأُدَّرَةُ فورا الَّى تسنيد الرسوم العتوجية عليهم عن عام 1990 وما قبل خلال معلة خمسة عشر يوما من تاريح نشر هذا التنار والا ستعمد البلدية لاتناذ الاجراءات القانونية بدقم تلاب رئيس مجلس بلدية زحله — معلقة

العمنيس سمير مراوي اشعار تبليغ استحضار دعوى رقم الاساس، ٩٧/١٤٢ موعد الدلسة، ١٩٩٧/١١/١١

للبيع بداعي السفر مستودع مميزه نزلَّةٌ كميون + صالة عرضٌ. موقع مهم جدا علَّى اوتوستراد السلطانُ ابرهيم الاونسكو السعر مفر جدا. التلفون (١٢٠٧٠)

مطلوب بلئعة لانجري نات خبرة

لمطلات حطب فردان وقف الدروز. الاتصال بالماتف ١١/٢٥٤٢٤٩ -

مطلوب بائعة ملبوسات رجالي

الحمراءُ. الإتمال بين أُ ــُعُ بعد للظمر

مطلوب رسام هندسي متمكن في Autocad التلفون ١٤٤٩ –

ثانوية برجا للحديثة تطلب حادقات

غرنسي أتكليزي. ملاحظة الاقامة مؤمنة ١٦/١٢٢٢ - ١٦/١٢٢٢٠

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو

ران مع خبرة، يتّقن الفرنسيةُ

وَالْالْكَلِيزِيةَ. الْحَمْوِرِ شَخْصِيا مِن £-٧ بِنظ الْاتْصَال ٢٤١٧٠١/٢/٢

مطلوب شريك او ممول لمشروع

تعبئة مياه معدنية توازي مياه Ēvian

ت ۸/۷۲۹۲۲۵/۱۰ مسن ۲۰٫۲۰

مطلوب أنسة للعمل محل لحذية -Re

gent الحازمية gent

من ۹ متى ¥ التلفون ۹۱،۵۵۵۹۱ م

Segafredo Zanetti بطلب شيف

مطبخ + Serveuses حسني المظمر نقموة جديدة في الاشرفية. التلفون ١٤ / ٢/٢٥٨١٦٥ (السيد ريمون).

Demandons profs de Fran. et

scies. Tel 641929 - 641926

ومطلوب معلمات لفة عربية. التلقون

عقارات

72)957 - 72)959

.7/1...

.1/121.51

·)/A)YoYT

دتى الاولى.

مدرسة الناصرة ط ( في حلَّجة لبعض التصليحات الاتصال ٢/٦٨٤٤٤٤.

شقة دواوكس جديدة جلمزة للسكن منطقة قصقص المساحة ١٣٠مهم ٣

نوم، صالون، سفرة + مستودع

للبيع مستودع ٩٠٠مم. ارتفاع ٤

امتار، متفرع من شارع مار الياس نزلة كمدون. الماتف ١١/٣١٢٣٨ -

الحازمية مار تقلا شقة فخمة جديدة

مفروزة وجاهزة ٤٠٠مم- وطابق مع

عديقة موقع مميز سعر مدروس ١٠/٦٢٠٢٠ – ٣/٢٢٢٢٢٠

للبيع قطعة لرض في بطشاي (بعبدا)

والعام ١٠٢٥ وارض ٩٦٣ مأم. في

وادي شحرور مع رخصة بناء من £ طوابق كل طابق شقتان التلفون ۲/۲۰۲۰۱

للبيع ارض زوق مكايل مساحة

100 (م.م. موقع جيد الاستثمار السطحي 20٪ والعلم 1.00 التلفون

للبيع ارض ٢٥٠٠م، برماتا +

٠٠ (مم حرج تابت. التلفون

للبيع ارض ٠٠٠٠ (مهم الصفرا بحر

+ ٤٠٠٠م، كفرحياب، التلفون ١/٢٢٤٧٧٠ - ٢/٦٢٤٧٧٠

للبيع فيلا مع ارض في الرابية + دوبلكس ٢٢٠مم. في أدما. التلفون ٢/٢٢٤٧٧٠ – ٣/٢٢٤٧٧٠

للبيع شقة فخمة في بناية دار السلام

شارع عمر بيهم جانب ثكنة

الطرابلسي ع نوم وصالونان وسفرة وع حمامات وغرفة خادمة مساحة

للبيع بداعي السفر شقة دولوكس

طابق سابع المساحة ٢٥٥ مرم تلة

الذياط الماتث ٢٦٨٥٨٢/٢٠ –

للبيع خلو مستودع سفلي ٢٥٠م.م.

الأشرفية ُخطي تَلفُون يصلح لنادي رياضي أو صالة بليارد وفليبر

للبيع طابق صناعي ١٠ ٢ممم

و00 (مم. في المدينة الصناعية البوشرية – ارتفاع 0 امتار – سعر

مستودع في برج أبي حيدر – نزلة

بيك آب – ٧٥٠ مترا مربعا – بيت ہــ تسميلات في الدفع حتى خمس

غرفتان نوم وصالون وطعام ومطبخ

ومنافعها. طريق الجنيدة تجاه كاراج

درويش الطابق الثالث السعر ٢٥

الف دولار. ت (۱/۱٤۱۴٤)

شقة مؤدة (سند تعليك)

**↓.** Ā₹?Ā\Ţ.

33.7Å6/1.

مفر. ت ۲۲۲۲۲۱۲

سنوات ۲/٦٤ُ٧٦٩١ •

777-10/1 - YYY37F/7.

·1/1-·1·1

PA(A(A) - 3A.47Y\T.

١٩٠ م. ت ١٢٥٥٣٦٥٠

للبيعِ شقة ١٩٠م. (شقة في كل طابق) بيت الككو موقف لسيارتين كاملة التجميزات والفخامة ألسعر ١٢٥ الفيد مع أمكان التقسيط أمدة ١٠ سنوات التسليم فوري، التلفون ·r/r17717

للبيع دوبلكس في بيت الككو •٤٢مم. + •٩مم. مُوقَفُ مسقوفُ + ١٠ أمم. حديقة، في بناء كامل التجميزات السعر ٤٠٪ الف \$ مع امكان التقسيط أمدة ١٠ سنوات

التسليم فوري. ت ٢/٢٦٢٢١١ . عقار للبيع مشرف على مدينة البترون مساحة ۱۸ ألف مم الاتصال ١٢١٢/٩/٩٠ – ١٢/٩٢٦٠٠

قطعة ارض عين سعادة قبالة مطعم ٨٤١ L'Arakier مم. التلفون

· 1/2 · 1744 - · 1/11 · 174 نقدا او بالتقسيط محل فخم ٦٠مهم.

صالح لمجومرات. فضية، ساعات Faubourg St. Jean حازمية التلفون · 1/777 · 7)

مدير المشروع

د. علال الشويري

أعلان العدد، ۹۹۰

تعلن كمربة قلايها المستردة عن

رغبتما في استدراج للعروض لشراء ١٥ طنّ

نُحاْس عازَّى ١٥ مُلَّم ؟ - ٥ كلم كَابِل جوفي

۱۰۰۲ (طم) توتر وتوسط – ۲ کلم کابل ۱۲۷۲ ع×ه ملم ۲ – ۶ کلم کابل ۱۷۲۲ ۱۶۷۶ طم ۱ – ۸ کلم کابل ۱۷۲۷ ع×۱ ملم ۱ – ۲ کلم کابل ۱۷۲۷ ۲×۱ ( ملم ۱

سم 17 كلم كابل ١٧٢٧ أكاملم؟، ونقد وقد المواصفات والشروط المحددة في دفتر الشروط المحددة في دفتر الشروط الذي يمكن الحصول على نصفة عنه القراء الله مبلغ مليون ليرة لبنائية من قسم الشراء

في كمرِّبه قلايشا المستردة في للبعماص

ماً بينٌ أَ صباحًا و١٢ ظَمْرًا مِنْ كُلُّ بِـومَ

سر. ثنتمي مدة تقديم العروض يوم الارساء الواقع فيه ١٩٠/١٠/١٢ الساعة ١٢

موجهة للسيد حسن شفيق رمضان المجمول المقام صادرة عن قاضي الصور الستعجلة في بعبدا – الرئيسة رين مطر

في ۱۹۷۸/۱/۱۹۸ تقدم محمد ابرميم حسن بدعوى بوجهك سجلت بالرقم ۲۷۷ وعين موعد النظر فيما يوم ۱۹۷۸-۱۹۹۷ الساعة العاشرة بطلب فيها الزامك تسليمه مكي ملكية المقارين ۱۳۲۱ و۱۳۲۸

فيتبغي حضورك في الموعد المعند او ارسال وكيل رسمي عنك والا ستتخذ بحقك التدابير الققونية سندا للملاة 277 وما يليما أحرم.

صادرة عن دائرة تنفيذ الدتن في المعادلة الرقم ١٩٩٧/٢٨٢ (
الى الدنفذ عليه، أنها جورج جورج مجمول الى الدنفذ عليه، أنها جورج جورج مجمول مستدى وقف بطريركية الأرمن الكاتوليك بواسطة الاستاذ فؤاد صغير تنفيذ الدكم المسادر عن قاطي الابجارات في المتن قرار 17 القاضي باسخاط حقك في المتن قرار اللقاضي باسخاط حقك في المتن قرار اللقاضي باسخاط حقك في المتندد الدالية المنادك بالمات الدامد في الدادات المات

المُتُونِي وَالزُّلُمِكُ بِلَخَلِاءُ الْمَأْجُورِ فِي الْعَقَارِ

٥٩٢ بَرْجُ حَمُود وَالرَّامِكَ بِنَفْعُ مِبَلَغٌ وَقَدَرُهُ أربعة ملايين وتسعمانية وتسعة وستون الفا

نقدي قدره - 570 فقط مليتان وخمسون دولار أمريكي لا غير قابل للاسترداد كثمن لدفتر الشروط واللوائح المرفقة به، او يموجب شك مصرفي مصدق باسم مشروع أتعاش الانتاج العيواني. أن الشركات التي سبق لها وقامت بشراء دفتر الشروط هذا، هي معفاة من شراك

موعد البناقصة يوم السبت الواقع بتاريخ ١٩٩٧/١٠/١٨ عند الساعة العاشرة صباداً في مقر المشروع في زحلة، على أن تَصل المروض قبل الساعة العلاية عشرة من آخر أعادة أعلان يوم عط يسبق تاريخ اعادة لجرا المناقصة، وترسل العروض بالبريد المضمون او تسلم مقفلة باليد في ادارة المشروع في زحلة. زحلة في ١٩٩٧/٩/٢٧

### Les Dunes Center - Verdun Facing Lycée -Tel:01-791961/2/3/4 Fax: 01- 791965 CONSULT

عن مناقصة علمة دولية تعلن وزارة الزراعة – مشروع انعاش الانتاج الديواني لمالح اصحاب الديازات الصغيرة - في الجمهورية اللبنانية عن اعلاة لجراء مناقصة عامة دولية بواسطة للظرف اجراه مناهضه عامة دولية بولسطة الظرف المنتوم لتلزيم تقديم وتركيب وتشغيل أليات ومعدات ومواد مغبرية أزوم مركز جمع الطيب في بلدة بر – الياس البقاع بمكن الحصول على دفتر الشروط القاص من المقر الرئيسي للمشروع في، زحلة – الاتوستراد العام – بناية قرطاس – الطابق الادا.

خلال اوقات النوام الرسمي مقابل مبلغ

#### A Beirut Based Co. requires full-time receptionist secretary. univ. grad. -3 yrs exp. excellent Eng. lang., Fren. is a plus. fast A consultant requires for a pres Eng. and Arab typing on word proc. expe. on MS Word & Extigious building complex in Bei-

La langue Française est in-

dispensable. Appeler entre 9h et 15h. Tél.: 03/780147

cell is an advantage. For interview pls Call Mrs Amal Nak-kash # 01/869211 Expanding communication company is looking for a presentable secretary and a mo-torized salesman. Please contact Une société en expansion recherche: - Responsable vente et relations publiques. - Res-ponsable salle de vente - Res-Nicolas at 01/744101 or send your CV at 01/744102 Agence de pub. dem. j.f. ayant exp. dans les maquettes sur "Word for window's" français, Arabe. Tel. 01/329424 ponsable caisse - Vendeuses. Présentables et dynamiques.

Airline Co. request young dy-namic male/ female exp. in air-

line accounting with full kno-

wiedge of computer. English is

a must send full C.V. to fax: 01/444382

Secretary required for a well es-

tablished company at Sin-el-Fil. Fluent in English French/Arabic

Computer skills. Call: 03/

Hopital à Beyrouth demande

Téchnicienne de Radiologie. Tél.: 03/689027 - 01/456950/1

Required for Lebanon and the

gulf countries salesmen se-cretaries, agricultural and food

specialists. engineers. Please contact: 01/746291 - 03/219105

شركة مكتافارم تطلب مندوب ميعات أدوية امنطقة البقاع. الذيرة ضرورية. الاتصال يوميا من التلسعة صباعا حتى

اَلْثَالَاثَةً بِعَدُ الطَّهَرِ بِالْارَقَامِ ١/٤١،٩٩٠ – ١/٤١،٩٩٠ –

دار حضانة راكيت كلوب L'île aux

enfants تطُلبُ حاضتُتُين مع خبرة. التلفون ۱/٤٥٥٤٥١/٢

مكتب اعلامي في سن الفيل في حاجة الى سكرتيرة تجيد اللغة الانكليزية والكومبيوتر. ت ٢٢/٢٠٢٦٤٤

مجموعة شركات بحاجة الي رئيس محاسبة تجيد الفرنسية، العمر بين ٣٠ و٤٠ سنة. الاتصال ١٠/٢٩٢٠٩٤

مطلوب مهندس معماري او مدني

العمر بين ٢٠ و٤٠ سنّة، يجيدُ استعمال الكومبيوتر للعمل Planing (Planing) engineer) الاتصال engineer)

Jeune dame

expérimentée

Cherche

emploi comme

gouvernante

(Nourrisson) ou

garde-malade.

Tél: 497802

Young , motivated , dynamic & flexible

omplete full time positions

( Britani

Opening Scon

·T/S·)EET

rut: - A Civil engineer with 7-10 years of experience mainly in su-

pervision works. -Inspector/Surveyor with minimum 10 years experience. Please send C.V's to P.O. Box 113-5964 or Fax: 01/ Lingerie and Garment Co. in Kasiik seeking an expect chief accountant with a min. of 5 years exper, university graduate with a degree in accounting Fax 09/640122

#### LEADING COMPANY

#### **Biomedical Electronic Engineer** Fluent in English ontact for appointment Mrs Sonia Tel: 01/453199 - 03/370806

#### Hotel Al Bustan

#### Interesting positions available -

- HUMAN RESOURCES MANAGER (REF.: HR1)
- Minimum 10 years experience in Human Resources, personnel management. Bachelor degree in either Human Resources, Lebanese law,
- accounting, or any other related speciality.

  Computer literate.
- Fluent in English & French. Experience in hotels is assential.
- FIXED ASSETS & INVENTORY SUPERVISOR (REE.: FA1) Minimum 5 years experience in Fixed Assets &
- Inventory management.

  Bachelor degree in accounting. Computer literate.
- Fluent in English & French.
- Experience in hotels is an advantage. FIXED ASSETS & INVENTORY ASSISTANT SUPERVISOR (Ref.: FA2)
- Minimum 2 years experience in inventory management.
   Bachelor degree preferably in accounting. Computer literate
- · Fluent in English & French.

Candidates should send a detailed C.V. with a photo indicating the job reference to: the Human Resources Department of Hotel Al Bustan.

Ai Bustan fax number: (04) 871569 - (04) 972439

### ىلىملى ١٩٨٨ – ٢٠٦ ليتز/٦ سيلنىر/رمادي غامق/٢٠٠٠ كم. نايمار ۱۹۹۰ - ٤ ليتر/٦ سيلندر/اسود/١٤٠٠٠ كم ىلىملر ١٩٩٢- ٤ ليتر/٦ سيلندر/كحلى غامق/ ٩٥٠٠٠ كم 🜉 سوفرین ۱۹۸۹–۲،۲ لیتر/۲ سیلندر/لییش/۲۰۰۰ کم سوقرین ۱۹۹۲ - ٤ لیتر/٦ سیلند/لبیض/٥٣٠٠٠٠ کم سوفرين ۱۹۹۲ - ٤ ليتر/٦ سيلندر/رمادي/١٩٩٠ كم سوفرین ۱۹۸۷–۲.٦ لیتر/٦ سیلندر/ازرق/۲۰۰۰۰ کم تسهيلات بالدفع -12 pt صبقانة لمدة ٢ أشهر ----

حعد و ط

#### A new International communication company is recruiting professional sales people Having the following Qualifications:

Dynamism, Self Motivation, Good Communication Skills, Knowledge of the Lebanese Market, Experience is a Plus.

**Attractive Salary Packages** inclusive of basic salary and Bonuses

Tel / Fax: 01/736627- 03/682450 - 03/699977

EIRUT HALL

المؤلف: وليم وينوك.

باريس ١٩٩٧.

الناشسر: دار "سسوي"،

مع اقتراب موعد افول القرن

العشرين تشهد دور النشر في العسالم توسع دائرة المؤلفسات

المختصة بالدراسات المؤرّخة لحقبات

زمنية متنوعة برزت خلالها أهم

ألاحداث التاريخية والسياسية

وجديدها "عصر المثقفين" لوليم

وينوك الصادر في باريس عن دار "سوي". منذ قضية درايفوس الى

ما بعد أيار ١٩٦٨ هي الفُترة

الحاسمة آلتي استوققت وينوك

لوفرة التناقضات والتشعبات

الايديولوجية في مجمل ما طرحه

المفكرون الفرنسيون في السياسة

والفكر والفلسية أ. لكن المؤلف

أبتعد عُنُ دراسة النظريات واكتفى

بتسليط الضوء على الشَّذميات في

أُسلوب وصفّي وسّردي مّشوقّ. البداية تنطلق من زيارة اقامها

البحداية تسمن من ريدره المحدد الشماب ليــون بلوم الى محوريس بُريسُ المعـــروف في ذلك الدين بكتابية: "عبادة الأنا" و"المعتقلون

من جـدورهم ليطلب منه الانخراط

في صيفُ وف الْكابتن درايفوس.

وبريس يرفض بالطبع بل يصبح

العدو اللدود لدرايفوس. يتشدد

وينوك في تحديد أهمية هذه الحقبة

وسماها قبله كريستوفر شارل

مسرحلة ولادة المفكرين". ليس

بديداً كل ما يعالجه في الكتاب

لْكَنَهُ يِشْرُحُ الْمُوَّةُ الْفَاصِلَةُ بِينِ يَمِين

راديكالي تعت لواء بريس وموراس

ويسار متشدد في صَراْعَهُ لِنُصْرَةً

في هذا المنحى، يستعرض الوجوه

والشخصيات ويقفز معها جدار بعض

المنوعات السابقة الى ان يصلّ

نماية المرب العالمية الاولى التي

استأصلت جيلاً من المفكرين الى ان

تطق بعضهم مجدداً حول موراس.

ريما، يصعب اليوم تحديد الاثر الذي

تُركه هذا المفكر في معاصرية، لكن من المؤكد ان الداقية اتساعت من

حوله وضمت أكبر الاسماء. اندريه

من يجرؤ

على مواجهة الامور كما فعل بريس

وجيد وسارتر؟ ويجيب ان المواجمات

الحاضرة اتما مى خافتة وشبه غير

مسموعة، كمِّثل الاعتراضات التي

ممس بما بول ريكور او ميلان

كانديرا، او حتى سولجنتسين بعد

المؤرخ ينسأل: من يجبرؤ اليبوم

جيد كان في المدارة.

القانونُ والعدل في العالم.

### "عصر المثقفين" من بدايات القرن الى الثمانينات: الصراعات الفكرية التي أفَلَتْ ...



#### ايام الخط العربي في تونس

العــربي" ايضــاً "المركــز الوطني لغنون الخط" التي أسس "الحفاظ على الاساليب الفنيبة واتماطما المستعملة في الخط العربي وتطوير هذه الاسآليب في تونس بالتعاون مع المعاهد المحاثلة في الوطن العربي". وينظم هذا المركزُّ معارض لكبآر الخطاطين وتشجيع

وفى البرنامج معرض بعنوان "روائع الخط العربي" وعرض فني بعنوان "الجمالية الدروفية كابداعً تشكيلي وحركي وصوتي". وقبأل رئيس المجتمع عبيد الوهاب بوحديبة عن اختيار الخط

العربي موضوعاً ان "الخط العربي ممند اليوم اكثر من اي وقت مضى بسبب تجاهل بلدان عربية واسلامیة عدة". ورأی ان تقنیات الطباع المديثة ساهمت "في ازاحته وجعله مجرد تحقة"-

واعتبر ان لمـذا الفن هوية وكيَّاناً (...) وبه تواصل الثقافة العربية والاسلامية مسيرتها الطموحة". واشاد يوحديية بجهد الخطاطين الاوفياء "لهنذا الفن العبريقُ والبُنديعُّ، واشار الىُّ التجدد المستمرُّ الذي يتميز به هذا القن.

وعرفت تونس انواعا كثيرة من الخطوط العربية منما الكوفي والثلثي والرقعي والنسخي والقيرواني والنسخ الاندلسي.

• 460 Business Store sal

• Alis Technologies Inc.

Automated Information

Blico Office Concept

BMB Marking Systems

BMOE Business Machines

& Office Equipment Co.

CBM-Computer Business

Machines-IBM-Genicom-

CHIP (Creative Hardware for

Fargo Electronics-CIM

Compagnie Libanaise de

Distribution de la Presse

Danmer (Baker Back Up)

Computer Associates-RCI-

for Windows-Openingres

Compunet sarl-Lexmark-IBM

Unicenter-TNG-Jasmine-ACCPAC

Computer Consulting Systems

Computer Information Systems

Computer Technology & Services

Compucode Consultancy Club-

CIS Retail Stores

et des Imprimés

Computant

Compumai

Computel

International

Computer Echo

sai Hewlett Packard

Integrated Products) Northern

CAP (Computer Age Products)

(Office furniture)

Capco sal-CPU sar!

Memorex Telex

CDC-Systems

Cable Vision

Management Systems sarl-AIMS

Advanced Data Processing

• ACT sarl

Astec s.a.r.i.

Atacom

بـدأت في تــونـس اول مــن امس الاثنين "ايام الفط العـربي" التي تستمر الي ١٢ تشرين الاول الجـــاري وتجـــري في اطار الانشطة التي تقــام احــــفــالا باخــتـــار منظمة الأمم المتـحـدة للثنق أفنة والتربينة والعلوم "يونيــسكو" تونس عــاصــمــة ثَقَافِيةَ لِسنَّةً ١٩٩٧.

ويتسولى المجهع التسونسي للعلوم والأداب والفنون (بيت الحكمة) تنظيم هذه المجموعة من الندوات والمعارض والبسرامج الثقافية والفنية بالتعاون مع مركز الإبصاث للتاريخ والفنون والْتُقَافَةَ الاسلامية (اريسكا) التركي في ضامية العاصمة تونس الشمالية.

ويتنضمن برنامج "ايام الفط العربي" ندوات عن "الفط العربي والخطَّاطون في تونس". وتقـَّدمُّ محاضرتآن أخريان عنوانهما "جمالية الخط العربى بوصفه فناً" ابداعياً" و"صورة الانتسان الكامل في الخط العربي".

ويشارك في هذه الندوات باحثون من بلدآن عربية عدة ومنهم التونسيان حبيب بيدة ونجا المصداوي والسورى عفيف بهنسي والعراقي شاكر حسن آل سعيد واختصاصيون آخرون من الجزائر وموريتانيا ومصر. وسميسدشن في "ايام الخط

Dabbagh Information Technology

Datasat-National & International

Delta Electronics and Computers

Data Communication Networking

(CT SERV)

Cyberia

Crown House

Near East

Services

Destination

Truevision

• GCC

Computers Recognition Systems • Genimex sarl-Keyfile-Alchemy

Gecosys sari

Apollo-ASK

**Umax Scanners** 

Heliozid OCE

Olympia-Riso

Infogates sarl

4th Edition of Lebanon's LEADING COMPUTER, Telecommunications

& Office Automation Exhibition

• IBM-QuanTech sal

Group Ltd-PC M

Data Management

DCC - Data Computel Co

Doummar Frères s.a.r.i.

Inwais-Sitespace)

Friendly Computer

Easysoft-Easypower-Olitec-

• G.B.L.S. General Binding &

Laminating Systems sari

Hage Middle East (Tektronix)

· Hassib Dergham & Sons -

Hibri Computer Services

Hilal Trading Agency Amano-

Hibri Computer Services (Software)

Imaging Concept-Job Link Middle

• Infocenter for Computer Services

• Intelco Computers-Packard Bell-

Interlink sal-Apple/Avid/Adobe-

Data General/Ulte Micronet/

4ème Dimension-Newgen/

Fidusmatic Group (Fidusmatic-

عودته الاخيرة الى روسيا. بالمقارنة، يشير ألى معارك قادها ابنا بدايات القرن ومنتصفه، روجيه مَــارَتَنَ دُوغَــارَ، جَــورج برنانُوسَ، والصراع حول مناصرة الفاشية او

في الخمسينات والستينات اتتقل الحِــتُـل الى علبــة الماركــســيــة والشيوعية، وينوك يطلق على هذه المرحلة تسمينة "سنوات سارتر" حيث برز كلمو وميرلو بونتي. في خط مواز انطلقت سيمون دو بوڤوار في حملتها النسائية وأصدرت كتابها "الجنس الآخر". بالوصول الى الفصل الاخير، يفقد

كتاب وينوك وهجه وقد تضفت حماسة القارئ في مطالعة الصفحات الخــاصــة بمرحلة أيار ١٩٦٨ حـيث المعلومات ناقصة ومبتورة وليس من تركييز سوى على سارتر وريمون آرون وكأنهما صنعا وحدهما الوجهة السياسية والفكرية للبلاد، متناسياً اهمينة العنصر البشري الثائر والمتضامن. وحيث ان ميشآل فوكو أَزَاحُ سَارِتُر عُنْ عَرَشُهُ فَي الطَّرُوحُاتَهُ الضاصة، لم يأتِ وينوك على ذكـره ولو على سبيل التسمية.

اخيراً، الكتاب يتوقف عند بداية الثماتينات ويترك المرحلة الراهنة قيد التخميـر، وكـأن التـاريخ لم يـقم بواجبه بعد في أدخالها تار الزمن القادرة على صمر المراحل والاحداث على تنوعها في بوتقة واحدة لتخرج آلى دور جديد لا يتعدى السير في السكة المرسومة لها مع اسقاط كلُّ التفاصيل الصفيرة التي وضعت وحدها في زمنها، الحياة كاملة.

كوليت مرشليان

#### وليد عقل ... جعيتا وحلم الموسيقى: هايدن! هايدن يناسب هذا المكان الكتاب: "عصر المثقفين".

مع هايدن كما سماها احد الصحافيين Gareth) .Smith, Daily Star) الطغل والهدية

حمدننا الموعد في ايلُول بعد ان قرر الغاء بعض ارتباطاتُه السابِّقة الأنَّهُ اراد ان يتحضَر جيداً لمنا الددث التاريني فيكون على المستوى المطلوب. أنها مزار يبحث عنه وليد ليقدم فيه نذوره لمايدن، كانت جعيتا قد تُوغلت في خياله وعقله وقلبه وروحه مفحمل البطاقات الخاصة بجعيتا (التي قدمها له الدكتور حداد مدير جعيتا بفخر واعترزاز اذ كان مو ايضاً يرى ويؤمن أن الددث المهم هو وليد عقل يعزف هنا عنده) بكل اغتباط كطفل يتلقى اول مدية

وعاد من هناك – وقد شعرت بتبدل عنده -لزيارة الفثآنة السيدة فيروز اذ كانت تربطه بما صُداَّقة قديمة يعتز بما، وقد اشتاق اليما واصر على زيارتما هذه المرة والوليد وفي لصداقاته زيارة فيبروز آخر موعد له في لبنان قبل

يًا للمصادفة العجيبة؟ مِلْ مِو القدر؟ كيف تَكْتُفَ الوقت في نصفُ نلك السبت؟ من جعبتًا، قمة ابداع الطبِّيعة، الى فيروز قمَّة الابداع الفنائي.. الَّى وليد عقل قمة الابداع في العزف... أنها أرض لينان ورسالته في العطاء...

في اليوم التَّالُّي غادر وليد عقل لبنان باكراً وقلبهُ في جُعيتا وروحه تُهتف العودة السريعة الى لبنانِّ، فاتكسرتُ الرؤيا وحرمنا القبر نعمة الاستماع اليه. في احتفال مقدس يقيمه لنا في قُلْب مَعْارة جعيتاً... قلب لبنان! حيث الارض في اشتياق الى منارات ايداع تعود اليها حاملة غلال السنين وبركة الايادي المشعة. وحيث القلوب مقيمة فَى حنين الى الاستقرار والنَّفوس الى

الجمال والمنّاء ترنم... فكان ان انفطر قلب الوليــد ولعــاً في قلب الوطن! فقد دخل وليد عقل غرفة العمليات وخُيلُّله ممتلئُ بحلم الموسيقيِّ في جعيتا، اما القلب فظل يخفق فرحاً لحفلات يقدمها هدية جديدة الى لبنان عماً يزيده عودة مكثفة غنية

وقد اصر على المجيَّ طالباً من الاطبـاء مـملة قصيرة.. "بضعة ايام واعود"... لكن "تدنيرات الاطباء صارمة" قالما في آخر مكالمة معه. "تؤجل الموعد يا وليد". وبقي الموعد مؤجلاً!! كم كان يطرب ويفرح لكل مبيء ألى أرض الطفولة. وفي البال تساؤل عن أمية العودة والاقامة فُـتُّـرات اطوال في لبنان لمزيد من الاستـقـرار والدفُّ والحثان.

وليد عقل... سامحني فاتا لا استطيع ان أفي الندور عنك في جعيتــآ... بل اضيَّ شــمعــة فيَّ كنيسة المحيثثة وانكر معك هايدن ونيتشه... حتى نيتشه لأنك علَّمتنا أن نحبه.... وليند عنقل... منات. لا تصنفوا النبر!

فالبطاقات حاضرة لدفلات جعيتا! لما اتا فاترككم

لاعود الى موسيقى نيتشه. جورج طانيوس الزعنى من المديدية الى قرنة شهوان ٩٧/٩/٣٦

تحب لبنان! وأم لا ندعو بعض اللبناتيين المقيمين في الضارح؛ بشارة الضوري، امين معلوف... مع اصدقاء لمم من الغنائين والكتاب.. فيكتمل الدلم بهم منا جميعاً ومعاً في لبنان. وبعض العرب: طاهر بن جلون.. سعاد الصباح، ومل ندعو بعض السيحات البارزات من المنطقة... بجب اعطاء المشروع بعداً عالميا يعيد لبنان مرة أخرى الى الخريطة الثقافية والفنية... كانت الفكرة تطربه فرحاً... كأنه سوف يقدم

داخل المفارة

أولى حفلاته في لبنان... بل الحفلة الاولى والأمم

وكان وليد في جعيتا يستعيد عافيته وممته وهو يسير داخَّل المعارة والوجـه يشع... لقـد ادهشته جعيتا بروعتها وسحرها وسكونها... انه فعل التكوين المستمر! وكنت ادرك وندن نتأمل في صمت طويل أن الفنان الكبير هو المدرك في عَمْق مِعنَى ٱلْتَكُونِينَ إِذْ يَعِيشُ أَيَّامُهُ دَاذُلُ هِذًّا

وفجأة يعلو صوت وليد وكأته شعر انني لا لشاركه الروبا أو كأنه أراد أن يمتحن ردة فعلي فقال: "هَلْ تَتَصُورُ يَا جُورِجٌ مَا نَقُومٌ بِهُ الْيُومُ! أنها حفلة العمر! مغامرة كبرى لكنها سوف تكون رائعة، رائعة،".

\*والبرنامج... ماذا تعزف هنا بما يتناسب ورهبة

"هايدن، هايدن، فموسيقاه تناسب هذا المكان المدهش، أنه تزاوج مهم ولا أروع... تصور، لا أحد في العالم حقق مثل هذا الانجاز، لا يوجد مكان آخر بمثل مذه الروعة. نمشي بالمشـروع ُ دون تردُّد اتا حاضر لتحمل كل الصفاب... الرطوبة أها حل ... والبياتو لا مشكل في تأمينه الى النقطة المديدة في آخر المفارة... والصدى مناسب فلا خوف من نجاح المفامرة!".

"وانت لها يا وليد" قلت له وقد اردت ان اؤكم له دخولي الكامل في المشرّوع وقد كنتّ قد طرحت في وقت سابق عملاً في جعيتا. فالفرصة مناسبة لنا جميعاً، ثم تابعث "فهل كان هايدن يتصور او يحلم بأن يأتى فنان مجنون سكران به من بلدة لبنانية متواضعة ليعزف اعماله في روعة من روائع الطبيعة عندنا. مشروع مهم الله أجعيتًا، للوطن الذي تدب. "واذا نُجدت التجربة" اجاب بصوت المتأكد من قراره "فلم لا نواصل حفلات هايدن هنا في المفارة. أنه المكان الْمناسب جداً. يا للمصادفةً! نكلل الجمود التي وضعتها لانجاز الاعمال الكاملة لهايدن والتعب والاعماب بتقديمها إلى الجمهور في هذه المغارة

نَلَكُ انى كنت قد اتفقت مع وليد على تقديم كامل حفلًات هايدن الاثنتي عشَّرةٌ في لبنان، ومُو كان يمتبره مجازَّفة ومخاطرة في لبنان، وعند زيارة جعيتا راوده حام عزف هايدن كاملا هنا حيث تبدو الموسيقي عنصراً لساسياً من التكوين والجمال والابداع. وحيث نجد مجموعة من عشاقً الموسيقي الكلاسيكية ينضمون البنا في مسيرة "درَّب الصَّليب" كمَّا سَمَاها هو أو في مرَّحلة الدج

وقف مندهشاً على كثير من التنفطاف في حلم خاص بالفنانين الاصيلين... في وسط المغارة راح يسرح نظره ويتأمل... هاثلة هذه المفارة... كم فَيها من السَّدر الأَخَاذا انها لَفَكرة رائعة يجبُ الاسراع في تنفيذها. أن أقامة حفلة موسيقية في قلب هذا ألجبل عمل مهم فريد من نوعه لا بل لا مثيل له في أي مكان في العالم! أنهما لعظأت الاصلام الكبيرة التي تأتي

كحوريات المباح الطالعات من أشعة ألمباح اللواتّيّ لا يرحلن الّا وقد اذنن منك بعضاً منك! كان وليد عقل على عجقة غريبة بعد ظمر ذلك السبت الرابع عشر من حزيران. مواعيده مكتظة! مقابلات صحافية (كم كان يأنس أليما)) اصدقاء يمرون على لقائه، تُلميذَاتُ يرغَبنَ في اسماعه بعضاً من عزفهن وحتى من شعرمن الرومنطيقي

اصغاء كامل لكل شخص واحترام لا حد له. حركة لا تمدأاً كأنَّ العياة هُناً تتكثُّفُ وتتضاعف ويخرج وليد من رتابة الحياة الفرنسية وبرودة العلاقات فيعوض بذلك عن المجرة ويعود ألى صومعته في فرنساً وقد تزود كمية جُديدة من بَفُ الدياةُ تساعدهُ على أكمال مسيرة عملة هناك والمتطلبات المعنية الصارمة آلتي كان يحرص على أتمامها يومياً كفروضُ النساكُّ.

ذُلكُ اليوم حضرتُ ألَى مسكَّنه في الرابية ح كان يستطيب الأقامة وقد رأيته مضطربا على عمَّبيَّته المُعمودة... "تَغير البَّرنامج... لا وقت التناول الفداء... من المؤسف أن اضطر اللفاء بعض المواعيد... مآذا افعل؟ يجب ان يغمِمني الناسّ... عَلَيْنَا النَّهَابِ إلى جعيتًا وبسرعة لأهمية

كان قد تلقى منذ بعض الوقت مكالمة ماتفية من الاستاذ سامي توما يعرض عليه تقامة حفلات خُلَّمة في مغاَّرة جَعَيْنَا، واعلَب سابي ان "المؤسسة اللبنانية للارسال" تضع لمكاناتها تحت تصرفه لتحقيق عمل يعكس أهميّة الموقع... كان سامَّى توما – وقد كانت له مع ادارة جعيتاً محادثات لتنظيم احتفال ما هناك - يريد حدثاً يجمع بين عظمة جعيتا وعبقرية فنان كبير ومن أفضل من الوليد لانجاز المممة وهو اللبناني المرتبط بجذور أرضه والملحق في دنيا العالمية الواصل الى مراتب مجلية من العزف....

وجع الظمر كنان طوال الطريق الى جعيتنا يحثني على الاسراع رغم تضايقه من سيارتي التي لا تؤمن له الراحة اللازمة بسبب وجع مزمن في الظهر. تم ينتقل الى موضوع جعيتا فيقول: "ويريدونني ان ادعو من اريد من الشخصيات الغنية والثقافية العالمية... مُعقول! كيف مبط مذا المشروع في أخر ساعات لي في لبنان قبل سفري ألباكر غدا... ولا تنس .. يتابع بتأكيد شديد "يجب ان نكون غُداً في المطار بأكراً كي لا نفوت الموعد... يجب ان اسافر غدا من كل بد..".

ونعبود الى استماء الاشتخاص الذين يمكن بعوتهم، زوجة كاراين. سـوف تَفَاجِأُ بِالفَكرةُ لكنها سوف تأتي وهي الصديقة العزيزة... كم

The Beirut Information Technology Exhibition

Organized by Promofair & the PCA



For Professionals only from Tuesday to Friday • Open to public on Saturday & Sunday

#### International Advanced Link said NPTC Capon (ITASCO-HSM) (IALCO)

- International Business &
- Supplies Co-IBSCO Viewsonic
- Communication Digital International Publishers
- Internet World Arabic Edition
- InterTechnique Bureau
- Kioc Computers Datapro Twincom
- Konica Copiers (International
- Office Suppliers)
- Lebanon Opportunities
- Levant Soft sari Vips-Applied Voice Technology-
- Bell & Howell-Tipa Logos sari -
- Oracle Distributors Leb.
- LaserTone
- Malik's Bookshop Copy Center
- Manaico sari
- Meatel Nokia
- Med Systems sal-Medix Software-Medpharm Software-
- Billy Software-Med Accounts
- Software-Med Hosp. Software Megatek sari
- Microcom Middle-East
- Micron Memory (Al Zakira)
- Mideast Pronet Middle East
- Netgate '
- Mita Copiers-Office Technologies-sarl
- Multimedia sari
- Computer Sales & Training Nassar Office Machinery
- (Selex-Facit-De La Rue-Acroprint)
- National Group Consultants
- NBC Computers Nespresso (Nestlé)
- NetHopper by Inconet
- New Horizons
- Computer Learning Centers Inc.

- - Office Express
  - Office-ware (Informa)
  - Ogero
- Outline PC Plus
- PIGIER Plexi Style
- Profiles Software
- PSI (Produits & Solutions
- Informatiques)
- RICOH-Business Equipment
- Company sal
- Sensormatic Lebanon Smart Systems s.a.r.l.
- Software Design Consulting Group sal
- Sphere International Corporation sarl-3M
- Stars Stationers Esselte-Rubafix Oxford-Rent
- Supply Agency for Business &
- Bureau Equipment (SABBCO) Synergy
- Tamer Frères sal (Siemens Nixdorf)
- Tarwij sari
- Lebanon 1997-8 • Technoceil-Piazacell Motorola
- Technorex Co. • Tele-Projects
- (Krone AG/ Nitsuko Corporation/
- Wandel & Goltermann/ Madge Networks) Teledata sal
- Teletrade Computer Systems Teletrade Communications
- Victor Technologies Webscape s.a.i.
- Worldnet Computers Yogeco Corporation-Scientific



30/9/97 to 5/10/97

from 4:00 to 10:00 pm

نزار قبانى سلامتك

من الكسر ومن القلب

حمل الشاعر الكبير نزار قباني هموم أمته ووطنه ومجتمعه أينما حل. وظل يغني ويغرد ويصرخ ويستخدم كل المؤثرات ليقول رسالته. وكلما وقع حدث او

خَطَّبُ تَمْدَى لَه بُقْمِيدَة، وكلَّما لآحظ طَّأَهرة أو تَيارًا فاجأه بقميدة. هل ناتَ

خطب تعنى له بعصيده، وسعه خصم ساوره و سور، حب بسيد وركه وخضع به في الموم اخيرا فأثقلت ظهره فوقع اول مرة ارضا وكسر وركه وخضع لعملية جراحية تكللت بالتجاح؟ كان ذلك قبل شهرين، وما أن بان الشفاء وبشائر التعافي حتى وقع تلتية في غفلة، وخضع لعملية جراحية تلتية. وبما أن الكسر لم يلتثم تعلما منذ العربة الاولية الثانية أقسى،

ومراحلها لطول وتقتضي الرلحة اللازمة. واستراح الشاعر وأخذ العبوب المسكنة

لُكُلُّم والادويةُ المُساعدةُ علَى الشفاء العالجل. ُ وعاد في مُنتَّصف آبُ الماضي الى الكتابة وكتب شيئا عن "شقاء العصافير التي كتب الله عليما ان تقول الشعر في بلادنا". وكتب من لندن عن الشعراء فقال: "الشعراء في اوروبا يموتون كما

يموت البجع ... دون أن يشيعهم سوى الازامير والأمطار وموسيقي بأخ. اما

شُعْراؤنا فَلا يجدونُ عندما يلاقون وجه ربَّهم سوَّى قبر بحجم ورقة الكتابة وهذا

في نهاية الاسبوع الماضي استبد بقلب الشاعر الكبير ضعف واصيب بجلطة ستدعت مخوله الى غرفة العناية الفلاقة، ربعاء من تعرضه اعمليتين جراحيتين

سِل. ومن بيروت ~ سَتَّ الدنيا – كماًّ سَميتَما في قصائدك، فيَّ اغْلَيك، ومُع

في وقت قريبٌ، ومَن الوضع الصعب الذي يعانيه. وَهناكُ الإمل الذِّي يُبِسُلُكُ دَرِيَّهُ

لموات كُلِّ العَصَّافير التي تفرد وتزقزق في الأمراج والاشمار والشَّرفات نتمنى

لكُ العافية، في الجَسْد وفي الروح وفي الكتّابة حتى تعود وتَفني للشعر والحب والحرية وأن تنهض الى القصيدة – الحدث بهمتك المعمودة وقابك النابض،

رسري ون سمس مى الحصيدة – الحجد، بمهدت المعمودة وقلبت النابض، وصوتك المارخ – الرقراق في المناهات والظلام لهذا الوضع العربي، وأن يبقى شريان الحياة والفرح والحب ينبض بينك وبين محبيك وقادريك مثلما قصائدك وكلماتك تشق دربما وتصل رغم المسافات والقيود والآلام.

جمعية نهضة الكفيف في عاليه

فرع لها وحقوق أقل من الفقراء

واضاف: "تفتتحون اليوم فرعكم

. لغارة الدرب امام من حرمواً نعمة البصر ،

الثلنى في عاليه فتسلممون عمليا في

لكنهم لم يحرموا نّعمة العطاء والوعر

البيداني فيه (...)

فالى حفل كوكتيل.

بعليك - "النهار":

الكتب واللوازم.

والسعي للتقاعل مع المجتمع والفعل

وختآما لزاح ركيس الجمعية والوزير

شميب الستار، عن اللوحة التنكاريّة

لُلفَرَع في عاليه، وقدمت الفرقة

الموسيقية التابعة للجمعية، امسية

احتجاجاً على رسوم

في مدرسة شمسطار

تظاهر امس عدد من الاهالي في

بلدة شمسطار - بعليك احتجاجاً على زيادة رسوم التسجيل في المدرسة

الرسمية وتعبيراً عن عجزهم عن شراء

وقايل وفند من الامالي محير

المدرسة الرسمية في البلدة وشرحوا

له موقفهم وضرورة أن يكون التعليم

وعلم ان المبادرة جاءت بعد لقاء

الامالي الشَّيخ صبحي الطفيلي قائد حركة "ثورة الجياع".

🗣 في بيان لهم طالب اصحاب

المدارسُّ الخَلْصَةُ والمجانية في منطقة بعلبك المرمل وزير التربية الوطنية

والشباب والرياضة جان عبيد بدعم

والبندية، والتأكيد على مضمون

التعميم الرقم ١٧/م/٩٧ الذي يحدد

المرجع لاعطاء الافادة المدرسية هو

منير آمدرسة دون سواه وان تلحظ

الموأزنة السنوية للمنارس الناصة

للَّعْلُمُ الدراسيُّ الحالَي بُنْداً خاصاً بالاقسلط المالكة.

مدرسة يسوع ومريم

من مدرسة يسوع ومريم في الربوة

ان ارَّقام تَلَقُونَاتُهَا الْجَدِيْدَة مِي

٥-(٤/٩١٠٥٣) والسفي آكسس

.. 2/91.52.

في المدارس الرسمية مجاناً.

عاليه – "النمار":

افتتحت جمعية نهضة الكفيف

فرعها الجديد في مدينة عاليه

فأقامت احتفالًا في "مجمع الاستراحة"

رعاه وزير البيئة أكرم شهيب وحضره

رَّئِيسُ ٱلْجُمِعِيَّةَ الدكتُوْرِ محمَّد الطويل

ونآئبه فليز القاقون وأعضاء وفاعليأت

النشيد الوطني، ثم عرّف جماد

حجار فألى ركيس الجمعية الدكتور

محمَّد الطُّوبِـلُّ قَائلًا: "موقفي من

البولة دائما آلتي رحلت والتي سبقت

والتي حضرت، مُوقَّفي منَّ الْجَمِيعِ مو

أن الْكفيفُ في عالمها مهمل ضائع يحاول شق طريقه بنفسه، يركن

تَّحتُ وَطأَةُ النِسْيانِ، والمرخاتُ من

لعت وعده التيام تُلبى وتُسمع، من اجل الفقرة في بعض المناطق تنفع. اما صرخات الكفيف فِمن القلب تطلع

واضاف: "أن جمعيتنا تطالب بمقوق

المكَفوفين على التقل كما هو الدال

في البلاد العربية، ولا اقول في البلاد

الأجنبية، لأن مَذَا يبدو سَابِقًا لأواته

والدولة ليست مستعدة لذلك الآن،

نطالب وزير النقل باعفلانا من رسوم

النقل الدَّاخَلَى، ونطالب وزير الشؤون

الاجتماعية أن تَكونَ لنا حُصةً في موازنته السنوية (...)".

ٌ وَالَى الوزيرَ شُهيْب وكلمة فيها: "قبل ان ابدأ بالكلمة المكتوبة، اقول

ائنا لو كنا في حفلة فنية لما وجدّناً

مكاتاً خالياً، ومع الأسف الأعاقة

موجودة في كثير ٌ منّ الاناس الكاملين

ولكنما لتكبي ولا تُسمع (...)".

٢ - "كون إر" (راجع برنامج أبراج).

🛎 قريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠):

ا - راسبوتين" (راجع برنامح أمباساد). ٢ - "من النظرة الاولى" (راجع برنامح

٣ – "مكاية من البرونكس" (اعادة

للشريط النبني على حقبة نيويوركية

ونكريات مع روست دونيرو). 2 – "المادي" (عرص ثان للمعامرة مع

- "زوجة الكامن" (راجع برنامج

٢ – كون إر" (راتبع يرنامج أبراج).

٢ – "بالمنان وروبان" (راجع سرنامج

کوئیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): "ابتکار آل آبونس" (راجع برنامج إلیزیه).

أ - "ساتمان وروبن" (راجع برنامج

٢ ~ "زوجة الكامن" (راجع برنامج ابراج).

3 - "جي آي جين" (راجع برنامح ابراج).
 2 - "أدغال الى أدغال" (راجع برنامج

راسبوتین (راجع برنامج امباساد).

١ - "من النظرة الاولى" (رابع برنامج

٢ - " القبر" (بوليسي قاتم مع غبرييل

اً - "للمتير" (رلجعُ برنَّامح إسباس). ٢-- "سرعة ٢، التحكم في الرحلةُ" (راجع

ا - "ريتشآرد الثقث" (راجع برنامج

٤ – "زَفَافُ صَدِيقَي المَقْضَلِ" (راجع

" – " في العب والعرب (من سيرة

الكلتب لرنست ممنغولي بعض ماعاشه

ذي الدرب وحبه الاول الكبير للممرضة.

روِّمنطيقية عنبة وناعمة من المخرج

ريتشارد أتنبورو مع ساتدرا بولوك

والمداكمة مع ريتشارد غير وجودي

· · · · تبلة الوداع المسائي الطويلة · ·

(مفامرة لاهنة وطريفة مع جينا ديفس).

١ – "حزَّمني يا" (فيلم مصري مقتبس

3- "القبر" (راجع برنامج الساجيس).

سومرسبي (مأساة الطلم

٢ - كون إر (راجه برنامح أبراج).

(ت: ۲۰۹/۹۱۲۵۰۳):

(ت: ۲۹٤٨٢٧/١٠):

(ت: ۲۰۰۱ه):

4 لاس ساليناس

برنامج اسباس)۔

برنامج إسباس).

۽ لاسيتيه

وكريس اودونل).

🛊 ماريتيان

(يقفلة حالياً).

🖷 مونتريال

بيار شمعون.

(ت: ۲۵۳۰-۹):

من مسرحية مع فيفي عبده).

له مسرح قصر البيكانيللي، العمراء: (٠١/٣٤٠٠٨٧):

"مريبة يا اوادم" لمروان نجار، بطولة

مسرح "سيزرس بالاس"
 في فندق ريجنسي بالاس –
 ت: ٩/٩٢٤٩٠٠).

€ متحف جبران خلیل جبران (ت: ۲/۱۲۱۱۲۷)

الحمل (۲۱ اذاو – ۲۰ نسسان):

كن ملائا وأنسانيا في تعاملك مع

الأخرين واسع دوما لعدم التشهير

♣ الثور (۱۱ نیسان – ۱۱ فیار).

تعللح مشكلات معقدة فتزداد ثقة

🕏 للجوزاء (۲۲ ايار – ۲۱ حزيران):

انا قدم اليك احدهم خدمة فلا تدر له

🗣 السرطان (۲۲ هزیبران – ۲۲

تموز): ترغب في العمل في الضوء. لا

تجعل الطلة الاعلامية مدفًا لك لانما

🗣 الاســـد (۲۶ تمـــوز – ۲۳ آب):

اعمالك تدل عليك، طيب القاب، خير

🕏 العذراء (٢٤ آب 🗕 ٢٣ ايـلـول):

مضروع ارتباط خطبة أو زواج،

يشغلك فكر مليا واتخذ القرار

🗢 الميزان (٢٤ ايلول – ٢٢ تشرين

الاول): مفاجأة سعينة لم تكن تتوقعما تقدم في العمل وفي الحياة

۱۱عقرب (۶۶ تشرین الاول – ۲۲

تشرين الثاني): لقاء يسعدك ويزيدك

🗣 القوس (٢٢ تشرين للثاني – ٢١

كانون الاول) بجرب العاب الحطُّ واعلم

ان بالجهد والتعب تستطيع تبديل

🗣 الجندي (۲۶ كياتيون الاول – ۲۰ كاتون الثاني): الت مقيق وصارم في

العمل كما في المنزلُ الضفُ الى

الدلو (٢١ كاتون الثاني – ١٩

شباط): حياتك العاطفية الى المزيد

من الانسجام وتمنىء نفسك بمسن

الحوت (۶۰ شباط – ۲۰ اذار).

كن جنيـًا أكثر في العمل وتجنب

التأخر عن المواعيد المحددة.

ثقة بقدرتك على التفيير.

الواقع والمعطيات الحالية.

صرامتك نفحة حبد

الاختيار.

وشجاع. استمر على ما اقت عليه.

. يُفتح من التاسعة الّي الذامسة

بهم وان هم لخطأوا.

بالنفس ودفعا الى الاملم.

ظمرك واتما لحفظ الحميل.

ليضا تكشف العيوب.

كل يوم في بشري .

ليللي أسبانيا (من الاربعاء الى

ر الله الله

(I: YA7037):

(-9/97V7··:-):

(ت: ۲/٥٤٠٩٧٠):

ع ايراج (ت: ۲۹۲۱۹۲): - بیران رحب به این میران ۱۱ کون از (نیکولاس کیدج یعامر قاسیا عنیفا ضد خاطفین طائرة نقل

السجناء، تشويق ولماث ومؤثرات من المفرج سايمن وست). ا مسان وروبن" (جـز، أخـر مـن مغامرة بطل الشريط المرسوم، وهذه المرة مع جورح كلوني هي الرجل الـوطـواط، وكـريــس اودونــل، روبــن مـساعــده، والمـتـيـرة أومـا تــورمــان، والفائتازيا المأونة وقعما جويل شوماذر). ٣ – "جُي آي جين" (ييمي مُور تنتمي آلي البحرية الاميركية مبندة وتقارع الرجال قساوة في لعارة المفرج ريدلي سكوت). ٤ – "قمقم المفقود، جوراسيك بارك" (مینومورات سبیلبرغ تنکالر، پزیاد رعبما ویمند بل المدن الامیرکیه، إلا أننا نُبِقَى في التأثير عينه لضفامة المؤثرات ومكونات العرض الكبير، مع جيف فوليبلوم وحوليان مور وريتشارد 

سوياءً، تاعمة وغنائية، مع ويتني ميوستن وبينزل واشنطن، إخراح بيني " – "أ<u>سطول ماكمي</u>ل" (الميضامرة العسكرية في عالم البدار لمداتما). ٧ – "صراح" (الحنف المادف المصنوء مد المنفِّ، في قالب تشريقي مثير

ومنين اللعة للمفرح فس كرافن، مع درو بارىمدر ونيدن كامل وسكيت أولريك). ٨ – "رومي وميشيل" ( ميرا سُورَفينو وليزا تُودرو فُتَاتِالُ شَفْيِتَانُ فِي الْكَتْبِ الابينس والصحك والمفارقات والجميلتان لديمور شلب في إدارة تبعيد ميركن). ١ - أُلِمَالِ إِلَى أَنِغَالُ (مَعَامَرُهُ الْفَتَى المندي في المدينة كانت في باريس، ومي في الاعادة الميركية أنتقلت الى نيويورك. مع تيم ألن والصعير سام

(ت: ۲۱۲۵۱۲): ا ~ 'زفاف صحيفي المفضّل' (جوليا روبرنس تأسف في الكومينيا العاطفية لنزواح البرسل الندي تصبيه وتستنشسى مصارحته، مع درموت مولروني وكاميرون ديازُ، إذراح بي جي عوفانُ). ٢- "سرعة ٢، التحكم في الرحلة" (التصويق الفاعل الذي كان عاضياً في الباص العفدح والمندفع اضدى في هذا الْجَرُ، الثاني علَى عنن الْمُركب السيَّادي، مع ساندرا بولوك ووليم دافو، لتراج يان ٣ - "رجال في الأسود" (العلمي الفيالي

ممزوجا بالمفامرة الصاخبة والضحك مع طوبي لي جونز وويل سميث). ٤ – "المصير" (المغرج القدير يوسف شاهين يصوع من التاريخ ومن مجد الاندلس وشخصية إبن رشد رسالة التسامح والعب نات الصدى في الواقع الحالي، مع نور الشريف ومحمود حميدة وليل علوي وأخرين). "ريِّتْشَارِدَ الثالث" (كلاسيكية شكسبير في اقتباس معاصر يمكن اكتشافه مع يأن ماكيلين وأليت بينينغ، إغراج ريتشارد أونكرين).

> 4 الحمراء (ت: ٤٤٠٠٤٤): كون إر" (راجع برنامج أبراج).

(ت: ۲۲۱۷۲۳): - "سرعة ؟. التَّدُكُم في الرحلة" (راجع

(ٿَ: ۲۸٦٠٤٨): ا – "رجال في الاسود" (راجع برنامج ٢ - "زَّفَافُ صديقي المفضل" (راجع ربامج اسباس). ٢- "سرعة ؟، التحكّم في الرحلة" (راجع

🛊 اليزيه (ت: ۲۲۰۱۵۷): إبتكار آل أبوتس" (عرض ثـان لدراما

🗣 اوباساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰): - "باتمان وروبن" (رابع برنامح أبراج). ؟ - "راسبوتين" (الشخصية التاريخية للراهب الروسي الملتون في إهياء سينْمائي مع أَلَن رَيكمان وغُرِيّا سُكَالَي). ٢ – "من السُطرة الأولى" (الشياب ومفاصراتهم العلطفية، مع دان كورتيزي

وُجوناتُان سيلفرمان].

# امبیر (ت: ۲۲۸۸۰۲): ١ – "زفاف صنيقي المفضل" (راجع برنائح اسباس). ؟ – "سرعة ؟: التحكّم في الرحلة" (راجع برنامج اسباس).

€ برودوا*ي* (ت: ۲٤۵۲۹٤):

"الجزيرة الزرفاء" (إروتيكي من ابطاليا).

♣ بلانیت - الزوق (ت: ٩/٢٢١٣٦٢): أ - "أدغال إلى أنغال" (راجع برنامج أبراج). أسطول ماكميل" (رئبع برنامج ابراج).

؟ – "المالم المفقود، جوراسيك بارك" (راجع برنامح أبراج). ع – رومي وميشيل (راجع برنامج ابراج). بردي). ٥ – "جي أي جين" (راجع برنلمج أبراح). ٢ – "كون إر" (راجع برنلمج أبراج).

♦ بلانیت – طرابلس (ت: ۲/2232۲۱۰): ا - "كون إر" (راجع برنامج أبراج).

٢ - "بِأَتْمَانَ وَرُوبَنْ" (راجع برنامج " - "أسطول ماكميل" (راجع برنامج

🗣 سان ايلي (ت: ٤٠٦٢٠٦): أ - "زفاف صديقي المفضل" (راجع برنامج (سباس). ۲ - "المصير" (راجع برنامج إسباس). T – "سرعة ؟: التحكم في الرحلة" (راجع برنامج اسباس).

🗣 سارولا (ت: ۲۲۰۰۵۲): "للمصير" (راجع برنَّلمح اسباس).

€ فاندوم (ت: ٤٤٢٩٩٢): ١ – "زوجة للكنامان" (راجع برنامج

#### "ترميوم ٩٧" لكل التكنولوجيا وشطرنج مقابل الكومبيوتر ومباراة للجمهور



الوزير جابر والمضور في جولة على المعرض،

في رعايته، افتتح وزير الاقتصاد والتجَّارة يَاسين جاَبْر الْمَسْ معرض "ترميوم ٩٧" في مجالات التقنيات المكتبيّة الدديثة، وهو المعرض الرابع ضمن سلسلة "ترميوم" التي تنظمها جمعية المعلوماتية المهنية ( PCA) وشركة "بروموقير". والمعرض في أبيروت مول"، سن ألفيل على مساحة خمسة الاف متر مربع و١٢٠ شركة لبناتية واجنبية، مو للتكنولوجيات الحديثة في مجال الكومبيوتر وفيه صالونات عن الانترنت والنتجميزات المكتبية والكومبيوتر وصالون لبيع كل ما يتعلق بذلك. يستمر المعرض الى الاحد ٥ تـشريسن الاول، والايام

التكنولوجيا. ومن اليوم محاضرات حول الكومبيوتر والتكنولوجيات الحديثة تستَمَرُ لَلَى الْجمعة ٢ تَشْرِينِ الْأُولِ ويشارك فيما عدد من المتخصصين، الى مباراة شطرنج السبت ٤ منه، من الساعة ٥٠٠٠ عصرا حتى ٨,٠٠ مساء يشارك فيما ابطال لبنان في التشتطيرنج لمنام الخنصيم ومنو الكوميب وتبر. وتبدأ المباراة مع

الاربعة الاولى للمحترفين، واليومان

الأخران للجميع، وفيه مندوبون

لبناتيون تدربوا في الخارج ومندوبون

اجانب واحدث ما طرأ في مجال

المحترفين، ثم الدعوة الى مباراة

### مونديال الاعلان الفرنكوفوني تعريفا بنفسه رغبة في لبنان وفي الأفضل والانفتاح



غيروڤيتش ويودوان ومنسى ويولس في المؤتمر.

في السنوية الـ ( ( امونديال الاعلان

وسطى في السنة. المشتركين والمؤسسات الاعلانية

وفي عَصَر الْعوامة الذَّى يُشكل السمة الكبرى لعصرنا، تطور المونديال كثيرا، وفي لقائنًا هذا العلُّم لن نكتفي بتوزيع الجوائز الاعلانية مسه السبت ٤ تشريـن الاول، في ساحة المعارض، أذ قررتًا أن نُتَصَاركُ في المعلومات وتتبادل الخبرات وايضا ننمي الاعمال بين الاعلانيين.

لجتمعت لللجنة وقررت انّ تأتى الى بيروت منه السنَّة، فلبنان يشَّكلُ مكأنا مناسبا لناء كاعلانيين فرنكوفون حتى نعبّر ونشارك ونسمع، وليضا واضافه الى التبادل في النبرات، يـوفّر المونديال للآعلان الناجح والجنذاب الظهور وبروز الافكار

حرف الاليف

المشار ظيه

بسهم لتمل

بكل ألاحرف

الانتقال بين

الفرنَّكوفونيَّ الذي يجريُّ فَي بيروتٌ في ساحة المعارض، عُقد رئيس المونديال باتريك بودوان مؤتمرا صدافيا مباح أمس في فندق غبريال الاشرفية، شارك فيه رئيس اللجنة الوطنينة في المونديال اروني غيروقيتش ونائب الرئيس كميل منسى ومدير تلفزيون لبنان جان – المعَّلُومَاتُ بِتُلَاثُ لَفَاتَ لَاتَيِنْيِهُ هِي كلود بولس العضو في المونديال. الاسبانية والبرتفالية والايطالية وباللفة

وعـرف جـان – كــلـود بــولـس بمونَّدينًال الاعلان الفرنكوفوني الذيّ يعقد في بيروتُ لاول مرةً، ويتّم فيهُ الفتيار ألاجمل والافضل من الاعلانات

وتوزع الجوائز. وتعدث باتريك بودوان عن حماسة المونديال للمجيء الى بيروت مذ عرض بولس ترحيب لبنان بهم منذ سنة، وكان لبنان انضم الى المونديال منذ ثَلَاثُ سَنُواْت. واضاف: "أنْ لَبِنَانِ عاني الدرب، ومـو الآن يـسـعى أن يـنـفـع عجلة الاقتصاد في شكل سريع جعلناً نمتم بالمديء الى لبنان، كرجال ونساء

وعرض لنشأة فكرة المونديال في كيبيك في كندا، "لأن الكيبيكيين القُرنكوفوّن كانوا في حاجة الى ان بأخذوا مكأتهم امام المتكلمين باللفة الانكليزية، اضافة الى حاجتُهم الى التطور والتمتع باداء بارز في مجال الاعلانُ. ويدأت مباراة عالمية من مناك تبناها الفرنسيون والبلجيكيون والسويسريون، وفي ما بعد المقاربة والافارقة السود واخنت منه المباراة

تُتسع على مر السنين لتضم اليوم بين ١٥٠٠ و٢٠٠٠ عمل اعلاني كمعدل واتخذت المباراة بعدا آخر اعتبره اساُسيا، وستعيشونه هنا في بيروت لثلاثة ايام، وهو بعد التبادل بين

ويعد العيد العاشر في مراكش،

التي تُشكل العالم الفرنكوفوني. "هيك بدو المذرج"

في المركز الثقافي الروسي

العربية في ترجمة نقيقة، تسمح للمتصل باختيار اللغة التي يتقنما.

ومن هنا اعتبر ان المونديال لا

بتوجه فقط الى ألمتكلمين باللغة

الَّفُرنسية، بل أيضا آلى مواطني

البلدان الفرنكوفونية النين يتقنون

لَغُهُ اخْرَى؛ لَاتَيِنْيَهُ أَو عَرِيْيَةً، فَيحَقَّقُ

المەندىي، بذلك اتفتادا ف، الوشارك

والتَّعاونُ وُللحريةَ في التعبيُّر والحيوية

المطلوبة لنلك. وتاليا سنشهد في

بيروث الفتاحا للفرنكوفونية على البعد

الثقافي الذي هو في الفالب لاتيني. وهذه اللاتينية ستبدأ للمرة الاولى في

بيروت وستتطور بالتأكيد في

الْسُنُواتُ التالية (...) ولمذا الحدثُ،

سيأتي الى ببروت حوالي ١٥٠ اجنبيا

ورداً على سؤال، أوضح يودوان ان

انفتاع الفرنكوفونية هذآ ليس تخليا

عن ألَّمويـّة الْفَرنكوفونية، بل انه

انفتاح بكل معنى الكلمة على البلدان

اعلانيين وممثلين لشركات اعلانية".

تعرض جمعية شبيبة المدى مع فرقة ميدا التمثيل مسرحية "ميك بدو المذرج في تأليف وأخراج لمحمد الشماع وادارة وانتاج لمحمد جركس، ومى كوميديا ساخرة تتوخى البعد عُن المسرح التقليدي.

في التمثيل حسين شكرون ومحمود كرجيه وطارق بشاشه ورائد الخالدى ومحمد عمر الاسنى وزياد ارناؤوط وربى كرجيه وميرتا عبد الحفيظُ وريانَ سنجر ومالة الحريري. ويـأتي عمل الـفرقة بعد اعمال ممأثلة عرضت في المناطق اللبنانية ومنها مسرحيتاً "دولة بلا رخصة" و"جممورية بالعصفورية" وشكلتا بُداية الدَّرْكَة المسرحية في الجنوب. والعرض يومي ۴ تشرين الاول وع منه، على مسرح المركز الثقافي

| ا | ب | ت | <u>۵ | ج | ح | خ</u>

تأثأز إدازاص

ح اج ش ع اغ ف ق ظ

أعداد: جورج الاسمر

ر إض من ش ط غ ع ظ ل غ

ش ع غ م ن ل ق ك هـ ن ق

ص ظفال ممماول مكك

ض ط ق ك و ن ي و ن م ل

<u>رجارت.</u>

|ض|ث|

ج | ث | ت | ب

ع اخ اد اذ

ذ | د |

#### الجمع الانساني للصليب الاحمر في البترون -فرنحيه: نموذج للمبادرات الصحية والانمائية البترون، يمثل نمونجا للمبادرات الصحية والانمائية (...)".

ثم علق على الموضوع الذي طرحه رئيس بلدية البترون كسري بلسيل

المتعلق بالمفاوضات بين الصندوق

الوطئي للضمان الاجتماعي وما بين

وزارة ألصحة العامة حول مستشفى

الَّدَكُتور لميل البيطأر واوضح ان

تتفاوض مع الضمان منذ ثمانية اشهر،

وطلب عقداً لاكثر من ثلاث سنوات،

جوابنا كان أنه في مَّذه الحالة لا بد

من تعديل الشروط لاننا ليس في وسعنا اعطاء مستشفى تابع للوزارة

نون مقابل وهم يعاملون الوزارة كأي

ثُّمُ الْقَت رئيسة فرع الصليب

الاحمر اللبغائي في البترون كلود الدرزي كلمة الفرع وعرضت لمراحل

نشأته ونشاطاته واهتمأماته وتدبث

طبيب قضاء البترون الدكتور موريس الدويك عن "نشأة الصليب الاحمر

ولتساع خدماته لتشمل جميع الميادين

الصحية والاحتماعية وأن لينان كأن

السباق الَّى تَبني الاهدافُ الانسانية

والنضال في سبيلما". والقى نقولا

باغر قصيدةً حيا فيها مجهود مجلس

الفكر على المعيد الثقافي ونوه

بتضحيات المليب الاحمر اللبنأني في

البترون. ويعده تحدثت رئيسة مجاس

الفكر الدكتورة كلوديا ابي تادر ثم

رئيسٌ بلديةٌ ٱلبترونَ كسرَى باسيلُ ومحافظ الشمال خليل المندي، الى

كلمة رئيس الصليب الاحمر العميد

"(...) أن بلدا يتربني ابناؤه على

حب الوطن، هو اقوى من بلد يتدرب

اهله على حمل السلاح. هذه الجمعية

الانسانية المثالية علمتناً: أن الدين لله

والوطن للجميع، هذا مَّا يَفَّمُه

اللبناتيون كل اللبتاتيين، وعلى هذا

الاساس سيبقى لبنان امثل مناخ

للحريةً. اتناً اليوم من الوعي بحيثً باتت تفشل كل محاولة التقرقة في

نجتمع اليوم، ليس فقط لتدشين

مِنَا الْمُجْمَعُ ٱلْأَنْسِلَنِي، بِل خَصُومًا لَنْؤُكَدُ أَنْ الصالِبِ الْاحْمِرِ الْلْبِنَاتِي،

واتتم احد ابنائه البررة، يقدر جمود

الدين كرسوا قواهم لخدمته من

الوجهتين الانجية والملاية. ومن اكثر

منكم غيرة عليه وأندفاعاً في سبيله؟

عملتم طوال مدة تطوعكم لتمكين

الفرع، فعرف انسانيته من كأنّ

يجملها وزاد تعلقا به من كان من خدامه (...)".

وكانت كلمة شكر لرئيس قسم

الشباب في مركز الصليب الاحمر

اللبناني في آلبترون باسكال جبور قدم

في نمَّايتمَّا درعًا لرئيسة الفرعُ كلود

الدرزي تقديرا لذدماتها. وفي نهاية

اللقَّةُ دشنَ الوزير فرنجيهُ المجمع

ما بيننا وشق صفوفنا (...)

الركن حروق وفيما:

الضمان الاجتماعي اعلن أنه سيفد عقده مع وزارة الصحة العامة في نماية السُّنَّة، فقال: "اننا كوزارة صعةً

فرنديه حفل تدشين المجمع الانساني مربية سال عديم الفرع الصليب الأحمر اللبناني في البترون، بدعوة من رئيس اللجنة المركزية واعضائها، وتكريم الفرع بدعُوةٌ من مجلس الفكر، وحضر النائبُ سايد عقل والنائب البطريركي العلم على بلاد البترون وزغرتا للموارنة المطران بولس أميل سُعادة وقَائَد منطقة الشمال العميد الركن فادي ابو شقرا ممثلا قائد الجيش العماد أميل لدودُ والدكتور طوني شاهين ممثلًا وزير الثقافة والتعليم العالي ووليد داغر ممثلا النائب عصام فارس ومحمد البعريني ممثلا النائب وجيه أأبعريني والنكتور قيصر معوض وقائمقام رامت و المام الدويمي الداج ورئيس الصليب الحمر اللبناني العميد الركن جورج حروق ورئيسة بعثة الاتماد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والملال الاحمر في لبنان ايليف تورماً واعضاء لللجنة المركزية للصليب الاحمر اللبناني الى هيئات فروعها ورئيسة تجمع سيدات الاعمال اللبنائيات واعضآئما ورثيس بلدية زعرتا لنطوان رهبان ورئيس رآبطة البترون الانمائية الثقافية الدكتور عيد أبي صالح ورئيس الحركة الاجتماعية التمانية للبنانية المهندس بهاء حرب والمدير الاقليمي لمديرية لمن الدولة فيّ

فرنجيه النشيد الوطنّي ثم كلِمة تقديم لامين الاعلام في مجلس الفكر ميشالً ابى فلضل فكلمة الوزير سليمان فرنَّجِيهُ: "لمام الصليب الاحمر، يشعر السياسي بالتحدي. الصليب الاحمر: تضديات صامتة، وجمود مثمرة، وعطاءات من اجل الانسان في البترون

الشمال الرائد ميلاد تولاني وأمر

فصيلة درك البترون الملازم الاول

غابي بمين ورئيس مركز الامن العلم

في البترون المقدم بركات جبور وعدد

من الوجوة الاجتماعية والتربوية.

أما السياسة، فاصبحت، في لكثر الاحيان، كلاما في المناسبات، وتصريحات وسجالات على الشاشات

والحياة السياسية لا تستقيم الا بالموار البناء، من اجل العدالة الاجتماعية والانماء وان ما حصل، في الجلسة الملضية لمجلس الوزراء يشكل خطوة على

طريــق دولــة المــؤســســات، فالديموقراطية مناعة للحكومة وقوة وحين تحسم الديموقراطية امراء لا

وأن التنمية ليست محصورة في

الجديدة والمبدعة. وهو يضفي لمسة الاختلاف في الاعلانات، لمسة ثقافية وانسانية، وهي التي تشكل الشرط

لقبول المشاركين في بيروت. كما ان معلوماتنا الإعلانية متوافرة على شبكة الانترنت مجاناً في اللَّفَة الفرنسية يكون هناك رأبح أو خاسر، فالنظام الديموقراطي مكسب للجميع، وضمان وتسمح بتبادل الخبرات وبالعمال الجماعي أضافة الى العمل الخلص". واعلن بودوان انه ستتواقر هذه

السُلَطَة وحدمًا، بُل هي شراكَة بينَ المؤسسات الرسمية والميثات الاملية وان فرع الصليب الاحمر في

#### الانساني وقام بجولة في أجنحته. "عايدة" لـ ٦ليال مصرية ويليها اكتشاف مقبرة توت عنخ آمون



في الثاني عشر من تـشرين الاول،

واويرا عايدة من الروائع الاوبرالية

كتبت اوبرا "عليدة" تمجيداً لمصر وللثقافة المصرية، ثم اعبحت جزءاً لا

الكلمة: بلد أسيوي



عنخ أمون في الاقصر،

. 3 4 7 9



ولستَ ليالَ، ولملم معبد ملكة مصر حتشبسوت في الاقصر، احتفالُ بمناسبتین الاولی، ذکری مرور ۱۲۵ عاماً على تقديم اوبرا "عايدة" في دار الاوبرا المصرية، والثانية هيّ النَّكِرِي ٧٥ لاكتَّشاف مقبرة توتُّ في ُللُّقُرن ُللتاسُّع عُشَّر، للَّفُمَّا الموسيقي الإيطالي الشهير فردي

مند قرن وربع بتكليف من خُديُوي مصر اسماعيل باشا، لتكون عرض الافتتاح لدار الاوبرا المصرية التي انشأما النبيوي خصيصاً في احتفالات افتتاح قناة السويس عأم

#### بدليل اعادة عرضها في المناطق الاثرية المهمنة في مصر، وفي المناسبات التاريخية منذ سنوات تحت سفح معبد الكرنك في الاقصر، وبعدها تحت سفح أهرام البيزة. ومنذ أن عرضت في مصر لأول مرة هي في كل عواصم العالم. واستعيت مدينة الاقصرء عاصمة

الأثبار المصرية، ايضاً للاحتفال بمناسبة تاريخية اخرى وهي العيد الالماسي لأكتشاف عالم الأثار البريط لّني كارتر اسقبرة الملك الفرعوني الشاب توت عنخ أمون يوم عُ تَشَرِينَ الثلقي علم ١٩٢٢. وتم تجميلز المسرح فنيا

للمسرحية، كما تم اعداد مدرجات المتفرجين التي تتسع لاكثر من خوسة آلاف مشاهد ومناك فريق عمل مصرى –

ايطالي - بلغاري على اعلى مستوى في فنون الاوبرا، والعرض في اخراج وتُصميمٌ لَاتينيو كولونيللو، الى فريق من تجوم الاوبرا العالميين والمصريين. وفي دور الكومبارس فريـق من مواطنًى مدينة الاقصر من ٥٠٠ مُ شاب، وسيتولى عملية الدخول والذروج فريق استقبال من خمسين شَابِأً وَفَتَاةً مِن الجامِعَاتِ المصرية، اختيروا ممن يجيدون اللغآت

الفرنسية والاتكليزية والايطالية. وُهذا العرض الأوبرالي في رعاية السيدة سوزان مبارك حرم آلرئيس حسني مبارك من ١٢ الي ٤٧ آ تشرين الاول.

أهالى التلاميذ وتقديم مساعدة مالية استثنائية في ظل الظروف الاقتصادية الصعبة وطألبوا باعفاه المدارس من الاجتماعي وصندوق التعويضات لافراد الهيئة التعليمية وضريبة الدخل

موجودة في تنفكين رهم وفي ممارستهم. تكبر بكم وبوجودكم". وقال: "بوركت يد تعمل من اجل الانسان، بتضامن من المجتمع، بكل ناسه يكون الفد الافضل ويكون وبتضامنناء مؤسسات رسمية وهيئات الملية نفتح الأفق للانخراط في عملية البناء لكل من اعاقته عن المساهمة في بنه المستقبل اعاقة، فيشارك في الآتتاج والعمل المجدي والمفيد للذات

#### جثمان وليد عقل

وللمجتمع".

مع وصول جثمان وليد عقل الى مطار بيروت الساعة ٢,٤٠ من مساء الذميس ؟ تشرين الاول، دعت حركة التضامن من اجل لبنان الصحافيين والاعلاميين والاصدقاء ومحبي وليد عقل ومتذوقي الموسيقى الى المشاركة في الاستقبال الذي يعد له

#### هيئة رأس بيروت ولجنة شباب شحيم

تحادث وقد من اجنة شباب شديم برئاسة السيد محمد عبدالله ومنسق الأنشطة الشبابية في هيئة رأس بيروت معمد العاصي في المقر لرئيسي للميئة في حضور عدد من شباب الميئة، في اطار التعاون والتنسيق في العمل الشبابي والطلابي القلام بين لجنة الانشطة الشبابية في هيئة رأس بيروت ولجنة شباب شحيم

والاقليم. وصدر بيان طالب المسؤولين بضرورة دعم التعليم الرسمي وتوفير شروط متكافئة بينه وبين القطاع الذأص للنموض بالقطاع التربوي ودعم الموازنة وزيادتما لمنّا القطاع.

### القدسة تيريزيا

تعقد راهبات القديسة تيريزيا 🚯 الطفل يسوع مؤتمراً صحافياً، السَّاعَةُ العاشرة صباح غد الذميس في المركز الْكَاتُـوليكي لَلْاعَلَامِ، مع أعَلَان البابأ يوحناً بولس الثاني القديسة تيريزيا ملقانة في الكنيسة.

#### قرطاسية لطلاب

بشعار "حتى لا يبقى الفقر ارثآ والمرض أرثأ والجهل ارثآ وتدسسآ منه بالمشاكل التي يعانيها الاهل مع بِدَّ كُلِّ عَامَ دِرانِّسَيَ جَدِيدَ، نَظَمَّ "اتحاد الشباب الوطني" في طرابلس مشروعه للسنوي لتوزيع أأقرطاسية على طلاب طرابلس، وقامت المجموعات الطالبية في الأتداد بتوزيع ٣٤٥ حصة قرطاسية خلال ايلول.

## بحث عن هذه الكلمات واشطيها في كل الاتجامات،

تيقى لَّك احرف عدة تؤلف بالتوالِّي كلمة السر.											
Ī	1	ع	١	ب	Ь	i	ı	J	١	و	ن – في – ما - تقوله – عن ا
IJ	ت	ت	19	J	L	J	à	و	[1	ب	. الاختــــر –
1_	ق	,	卢	J	ب	ي	Ь	J	ī	ب	الانطباع – الانطباع –
و	9	丝	1	실	ي	ب	1	ū	갈	õ	اجيد – الذي – [ رکته – في – [
ل	J	ij	J	١	1	ي	ذ	J	ī	ي	<u>ماست</u> –
ي	٥	٥	3	ij	ن	ᅼ	ف	설	_د	ن	ل <u>مرد التين</u> – اسا – مالات ت
3	ن	-	õ	ب	10	w	ي	ر	ي	ı	دونی – وسمیه - من – کتابی
ę.	۵	٦	ي	ij	ي	ف	_	ي	ح	ĵ	- س <del>بدو</del> ن – خير – الثواب
ن	و	٤	ጉ	ü	9	ن	4	٠	J	J	- لكاتب - تلاء
,	1	1	J	1	ن	٤	1	J	ī	i	•
1	J	10	J	۲	J	ij	ي	ن	ن	9	

حرب. (– ادرف متشاہمۂ – الادب ۲– (- امرف متشابهت - الكتب آ - وجوب على الحسد آ - رخي بنا الحسد له - امراض الحسد آ - رخي بعينه - ٧ - ٧ - رخي بعينه - ٧ - ١ - رخي بعينه - ٧ - ١ - نمان برد - خود - نمان الخريد الحد عن الخريد الحد عن الخريد الحد - نمان الحريد - نمان برد - خود - نمان غي الحديد المناس الحديد المناس الحديد المناس الحديدة المناس المنا

## اللاية 1- مرب القبد من سيده – تمانير، آ – ضد الباساء، آ – اشرة – كل السيف ولم يقطع، غ- يقدر، 0 – نصف طلن – خنن موته ۱ – غزل (معكوسة) – المبالغة، ۲ – عل – سيد، ۵ – معمل تم تفتيرا – تركيل و معرف

الشبكة الرقم ١٢٢٤٧



(~ قضي – تكارى، ٢- لعد ٢- الطروق – يا، ١٤- نور (معكوسة) – تلب، ٥- كلفر ~ اوت. ا"- رل - بلاء. لأ- يمنح = ما. الم- تنم - خني. ٩- الفرى - دع.

احقوبيه (- قض – كريت ٢- المنا. ٣- الطرف – نبل. ٥- ح ر و ر. ٥- تمون – شر. ٦- قمني. ٧-لف – غوی، ۸- پلتئم. ۸- باری (معکوسة) – هابع.

#### وطن أميل اده

رِفُعت الماوات، يـوم السبت ٢٧ أيـلول ١٩٩٢، في بيروت، لراحة نفس المأسوف عليهم الركيس اميل اده ونجله بيار والراحلين من عائلتيهما في حَمْوِي عَلَالَةَ المرحوم بيار التي قدمت من البرازيل خصيصا. كُلُّ سنة لنا عودة الى النَّكري وجنوتما أمام الضريح - التاريخ علما ان اللكرى واسخة في القلوب للمرة التامنة والربعين. وألَّى تُنكرى أميل أده أن تمدى من الذَّاكرة، وهو الذي كان ناكرة لبنان؟ حَياً ومِيتاً، كَانَ أَلْمَرِشَدُ المِادِي، ومؤسسُ الْمُدرِسة ٱللبنائية الثَّابِتة على **هواعد ال**مبادي، الوطنية التي لا تتبدل ولا تتحول. نصلي اليوم في ذكرى رهيل أميل أده وهو الني كان يضرع كل يوم ملاة الى السَّمَاءُ لَتَنْقَدُ لَبِنَانَ وَالْلِبْنَانِينَ.

ومنذ العلم ١٩٤٩ تروح الذكرى تتجدد لتتجدد معها سيرة خلك الزعيم لَّذَي أَرَاحِ السَّتَارِةَ عَنْ تَأْرِيخَ مَضَى ليستقبل على رحبه حاضرا مشرقًا مؤسس عليه وطن كرامة ومعبة وكلمة تقال لتتركز على القبة كالعلم

وطن أميل أده وطن متسلمح أمن يسيءَ اليه ووطن عنيد في جدور بقائه

### المعهد الجامعي التكنولوجي الجديد اجتماع تمهيدي للحريري وجوانو ودياب



الدريري ودياب وجوالو.

∴ we£x

··· A WARRIED

· .. 健伊堡

had Negr

عقَّدت امس النَّاقَبَة بهية الدريري اجتماعاً في المعمد الدامعي التكنولوجي الجديد في مدينة صيدا حضره السَفَيَّر الفرنسي في لبنان دانيال جُواتو وركيمنَّ الجامعة اللبنانية الدكتور لسعد دياب ومدير المعمد الدكتور علي اسماعيل وعدد وأوضعت الدريري "أنه أجتماع للبحث في اطلاق العام الدراسي الجديد، وكان الاتفاق على جدول الاجتماع الأول أميلس أدارة المعهد الذي سيعقد في ١٥ تشرين الأول، على أن يصار بعده مباشرة أي في ١٦ من الشهر ذاته ألى قبول

#### تحكيم في فنون الكسليك

في رعاية رئيس جامعة روح القدس - الكسلية الاب المدير انطوان خليفة تبر اجراء تعكيم لاربعين طالبًا نالوا شمانات النبلوم من كلية الفنون بالاختصاصات الآتية: مندسة داخلية، هندسة معمارية، اللغن الزخرفي والدعاية والاعلان من لجان مؤلفة من نكاترة واساتنة في الجامعة وفي حضور نوي الاختصاص

تُددَّث عميد كلية الفنون في الجلمعة للممندس هنري عيد متوجها الى المتخرجين، فتمنّى عليهم ان يعتمدوا الخلق والابداع النابعين من شخصيتهم اللبنانية، دأعياً اياهم الى التمسك بأصالتهم وتراثهم العريق

تميزهم عن سواهم ولا يعتمدوا اسلوب النقل، واذا ارادوا الاقتباس من العالم الفارجي فليأخذوا ما يحتاجون اليه في حقل التطوير والازدمار، كما حذّرهم من الضياع وحثهم على هب الوطن والعمل من أجله مهما تعاظمت المصائب

ومن بين الطلاب النين نالوا أحسن تقدير علي اعمالهم في اختصاصاتهم، في المندسة الداخليةً ناتالي زرقا، وفي المندسة المعمارية اتبطُوان فيدوس، نيدي ضوء بيبار سمعان، وفي الفن الزخرفي والدعاية

والاعلان ليليان خيرالله وباتريسيا

## مكتب المعلمين سعياً الى المطالب

عقد امس مكتب المعلمين في لبنان اجتماعاً، وبحث في مطالب المعلمين وفي بعض الامور المستجدة. ثم أصدر البيان الآتى: أُلولاً: لا يزالُ مكتب للمعلمين يلاحق للمطالبُ منذ اربع سنوات وهو سئم الانتظار، ويطالب بالاسراع في تحقيقها، ومن لهمها: أ) قانون التقاعد وتعويض نهاية الخدمة على كامل الراتب. ب) صندوق المعلم وبيت المعلم.

ج) انصاف عملة الأجارة في التعليم الابتدائي والمتوسط الرسمي وحملة الكفَّاءة في التعليم الثانوي. ثقياً: أَلْطلب أَلَى وزارَةٌ المال التقيد بالقوانين النافذة وعدم اقتطاع ضريبة الترقي حتى يصدر قانون نماية الخدمة الذي يجب أن يعتمد المعايير ذأتها العطاءات والضرائب ثالثاً. يجتمع المكتب الساعة الرابعة بعد ظمر الاثنين ٦ تشرين الاول في مقر نقابة المعلّمين لمتابعة الشؤون التربوية".

الجمعية، مركز توفيق طبارة، دعت الجمعية اللبنانية لادارة الاعمال الى سماع تائب رئيس الدامعة الاميركية للبرامج الخارجية ₹ دعت "مؤسسة عامل" الى الاقليمية الدكتور جورج نجار محاضرا حول "الفكر التنفيذي الاستراتيجي للقرن الدادي والعشرين"، الساعة ٢.٠٢ مساء أليوم، في مقر الجمعية،
 بناية .LMA خلف تقوية الروضة،

> ■ نعت الجمعية اللبنانية للتأميل والتنمية الى محاضرة عن "نماذج حالات معبة على ارض الواقع قابلةً التأميل" تلقيما رئيسة الجمعية النكتورة مدى حسيني بيبي والسيدة ليلى الاعور، الساعة ، . . ك بعد ظهر النميس ؟ تشرين الاول، في مقر

La garderie "YASMÎNE" (Saska - Jouriel) amora le début des inscriptions tour l'année 1997 - 1448. Prifaration au

Petit Jardia Pour tous rensignements tiliphoner and 09-930762

03-734381

حضور معرض صور حول "التعرف الى التراث اللبنائي" للمصور الفرنسي سيرج ابيه، الساعة ٢٠٠٠ مساة النَّميُّس ؟ تـشـريـن الاول، في المؤسسة، المصيطبة. 🛋 دعا المجنّس الثقافي للبنان

الجنوبي الى حضور "تعية حب الى جوزف مقر"، يشارك فيما عباس شأمين والفنانون زياد الاحمدية ورمزي أبو كامل ووسيم الملوء الساعة ٦,٠٠ مساء الخميس ٢ تشرين الاول، في قاعة المُعلَّس، شارع المزرعة، بيروت. 🛊 ىعت رابطة ابناه بيروت الى

حضور لقله وحلوار مع ألنائب عينان عرقبي امناقشة الخطة الإسلاية لرئيس مجلس الوزراء رفيق المريري، الساعة ٨,٠٠ مساء النميس ٢ تشرين الاول، في دار الخدمات، كركول الدروز. 🕰 دعت لجنة حقوق المرأة اللبنانية

نسيب نمر، الساعة ٥٠،٠٠ مسأً؛

الاحد ٥ تشرين الاول، في قاعة

البطريرك الدويك في ثانوية مار

يوسف، جبيل،

الى المشاركة في الطَّأُولة المستديرَّة التَّى تنظمها حوَّل "اسهام المرأة في عملتة التنمية الشاملة شرط اساس لبناءً الدولة الحديثة"، السَّاعة ٥٠٠ . أُ بعد ظهر الجمعة ٣ تشرين الاول، في فندق الكارلتون، الروشة. 🗬 دعًا المجلس الثقافي في بلاد جبيل الى لقاء "في الدولة الدينية والْدُولَة المدنية" مع رئيس المجلس السلامي الشيعي الأعلى الشيخ مدمد ممدي شمس الدين وراعي ابرشية جبيل للموارنة المطرآن بشأرة الراعى يحاورهما الامين العام أحزب الكتلة ألوطنية ابرميم اسطفان والصحافى

ولمأ الحكاية فحكاية ثانوية عاليه الثقَّافية، هنَّه المؤسَّسة النِّي كانت في الدّرب وبعد الدّرب شاهدة على من رووا ارض هذا البيل بتمائهم في سبيل فتح الطريق بين بيروت ودمشق في سييل أعادة لبنان ألى

### عبيد أوجد الحل الموافق الجميع التلميذ ملزم التسديد للمدرسة تقسيطأ لا زيادات والتمنى ان يتجاوب الأهالي



(محمود الطويل) النكتور مقطب

اطرة المدرسة المذكورة أعلاه مده

النتيجة. وفي انتظار نتأتج التحقيق،

وفي حال ثبوت ورود الاسم على لائحة

ألى مدرسة رسمية في امتحان القبول

لدى مذه المدرسة الأخيرة وتعليق

قبوله نمائيا لديما على ثبوت نتائجه

للانتقال من المدرسة الخاصة الى

المنرسة الرسمية للعام الدراسي

١٩٩٧ - ١٩٩٨ فقط، عُلماً بِأَنَّ

التعميم الرقم ١٧/م/٩٧ تاريخٌ

١٩٩٧/٧/١ يَبقَى سأريا لانتقالُ

التلميذ من مدرسة خاصة الى مدرسة

الناصة المجانية الدكتور حسن مقداد،

عن ترحيجه بالحل النَّذي تم التوصل

اليُّم وقال أن الأهالي سيوقعون سندا

يلَّزمهم تسديد مأ لم نُنفُتُوه من

اقساط أو يتعمدون ذلك. ولن النقابة

ضد المدارس التي ستفرض زيادات. وقال نقيب اصداب المدارس الاكاديمية

الذاصة حسين يتيم أن لًا زيادات على

الاقساط المدرسية للعام الدراسي

١٩٩٧ – ١٩٩٨ وَإِنْ الدوادُرِ التَربويَةَ

عمقه العربي وفي وجه اولئك النين تزوجوا اسرائيل فكان مولودهم

مولودا معتوها وميتا وهو اتفاق

السابع عشر من أيار السيق الذكر،

فمل من المعقول ان نسمع بالامس

من لا يُسفرق، بين الاخ والعدو

المفتّصبُ بعد كُلُ الذّي حُرَى ويجريُ في لينان وجنوبه وفي فلسطين المنتلة".

شهيب

من اجل الغد الافضل ومن اجل جيل

الغد يتحول التعب الى نجاح ويتحول

النجاح الِّي تَعْوِق، نَحتفلٌ به في

ثانوية عاليه الثقافية ونكرم الطلاب

النأجمين المتفوقين ومعهم نكرم

ثاتوية عاليه الثقافية، فتية عمرا

لكنما غنية تجربة، متميزة جمودا في

زمن القسوة لتطلقت، حضنت براعم

من عاليه ومنطقتها، كبرت معهم

بجُمد صَّائقٌ وسعي مشكورٌ من هيئةً تعليمية قادرة وادارة حكيمةً".

وَخْتَم شهيب كَلامه متوجها الى

أثأبرتم فنجحتم، سعيتم فتفوقتم،

تسلحوا بالعلم والمعرفة والأخلاق

يكن لكم المستقبل الافضل ويكن

صانعي التفوق.

المنطلقين

"عندما يكون الهاجس عنما وتقافة

ثم تكلم الوزير شميب:

يعمل بهنا التعميم استثنائيا

في مدرسته السابقة.

الى قرى بعيدة عن مساكنهم فطالبوا بلدتسأب نفقات النقل. كامل اقساطهم السنة الماضية، كان لما أمس حل بعد لقاطت وزير التربية لما العدارس التي ستفرض زيادات على اقساطما بعد تقديم موازنتما والشباب والرياضة جان عبيد ومعنيين بَّالْمَدَارِسُ الْخَاصَةِ. وَٱلْتَفَقَ عَلَى للوزارة فيحال ملفها الى القضاء. تنفرض زينانات على الاقساط هذه واصدر الوزير عييد تعميما جه فيه، أن المرجع الصالح لأعطاء الافادة المدرسية ويطاقة العلامات التى تثبت او تُنفَي نَجَاح التلميذ في الامتّحانات

المُدرسيَّة النمائية، هو مدّير المدرسة دون سُوله، وهـو الـَذي يَــُدـمـل مسؤولية مطابقة مضمون مذيـن المستندين لواقع الحال. الا أنه، في حَالَ الشكوى من تمنع مدير المدرسة الذاصة عن أعطاء الافادة او بُطاقةُ العلامات، تتُّولي مصلحة التعليم الخاص أو المنطقة التربوية المعنية، كل أما خصما، التحقيق السريع في الموضوع، واعطاء المستدعي افادة بالتنيجة لتقوم مقام

> طرح وتمنى على الاهالي التجلوب مع وعن المدارس الرسمية، قال الوزير عبيد ان قدرة استيعابها لتلامذة جدد محدودة. وان الـوزارة عـمـدت الـى استئجار مبأن واعتماد دوامين في

> زيادات. وطالب بتعديل القانون ١٥٥٥

~ وُضْعَ الْاولُويات في شكل سليم. ترتیب الاولویات من الاکثر اهمیة ً – أن يبدأ التقشف "من فوق الى وتددّث عن خمسة الاف استاذ هم

مشكلة التلامذة الذين لم يسددوا

التغادة او البطاقة المدرسيتين، وتبليغ

ولم يقتَّمر دبيث الوزير عبيد على مشكلة الاقساط المدرسية. فأعلن ان التربية كما موضوع المهجرين من الأولُوبَات، وانه في ما يتعلق بهذا القطاع، على الحكومة ان تعامل الناس كرعليا ومواطنين. واضاف انه عارض توقيت "زيادة خمسة الاف ليرة لبنائية على البنزين" مع بداية العلم الدراسي، لانه سينفع المنارس الى فرش

ليكون افعل. ورأى للوزير عبيد ان التقشف يجب ان يترافق ولمورا ثلاثة:

الى الاقل أهمية. تحبت: أي منا نحبن الوزراء الي الفَائَضِ، فَقَالَ أَن تَلْتُهُمْ مِنَ المُهْجِرِينَ

السنّة. ويحصل التلميذ الذي لم يسدد كل اقساطه على الهادة فقط اذا اراد الانتقال آلى مدرسة رسمية، ويتعهد نووه تسديد ما عليهم بالتقسيط لمدة اقصاها سنة ويخضع التلامدة عند انتقالهم الى المدرسة أأرسمية لامتحان وعقد الوزير عبيد امس مؤتمرا

محافيا في الوزارة. قال إن الوزارة لا تستطيع ان تعل مكان القَضَّا (التحكيمي التربوي) ولن تحل مكان الجباة، ولَّن تـسدّ ابـواب المدارس الرسمية دون التلامذة. وشدد على أن الوزارة لن تسمل امور التلامذة الذين مينتقلون من مدرسة خاصة الى المدارس الخاصة. وأن المـؤسـسات التعليمية الخاصة تجاوبت والحل الذي

بعض المدارس.

في المعافظات ستتقيد بمضمون التعميم الرقم ١٧ لا سيما الطلب ألَّى التتاكم المدرسية التماثية للتلامذة عن موظفون في ادارات الدولة، والثلث الأخُدر أُسَّاتَنَّةً، كُلَّتَت مِجَاوِلَةً لُنقَلِهِم ناجحون في ثانوية عاليه الثقافية

# شهيب: بالعلم والأخلاق مستقبل أفضل

الوزير شعيب يسلم درع التفوق للطائبة مثآل للعريضي.

عاليه - "النهار": رعىً وزير البيئة لكرم شميب مسه امس احتفالا دعث اليه ثانوية عاليه الثقافية لتوزيع الشمابات على الناجدين. وحضر المفتش التربوي شفيق يحيى ونائب رئيس العزب السوري القومي الاجتماعي - المجلس الاعلى محمود عبد الخالق والشيخ سامي ابو المنى على رأس وفد من مؤسسة العرفان التوحيدية، وممثلون للميئات التعليمية والأندية والجمعيات، وجمع من الامالي.

العياش وجهينة سلمان، ثم كلمة للطالبة علا ابو غائم، فكَّلمة أمجلس ألاهل القاها ركيسه سمير غاتم والقى مدير المدرسة سمير شمس النيِّن كُلمة الْإبارة فقال؛ "في عرس التفوق وزغردات النجاح، بين السنابل الملأي وعلى بيادر المصاد، يـقف المزارع بين غلاله ألوفيرة شاكرا الباري تعللي على كثرة نعمه وتحقيق امانية داعيا لتلك السنابل المنحنية الملكم اليوم بدوام النجاح، وبلوغ اعلَى درجات العلم والمعرفة. والمزارع الذي غمس لقمته بعرق جبينه سعيا ور4 كرامة العيش وعيش الكرامة، هذا المزارع عنده اليوم حكآية يتلوما امام اصدقائه واهله ولحبابه. هذا المزارع الذي يتمثّل في كل فرد من افراد الميثة التعليمية، فمم الرسل والجندي

النشيد الوطني فتعريف لهدى

الوطن يكم أفضل . ووزعت الشمادات على ١٤ طالبا وطالية من صفوف الفلسفة والرياضيات والعلوم الاختبارية، ودرع التفوق للطائبة منال العريضي ألتي حلتُ بِالمِرتِبةُ السابِعَةُ في الإمتّحاناتُ } الرَّاسِيّةِ في الإمتّحاناتُ إِنّا الرَّاسِّةِ في إِنّا التّاليّةِ في إِنّا التّاليّةِ في اللّا

انتقات الى رحمه ثمالى البأسوف عليها الشيخة خزون فارس بو معب لرمة المرحوم الشيخ مسعود بشارة الذوري والنة بشارة وجورج والعقيد الطبيب جوزف وللعمامي جان ويسولا زوجة لميال العنداري واندال زوجة نبيب موسى العوراني يحتفل بالصلاة تراحة تفسما اليوم الاربعاء

أول تشرين الاول الساعة الثانية بعد الظمر في كثيصة مار يوسف شهر آلمين – آلكورة. تقب التعاري يومي النبيس والبمعة ؟ و؟ منه في شهر قعين ودوس السبت والأهد عُ و٥ منه في منزل ولدها جورج في ديك ٔ العدى بناية فرح معمّل معرسة الاخوة للمريميين للشأنفيل.

قتقل إلى وحمله تعلق في لاغوس تبجيريا المأسوف على شبابه جواد كامل يتيم يصلى على جثمانه في حسينية روضة الشهيئين في الغبيري حيث يوارى الساعة

الثانية عشرة ظهر اليوم الاربعاء اول تشرين

اشقاؤه الصينلي حسين والمهندب والمهندس صلاح وآلصيطي ملجد وعادل صمره العرحوم الدكتور يوئس زاهر. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده وايلم النميس والجمعة والسبت ٢ و٢ و٤ منه في منزل والده كلمل يتيم في الظريف شارع رشيد نُظه قرب مستشفى الاطباء للنساء في لطابق الثاني والرجال في الطابق الخامس منّ الساعة التاسعة صباحآ حتى الاولى بعد الظهر ومن الثالثة بعد للظهر حتى السابعة مساء.

انتقل آلى رحمته تعالى المأسوف على

وعموم لمللي كفردونين وعيترون.

الأسفون آل يتيم وعباس وحسن وزاهر

عادل شفيق عطا الله قائد فريق النفاع المنني فى البيمة الموحدة لرأس بيروت زوجته سوزان ادوار قازآن اُولَائه لدي وليلي ورمزي. والدته ندى ارملة المرحوم شفيق عطفتله اشقاؤه خليل وميشال وغسان وفايز وعيسى وعا**ئلاتهم** 

شقيقاته أيفا زوجة جورج بشور وعائلتها وعلينة زوجة سلمي لبكي وعلالتما ولودي زوجه سمبر خوري وعاثلتما وعموم عاثلات عطاالله وقازان وغاوي وباتوسيان ورحمون وعزام وادريس وعقاد وبشور ولبكي وخوري ونايغه وريشا ينعونه

تقبل التعازي اليوم الاربعاء اول تشرين الاول في مغزل والده المرحوم شفيق عطا الصف مبرراء يمكن أشراك التلميذ الله في وطى المصيطبة قرب مدرسة مار الذي يريد الانتقال من مدرسة خاصة الياس الجنيدة بناية دار السلام

اولاده الفقيدة الدكتور جوزف شامي (ممثل منظمة الاغذية والزراعة للثمم المتحدة F.A.O) سابقا وعائلته وادمون شامي (رئيس بلدية الملألية – صيدا) والبير شلمي وعلائته وجبرائيل (غابي) عائلتا شقيقيها المرحوم بهيج الشحوري والمرحوم سليم الشحوري

ُ وُعُوْمٍ عَلَالِات شَامُيَّ وشَحوري وغصيبي ومخول وطوبيا وامقي بلحة المالالية وانسبأؤهم ينعون فقيدتهم الفائية المأسوف بهيجة دخيل الشحوري ارملة المرحوم خليل شاعي تقبل التعازي يومي الأربعاء والنميس و؟ تشرين الأولُّ في منزل ولدها العكتور جوزف شامي في الحازمية بناية دار السلامُ (١) الطابق الثالث قرب كنيسة مار تقلا.

الرجه أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. زوجة الفقيد نجيبة عبدالله رعد أولاده المرحوم السمستنس موريسر والمهندس وهيب وعائلته والمهندس رينه وعائلته ينعون بمزيد من ألاسي فقيدهم

جرجس سركيس سالم تقبل التعازي البوء الإبعاء اول تشربن الاول في منزل الفقيد في جل الديب شارع مر عبدا بناية مار عبدا الطابق التاسع قبالة

زوجة الغقيد كاتيا نديم عبس الاسطا ولئأه طوني وجسيكا شقيقه ايآي وعائلته شقيقته مأري زوجة سمير كلاب وعلالتما (في للمهجر) واتسبأؤهم ينعون فقيدهم الفقي

المأسوف على شبابه روپير عبده ايو سمرا تقبل التعازي ايام الأربعه والذميس والجمعة ( و؟ و؟ تشرين الاول في منزل شَقِيقَهُ لِيلِي فِي العددت - المحطة في ملكه.

الرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. اتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف على

غادة فؤاد عبدالله زوجة طائيوس الياس انطون بتتاها مريقا وبدانا والدتها أيفون أرملة المرحوم فؤاد عبدالله شقيقاما نعيم وجماد شقيقتاها منى ومدى ينعونها بعزيد من آلات تقبل التعازي ايلم الاربعاء والتميس والجمعة ( و٢ و٢ تشرين الاول في منزل الفقيدة في مغار.

انتقلت الى رحمته تعالى عصام علي بلوز (ام قؤاد) زوجة يوسف شعبان البعلبكي اولادها فؤاد ووليد ولحمد وجهاد اشقاؤها محمد والدكتور شفيق والمرحوم

ر ... و تقبل التعازي يومي الاربعاء والفيس ؟ و تشرين الاول للنساء في منزل زوجها في كورنيش المزرعة خلف بناية الجزيرة بناية الرغدان الطابق الخامس، وللرجال في للطابق الثاني في منزل المرحوم العاج عبد البنيع

الكسفون آل البعلبكي وبلوز ولنسباؤهم.

انتقلت الى رحمته تعللى المأسوف عليها **رِينُب حسن حمود** ارملة المرحوم زين العليدين الشلمي أولادها محمد واحمد ومحمود وحسن وعلي

اصمارها علي شرارة وعادل حمود وغالب

سيم. تقبل الثمازي في منزلما في الشياح شارع اسعد الاسعد أيام الاربعاء والذميس والجُمِّعة ١ و٢ و٣ تشرينُ الأول من الرأبعة حتى الثابئة مساء وتملاف الاحد ٥ تشرين ذكرى الإسبوع وتقلم في جرجوع الساعة التأسعة صلحاً. الأسفون آل الشاءي وحمود وعموم امالي

بلدة جرجوع.

انتقلت في رحبته تعالى محاسن عبد اللطيف الزعني لرملة للمرحوم سماحة للشيخ محمد الداعوق وثنلها كمآل ووسيم شقيقها المرحوم الحلج كلمل الزعني ثقبل التعازي اليوم الاربعاء اول تشرين الاول قبل الظهر في منزلها في الطريق الجنيدة مداة الرفاعي بناية صقر وصيداني، وللرجال بعد الظمر من الساعة الرابعة أي مُنزَلُ الْمَدَّامِي مَعَمَّدُ امِيْنَ الدَّاعُولُ فَي عَيِنَّ الْتِينَةُ سَنَتَرَ عَاشُورٍ.

اتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما ايلان فيليب الفرنساوي ارملة البرحوم طنوس حبيب مقد اولادها ميشال وعلالته وجوزف وعلالته ونمرا وعاثلته

والبأس وعائلته ومرسال زوجة نجيب كنعلن وعلالتها ومهتاب زوجة غلبي شبير وعاثلتها (في

تقبل التعازي يومي الاربعاء والخميمر و؟ تشرين الأول في منزل الفقيدة على وتوستراد جونية – حارة صدر قرب العلعب البلدي ملك كميل عبيد الطابق الذامس.

وحبيج وعموم اهالي كفردونين.

زوجة مدمد نبيب حب آلله

(ابو عدى) والداح فضل خشاب

يته في جبلاة البلدة.

الاس فلينتهما ألغالية

ويسكنها فسيح جنائه

ويوارى في جبانة الشمداء.

فاکس ۲۵/۱۲، ۲۲۳

التقلت الى رحمته تعللي في السنفال

وردة الشيخ يوسف بلحص

(أم جمال)

أولادها النكتور جمال واهمد والمهندس

أاشقاؤها العاج رحمة للكه والحاج قأسم

والداج زيتو والماج محمد والعاج حسين

والمرحوم عني والعاج هسن والمآج بلحص

صمراما المرحوم لحمد عبد الحميد بزي

ُىمل جَثُماتُمّا الى مطار بيروت الساعة

السابعة مساه اليوم الاربعاء أول تشرين

الاول ثم ينقل مباشرة الى بلدتها صديقين

-- قضّاً؛ صور ، حيث يصلى عليه ويـوارى

الاسفون آلَ بـُلـَـص وهب الله وبزي

خلیل خلف وعائلته ینعیان بعزید من

وردة بلعص

(ام جمال حب الله)

سائلين المولى ان يتغمدما بواسع رحمته

اتتقل للى رحمته تعقى المأسوف عليا

معمد نصوح الدويدي (ابو شأدي)

الاربعاء اول تشرين الاول في جامع الشهدة

يصلى علَّى جثمانة ويتوارى ظهر اليوم

ٱلْتَعَزِّيَّةَ فِي النَّاقِيِّ والنَّالَثُ فِي مَنْزَلُ

الفقيد في دوحة عرمون قرب التمثَّالُ قبل

سوير ماركّت مريم. الأسفون أل الفقيد والسباؤه واصدقاؤه.

تسليما ورضا بقضاء الله ننعى الفقيد

الداّج على حسين سقر والد القاضي الدكتور احمد

والممندس خليل والمعامي محمد والمعامي

وصلي على جثمانه لم ووري عصر امس الثلثاء ٢٠ ايلول في بلدته بدنايل.

تقبل التعازي في منزله في بدنايل طوال

ايام السبوع. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

سميل كامل شيتى

أشخاؤه لتطولن وايبلان رنو ومسمام

يسجى جثمانه الساعة العاشرة صباح

البوم الربّعة اول تشرين الاول في صالون

كنيسة سينة المعونة النظمة للروم

الكاتوليك في فرن الشباك حيث يحتفل

الكنيسة ويومي الذميس والجمعة ٢ و٢ منه

في منزله في عين الرمانة شارع لطيف بناية عساكر الطابق الثالث

اتتقل إلى رحمته تعللى المأسوف عليه

انطون بطرس الماني

ابنته بوليت زوجة نبيل حليم عون

ارملة شقيقه لويس، جورجيت وابنتها

يحتفل بقصلاة لراحة نفسه اليوم الاربعاء

اول تشرين الاول الساعة الرابعة في كنيسة

تَقْبَلَ لَلْتَعَارَيُّ قَبَلَ الْدَفْنُ وبِعِنْهُ في

صالون للكنيسة ويومي القميس والجمعة آ

أتتقل الى رحبته تعلى البأسوف عليه

أميد شكري الفوري

وعلاً لاتهم ومنى زوجة الممندس ريمون روفايل وعلالتها ومند زوجة انطوان يمين

شقيقاته عفيفة لرملة المرحوم يوسف

التغيلي وعلالتها وجوليا أرملة المرحوم تسيب

نادر وعاقلتها وميليا ارملة المرحوم مارون

ونزيه وميشآل والبرتين ومنربيت ودنيز

يحتفل بالملاة لراحة نقسه الساعة الرامعة

بعد عُمر غد الضيس ٢ تشرين الاول في

كُنيسة ملر مخايل في ربت الشعار. تقبل التعازي ايام الجمعة والسبت والاحد

٣ و٤ و٥ منه في منزل الفقيد في بيت

التقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

ابرهيم عنا المير

وريتا زوجة طونى جان مطر وعلالتما وريتا

زوجة بول توفيق الاشقر وعلالتما وماري

اولاده يـوسـف وطوني وشـربل وكـلـود

أَشْقَاؤُه مُنْمُور وزَنْياً وَلَتَطُونَ وَعَادُلِالْمُمَ اليس ارملة شقيقه العرجوم بشارة

أشقيقاته سينة وبديعة وبرناديت وتريز

أولاد شقيقته المرحومة جانيت وعلالاتهم

يحتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة الثلاثة

بعد ظهر اليوم الاربعاء اول تشرين الاول في

تقبل التعازي يومي الأميس والجمعة ؟ و؟ منه في منزله في بطحا.

زوجته كلير بشارة عويلي

ولولاتها وعلالاتهم

وليفون ورينيه وعائلاتمن

ينعونه بعزيد من الاسي.

كنيسة مرر زَخْيا الرعائية في بطط

اولاده البير ونبيل والممندس

و٣ منه في منزل أبنه بطرس في غزير.

ابناه بطرس وعاثلته وشربل وعآثلته

وعاكلتهما

شقيقه نقولا وعلالته

ينعوته بمزيد من الاسي.

السينة الجشية في غزير.

شقيقه نسيب وعلالته

ينُفونه بمزيد من الاسي.

متى وعلالتها

ودانى وعاقلاتهم

الشعار.

شقيقته جميلة

تَقْبِلُ التَعارَي قبل النفن في صالون

زوجته ساميآ توفيق سعك

بالصلاة لرلحة نفسه الساعة الثلاثة.

والمرحومة نهاد رفيقٌ حرفوشٌ.

ويتقدمان من عائلتما بأحر التعازي

وخشلب وجابر وعموم لمائي بلدتي صديقين

الساعة العاشرة والنصف مباح غد الذبيس آ

تَقَبَّل التعازي في بلنتها صديقين.

انتقلت الى رحمته تعلى فقيطتا الفالية الحاجة ذيبة علي نصرالله بركات زوجة الداج حسن معمد يحيى بركات اولأدها مدمد وعلي وظيل وموسى ونعيم اعتمارها للحاج محمود زيتون وغازي

مجيح وعلال بركات والمرحوم محمد هويلو، التعزية أيام الاربعاء وللخميس والجمعة ا

واً ولا تحرين الاول من الساعة ٤٠٠٠ بعد ذكرى اسبوع الظَّمْرِ للرَجَالُ في مَنْزُلُ وَلَدُمَا عَلَي (أَبُو تصادف غداً الذميس ٢ تشرين الاول عادل) في مار الياس شارع الياس ابو شبكة نكرى مرور اسبوع على وفاة فقيئنا للغظى مغرق بنك الموارد بناية كاظم فواز الطابق السادس وللنساء في منزل ولدما نعيم في الاسفون آل بركات وزيتون وضعيفي

المذرج اللبنائي العربي الكبير المرحوم محمد سلمان (دملمان محمد سعد) الدلاز وسأم الارز الوطني من رتبة فارس والكثير من الاوسمة اللبانية والعربية فتتلى أي من الذكر الحكيم علَى روحه س عزاء في قاعة الاح**تفالا**ت الكبرى التأبعة للمعهد الأسلامي في مستديرة شاتيلا من الساعة ٢.٢٠ حتى الساعة ٢٠٠٠.

الآسفون آل سعد وحريري وجمال وسلام وعطلفي وعُموم لمالي بلدة كَفُرنُونين. في مرور لسبوع على وفاة البرحوم أميليو ميغيل ناضر المتوفى في المُكسيك يقام قداس وجناز لرلحة نفسه الساعة

تشرين الأول في كنيسة القلب الاقس في تُقبل التعازي بعد للقداس في صالون

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

Fax on Demand

310-575-5099

لفامسة والنصف بعد ظمر غد القميس ٢

وليد عقل البتوفى في بزُّريس في تأريخ ٢٥ فيلول. يخلم الجناز لراحة نفسه السبت ٤

وعموم علالات عقل وتوما وعواد ينعون

تشرين الاول الساعة ١٢.٠٠ ظهرا في

لُكَبَل التّعارُيُّ في مُنزِلُ لُخُيِه المهندس زياد عقل في المحيديَّة ايلم الجمعة والسبت والاحد ٢ وع و٥ منه.

الرجه أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

وبيب كن المركب وبيب من المركب والمركب المركب المرك

الاربعاء، اول نشرين الاول في كاتدرائية

الكسندر نقسكي، شارع دارو، آلدائرة الثامنة

كنيسة السيدة في المدينتة – يكفيا.

ذكرى مرور اربعين يوما على وفاة المرحومة الحاجة نجاح ديب المقدم والدة الصحافي نبيل والدكتور ثزي والمُعامي محمد والمستشار احمَد العسيني. فتتلَّى أي من الذكر الدكيم على روحها في منزل ولدَّما نبيل الْدسيني في الْمَمْيطبة شارع عثمان بن عفان قرب معطة الضناوي

ذكرى اربعين

تصادف غدا الذميس ؟ تشرين الاول

#### ذکری سنتین

في مرور ستنين على وفاة المرحوم سماحة الشيخ محمد الداعوق الرئيس السابق للمدلكم الشرعية السنية

تَتَلَى أَي من الذكر العكيم في منزل نجله المحامي اميّن الداعوق في عين الَّتينة سنتر عاشور، بعد الساعة الرابعة بعد ظمر اليوم الاربعاء اول تشرين الاول.

#### شكر على تعزية

عائلة الملازم اول الشهيد

جُواد ً فُوزي ً عازار تشكر جميع للنين أسوما في مصابما استشماد ولدها سواء بحضورهم او بايفاد مثلين عنمم وتخص بالشكر دولة رئيس مجلس النواب الاستاذ نبيه برى ودولة رئيس مجلس الوزراء الاستاذ رفيق الدريري وبولة الرئيس سليم المص وسعادة العماد اميل لحود قائد الجيش وجميع العسكريين من ضباط ورتباء واقراد وسعادة اللواء أأمنير العام لقوى الامن الُحاخلي، كماً تخص جَميع السادة الوزراءُ والنواب الداليين والسابقين والميئات الدينية والسياسية وموظفى الدولة، وتشكر خصوصآ نواب منطقة جزين وامالي المنطقة بجميع بلداتما وقراما واهالي بلدة زوق مكايل وسكائها وسكان هي صَنين وشبابه وجميع المؤاسين من كل المناطق اللبنانية وترجو الله ان يحفظهم وعلالاتهم والا

> امرسكا ٥٥٠٠٠٠ فيزا الإقامة \* العمل \* الدراسة

•••. ٥٥ تاشيرة هجرة تمنحها الحكومة الامريكية عن طريقة القرعة لعام ١٩٩٨، الشروط لنهاء المرحلة الدراسية الثانوية أو سنتين عمل، التأشيرة تشمل العائلة، للمزيد من المعلومات وطلب تقديم يرجى إرسال الإسم والعنوان والجنسية بالبريد او الفاكس خلال خمسة عشرة (١٥) يوم او الإتصال من جهاز الفاكس بالرقم ٩٩٠٥-٥٧٥-٢١ واستمع للتسجيل ــغـــُــطُ «start/receive» لتطبع على جهاز الفاكس. Tel: 818-760-4864

Application Request / Dept ANN/B 11390 Ventura Blvd. Suite 1

يصيبهم اي مكروه

B BALTIC LEVANT LINE

**DE LA FINLANDE** (VALKOM-LOVISA OU KOTKA) A BEYROUTH

SERVICE MENSUEL DIRECT

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

M/V AMBER 1 voy. **23** 

A BEYROUTH LE : 1.10.97 MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS : HENRY HEALD & CO. S.A.L. IMM.BUROTEC\_11 ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR

TLX:HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH

BEYROUTH \_ TEL: 585676/7/8\_FAX: 585679

#### **NORDANA LINE**

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU NORD

M/Y HUDSON vov. 728/738 A BEYROUTH LE : 3.10.97

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

MIM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FARE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET MAMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE OUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEÉS A QUAI OU A DECOUVERT A LEURS FRAIS. RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS : SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A.

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.) ● IMM. BUROTEC\_11º ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR BEYROUTH . TEL:585676/7/8\_FAX:585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH

STARTING OCTOBER 3

JULIA ROBERTS CONSPIRACY THEORY Les AMBASSADES - FREEWAY EMPRE(Sofil) - Lite Etillitetet linauguration de EMPRE (Dungs)





لوجة الـ"بوب أرت"

#### مليارات تحت اقدامكم... فلا تغرفون ؟!

انها جمهورية الحمى المالية... وبامتياز يثير الشفقة. فالسياسيون غارقون في بازار خطة التنمية وموضوع المليار الذي اطلق كل شياطين الخلافات، ثم في موضوع موازنة التقشف وما قد

حلى من احتمالات ونتائج، والشعب غارق في النوف من تجدد "غدرات" الدولار رغم كل التطمينات والتوضيحات التي تؤكد ثبات العملة الوطنية ورغم تراجع

وَفَي غَمْرة منه الدَّمَى يمر اليُّوم خبر صغير لن يتنبه اليه احد

فَفِي أُسطُنبولِ افتتح سليمان ديمريل امس (وهو في المناسبة "ملك السدود" فأي ملوك عندنا وندن بلد الينابيع؟) مؤتمرا دوليا عنواته: "مياه العالم: تعويل من أجل المستقبل"، ومن أهداف هذا المؤتمر انشاء بورصة دوليّة للميآه، ستكون في المستقبلُ اهم بكثير من بورصات النفط وسواه من المواد الاستملاكية ربما لأن المياه مي

لًا نريد هنا أن نتوقف عند المياه كسلاح سياسي وعنصر ضفط استراتيجي كبير، ولن نتطرق الى الملفات الخلافية الاقليمية الناشئة حولٌ تركياً وسُدُودُ آلمياهُ ٱلصَّحْمة فيها واستئثارها بحصص على حساب العراق وسوريا خلافا امنطوق القانون الدولي، بل سننتقل مباشرة الى لَبْنَانُ والَّوْضَعِ الْمائي فيهُ وهو كمَّا قَلْنَا بَلَّدَ الْيِنَّابِيعِ، وفيَّ وسع الكثير من هذه الينابيع أن يؤمن مليارات لخطط التنمية بديلًا

ربما سُخْرِيَّة المصادفات هيَّ الَّتي جعلت قصة المليار تصطدم

ُ قبل أربعين عاما تقريباً دعاً موريس الجميل الى انشاء أنابيب تضخ مياه لبنانُ آلَى الخليج فَي موازاة اللَّيب النَّفَط الَّتِي كانت تَصب في طرابلس والزمراني، ويومها ضحك البعض وقال "أن الشيخ موريس

طبعا لا يتسع المجال هنا للحديث عن الاهمال المتمادي للدولة الذي يكاد يأتي على ثروة لبنان المائية وقّد اصيبت بالتلُّوث في قسمَّ كبير من ينابيعها، ولا للحبيث عن اهدار المياه التي تذهّب ألَّى البحر

وما نفع ينابيع المياه، اذا كان العقل في لبنان بيدا نكايات

والوعي سراباً في سراب؟ الأرض تنبع مليارات ايها السادة، لكن المطلوب من يعرف كيف يوظف هذه الثروة، الا اذا كانت الدولة تكتفي بتجارة "المحظوظين والمحظيين" الذين يبيعون زجاجة الماء بأكثر من ضعفي زجاجة البنزين

أنت سليم معافي ا

لا تنتظر أي من هذه الأمراض

فيجاع إلا الراس

أنما تجري تحت أقدامكم!

الدولار وان بنسبة ضئيلة امام الليرة.

بالتأكيد، رغم ان موضوعه ينطوي على "كلمة السر" التي لا توفر المليار دولار للبنان فحسب، بل تجعله عضوا في نادي دول "طويلي

مَن المليار اليِّتيم الذي اقام الدنيا ولم يقعدهاً. بموضوع الزيادة على البنزين، وهي التي تدعونا الآن لنتنبه الى ان ثمن تنكة مياه الشرب مثلا هو ضعفا ثمن صفيحة البنزين، ومع مذا تقع الوقيعة في لبنان وهو يحاور كيف يؤمّن مليارا من الدولارات. قَلِيلٌ مِن الوَّعِي ايِّماً السَّادةُ وقَلِيلٌ مَن الْحنكةُ والاستعدادُ الفعلي

لتحمل المسؤولية، وكفانا سطحية وطيش، فلذا كان ثراء دول الخليج يتأتى من آبار النفط، وهي التي ستنضب يوما، فان عوز لبنان يتأتى من اهمال يناييع المياه آلتي لن تنضب قط.

دخل الذرف باكراً"، لكن الدرف كان متفشيا في عقل الدولة ولا

وهي عملياً اغلَى من البنزين الذي نختلف على زيادة سعره... ولكن من الملائم تمامًا ان تتأمل ملياً وقائع مؤتمر اسطنبول والبورصة الدولية للمياه التي تزمع تركيا تأسيسما، ربَّما لأن لبنان مع قُلِيلٌ من الوعي والمسؤولية، سيكون أحد اسياد مذَّه البورصة التي تدر مليارات لا تنضب كما ينضب النفطء

ومناكفات، واذا كاتت المسؤولية صحراء قاملة، واذا كان التخطيط

فَى الخليج، تبحثون عن المليارات؟

راجح الذوري

يقول الأخصائي الأميركي الدكتور تلونس سالفن من مختبرات لايث لونغ الأميركية أن المسران الغليظ

د ميريه ال مصورات الم مورور الجسم فإذا لم محسن تنظيفه تتكون فيه النفايات والسموم ويمنصها النم ليمضلها الى جميع

عضاء الجسم فسس أعضاء الجسم في تصبب الأمراض الختلفة كتضخم الأمهاء وأمراض القبلب والسكري والكولمترول

من هنا يشدد الدكتور سالفن على تنظيف الأمعاء عدة مرات في السنة للسكيار والصغار وذلك يعجد عدد الأحد الله المحاددة

الأعشاب الطبيعية التالية:

PURE COLON - LAXITY

GOLDEN LIFE - FIBRA

إن هند الأعشاب تساعد علر إِزَالَةَ النَّفَالِأَثِ الْحَزِثَةَ فِي الأمماء وجيويها وهكذا يتخلص الجسم من التلوث.

الإمس

التحقيق وعلى معيد التحقيق في حادث السيارة الذي اودى بديانا وصديقها دودي الفايد والسائق هنري بول في باريس توجه المحققون في أشراف قاضي التحقيق الفرنسي أرفيه ستيفان مساء الاثنين الى نُفق جَسْر الما في باريس ليجروا كشفا مفصلاً لظروف الحادث في خُطُوّةً تمهيدية لاعادة تمثيله في وقت لاحق. وحظر على الصحافيين ولُّسيما رحي. وعمر حي المساحية المصورين الاقتراب من النفق بلمر من القاضي ستيفان الذي زار المكان للمرة الأولى ُّ في التَّاسَع منَّ أيلُول. وقَام رجَّال الشرطة سابقاً بعمليات كشف ميدانية

ومن المقرر ان تتم في وقت لاحق

ديانا بقلمها تدخلت في الكتاب

والتحقيق ينتقل الى نفق الحادث

نشرت صحيفة "تليمز" امس الثلثاء مقتطفات من مقدمة الطبعة الجديدة لكتاب "ديلنا، قصتما الدقيقية

بكلماتها Diana her true Story in "ا

her own words للكاتب اندرو مورتون

الني يروي قمة اميرة ويلز ويكشف في السيرة المنقحة اسرارا فضلت الميرة حيانا كتمانما علم 1997 مراعاة المردة حيانا مساورات

وكاتت الأميرة ديانا التي سجلت ست

وحسب معيره ليب التي سينت سنة مقابلات مع مورتون، حرصت على ان تعدل في مسودة الطبعة الاولى التي اعلات قراءتما وعلقت على كل صفحة فيها، القصل المتعلق بمحاولة الانتدار

وسلمت ديأتا ايضا الى الكاتب نسخا

كآميلا باركر بولز الى الامير تشارلز

عن رسائل الفرام التي كانت تبعث بما

حسية برحر بوتر الى المقرر مسترخ لازالة في شك من نهن الناشرين حول حقيقة العلاقة. وفي الطبعة التي صدرت عام ١٩٩٢ لم يذكر اسم عشيقة الامير تشارلز. وكان فقط تلميح الى "صداقة

سرية اثرت في شكل عبيق على زواج تشارلز وديانا ونسبها الكاتب الى "اصدقاء للاميرة" وليس اليها شخصيا. وكتب مورتون إن هذه الرسائل كاتت

رسائل حب وشغف وتنم بانتظار لا

يطَاق". وفي الفصل حيث كشفت فيه الاميرة دياتا عن محاولات الانتخار،

طلبت اميرة ويلز من الكاتب تعديل مقطع حساس كي لا تزيد من الزعاج العائلة المائكة.

للملكة البزابيت،

أعادة تمثيل الحادث في صورة رسعية في حضور محلمي عشرة اشخاص وهم

تسعة مصورين وسائق دراجة نارية،

أوقفوا في أطار مُنه القَضية بتمما

وقطعت حركة السير في الاتجامين جسر الما وقلم رجال الشرطة قبل

ومول المحققين بتفتيش جميع زوايا

أنشوارع والازقة وحتى جنوع الاشجار

وبلقات الزَّمور التي لا تزال مكدسة

المصورين أمنعهم من حضور عملية

وبعد اربعة اسابيع من التحقيقات

الكَّدولُ في كل ليتر دم).

. . . . .

مُكن رُجَال الشَرطة رُسميا من تأكيد

سربی صدر رسیس می امرین معان سیارة المرسینس کانت تسیر فی سرعة کبیرة وان سائقها کان فی حالة سکر (۱٬۷۵ غرام من

أحياء لذكرى الامبرة، بحثاً عن

بساعدتهم لاشخلص في خطر-

#### ملكة جمال الكون في جزر السيشيل

فیکتوریا -- و ص ف -- سیجری انتخاب ملكة جمال الكون بعد شهرين في ارخبيل سيشيل، وهو سلسلة من الجزر ُ الصغيرة في المحيط المندي شبيهة بالفردوس، وما يشكل سبباً وجيماً للمرشحات ليتقدمن للمرة الاولى

وقبل ثلاثة اسابيع من المباريات في ٢٢ تشرين الثاني سيتم تصوير المرشدات في وسط طبيعي اي على الشواطى، التي تشكل تروة سياحية لهذا البلد الصغير المعروف لدى جميع مصوري الازياء في العالم. واكتُكُفُّ الْمُنظمون هذا المكان بفضل المنديات المدافعات عن تدرر المرأة. وكانت مؤلاء عبرن العام الماضي عن احتجاجمن على اقامة المسابقة في بانغالور ولرغم المصورون على البحث عن شواطی، آخری اتخلید اشکال "



(5-9 PM)Buy One, Get One Free



For your reservation: (01) 313030 / (03) 679600

### CA TAVERNE Wednesday Pasta Night

#### رئيس التحرير : **انسي الحاج** مجلس التحرير مدير التحرير التنفيذي : أنمون صعم

مۇسىسما ١٩٣٣ : جېران توپني مدليات سياسية عربيات ودوليات تعدر عن "اللمار" شخيمل. الإدارة العامة: مدنيًات ثقافة غسان وجبران تويني المدير المسؤول http://www.annahar.com.lb/

**39 (2)** (2)

تباع 🙎 جميع الصيدليات

بعد المعال المعال المعال الأعشاب

1

، راجح للفوري يئة وتراث . جورج تاميف : ستر بعاميري : جماد الزين نيبلوماسيات وقضايا

. شوقي ايي شقرا . بول شاوول

ه بعلية - حي القلعة، شارع عبد قطيم الدجار، تلفون/فلكس، ١٢/١٧٤٤ - ١٢/٨٧١٦١٠ ه البقاع الغربي، واشياح عاميا - تلفون و ٢/٦٤٢٤٥ - ٢/٦٤٢٤٠ المكاتب الدولية: « القامرة – تلفون ٢٧٩ ٢٠٤-٢-٦- • دمشق - تلفون: ٣٢٢٢١٦٢- ١١٦-٩٦٢ Street Buckley ه عملن - تلفون، (۱۱(۲۱۷-۲-۹۱۶ - فلکس، ۱۹۲۲-۲-۹۱۴ FRANCE 35, rue d'Anois - 75008 Paris - Tél: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 . U.S.A.: Contact M.E. -529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 788 0337 - Fac: (202) 783 0328

الادارة والتحرير، دار التعاولية الصطية، شارع مصرف لبنان – ص. ب ١١/٢٢٥ – يروت / لينان – تلفون ١/٢٤٤٥٦٧٠ – ١/٢٥٣٧١٥ - فلصي، ١/٢٤٤٥٦٧٠ e.mait.annahar@annahar.com.lb مكاتب المناطق: • طرفاس - شارع التل، عي التل، • طرفاس - شارع الجميزات، مجمع طرفاس، تتفون/فاكس، ١١٤٥٢١٠ - ٢/٢٠٩٠٠٠ - ٢/٨٩٦٢٦٧ - ٢/٨٩٦٢٦٠ • عكار – تلفون: ١/١٩٠٧٧٧ - ٢/١٢٨٦٦ - ميدا – شارع رياض العلج، هي التكوفان، تلفون/فلكس، ١٥٠٤٢/٢٠ – ٢/٢٢٧٩٢٠ -ه البطية - تلفون: ٢١٥١٢٧١٠ - ٢٢٢٢٢٠ - عور - تلفون: ٢٦٠(٤٧/٧- ٩٧٨(٢١٦٦٠ - جزين - تلفون ١٥٥٠٨٧٧٠-ه الشوف - تلغون ١/٤٠١٨ - ١/٥٠١٠٤٢ - مقسم ٢٦٢ ه الشويفات - تلغون ١/٤٢٢٠١ - ١/٤٤٢٢٤٤ - مرطة - تلغون ٥٢٥٤٠٨م.

من بد ۲۲۱/۲۱۲ - پيروت/لبتل – تاتورن ۱۳۴۹/۱۸ م

للغون ١/٥١١٦٠ - المراس، شترع مزمر المراس، فقد المراسبة المراسبة المراس، ١/٥١١٦٠ المراسبة الم 

الانتاج، النظام العاونية المحانية الرجل: - البحد فيل والمعاددية المحانية ال الاعلانات: برس ميديا – تمام • الاشرائية، بالاتاليدية على الاستخداد الاستخدا

سعييري المجرد، الا لوحة تمثل شخصية الفار "ميكي ماوس" شكلت عام (١٩٦) منعطفا في سيرته، لذ كانت الاولى يكبر فيها رسما مقتبسا من الروايات المصورة. وفي ١٩٦٢ اقلم ليشتنشتاين معرضه للفردي الاول في فليري ليو كاستبل، مدعت الله عام المتات الاول في

عُقْرِي لِيو كاستيلي، وبيعت اللوحات كلما أنذاك حتى أبل

Profitez des activités de notre club:

Piscine, Tennis, Squash,

į.

٦.

7.24 --5

......

....

, .

z# #

مبند

Jardin d'enfants, Health Club.

Réservation: 03/252700

06/560651/2 - 06/662543

FRAIS COMPRIS

ehden

country club

di soirée dansante+dîner complet+boissons+Nuitée

ونكرت ادارة غالبري ليو كاستيلي

VIEUX

QUARTIER

Tous les Vendredis

Bouillabaisse à la Marseillaise

Montée Accaoui - Quartier Sursock

Tel.: (01) 200870/1/2 - 334588

وسرت سرد سيري بيو سسيني سعية عبي دونت عرض اعمال ليشتنشتاين منذ بداياته ان الرسام الميركي المولود في نيويورك في ٢٧ تشرين الاول ١٩٢٣ فارق الحياة في مركز جامعة نيويورك الطبي، واضافت ان ليشتنشتاين ادخل